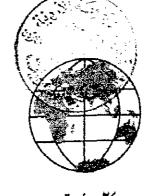
London - Beirut - London **Business Class** £766

0171-371 3717



AL HAYAT



طبعةالقاهرة

جامو سوىت يداران مجموعة من الأعشاب النادرة تنبيب الشحوم من مناطق البطن والارداف ليصبح الجسم رشيقا ممشوقاء رُوروا معارضتًا في السعونية والإمارات

الوكيل العام في الشرق الاوسط فسأتشسورال كيينسج دوم ن ۱۹۶۲۶۶۰ الامارات: دبی ـ هسائف ۲۲۲۰۸ فساکس ۲۲۲۶۶ مصر ـ الاستکنندریة ـ ت ۲۶۲۶۹۶۰ لیفان، بسیروت ـ ت ۲۲۲۶۶

AL HAVAT TUESDAY 28, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12389

قيادة الحركة تتخوف من تعذيبه

لتتحيف البطن .. لإزالة الترهلات

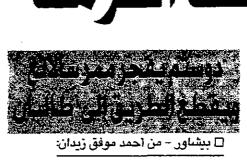
عندة إلى معنون عليني ليناني ١٩٩٨ للوهق (الرمضين ١٧ للهم) فعند ١٩٨٨

# موسيفيني دعاالي تمكين دول افريقية من مساعدة قرنق

🗖 لندن - من نزار ضوالنعيم: الخرطوم - مَنْ كمالُ حامدً: 🗖 طهرآن - من تسان بن جدو:

🛎 اعلنت الحكومة السودانية أنس مقتل محافظ مدينة الكرمك الحدوبية التي استولت عليها قوات المعارضة السودانية بقيادة العقيد جون قرنق ونلك بعد نَقَله الى دَاخَلُ الأراضِي الاثيوبيَّةُ مَعَ أَثَنَّينَ مِن مستاعبية. ويصل الى طهران اليثوم الثَّلَثاء تَنائب الرئيس السوداني الفريق الزبير محمد صالح في

ونقت الخرطوم وطهران امس صنصة معلومات وزعتها المعارضة السودانية عن حصول حكومة الرئيس عمر البشير على مساعدات عسكرية من أبران، وكسان الامين العسام لـ «التسجسمع الوطني الديمو أسراطي، السميد سيبارك المهدي اكبد أن أيرانُ



 الجنا قائد الموليث بات الأوزيكية الجنرال عبدالرشيد دوستم أمس إلى نسف قسم من الجبل المجاور لمسر سالانغ، مما أدى إلى اغسلاق للمسر الاستراتيجي المؤدي إلى الشمال في وجه حركة الطالبان، واضطرت الحركة إلى تغيير خط هجومها في انجماه طريق نحموربند المؤدية إلى بغسلان شممال

التتمة في الصفحة (٦)



الأشر ولكن بوجود ارادة حسنة

لدى الإطراف وبمساعدة اميركية

قد ننجح الأن ايضما في ايجاد

وكسار ورير الخسارج

اعلن الأسبوع الماضي عن وحود

محاولات لمتياغة وتبيقة يضع

فسينها الطرفان الاسرائيلي

والسوري مواقفه ما التي

سيستأنفان المفاوضات علم

استأسها. وأعاد ليفي تأكيد هذا

الأمر امس في اجتماع للجنة

الشؤون الخارجية والأمن التابعة

المفاوضات،

من جمال خاشقجي: □ لندن – دالحياة:

🗷 علمت والحساقة أن رئيس المكتب السياسي لحركة المقاومة الاسلامية (حماس) الدكتور موسى ابو مرزوق المحتجز في الولايات المتحدة قرر سحب استئنافه للطعن في قرار قضائي او سياسي يقضي بتسليمه الى اسرآئيل منهياً بذَّلكَ معركته القَصَائية في محاكم تينويورك ضند طلب استرائيل تسلمه. وكانت السلطات الأميركية أوققت ابو مرزوق صيف ١٩٩٥ لدى وصوله الى نيــويورك في رحلة عــادية من بولة

وقالت اوساط قريبة من ابو مرزوق انه داتخهد قسراره بعسما يئس من استقلال القضاء الإميركي وطغيان الجانب السياسي على قضيت

اتفاق على تحييد المصالح الاقتصادية عن الخلافات

والمناصرة الكاملة التي تجدها اسرائيل في الأروقة الحكومية الأميركية، وهو يريد أن يبرز القضية على حقيقتها السياسية عوضاً عن تركها مسالة قَـضَـائيــة ويمكن بالنّــالّـي تحـمــيل الخارجية الإميركية مسؤولية تسليمه السرائيل نظراً آلى ان س للاستئناف يعني ترحيله الى اسرائيل خلال اسابيع قليلة. ولن يصدر مثل هذا القسرار إلا بعسد أن توقسعه وزيرة الخارجية الأميركية مانلين اولبرايت

لكن اوساطاً عربية في لندن قالت ان قبول ابو مرزوق تسليمه الى اسرائيل ربما كان تغطية لصفقة توصلت اليها محماس، مع الحكومة الاسرائيلية في شأن القضية. وتضمن هذه الصفقة اطلاق ابو مرزوق والسماح له بممارسة نشاط سياسي في الأراضي الفلسطينية

التنعة في الصفحة (٦)

بوانتي أكد زيارة البابا لبيروت في أيار

🗖 بيروت - «الحياة»:

زار وزير شنؤون المهجرين وليبد جنبلاط امس بكركي حبيث لقى البطريارك الناروني الكاردينال نصرالله صنير وعرض معه خطة لتسهيل عودة للهجرين تقوم على استخدام اموال اتفق في شانها مع رئيس الحكومة وعلى اخلاء مناطق في الجبل والضاحية. في غضونُ ذلك أكد

السنفييس اليسابوي في لبنان

للونسنيور بابلو بوانتي امس ان

لبنان في أيار (صايو) المقتبل، وان برنامج الزيارة. وابلغ بوانتي وزير شوون المهجرين وليد

لأكثر من يوم ولحد. المسؤولين، وفي مقدمهم البابا، في التتبة في المنفحة (٦)

جنبلاط الذي اجتمع معه قبل ظهر أمس أن زيارة البيابا قيد تكون وكان السفير البابوي عاد الى بيــروت اول من امس من زيارة الفاتيكان حسيث التقي كبار

🗌 القدس المحتلة – من ربى الحصرى: من ابراهيم حميدي: 🛘 الكويت - دالحياة:

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو في الكنيست امس ان اسسائيل ما زالت تنتظر توصل الولايات المتحدة الى صيفة تسمح باستئناف المفاوضات بين تل أبيب ودمشق.

وجاء اعلان نتانياهو بينما تسعى سورية الى الحصول على دعم لمُوقِقَهُا في عطية السلام من حُسُلال جسولة يقوم بها نأئب

الرئيس السوري السيد عبدالجليم خدام ووزير الخارجية السيد فاروق الشرع على دول مجلس التعاون الخليجي واليعن.

خدام والشرع قطعا جولتهما الخليجية للقاء الحريري والمنسق الأوروبي

وقال نتانبأهو خبلال نقاش خسصص لأخسر التطورات على تصاول اطراف عدة اعادة أطلاقه منذ التوصل الى اتفاق للخليل: رهناك جهود تعنل خصوصاً من قبل الولايات للتحدة تهدف الي جسر الهوة بين المواقف المتناقضة لكل من سورية واسرائيل، وتابع: داذا سالتموني هل هذا ممكنَ، فأنَّا أقول نعم انه ممكن اذ اننا وصلنا الى مؤتمر بعدما انطلق كل طرف

التتمة في الصفحة (٦)

🗖 عمان – من سلامة نعمات: ■ قال صصدر رسمي أربني امسٍ أن العبلاقات الأربنية - العراقية شهنت تحسناً كبيراً خلال الاسابيع الأخيرة بخاصة بعد توقيع اتفاق لتزويد الأردنُ نَفْظاً عراقياً باسعار تفضيلية، وآخر للتبادل

وأكد للسؤول الأردني أن التعاون الاقتصادي الأردني - العسراقي اليس مسرتبطاً باية تنازلات سياسية، بل محكوم بالمصالح الثنائية،

الكتَّه اوْضح أنَّ التَّفاهم في شأنَّ المصافظة على المصالح الاقتصادية الثنائية ولن بمنعنا من اتحاد اجراءات صارمة ازاء اي تساهل عراقي في ما يخص امن الأردن ومواطنيه وضيوفه اينما كانواء. وأشار السؤول الأردني الى ان ارسال الأردن منكرة احتجاج شميدة اللهجنة الى الحكومة اللبنانية إثر اطلاق سراح ثلاثة بيبلوماسيين عراقيين كاثوا اعترفوا

اي من اصحباب ساعب

ســوف تحرمـــون مــــن رؤيـــة حركـــة

حقاً، نسن تسروا أبسداً إحسدى القطسع

عرفت، حتى لحيظة إغالاق الغطاء

الخلفيين للساعة في جنيف لدق التدفيق

المنتيين والعشرين التي استغرق صنعها

ســــــتحرمون رؤيــــــة حر<del>كـــــــة</del> رولكـــ

رولك سينجه

السناخلية المعقدة.

وتجميعها سنة كاملة.

في كل مرحلة من مراحل صنعها.

باغتيال للعارض العراقي الشيخ طالب السهيل،

الأرهأب يكل أشكاله ومصادره وأهدافه، والجهات التي تشجعه او تغنيه او تتستّر عليه. يتكران الشبيخ السهيل كان يحمل الجذ الأرتنية الى جانب الجنسية السعوبية.

ماتي منسحها مع اصرار الأردن على مكافحا

النقط الدودن من ١٥,٣ دولار للبسرمسيل الي ١٩,٣ يولار، فإن السعر الجديد مما زال أقل بنسية كبيرة من السعر الدولي، اصَافَةَ الى زيادة كميةَ النَّفط الْعُراقيَّ المجانى للأردن لعام ١٩٩٧ التي ارتفعت قيمتها منّ ٢٥٠ مليون دولار الي ٢٠٠ مليون.

وأوضَّح المصدر لله دالحياة، أن العلاقات الاردنية -العرَّاقَية رَّفي احسن حال لها منذ صيف ١٩٩٥ أي منذ لحوء صهرى الرئيس العراقي، حسين كامل حسن المجيد وشقيقه صدام وروجتيهما رغد ورنا،

التتعة في الصفحة (٦)

## يستثمر سحرالأماكن التراثية المتعددة

## مهرجان تونس ينافس مهرجان قرطاج فى استقطاب اسماء كبيرة.

🛘 تونس - من رشيد خشانة:

بمواقف مستناقسضسة مع الطرف

■ تقدم «مهرجان المدينة»، الذي يُقام في العاصمة تونس طوال مسهرات رمضان، سريعاً الى المرتبة الاولى بين المهرجانات الثقافية التونسية، واستطاع أن ينفوق على مهرجان قرطاج ذي الثلاثة عقود.

في دورة هذا العام التي تستمر حتى اواخر شهر رمضان استقطب ومهرجان المبينة أسماء موسيقية وغنية تعكس خصوية التراث الكلاسيكي العربي وتمتاز بفرادة لونها، من المغربي عبدالهادي بلخياط آلى فرقة الموسيقي التركية التي ستقدم عرض «بتشارف سماعيات»، ومن العراق منير بشير الى اللبناني غسان صليبا الذي سيغني اوبريت دهانيبال، لغسان رحباني، الَّي فرقة الموسيقي العربية المصرية وفرقة «العازفات» النسائية التونسية والسوري حمام خيري الذي يستعيد موشحات وقدوداً حلبية عتيقة.

يستمد مهرجان ألمدينة الذي يديره الصحافي المخضرم مختار الرصَّاع طابعه الميز بين الهرجَّانات الثقافية العرِّبية من كونه يفجُر عبقرية الإمكنة التأريخية فيوزع سهراته بين القصور والساكن العربية في تونس القديمة وصولاً الى كنيسة قرطاج التي حولت الى

أكثر السبرات مورزع بين «دار حسين» وهي قصر جميل بناه أحد الوزراء (الجنرال حسين) في القرن للاضي، ومدرسة بثر الاحجار، لحدى اقدم المدارس في المدينة وددار الأصرم، القصر التاريخي الذي تتخذ منه مجمعية صيانة معالم تونس، مقرأ لها ومدار الجلد، البيت المتحفي الذي يحكي قصة العمارة الاسلامية ويصمأتها

وذهب المهرجان بعيداً في دمج المضمون الكلاسيكي للعروض مع سحر المعالم التراثية فاستثمر مزارات الاولياء التي تحظى بشعبية كبيرة في أحياء تونس القديمة خصوصاً زاوية الشيخ ابراهيم

الرياحي أحد علماء القرن للناضي وزاوية مستسرز بن خلف أحد أعيان اللبينة

التاريخيين. الى ذك أحيا مهرجان للبينة، تقاليد السهرات الشعبية التي كانت تقام في الثلاثينات والاربعينات في

ISSN 0967-5590

أنظروا جيانا، فأنتم ترون داخس الساعة لأخسر مسرة.

مسرة بعسد مسرة إن دفسة التقنيسة إن ساعة رولكس أويستر كرونومتر السيستعملة تقضيني بسيأن لاتتخلىء حن كنزها يحيق للمختسيرين بهنده السهولية. إنفتحغطائهما ما، في ايسة مرحله، الخلفي يتطلب معنات ليس فقسط لكونها غسير خاصـــة بالإضافـــة، دقيفة بسل ايضا لأسباب للمتعرسين تقنيسا السى جماليـــة . أي بـــالختصر عزم تىۋىر ەنيىوتن،سىر. لأنها لا تبسدو جنابسة لنلك،مـن بمسافيسه الكفايسة السمسلمسانت ان لا يحساول

ان تعلموا، انسه عسنا عسن الحرفيسين النيسن يصنعونها ومختسيري للكتسب الرسمسي السويسري لمراقب ة الساعات النيسن يمنحونها شهادة الكرونوميز للتفسوق والصائغين النيان يقوماون بصيانتهاا بنظرة على هنده التحفية البراقية الصغسيرة الستي ترقسه داخسل كسل سساعة م ن ساعات روتک س "اویس تر"

كاللؤلـــؤة فـــــي الحــــار. وهو بسم السباعية. لللك وطالك مستحت لك

فكسل قطعسة قسد جُرَبُث وفحص ونُظَفَ ت بفع ل الموجسات فوق الصوتية الفرصة، أنظروا جيداً. رولكس ساعة رونكس ديت جست من للعادن الثعينة.

في مركز رولكس للميّانة ، يستعمل تقيّو (متاثنو ستاعات رولكيّ) الذين ذُرّبوا بمناية ادّوات صنِّت خمّيمًا لرولكي وذلك لتأمّين أفضل مستوى خدمة ثمّل ساعة مِنْ سَاعات رولكيّن.

الدمام : شارع الطهران ، عسارة الصاحبة . هاتف ٩٠٩ مرد ٨٣٣ المحسبي وستارع المسلك خالد التقاطع الأوف هاتف ١١١٢ ٨٦٤

جي الهفوف : شارع الماجد، مركز المهنّا التجاي عاتف ١٤٦ ٥٨٦



بحثاني أمورعدة من الطقس الى الوضع العام

للهجرين باشراف النائب انطوان

اندراوس للانتهاء من هذا الملف

هذا الموضوع. واتفسقت انا

والرئيسَ الحريريَ في حال وجود

أى نقطة اعتراضية ابلغه اياها

• ولماذا لم تعتمد هذا الاسلوب

• ما المواضيع التي اتفقت عليها

- لم أقل أن هناك خسلافساً أو

وأفادت «الوكالة الوطنيـة

اتفاقاً. اننا نعرض جملة قضاياً.

خلونا نتغدى مع غبطة البطريرك

للاعلام، الرسمية أن النائب عقل

وجُّه دُعوةُ الى البطريرك صفير

لزيارة منطقة الحرف في الشوف.

كانت الدعوة الاولى قا

وأثنى الوزير جنبيلاط على هذه

الدعوة، معتبراً دان البطريرك

ليس في حاجـة ألى دعـوة، انما

هو يدعَّو الجنمسيع الي حبيث

جنيسلاط سيبرور الصبرح

البطريركي كلما دعت الحاجة الى

ذلك لتأبعة قضية الهجرين التى

ستكون بعيدة كل البيعد عن

العطيبات السيباسية. ووعد

البطريرك صفير بتلبية الزبارة

وسنال احد النواب البطريرك

صفير عن صحة قيام وساطة بينه

وبين المسؤولين السوريين فرد

بالقول دان الصحف كتبت سا

كتبت، ولكن لم ارسل احداً الى اي مكان، مع انني قلت اكثر من مرة

اننا نريد احسس العلاقات مع

السوريين. ولكن منا يحصل من

اقبوال في الصحف بعيد عن

الحقيقة. لم اكلف احداً ولو كان

هناك شيء من هذا الامس، لكنت

واضباف للصيدر الذي شيارك

في اللقاء والغداء بين البطريرك

وجنبلاط دان محمل حديث

البطريرك والوزير جنسلاط تركن

على الأولوية التي طالما نادي بها

كل منهما وهي عملية اعادة المهمرين التي يجب ان تتم

بالسسرعسة المطلوبة، وتنليل

----العقبات التي تحول دون هذه

العودة على وجه السرعة».

اعلنته على الملاء.

للشُوفُ في اقربُ فُرصةً.

ونكسرت المصساس ان الوزير

بتبيلوماسية هانئة.

مع البطريرك صفير؟

لتكمل الحديث.

- هذه ليست اسئلة.

البطريرك صغير نهدي الوزير جنبلاط كتاباً عن الموارنة في لبنان. (علي سلطان)

وفي هذا الاطار برزت مشكلة

تمويل ألعودة التي ما زالت عالقة

بحسب المصادر تفسها. ورأى

صفير وحوب تأمين الاموال

وخفض الاهدار الحاصل للبلايين

من الليرات التي يجب ان تصرف

على امور نافعة وضرورية بينها

اعادة المهجرين. وتطرق البحث

ايضناً الى المسائل السياسية

وخلافات الرؤساء والانتخابات

ألبلنية التى كرر البطريرك موقفه

منها لجهة انتقاده الاتجاه الي

. وكان جنبلاط قدّم الى صفير

كتابين كتاب رابب الحياة، لكمال

جنبسلاط وكستساب والجسنور

التاريضية لحرب لبنانء ليوسف

ابراهيم يزبك أمسا البطريرك

الماروني فقدم الى ضيفه كتاب

البطريركسيسة المارونية للأب

وشكر البطريرك جنبسلاط

لهدينته، وقال «أنّ كتاب المرحوم

كمال جنب لاطيجب ان يقرأه

الجسيع، ورد حنسلاط وطبيعياً

وخصوصا أن كتاب التنشئة

الوطنيــة لم يصــدر بعــد،. فــردُ

صفيس سنسافر قريباً الي

الفاتيكان للمشاركة في سينودس

السَّاقَفَة في روما، ومنها الي

البسرازيل بدعَسوة من الجساليسة

في الاسبوع المقبل الى كوبا حيث

لأُنزال هُنَاكُ بعض المُغْتريث،

وقبال حنبلاط دوانا ساساف

وكان جنبلاط عرج قبل زيارته

كركى على حامعه الروح القدس - الكسليك وعزى رئيستها الاب

انطوان خليفة بوفاة شقيقه

ثم زار دريصا حيث التقي

أتعكان حسيث ناقش

السفير البابوي المونسنيور بابلو

بوانتي العسائد قسبل يومين من

التحضيرات لزيارة البابا يوحنا

العلامة الآب لويس خليفة.

تعدىن ثلث الإعضاء.

دارالفتوى ستعزز مؤسساتها في كل المناطق

## الهراوي قديقر التعديلات الدستورية بعدالمصادقة على الموازنة

اعتضاؤها او مسعظمهم من

المحسوبين على الرئاسات الثلاث

فإنى سأقلع عن الفكرة واصرف

النُظرُ عنهاً، لأنها في تلك الصال

سيكون من شانها لفلَّفة القضعة

واعطاء صك براءة مبجناني لأهل

الحكم، وتمنى ان يكون في أمكان

🗖 بيروت - والحياة:

■ نقل زوار رئيس الجميهورية الياس الهراوي امس انه يعترم طرح اقتراحاته في شأن التعبيلات الدستورية، بعد اقرار مشروع قانون الموازنة هذا الاسبوع. واكنت مصائر رئاسية هذا الاتجاء لكنها لم تحيد أي موعد لإعلان هذه التعبيلات.

وقال النائب السابق رفيق شاهين بعد زيارة قصر بعبدًا أمس: مُلست لدى فَخَامته، وهو المؤتمن على السيتور، انه يتمسك بالمؤسسات الدستورية وبالمحافظة عليها. ومن هذا المنطلق يرى من واجبه أن تكون السلطات متعاونة ومتوازنة، مع مبدأ فصلهاً. لذا فهو لا يزال عند رأيه تقديم الاقتراحات النستورية، وهذا حقّ من حقوقه، وعلَّى المؤسَّسات التالية في ما بعد أن تتخذ الموقف الذي تراه، وأضاف ان الرئيس الهراوي ديريّ ضرورة فصل

السلطات ولكن في الوقت نَفْسُتْهُ تُعاونهُـا في مـا بينهاء. وأعرب شأهين عن اعتقاده: وبعدما استقرت الأوضاع، يجب أن تستعيد المؤسسات صالحياتها وتعدل كُل واحدة بموجبها، فلا يكون تجاوز الرسسة . أن التعاون بين المؤسسات مطلوب، وكذلك فصل

السلطات كـمَّا نُص البسـتـور، وكمَّا أقررنا في

وأكد، نقلاً عن رئيس الجمهورية «الاتجاه الي اجراء الانتخابات البلدية، كما أعلنتها الحكومة،، معرباً عن اعتقاده أن الرئيس الهراوي استطرح التعديلات كما يراها هو، لتصحيح اوضاع المُسسَات بعد الأنت هاء من الموازنة على مجلس

🗀 بيروت - دالحياة::

🗷 أعلن الرئيس سليم الحص

انه بحث مع رئيس المجلس

النيابي نبيه بريّ، خلاّل زيارة له

امس في مكتبه في ساحة النَّجمة،

في وامكان تشكيلً لجنة تصفية,

برلمانية يعهد إليها أمر التحقيق

في الإنهامات الخطيرة التي

تسويلت بين الرئاسيات خسلال

ونقل الحص عن بسري

داستُعداده لَلتعامل اليجاباً مُع أيَّ اقتراح يرد عليه في هذا الشبان

بحسب النظام والاصولء وتابع:

السحال الأخس.

الوزراء، اذا اقرَّها فليكن وإلا يكون فـضاصـتـه قـام بواجبه ايضاً. وفي حال أقرَت ستحال على المجلس النيابي الذي له صلاحياته ومسؤولياته ويمكنه ان

ىتىناھا او برفضيها، ُ وطالبَ شَّاهينَ ،المسؤولين الذين جاؤوا بعد اقرار اتفاق الطائف، أن يتمسكوا بروحيته التي تحدد لكل مسؤول صلاحياته ومهداته. لذلك كان من المفترض بالجَميع ان يتحسسوا بهذه الناحية، قبل اتخاذ اي

ألى ذلك، قالت مصادر قصير بعبدا أن الرئيس الهـراوي مستـمـسك بحـقـه في طرح التـعـنيلات الدستورية على مجلس الوزراء لافتناعه باهمية ذلك، لكن لا مُوعد محدداً بعد بأعتبار انه لا يزال في طور اعداد النصوص وتجهيزها، خصوصاً أن هذا آلعمل يتطلب بقة بالغة كي لا تتعارض مادة يستورية مع

وجددت المصادر تأكيد الرئاسة «عزمها على اجراء الانتخابات البلدية، مشيرة الى وان طرح تعيين ثلث اعتضناء المجلس البلدي يجب ألا يشتمل سوى المدن الكبيرة مثل العاصمة بيروت والتجمعات السكنية التبيُّ نُمِت في شكل متضطَّرد في السَّنوات الإخسيـرة وحيث معظم السكان يدلون باصواتهم خارجها، فيما لا يبدو التعبين ضرورياً في مناطق محدودة مثل بيت

ووصفت المصادر الإجواء بين الرئاستين الاولى والثانية بأنها هائئة وأن زيارة الرئيس نبيه بري

لقصر بعبدا واردة عندما يقرر هو ذلك، ولم تستبعد «حصول هذه الزيارة قبل موعد الافطار الرئاسي في الرابع من شباط (فيراير) المقبل، بعدالإتهامات الرئاسية المتبادلة

# الحص أثار مع بري امكان تشكيل لجنة تحقيق

القضاء التحرك في هذا السبيل. وكان بري التقي وفداً من نقابة مزارعي التبغ والتنباك في الشمال والبِسَقِّاعَ بِمُعَسِيسَة ثُوابِ من النطقتين، وتسلم منه مستكسرة

واجستسمع مع الامين العسام للحامعة اللتأنية الثقافية في العالم جوزف فبرنسيس الذي اوضح ان بري «يعمل في جــهـد لكَّى يَتْمَثَّلُ ٱلْآغَثْرابِ اللَّبْنَانِي في الحُبَّاة السياسية اللبنائية،" واشأر الي ان مطلب الإنتشار هو

دانا في صند براسة هذا اللوضوع من مختلف جوانبه، فإذا تأكد لي ان في الإمكان تشكيل لجنة منَّ نواب محايدين يضمنون بتجردهم عدالة التحقيق وموضوعيته فإني سامضي قدماً في إخراج الاقتراح الاقتراح الي حير التنفيذ. اما اذا تبين ان بمطالب التقاية. ای لحنه ســتــشکل ســکون

أن يكون له ممثلون في المجلس النيابي اللبناني.

■ زار وزير شوون المهجرين

لجنبلاط على قيادات روحية وسياسية. وقد رافقه فيها النائبان جورج بيب نعمة ووبيع عقل ومستشاره السياسي غازي العريضي والسيد جوزف ألياس، وانضم السهم في بكركي النائب انطوان اندراوس. وعسقبدوا مع البطريرك صفير اجتماعا استمر

وغاس بعدها حنسلاط والوفيد المرافق الصسرح الى منزلة في الغداء كأن اللقاء مريحاً ومفيداً وممتازاً، وبحثنا في كل ما يمكن أن بخطر على بال الانسسان، من

الطقس الى المهـــجـُـــرين الى السـيــاســة العــامــة. واللقــاء سيستكمل على الغداء، وجرى

او قسانون بمنع نلك؛ أذا كسان عندك اعتراض قل لي. انا اقوم ● يلاحظ غـيابك عن الحـياة السياسية العامة، آليس لك من مواقف؟

رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي وليبد حنبيلاط امس البطريرك الماروني الكاردينال نصبر الله صفير في بكركي، وبحث معه في «كل مـا يمكن انّ يطرح من حـالّ الطقس الى السياسة العامة، مروراً بقضية المجرين،

وتأتي الزيارة من ضمن جولة

القيادات الروحية والسياسية؟

- عندي شبغلي الأسباسي وهو وزارة المهتجرين، وبالاتفاق مع

كوالالمبور

في اقرب وقت ممكن. و هل يبسقى النائب اندراوس من الثَّانية عشرة والنصف اليّ رئيساً للصندوق ام يعين خلف له؟ الأولى بعد الظهر، شارك فيه لنائب البطريركي العام المطران - في الوقت الحاضر، بالإتفاق مع الرئيس الصريري، سيبقى النائب اندراوس منشرفاً على رولان ابو جسودة وامين سيسر البطريركية الأب ميشال عويط الصندوق، أذ سبق له أن عمل في ثم استكمل البحث الي منائدة عداء انتهت في الثانية والثلث هذا الحـقل، سنوات عـدة، وعنده المام كبير يتفاصيل التهجير،

ومعه بمكننا المتابعة. • وماذا يمنع تعيين رئيس جديد وقال جنبلاط قبل توجهه الى - ليس وقت هذا الموضسوع لنتكلم فيه هنا. ● بعد حملتك على رئيس الحكومة كيف تصف علاقتك به؟ - كذلك اعتقد ان ليس وقت

> بينه وبين الصحافيين الحوار ● ما الهدف من جبولاتك على - هل من مرسوم او منكرة

الرئيس الصريري سنتابع العمل، وعسى أن نستطيع تعزيز صندوق

## قباني: مقبلون على أوضاع خطيرة وحدتكم تعني وحدة المسلمين. هنا في دار الفصت وي بوركم 🗷 أكد منفتى الجنميه ورية

اللبنانية الشبيخ محمد رشيد قباني، في كلمة خلال اقامه غروب امس في دار الفستسوى تكريماً العلماء السلمين ان دما بحقاج البه مجتمعنا اللبناني هو العودة الى قيم الدين والإخلاق والصدق والإمانة والوقاء والاخسلاص والعدالة والمحبة والتعاون والتسامح، وقال: سندن في حاجة الى ما يحمعنا لا الى ما يفرقنا، وفي امس الصاحة الى التعاون والتضامن لنحرر ارضناً من العنو الصهيوني في الجنوب والبقاع الغربي ولننقذ وطننا ومستقبل

واعرب مقتي الجمهورية عن اعتقاده دباننا مقبلون على اوضاع خطيرة في منطقتنا، لإ يجوز لنا الاستهانة بها الدأ. ومسؤوليتنا فيها كبيرة، وهي تقتضي منا التحلي بأعلى لرجات الوعي، لنواجه كل حدث بما تمليه علينا الواجب، ولبنان وسورية في خندق وأحد، وحاضر ومستقبل

ومصير واحدء وشدد على دور العلماء خصوصا لجهة أن يكونوا قدوة صالحة لمجتمعهم. واضاف ان

الطبيعي للتشاور في ما في خبركم وخير المسلمين واللبنانيين والوطن، وستفتح الدار ابوابها امام الجميع للتشاور والتعاون بما يعود على الاستلام والمسلمين والوطن بالخير ووحدة الكلمة وشيد على ان ددار الفتوى ستبقى أمينة على قيمكم راعية شؤونكم مدركة دورها، واعية مسؤولياتها، وفية لتراثها وأبنائها. وستحرص على وحدة المسلمين، وترسيخ دورها الديني والوطني البامع. وتدعو الى الخير وتجمع الشمل وتدعو الى الله على بصيرة. وستحرص على تربية الإجيال على قيم الحق والخير والفضيّلة. وستولى عناية خاصة لتنمية مسواريها وتعسزيز اداراتهسا والمؤسسات التابعة لها خصوصا الاوقاف الاسلامية في العاصمة والمناطق اللبنانية كأفة، لتقوم

بمهامها الدينية في المساجد والتعليم التيني في المدارس، وستعزز كلية الشريعة الاسلامية وتفتح أبوابها للطلاب والطالبات وستقتح ابواب جامعة بيروت الإسلامية بكل معاهدها وكلباتها واختصاصاتها الجديدة، وستبقى رائدة لكم وللوطن وكل ابناته.

## البابا شنودة في بيروت لساعتين

🖪 بصل الى بيروت العاشرة قبل ظهر غد الأربعاء الانبا شنودة الثالث بابا الاسكندرية وبطريرك الكرازة المرقسية اتياً من قبرص حيث شارك في مؤتمر مجلس الكنيسة القبطية منه.

كنائس الشرق الاوسط، في طريق عودته الى مصر. ويبسقى البسابا شنودة في صالون الشرف في مطار بيروت الدولي ساعتين، ويتحدث عن اعمال المؤتمر المذكور ووجهة نظر

## الحريري استقبل سفير البرازيل ونوابا السبع: من يرغب في البث الفضائي عليه التزام قرارات هيئة الرقابة

🗋 بيروت – دالحياة»: لمتابعة التزامات البرازيل في اطار نتأئج «مؤتمر اصدقاء لبنان». وأشار الى دان الزيارة ستبدأ من 🔳 أعلن وزير الإعسلام باسم الثالث من شهر شباط (فبراير) المقبل وتستمر الى السايس منه، وفي اطار لقاءاته مع النوات

> الحكومة رفيق الحريري امس انه دلن بِدُحُل فَي سَجِال مع احد، في شَانَ الرقابةُ على البَثُ الفضائيُّ، مشيراً الى ان «كل منحطة ترغب بالبث الفضائي من لبنان عليها

> تمُ تشكيلها اخيراً. الى ذلك است قبل رئيس نيل الذي اوضيح انه بحث مسعسه التحضير لزيارة وزير الخارجية البرازيلي للبنان الاسبوع المقبل

> السبع ان على كُلُّ محطة ترغُب في البث الفضائي من لبنان الشرام قرارات هيئة المراقبة التي شكلها

> التزام قرارات هيئة المراقبة آلتي

بولس الثَّاني المُرتقبة للبنَّان في أيار (مايو) الْمُقبِل. نشاط بكركي وفي نشساط بكركي، النيقى البطريرك صفير كلاً من النائب رشيسد الخان ونائب رئيس

المجلس العسسام الماروني وديع الخازن والسيد روبير بولس. وقَالَ النائب الخازن أن البحث تناول مصالحته مع الوزير فأرس بويز. وأضاف بناء على رغبة مجموعة كبيرة من ابناء كسروان وبالتفاهم مع الوزير بويز وجّه إليّ دعوة الى عشاء ولبيتها، وُتُفَّاهُمنًا على أمور اتفقَّنا عَلى أن تكون بداية لمصالحة شاملة

ووأسعة بين الجميع، وتحست عن حسوار سين نواب آخرين، خصوصاً مسيحيين، داد ثمة احباط وثمة اقتناع بعدم جواز استمرار الخلافات الكبيرة، إننا مقبلون على مرحلة مصيرية والمفترض بنا ان نكون متضامنين ومتفاهمين ومتعاونين من اجل المصلحسة العسامسة والانماء

وقال السبع بعد لقائه رئيس

الحكومية فى القيصير الحكومي سفير البرازيل براين مايكل فرازر

### الحريري موضوع تشغيل معهد علوم البحسار في البتسرون، ومباشرة العمل باوتوستراد البسترون - تنورين اضافة الى التكون في منطقتي سلعاتا وشكا. واشار النائب اليأس الخارن الي انه عسرض مع رئيس الحكومية

التقي الحريري النائب جورج

قصارجي الذي اوضح انه بحث

معه موضوع فواتير الهاتف

الجديدة مطالباً بالعودة عن القرار

لأن وضع المواطن لم يعد يحتمل

زيادات جسدة، اما النائب سايد

عبقل فأشتار الى انه عبرض مع

## شؤون منطقة كسروان الخدماتية. مثل جديد على دولة الزارع

🗷 طالب نائب رئيس الجلس امن الدُّولة اللواء نبيه فرحات «بِالْغَاءَ الدورَة الاضيارة التي أجراها الجهار واتت بمئة شخص

وقال الفرزلي في تصريح امس المرة طاول اجهرة المضابرات وتحديداً جهاز امن الدولة. فقد اعطى مبجلس الوزراء جبهاز امن خطية أجريت سابقاً. وحصل اتصال بين رئيس جـهـاز امن

خُلافاً للقاعدة،

## الفرزلي يطالب بإلغاء دورة لأمن الدولة 🗖 بيروت – «الحياة»:

النيابي ايلي الفرزلي رئيس جهاز

«مثل جديد على دولة الزارع. هذه الدولة صلاحبة توظيف ١٥٠ شخصاً استناداً الى أمتحانات

## النولة اللواء نبيه فرحات ومرجع حكومي كبير واستنادا الى هذا الاتصال رقع العسد واجسيت امتحانات خارج اطار الأمتحانات

التي كانت اجريت في حينه للأشخاص المئة النبن ارسلهم هذا المرجع وينتمون الى منطقة وأحدة من لبنان دون سائر المناطق، وتابع ان «هذا التصرف مثالً جديد على دولة المزارع التي بدأت تطاول الإجهزة الأمنية. وهذا

الحدث لن الخطورة في مكان وادا استتسمس هذا النهج على هذه الشاكلة فإنه سيؤدي الى مطالبتنا بالغاء جهاز امن الدولة كلياً اذا لم يلترم اللواء فرحيات ما تطالبه باسم المؤسسات ونمنيتهاء

## جونزنفى إثارة انتخابات الرئاسة مع جان عبيد المراد رفع الحظر الأميركي سياسي أكثر مماهو أمني

والصين أن هوي هو، والامين العام للجامعة

خصوصاً على صعيد وزارة الداخلية مع

تميز نشاط الر امس بطابع ديبلوماسي اذ التقى سفراء الولايات المتحدة ريتشارد جونز وايطاليا كارلو كاليا وبلجيكا بنيس بانيل

أماً المرفقال «بحثت مع السفير الاميركي

وعن رقع الحظر هل هناك عسلاقية بما تم أخسرا عندما اتت اللحنة الامسركسة الي المطار ورفعت تقريرها وفيه انه غير أمن، أحاد: مسالت (جونز) عن رفع الحظر ولماذا تعشُّر، لُم يكن لديه جواب واضح. وكما ترى انه قرار سياسي اكشر مما هو قرار اعني لأن الوضع

وعن مُلْحق التجنس، قال: «انه في صاحة الى وقت لأننا سنعلنه ويتم تقديم طلبات ويعدها يصدره. وعن رفض وصع منطقة التن تحت الدرس وعن مشروع قدموس، الذي هو التفاف على المشروع وسيبحث فيه مجلس الوزراء اليوم اجاب رفضنا وضع المنطقة تحت الدرس ورفضنا انشاء شركة عقارية

الامني في لبنان نعتبره من الاوضَّاع الامنيـةُ

اللقاءً مع الامنين العام للجامعة الثقافية في العالم. وطرحناً موضوع الجنسية للمغتربين، واوضحنا أن هناك قوانين تطبق في لبنان وكل شخص يتقدم بطلب من وزارة الضارجية

أما اللبناني الذي نسبي لبنان قيبدو أنه لا يريد

الجيدة في كل دول العالم. نتيجة لنلك تسمى قدموس. وفوجئنا بوضع

■ رأى نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر امس أن قرار رفع الحظر الاميركي عن سفر الرعايا الاميركيين الى لبنان سياسي

اللبنانية الثقافية في العالم جوزف فرنسيس. واكتفى السفير الاميركي بالقول كانت جَـُولَةَ افْقُ جَـيَدَةُ، وبِحَـُثُنَّا فْي الْاوضاع

ني اوضناع المنطقة وتطرقنا الى الوضع الأمنى على السساحسة اللبنانيسة والإخطار المحدقَّة بناً، وتحدثنا في تفاصيلٌ المرحلةٌ الامنية التي مسرت علينا خالال الشهرين الماضيين والصبة الذي قامت على التدابير التي اتَّخَنْتُهَا الحكومة، واوضحت له موقف الحكومة والسلطات القضائية والامنية على الصعد كأفة، ثم عرضنا العلاقات الثنائية،

عن ـــر اكثر مما هو امني،

منطقتنا منطقة منظمة وهنآك شنوارعها، فلا يدرس، ومن له الحق يمكن أن يعطى الجنسية.

وَكَانَ السَفَيرِ جَونز زار وزير التربية جان عبيد وبحثا في نتائج مؤتمر «اصدقاء لبنان» وسبل تطوير ألتعاون بين الولايات المتحدة



صوحب لمثل هذا الاضتراع. انطلاقاً من هذا الواقع لن نقبل بهذا المشروع سنقاومه غدأ راليوم) في مجلس الوزراء، وأذا سار كما هو مطروح فسنقاومه أيضاً.

ونفى جونز ان يكون تطرق وعبيد الى موضوع انتخابات رئاسة الجمهورية. وسئل عن الجديد على صعيد مؤتمر «اصدقاء لبنان» أجاب ليس لدي اي جديد في هذا الموضوع. كلنا تعهدنا مساعدة لبنان وألعمل للتاكد من ان الوعبود اصبيحت حقيقيية. وعلى هذا المستوى لا نزال نتابع هذه الوعود ونعمل على ترجِّمة وعدنا نحن وقائع ملموسة، واعتقد ان ذلك من أولوياتنا. لكنني ساتابع محادثاتي مع الحكومة والبحث في السبل الأيلة والطرق التي نُستطيع التعاون من خلالها مع الوزارات المعنية، وكل شيء في اوانه،



اسرانیل کررن

لانسوق بالالال



AS TRUE LOADS TO A CHING CO

يمكن ترتيب برلمج للمطلات وفقاً لميزانيتك وعدد ليام التقامة.

تتميز برامج عطلات كوانتاس السفر إلى استراليا حقاً بكونها اكثر اغراء ... حيث

تتبح لك فرمسة التعرف على بلدان الشرق الاقصى عنيما تسافر لنطلاقاً من الشرق

ويدليةً مستقوم لحدى الناقلات للحلية بنقك إلى ولحدة من بلدان الشرق الأقصى حسب

اختيارك : جاكرتا، سنفافورة، كوالالبور، بانكوك، دنبسار، هونج كونج، او مانيلا... حيث

يمكنك الاستمتاع بالاقمامة والرجيسات والجبولات السياحية مجاناً لمدة يوم ولعد.

الخطوط الجوية الاسترالية كوانستاس اليمزين : صفريات كفتر : ماتك : ١٠٣٧-١٠/٢-١٣٧٧ مصر : القامرة : ماس للسيلمة : ماتك : ١٠٤١٥-١٠/٢١٠ مايل : طيران : طيران : شيخرة الهيرية اليريطانية : ملتك : ١٠٤١٥٢٨ مالارين : عمدان : الANANAYYYI و المسلم على السفويات: ماتك : ١٦٦٣ / ١٦٩٣٠ الرياض : خدمات قلوياض السيامة وقسطر - فقال : ١٩٦٨ / ١٩٩٢ تمويلة ١٨٨ ه سورية : يمشق : مستقيقي السيامة والسفر - فقال : ١٩٢٨ / ١٩٨٩ / ١٩٨٨ مسورية : يمشق : مستقيقي السيامة والسفر : فقال : ١٩٢٨ - ١٩٢٨ / ١٩٨٩ / ١٩٨٩ .

السفر لاستراليا يصبح أكثر اغراءً

مع العروض الشيقة التي تقدمها كوانتاس.

وعنسهما تكون جاهوا للسفر إلى استراثياء انطلق مع كواتشاس واكتشف

أرقى خنصات الضيافة في الأجهواء ويومسوك لاستدرالها، مستقدم لك

كراتت اس رحلت من داخليت من سجاناً لتكتشف للريد عن استراليا

للمزيد من للعلومات، يرجى الاتصال بالترب وكيل استقريات كوانتاس للدونة أستماؤهم

أبناًه... وأبدا عطلة رائعةً في أستراليا.

🗀 بيروت ~ «الحياة»:

ALHAYAT

arab affaird

🗷 أوقفت امس قوى الامن الداخلي سبعة اشتخاص قيد التحقيق لرشقهم عناصر من قوى الامنّ بالحجارة، اثناء توليهم حماية فُريق من ألعمال تابعين لشركة المَّاوِلاتُ التي تتولى حَفْرُ نَفِقَ تَحْتُ الْأَرْضُ فِي الْمُطْقَةَ الْمُتَدَةُ مَا بِينَ شَارَحَ فَنَدَقَ فَيِنْيُسِيا ومحلة القنطاري حيَّث مقر القصر الجمهوري السَّابق.

وفي التفاصيل التي حصلت عليها «الحيَّاة» ان مجموعة من المُهِجُرِيْنَ بِنَتِّمُونَ فِي مُعظمهم الى بُلدة بيتَ ليف في قَصْنَاء بنتَ جبيل في «الشيريط الصدودي، المحتل، رفضت أضلاء أبنية تشغلها في محلة القنطاري، مطالبة برفع قيمة التعويضات. واستنعت غن قبول الساعدة التي خصصها لها الصندوق

وفي هذا الصند اكد مصدر صنؤول في الصندوق لـ «الحياة» ان هذه المجموعة تقيم في شارع في القنطاري، يعرف باسم حي بيت ليف، فغاراً الى ان صَعظم سكانَه ينتصون إلى هذه البلدة. وأن المفاوضات بدأت معها منذ اشبهر لإخلاء الإبنية المشبغولة في مقابل تقديم الصندوق مساعدة الى كل عائلة قيمتها ثمانية الأف دولار، أي بزيادة ثلاثة الأف دولار عن التعويض الذي يدفع للعائلة المِهجِّرة باعتبار انهم من المنطقة المحتلة في الجنوب.

وأضاف أن المفاوضات بدأت قبل أن تقترب الشركة التم تتولى هغر النفق من المنطقة حديث يقطنون. خُصوصاً انهاً تتولى تغجير المسخور الموجودة تحت الأرض لتسهيل شق النفق. وكنان الصندوق نجح في اخسلاء ثلاثة ابنية تشغلها عائلًات مهجَرة، تمهيداً لتسوية هذه الأبنية بالأرض لوجود خطر على المارة وعدم صالاحيتها للسكن.

وْتَابِعُ: «بِالْفِعْلِ لَسِنَا تَجَـاوِبِأَ بِمِساعِدةِ القَـوِي الصربِيةِ الفياعلة من العبائلات التي كسائت تُنشيغل الابنيسة التي سسويت بالأرض، ولما انتقلت الشركية للعمل بالقرب من الابنيية التي تشغل معظمها عائلات من بيت ليف، باشر صندوق المهجرينَ التغاوض معها، لكنها طلدت رفع قيمة التعويضات اسوة بالتعويضات التي كانت نفعتها الشركة اللبنانية لإعادة إعمار وسط بیروت (سولیدیر)،۔

وَلَقْتُ لَلْصَدِرُ فَي صَنْدُوقَ اللهِجُرِينَ الى «ان السيؤولين فِي الصندوق ابلغوا الى ممثلين عن العائلات المهجرة ان ليس في مقدورهم استحابة طلبهم خصوصنا ان المنطقة التي تقع فيهآ الابنية المطلوب اخلاءها لا تتبع جغرافياً إلى المنطقة آلواقعة في نطاق شركة «سـولـيـدير»، وبالسّالي لا يسـتطيع الصـندوق دفعً التعويضات التي بريدونها، وأن كأنَّ لا يمانع ولأسباب انسانية واجتماعية في أعطاء تعويضات اضافية بعد النظر في اوضاع كل عائلة على حدة وانطلاقاً من عدد افرادها..

واشبار الى «ان صندوق المهجرين وبناء على توجبيهات لمسؤولين قرر أن يتعاطى بمرونة مع العائلات المهجّرة، التي اصرُت على موقفها ولم تستجب المساّعي التي قامت بها جهاتُ

وحسيال وصبول المضاوضيات مع هذه العبائلات الى طريق مسيود، أوقف العدل في شق

النغق على رغم مراجعات قيامت بهيا الشيركية التي تشولي تنفيذ المشروع ومن خلال سيرها جورج معوض الذي كان اشتكى ان مجهولين حطموا الاسبوع الماضي اليات لها في مكان العمل في القنطاري، وتعرضوا لعمال الشركة وعمال أخرين

كرر مستؤول استرائيلي انس ان 🕴 بمشق على مدى الأشتهر التسيعة

ايران اعانت تسليح محرب الله، الماضية لـ محرب الله، علماً ان

الإسلجة.

تسليحاً كاملاً منذ ان شنت الدولة 🕴 ايران تنفى تزويد 🗠

العبرية عملية اعناقيد الغضب

التى استمرت ١٧ يوماً في نيسان

(ابريل) الماضي والتي تسببت في

استنثراف ترسيانة الحبرب من

وأضباف المسبؤول الذي طلب

عدم كشف اسمه ان ايران أرسلت

٢٠ شبحنة من الأسلحسة على

وفي المقابل، فإن مصادر قريبة من العائلات المهجرة بررت بعد نفع التعويضات للعائلات الموجودة فيها.

خصوصاً أن أشهراً مضت على وقف العمل.

واكنت ان القوة الامنية حضرت صباح امس الى المكان حيث يشقَ النفق، فصا كان من المهجرين الا ان رشـقـوا عناصـرها

ونكرت أن عند الجرحي بلغ ١٢ بينهم سبعة عناصر من قوى الأمن. ووصف اصابات الجرحي بانها طفيفة وأن أحد الضباط

وفور حصول الإشكال الامنى، حضر نائب مرجعيون

بنتمون الى شركة المانية تتعاون سعها، ما ادى بالشركة الاخيرة ..

عدم السماح للشيركة بالعمل، خوفاً من ان يؤدي استمرار تفجير الابنية غير الصالحة للسكن الى إلحاق الاذى والضرر بالمساكن التي تشغلها العاثلات، على خلاف تاكيد الشركة انها تتخذ احتياطات خاصة عند كل تفجير تقوم به، لمنع الحاق الضرر بالابنية المجاورة، اضافة الى أن محافظ بيروت نقولا سابا كان كلف قبل نحو شهر لجنة هندسية تابعة للمحلس البلدي للكشف على الابنية التي يقيم فيها المهجرون فتبين لها أن هذاك ثلاثة مبان مهددة بالسَّقُوطُ أخَلاها صندوق المهجرين. وهذا ما حصل

اما كيف وقع الإشكال، فإن مصادر امنية ذكرت له -الحياة، بان عناصر من قوى الأمن الداخلي ارسلت الى المنطقة التي يتم فيها حفر النفق بغية حصاية العصال ومنع التعرض لهم،

والعمال بالحجارة، مشيرة الى وقوع جرحى من جراء نك.

نقل الى مستشفى نجار وهو يخضع للعلاج اضافة الى ستة من المواطنين بعضهم من العبابرين النين صبودف مرورهم اثناء التراشق بالحجارة والبعض الأخر من المهجرين.

حاصبيا على حسن خليل (من بحركة امل؛) وكأن بتولى سابقاً

عملية رعناقيد الغضي، فأحاب:

ولم يستطع المسؤول تحديد

أنواع الأسلحية التي نقلت فم

متابعة قضية اخلاء الابنية من المهجرين في وادي ابو جميل ومناطق اخرى من بيروت، أضافة الى الْسؤوُّل في َّحزب اللَّهَ،

غالب ابو رينب، في محاولة لانهاء الإشكال وتسوية المسكلة التي يقترض ان تتابع في ضوء ما حصل على مستويات اخرى. وعما اشبيع عن حصول اطلاق نار، اكد المصدر الامني عدم حصول اطلاق نار، وقال ءان الامر اقتصر على رشق الحجارة وان قوى الأمن عملت على تفريق الذين تجمعوا في حي بيت ليف واوقفتهم وهم سبعة اشخاص بينهم اربع نساء للتحقيق

وقال مصدر في صدوق المهجرين ان «الصندوق على أتم الاستعداد لتقبيم الساعدات الانسانية والاجتماعية للعائلات التي يُطلب منها لخلاء المباني، لذلك لم يتردد في رفع قيسة التعويضات بما فيها تقديم مساعدات غير مقررة لعدد من افراد هذه العائلات. لكنه لا يستطيع استجابة شروطهم في مقابل موافقتهم على لخلاء الابنية، لاسباب مادية، اذ لا يمكنه أن يؤمن لهم المال الذي يطلبونه بحجة وجوب معاملتهم المعاملة نفسها للمهمج رين النين كانوا يشبغلون الابنية السكنية والمصال

التجارية في وادي ابو جميل ومناطق اخرى في قلب العاصمة . وعزا السَّبِ الى ان شركة سوليدير اخنتُ على عاتقَبِا دفع للساعدات للمهجرين النين أقاموا في المنطقة التجارية من وسط العاصمة التي أتبعت بها ناهيك عن أن ادارة الصندوق لا تُستطيع ان تتجاوزَ السقف المتفق عليه اساساً لدفع المساعدات وان كنا قررنا التعاطي بمرونة مع المهجرين في القنطاري وعلى نحو ادى الى زيادة قيمة المساعدات التي لن تساوي المساعدات التي قَدَمت الَّي للهجرين في وادي ابو جَميل وسوآه من احياء

على الاخبار في ألبث التلفريوني الفضائي معدم صلاعمة الرقابة السبقة القصصيات 🗷 شيد الأمين العيام للمنجلس الحقوقي البريطاني للشرق الأوسط المحامي ابراهيم المسرعسة للطلوبة في نقل الحسدث الدولي والتعليق عليه في ظل جو من التنافس الشديد كنعان، في براسة قَانونَية ويستوريَّة تُنَّاولْتُ على اقتناص الأخبار، واستثمارها حضوراً الجِدلُ في لبِنَانِ في شَنَّانُ التَّوقيفَاتُ الأَخْيرة والرقابة المسبِقية على الأخبار في البث فاعلاً في الاسواق الإعلانية التي تعتبر مصدر التمويل ونجاح هذه للؤسسأت العضائية

في دراسة عن عمل المؤسسات اللبنانية

كنعان: بصلاحيات اضافية

الجلس الدستوري يحدمن المخالفات

ولاحظ كنعان بالنسبة الى الرقابة المسبقة

وتقدمها (...) تُحول الرَّقَابَة المسنِقَة الَّي

المعاقبة المسبقة، عندما يوضع رجال الإعلام

في لبدان في خانة الشك والاتهام قبل أن

يخَالفوا الشّروط وحتى التعليمات الصائرة

عن السلطة. وهذا أمس مسخسالف للقسانون

وللدستور اللبناني الذي كرس حماية الحريات

الإعلامية في لبنانّ. فمسالة حظر نشر خبر أو

بث برنامج أو انتهاك سؤسسة اعلامية

للقوانين الأعلامية يعود أمر البت به للقضاء

وحده من خلال خلاف ممكن أن يشيا بين هذه

الْلُؤسسات والسلطات الرسمية. اما أمر حصر

كل الصلاحيات في اجهزة الدولة قمخالف لمبدأ

فصل الادارة عن السياسة وتجاوز لنور

كنعمان: «إذا كمان هذالك من حماجمة لرقمابة

مسبقة قلتكن في المجلس الدستوري على

المؤسسات التي بشبهانة أركانها تخالف

الدستور والقوآنين اللبنانية. وإذا كان لهذه

السلطات أن تراقب فــوقق أي قـانون أو

يستور، أهو يستور النولة الذي يتهم أركانها

يعضهم البعض بانتهاكه يوميأ النلك المطلوب

أ - منح المجلس المستوري صلاحيات

اضافية تعطيه الحق في الانعقاد الذاتي Auti)

فرنسوا ميتران سنة ١٩٩٠ أمام مجلس النواب

الفرنسي) وحق الرقابة المسبقة على أعمَّالُ

السلطة التنقينية للحؤول دون مضالفة

القوانين النستورية تحت شعارات متعدنة

ويغية التأكد من التدابير المتخذة أكانت

أعلامية أو غير اعلامية متوافقة مع منطق

القانون السندوري والقضاة اللبنانيين لدرس

مشروع تعديلات دستورية تكون مواده محددة

وأهدافك خسارج نطاق المزايدات الطائفية

والسياسية التي ترمي الى استقطاب الرأي

العام. وعندها تعود المؤسسات الى موقعها

ودورها بعيداً عن اختصار عملها في رغبة

القيمين عليها من دعاة تعديل ورافضيّ سلفاً

لهذا اللبدأ فيعود ما لقيصر لقيصر وما لله

العبد اللطيف للمطور ١٤٢٠٨٤١

العبد فلطيف للمطور ١٥٢٨٦٥١

العبد اللطيف للعطور ٤-٢٩٤٣٩

القريجى ٦٦٧٥٨٨٩

سوق حراه النولي: أبر زيد للعطور ١٥٤٠٠٩٧

مركز الشعلة :

سوق الحجاز :

مركز بانية :

ب - تأليف لجنة بستورية من كبار علماء

(saisie (مشروع الرئيس الفرنسي الراحل

وعن عمل المؤسسات والرقابة عليها قال

القصاء اللبناني.

القوانين اللينانية.

التلفزيوني الفضائي والرقابة على المؤسسات. وقال كُنعان م ان قانون أصول المحاكمات الجزائية هو القانون العام (Droit Commun) الذي ينظم علملية التعاطي مع موضوع التوقيف في اوضاع شبيهة بالتي مررنا بها ولا يعلق العمل به الا بقرار صادر عن مجلس الوزراء في حالات طارئة نص عليها الدستور اللبناني كالحرب أو الإعشداءات على لبنان الخ... ويَّأَنَ مُـجِلس الوزراء لم يصدر مثل هذا القرار فإن قانون أصول المحاكمات الجرائية، وليس القصَّاء العسكري، هو المرجع الأول لتنظيم هذه الاجسراءات ونلك بموجب المائتين ١٠٢ و١٠٣ منه وتطبيق هائين المائتين يقود

الي الأتي: - أولًّا: الجنبهية المكلفية بالتسوقيف هي الضابطة العبلية.

- ثانياً: مدة التوقيف لدى الضابطة العملية في ٢٤ ساعة من تاريخ احتضار الموقوف أو «آلمستمع اليه».

- ثالثاً: احالةً الموقوف، بعد انقضاء الساعيات الـ ٢٤ على توقييفيه، على قياضي التحقيق الذي يمكنه أن يقرر أن يمدد توقيفة قبل انهامه أو اخلاء سبيله بعد ٢٤ ساعة آخرى فقط

- رابعاً: اخلاء سبيل الموقوفين أو «المستمع البيم» بعد ٤٨ سناعية على توقيقهم إذا لم يصدر عن قاضى التحقيق قرار انهاسي في حقيم والا اعتبر استمرارهم بالتوقيف مخالفة لاحكام المادة ١٠٢ التي تعتبر ذلك في حال

حصوله حجزاً للحرية ومخالفاً للقانون. وطالب بتعديل اقانون أصول المحاكمات الجزائية لجهة الاجازة لأي شخص مستمع اليه، أو موقوف أو غير ذلك من الأوصاف بأنَّ بطب حضور محاميه حتى خلال التحقيقات الإولية أي قبل احالته على القضاء، مشيراً الى ان هذا الإجراء متبع في مختلف الأنظُّمة القضائية المشابهة لنظامنا حتى أنه يتم تعيين محام على نفقة الدولة اذا طلب الموقوف أو المستحضر ذلك ولم تكن لديه الامكانات المادية التي تسمح له بتعيين محام على نفقته الخياصية. (بريطانييا - فرنسيا - الولايات المتحدة الأميركية). وهذا التببير يندرج في خانة احترام حقوق الإنسان أيا تكن ميولّه أو

# CERRUTI 1881

موقعه السياسي المعارض أو المواليء.

SWISS WATCHES



المعلم للمشاريع التجاربية

مجوهرات المطار ٦٤٢٠٣٧٤ مركز القيصلية: مؤسسة بلغصون التجارية ٦١٤٢٦٧٨ سوق جدة قدولي: مؤسسة شرق آسيا ٦٦٩٠٤٠٠ سوق عصام ناس: الزمزمي ٩٣٤-١٩٨٠

باريس

شيرولي ٨٢٥٦٥٢٨ تعويلة ٢٥٤

متوفرة أيضالدى مجوهرات محمد عثمأن للمعلم

مركز الخياط :

أحماعيل ثريف حسين TETTEET المؤسسة العالمية للتجارة

مؤسسة الجرهرة ٦٤٤٦٦٨٧

اسرائيل كررتاتهام ايران بإعادة تسليح حزب الله دحرْب الله، صواريخ «كاتيوشا، ايران في هذا الاطارء. الشحنات أعادت ترسانة ،حرب وبنابق آلية. الله؛ الى ما كانت عليه قبل

الطائرات الإيرانية في شاحنات في بمشق ثم نقلت الى مخابئ وأعبتهد أن الشحنات رفعت محرّب الله، في الجنوب، معتبراً مستواهم الى أعلى مما كان عليه ان في امكان سيورية وقف هذه العطبات بسهولة افتحد عناقيد الغضب أصيحت لسورية سيطرة على حزب الله بنسبة مئة في

## ر . ولازغيرناه الجيزياج ₫ ئل أبيب – أ ف ب - افــاد

مصدر في وزارة النفاع الاسرائيلية ان مرتبات افراد میلیشیا «جیش لبنان الجنوييء مستسرفع وبشكل كبيرة. ونكر أن هذا القرآر اتخذ اثر توصيات مشتركة من الجيش الأسرائيلي ووزارة الدفاع، لكنه لم يحدد نسبة الزيادة القترحة، علماً أن المرتبات الشهرية في الجنوبي، تراوح حالياً بين ٢٥٠ بولاراً للجندي و- ١٠٠ دولار للضابط. وأوضع المصدر أنه سيوضع تحت تصرف الضباط آليات مصفحة. وكان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو استقبل في القدس منذ اسبوعين قائد والجنوبي، اللواء

المتقاعد انطوان لحد. ونشرت صحيفة بيبعوت لحرونوت، امس ان مضباطاً من حيش لينان الجنوبي يتلقون حالياً تدريباً كثيفاً في اسرائيل تمهيداً

للقيام باعادة تنظيم جدرية لقواتهم».

## أمل هاجمت موقع زمريا

🗷 بيروت - «الحياة» - اعلنت افواج المُقَاوِمة اللبنانية (امل) في بيان اصدرته امس ان مجموعة بنها فجرت امس احد المراكر المتقدمية للقوات الاسترائيليية ودجـــيش لبنان الجنوبي، في منطقة زمريا . الحاصباني محققة اصبابات سياشيرة، وقيصفت محموعة أخرى مواقع زمريا وزغلة بالقذائف الصباروضية وَلَنْدَفَعَيْهُ مَا أَدَى الَّي تَدَمَّيْرِ ٱلَّيَّةُ ه اصابة أفرابها. وأضاف البيان معلى الاثر ربت

المفعية الاسرائيلية بقصف مدفعي طاول قرى القطاع الشرقي من مواقعها في وادي ابو قمحة وتلتى الشسريقي وزغلة. وشسمل محيط بلدة عين فجور وتلال جبل الظهر والطريق العام بين ميمس راشية وشمال معبر زمرياء وسجل سقوط اكثر من ٨٠ قنيفة اقتصرت اضبرارها على المانيات. واستمر القصف حتى السابعة، وتوسعت رقعته لتشمل مناطق الجبور وابو راشد في البقاع الغربيء

الشحنات. لكن مصادر أمنية عناقيد الغضب نظمت ٣٠ رحلة اسرائيلية قالت ان ابران تزود جوية خاصة تُحمل اسلحة من

قبل الهجوم.

ــرب الله،

وأضاف المسؤول وأن أيران

متورطة الى حد كبير بالطبع في

هذا المستعى الرامي الي دعم

قدرات حرّب الله من اجلّ مواجها

اسرائيل مرة لخرى. ومنذ عملية

الونجين "كونكوبيست "V.H.P. ...

كُواْرِتْزَ، زَجِكَاجَ مَن الصغير المقاوم للخكدش ، ومقاومة للمَا حتى عمق ١٠٠ مثلًا.

لونجين . صناعة سويسريّة مندعًام ١٨٣٢. LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

الرئية الما المراجة الما المراجة المر

تجددالجدل

حولتمويل

المراقبين

يؤخرتوزيع أغذية فى العراق

🗷 بغداد – رویتس – نکسر

ديبلوماسيون أمس أن الأمم

المتحدة تفتقر المأل اللأزم لتعيين

مراقبين لتوزيع الأغنية على

العراقيين، واشاروا الى مساومات

مع بغيداد حبول قيضانيا بجب ان

تسوى قبل ان يستفيد العراقيون

المتصدة قررت أن يتسولي ١٥١

موظفا مراقبة توزيع الأغنية

لكنها لا تملك المال الكافي

لتعبينهم. وراى بيبلوماسي انّ

هؤلاء المراقسبسين دإذا لم يصلوا

الى العسراقُ لنَّ يكُونَ هُناك أي

توزيع للغذاء من مبيعات النفط،

وبدا العسراق يصسدر النفط

الخسام في اطار اتفساق مع الأمم

المتحدة سمح له بتصيير نقط

قيمته بليونا دولار خلال ستة

واعلن ناطق باسم الأمم

المتحدة الجمعة الماضي ان حسابأ

فتح خصيصا لابداع عائدات بيع

النفط كان يفترض أن تكون

فيه ٢٠٠ مليون دولار بحلول

وزاد ان ۳,۱م مليون دولار

اخذت من الحساب حتى الآن بما

فيها ٢٣,٩ مليون دولار للجنة

تعسويضسات حسرب الخليج،

وخصص الباقي لنشأطات الأمم

الأمن عدداً من عقود الأغنية التي

قدمها العراق لكن بيبلوماسيين

قالوا أن العراق لم يدفع حتى الأن

أي مبلغ من الحسباب الخاص في

فرّع بنكّ «ناسيونال بو باري، فيّ

الأمم المتحدة وتحتاج لدفع اجور

المرافبين وتزويدهم سيسارات

وايوائهم وتأمين وسائل الاتصال

الضرورية لهم. ومن دون المال لا

يمكن ان يباشروا مهمتهم، في

ونبه الى أهمية حل خلافات

مع بغداد على مهمات المراقبين

المنتحدة في العراقّ.

نيوپورك.

وحرية تحركهم

واقسرت لجنبة تابع

العراقي بموجب القرار ١٩٨٦.

شهور، لشراء أغنية وأدوية.

وقال الديبلوماسيون ان الأمم

من أتفاق والنقط للغذاء.

🗆 الدوحة –

المغتاميرات والمشياكل والعبيث بمقدرات البلاد والشعوب، واشار الى تبول اليمن واريترياً بالحكم. ووصيف الزنداني، الذي كسان يتحدث امس في مؤتمر صحافي فَى فندق السيسراتون الدوحية . العلاقات اليمنية - القطرية بانها مضاصبة وقنوية ونحن في سفينة ولحدة مع دول الخليج، نتَّطلع الَّى أفاق تصاون وتكامل، وعن رؤية صنعاء لموقف سجلس التعاون الخليجي من طلب اليمن الأنضمام

ورأى، وأن صيعته متحلس

# لم نرسل متطوعين إلى السودان واليهود وجدوا في حكام اثيوبيا واريتريا أداة طيعة الزنداني: ائتلاف المؤتمر والأصلاح أ

وعن النزاع اليمني - الاريتري على حنيش قال الزنداني ونطالب

الى عَنْضُوبِة المُجلس قيال: وقيدُ تكون هناك مبلابسيات أو أمور ستزول ان شاء الله، وليست هناك

التعاون أكثر تقدماً من الحامعة العربيَّة، يذكر ان الزنداني وصل الى الدوحة ليل الأحد تلبية لدعوة

# صمام أمان لاستقرار اليمن

من محمد المكي احمد:

🗖 قال الشيخ عبدالمجيد الرنداني رئيس سجلس الشوري في التنجيع اليمني للاصلاح ان «الاتصالات اليمنية - السعودية مستمرة، لي شان موضوع والقيادة للسياسية جاهدة في ذلك واخوتنا في السعوبية يحرصون على أزالة شبوإئب عكرت صنفنوء

واكسد أن الانتسسلاف بين والأصسلاح، ووالمؤتمر الشسعسبي العنام، هو وصنصام أصان للينمن، واستقرارها.

بحق وسبدا ولسنا من هواة

ردود فعل يعنية سلبية..

من وزارة الأوقّاف. وشندد على أهمينة أضبمنان

مسسؤول ابراني ان الشركات

النفطية الإجنبية اغير متحمسة

كثيراً) للمشاركة في مشاريع

### في اليسمن، ودان يعطى الشسعب حقّه في اختيار ممثلية، علماً ان الانتضأبات ستجرى في نيسان (ابريل) المقبل. وَّرِداً على سؤال لـ «الحياد»

والوسائل التي تحقق تلك عن التنسيق بين «تجمع الاصلاح، ويفى ان يكون هدف اللقاءات الانتخابات، وهل يرضَّى الاصلاحُّ الصالية مع الصرب الاستراكي انجاد تحالف مناهض لـ «المؤتمر الشعبي العامه. . وعن الاصلاح الاقتصادي في اليمن قال الزنداني: «الحكومة تؤكد انها نجحت فى تصفّيق أهدافها والشعب يقول أنه يعاني

جيرة تعرض استقرار البعلاد الي الايدّي داتها التي تحرك الاحداث وزاد ان دکل حسرب يصمني في ای انتخابات ان بحسن وضعه، لكن بعض الناس قصد تكون حساباته غير دقيقة ومطامعه غير واقعية، واعتبر ان صربي الائتـــلاف الحـــاكم في اليـــمن، والمؤتمرة ووالاصبلاحة هما مجزب واحد لأن الميشاق الذي قام عليه ﴿ٱلمؤتمرِ الثنارك فيه الإصلاح، وهو صياغة لقيادات واحدة، وأشار الى والتوجه الاسلامي للحريين

> بينهما احتصالاً ضعيفاً، وهو ليس من مصلحة اليمنيين،

بمقاعده التي فار بها في الانتخابات السابقة أم يسعى اليّ مقاعد أضافية تُحقق له الغالبية على حسسات والمؤتصره قسال الزنداني: من حق أي حسرب أن ياتلف مع حـزب أخـر، وتحـالف الحـربين (الاصـلاح والمؤتمر) يتم دائماً شرط الا يضر بحق أي حرب أو فرد أخره. وتساعل: «الحربان

من تلك السياسة، ورداً على سيؤال لـ «الحماة» هل أرسل تجـــمع الإصــــلاح مستطوعين للقستسال الى جسانب تحالفا في الحرب فكيف لا الجيش السوداني قال: ﴿لَمْ نَرْسُلُ يتحالفان في السلم، وتابع: «ان كثيرين من العقلاء في اليمن متطوعين. هناك من أراد ان يذهب وهناك متطوعون يمنيون يتمنون يعتقدون أن ائتلاف الصرَّبين هو صمام أمان في البلاد، وأنَّ الَّفَتنةُ بينهما أو الضَّلافات الشبيدة قد ان يذهبوا ويعتبرون ان المعركة في السودان جيزء من المعركية الكبيرة ضد العرب، ورأى أن والأيدى التي تحركها معلومة وهي

لمصلحة اليهود في بلادناء. وتحدث عن أسياسة شد الأطراف حستي بنتسفخ الوسطم وقال ان اليهاود ، وجسوا اداة طيعة في حكام اثيوبيا واريتريا الذين يتسلطون على شحبين وينفذون تلك السياسات بحماسة شُديدةً، وذكر أن أحداث السودان «مؤامرة تحاك من خارج»، متهمأ المعارضة السودانية بـ والخيانة والشامر على مع من يريد تمزيق والمواقف المشتركة والروابط البلاد، وهي سارت خلف (جون) قرنق الذي يريد استنشصال

الاصسلاح والحسرب الاستسراكي

اليمني يدور حول اقضية واحدة

هي نزامة الانتخابات القبلة فقط

ومِّن حُق الحرب الاشتراكي وكل يمني ان يسحث عن الضمانات

الكثيرة ما يجعل تفجر الصراع الوجود العربي والاسلامي من وأفاد أن الحوار بين تجمع

## الشركات النفطية ليست متحمسة لكسر الحظر الأميركي على ايران

طهران امس عن محسن يحيوي النائب عن العاصمة نائب رئيس اللحنة البرلانية للشؤون النفطية أن الشركات الإجنبية الم تعط ردودأ ايجابية لاستدراج عروض،

## 📰 طهـــران – ا ف د – قــــال

طرحته طهران في أب (اغسطس) المتحدة على ايران. ونقلت صحف ١٩٩٥ لتنفيذ عشرة مشاريع كبيرة تتعلق بالغاز والنفط معلوم ان امبيركنا فترضت في ١٩٩٥ حظراً اقتصاديا على ايران، شُند في آب نقطيسة في بلاده بستب الحظر الاقتصادي الذي تفرضه الولايات ١٩٩٦ بموجب قانون دداماً تو،

العائق الرئيسي أمام اعادة سللل بنبغة تعرفنا بموق

ان قيمة العقود الموقعة صَنْيِلة. للأغنية والأبوية لمواجهة سوء التغنية ومشكلات أخرى تفاقمت بسبب الحظر. وتقضى صبغة والنقط للغذاء بان يطلب أي بلَّد من الأمم المتحدة الموافقة

ي المنتسجسات الزراعسيسة والغسدائيسة

مع العراق أول عقود لبيعه أدوية، منذ

≣ طهـــران - أ ف ب - بثت

وكالة الجمه ورية الاسلامية

للأنباء، الأيرانية الرسمية امس

ان سبعة عناصر من منظمة

المسجساهدين خلق الايرانيسة

المعارضة التي تقيم قبواعد

عسكرية في العرّاق، قتلوا بينما

كانوا يحاولون التسلل الى ايران

عناصر من المنظمة قتلوا الاحد

على أيدي قوات أمن في منطقة

وأوضحت الوكالة أن ٤

واشبارت الى ان المجموعية

المسلحة التى كآنت تنقل دطرودأ

من المتفجرات من صنع عراقي

ومنشبورات وصسورا لقصادة

التنظيم، كانت تعتيزم تنفيذ

داعمال تخريبية» في ايران

وافايت عن مقتل ثلاثة من مقاتلي

واكد مسؤولون أمنيون

ايرانيون مطلع الشبهر الجاري

مقتل أربعة عناصر من «مجاهدينُ

خلق، فيما كانوا يحاولون التسلل

الاستخبارات الايرانية أكدان

مقاتلي المنظمة استبانفوا

اعتداءاتهم بالمتفجرات في

انطلاقاً من الأراضي العراقية.

مهران (غرب).

المنظمة امس.

استماؤها في اطار القبرار آلذي يتبيح

الأولى، المتعلقة بادوية للعراق. ولم يعط تفاصليل عن دوع الأدوية لتى تَتُضَّمنها الصفقَّة، وأَكتفَى بالقَّولُ

وكان العراق اكد انه في أمس الحاجة على كل عقد قبل البدء بشحن الأغذية

وزير الاعلام العراقي حامد يوسف حمادي - في الوسط - يتفقد «متحف الوفاء والتحدي» في بغداد ويدت بقايا قنيفة اطلقتها القوات الاميركية خلال حرب الخليج (ا ب)

تشيع الجمعة جنازة ألف جندي قتلوا في حرب السنوات الثماني

تسللوا عبر الحدود العراقية لزرع متفجرات

■ أكد الحزب الديموقراطي الكردستاني الايراني أن أحد معسكرات

اللاجئين الاكراد الايرانيين في شمال العراق تعرض في ٢٠ الشهر الجاري

وافاد الحزب في بيان اصدره في باريس وتلقته «الحياة» أن القصف

واوضح ان الهجوم يأتي بعد سلسلة هجمات نفذها دارهابيون تابعون

ودعا البيان المنظمات الدولية المعنية بالدفاع عن حقوق الانسان الي

على المعسكر الذي يَّقَع في دولة، في ضُواتي بلدة رانيا، أدى الى اصابة

للنظام الايراني، في الأيام الآخيرة، وبينها اطلاق نار على سيارة نقل عندأ

من عناصر المرب على الطريق بين مدينة السليمانية وبلدة تانجرو.

الى اعتداء بقذائف دهاون، واتَّهم النظام الايراني بتدبير ً

ادانة هذه الاعتداءات واتخاذ «اجراءات حازمة، لوقفها.

الَّى ذلك، بِثُ التلف

الرسمي الايراني امس ان طهران

ستنظم الجمعة المقبل جنازة لألف

جندى فتلوا في الحرب مع العراق

(۱۹۸۰ – ۱۹۸۸) عثر على جثثهم

قستلوا في هجسمات شنت على

القوات العراقية، وان جنازتهم

ستقام بعد صبلاة الجمعة في

واضاف أن هؤلاء الجنود

أخيراً على الحدود بين البلدين.

ومنذ انتهاء الحسرب في آب

الإيرانية أن الصرب اسفرت عن ١

سقوط نحو ٣٠٠ ألف قتبل من ا

الصانب الايراني واكتر من ٥٠٠ ٪

البحاث اليرامي والسراس الفائد منهم الفائد منهم

وكان البلدان أكدا في حزيران

(يونيو) المأضى انهما على وشك

التوصل الي حل لسالة اسرى ــ

التصرب و\_\_\_\_ انهى حرب السنوات الثماني. ولا تزال مسالة اسري الحرب <sub>ح</sub>

الحرب وفقاً للقرار ٩٩٨ الذي

والجنود المعتبرين مفقويين

العلاقات الى طبيعتها بين بغداد

ويؤكد العراق انه افرج عن

جسيع الأسسرى الايرانيين لكن

بحتجر خمسة الاف ايراني عل

الأقل، فيما تؤكد بغداد أنَّ ايرَّان لا

عراقي. وطلبت طهران من بغداد اخيراً أن تتعاون مع فرق البحث

الجنود النين قتلوا أثناء الحرب.

تزال تصتحيز ٢٠ الف

وتقيد الآحصاءات الرسمية 🐣

(اغسطس) ۱۹۸۸، عثر على رَفاتُ

٣٠ الف جندي ايراني.

معوقين.

وطهران

معلومات للمعارضة العراقية

عن اعتقال ضباط في قاعدة جوية

■لندن – دالصياة، – أفاد بيان لـ دالمجلس الإعلى للثورة الاسلامية، في العراق عن اعتقال ثلاثة صباط فيّ

واشار البيان الذي تلَّقته «الحياة» امس الى أن حجها

الأمن الخاص الذي يتولى مسؤوليته قصى صندم حسير اعتقل الثلاثة، وعُرف منهم المقدم حسن جُلوب الساعدي

والمقدم محمد صلاح السامرائي، ولم يعرف مصيرهم او

وتابع ان واشتباكات دموية وقعت بين أبناء عشيرة

ال حسن والقوى الإمنية للنظام في قضًّاء خان النصُّ التابع لمصافظة كربلاء، فقتل ثلاثة من عناصر الإمن

وبور ساري ورسطها المراق وقع في ١٩ الشهر الجاري عندما حاولت قوات أمن النظام اقتحام عدد من منازل العشيرة التي اعتقلت الأجهزة عشرات من ابنائهاء.

ایران: عناصرمن مجاهدین خ

العشوائية، بارسال «كتائب

الموت، من العسراق الى ايران.

واتهمت المنظمة والسلطات

العراقية ايران بالسؤولية عن

اعتداء بقذائف مدفعية استهدف

في السابع من الشهر الصاري

مكَّاتب المنظَّمة في بغداد ما اسفر

عن سَقوط قتيل وعدد من

الجسرحي. لكن طهسران نفت

ونقت المنظمة هذه الاتهامات.

التجاري الغربي الرئيسي للعراق قبل

الْر عَزُّومِ الْكَوَّيْتِ فَيْ عَامْ ١٩٩٠. وقال المسؤول الذي يعمل لدى وزارة

Portfolio Travel

Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

> 9662 - 660 4500 • Jeddah: 9661 - 461 6008 • Riyadh: 9663 - 899 7877 • Dhahran: 9666 - 532 5256 • Hail:

And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.



المجلس الإنتقاد الدالد

جرحى واعتقالات لدى ترحيل الشرطة الاسرائيلية

عائلات من عرب الجهالين قرب القدس

وتقول السلطات العسكرية الأسرائيلية

أن البيدو احستلوا اراضي تابعة للدولة

مخصصة منذ عام ١٩٨١ لُتوسيع معاليه

أنوميم. وجاء الإجراء بعد أن حسرت قبيلة

الجهالين معركة فانونية امام المحكمة

العليا في اسرائيل في ايلول (سبتمبر)

الماضي. وقال ليرن ان اسرائيل عرضت على الكان المسافع بديل مسؤود

البسنو التسحسرك الى مسوقع بديل مسزود

بالكهرباء والمياه وانه كان سيتم اعطاء كل

لكن البدو الذين يقولون انهم اقاموا في

هذا المُوقع منذ الخـمـسـينات يُقـولون انَّ

الموقع الجديد الذي بناه الاسرائيليون يقع

قرب مستودع قمامة وسيتسبب في مخاطر

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الجبتاة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

عائلة جرءاً من الأرض لبناء مسكن جديد.

وفدطبي مصري يعودالفلشطينيين أجل زيارة إلى الأردن بسبب سوء الأحوال الجوية

# عرفات لن يعلن دولة فلسطينية قبل انتهاء مفاوضات الوضع النهائي

# القيس المحتلة، غزة - أ ف ب - أكد الرئيسُ الطسطيئي يأسر عُرفات في مَقَائِلَةُ قَصَيرَةً نَشُرتُهَا امس الاثنين مبحيفة مبيعوت احرونوته انه لن يعلن قيام دولة فلسطينية مستثقلة قبل الانتهاء من مبضاوضنات الوضيع الشهبائي لأراضي الضفة الغربية وغزة مع

المستقلة ولا أنوي أن أعلن الدولة الفلسطينيسة طائلا لم تنتسه المضاوضنات في شنان التسبوية

واضبافه من المهم جنداً الآن الانكباب على تطبيق ما تم الاتفاق

عليه. ثمنة صنعنوبات لكن يمكن تجاوزها بالارادة الطبية. فلسطيني رسمي أمس أن الرئيس الفلسطيني أجل زيارته التي كانت وكنان عنزفات اكند الاستبوع مسقسررة أمس الى الأردن بسسبب المُاصَى في القاهرة انه يريد اعلانً سوء الأحوال الجوية التي تسود الدولة القلسطينيسة في «الوقت الملالم، بعد اعسادة الانتسلسان المنطقة، وقال للصدر الأعرفات أجل الى ديوم غد (اليوم) أو بعد العسكري الاسرائيلي الاخير في غد (الأربعاء) زيارته الى عسان الضفة الغربية المقرر قبل الحادي للاطملنان على صحة الملك حسين والنسلانين من أب (اغسسطس) بعد العملية الجراحية التي خضع لها الأحد، بسبب الأحوال الجوية

ورد رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو بعنف على هذا وكسان منصندر رسيمي أربئي التحصريح قائلاً أن وأسرائيل سلطبق خطة تحرك جاهزة أدا ما نقد عرفات تهديداته، من جنهة أخرىء أعلن مصدر

أعلن ان الرئيس عرفات سيرور الأربن الاثنين للقساء الملك حسسين والبحث في أخر تطورات عمليّة السلام في الشرق الأوسط

🗷 العدرُرية (الصَّفَّة الغربية) - رويتر -ا ف ب - افاد شهود عيان أن الشرطة الإسرائيلية اجلت بنوا فلسطينين وسوت الكولشهم بالأرض في الضفة الغربية اس لافساح للجال امأم توسيع مستوطئة

وقبال الشبهبود ان تحبو خبعبسية فلسطينيين اصبيبوا بجبروح الثناء نفع الشيرطة لَبِيدو مِنْ قَبِيئِةُ الجِيهِّالِينَ النَّينَ رفضوا اخلاء لكولشهم. وهدمت الجرافات الإسرائيلية نحو ٢٠ كوهاً من الخشب والصفيح وازالت الشرطة

خيمة من الموقع. وقال بيتر ليرنر الناطق باسم الادارة المنية الإسرائيلية في الضفة الغربية لد درويترد طعنا باجلاء اربع عائلات الى موقع بديل. كان قدر من للقاومة ولم تكن

وتحاول اسرائيل لجلاء حوالي ٣٥٠ من

صحية. وأجلت الشرطة احدى عنائلات اعضاء قبيلة الحهالين الرعاة النين يؤيون الندو هذا الشهر وأمهلت آخرين للمغادرة بعض الأعمال البسيطة قرب قرية العيزرية وهُدِيتَ باحلائهم بألقوة. الواقعة الى الشرق من القدس لتوسيع وقال شهود عيان أن الإجلاء الذي تم مستوطئة معاليه ادوميم الإسرائيلية.

امس بدا عندما حاصرت الشرطة المخيم وجمعت الشببان على مرتفع لمنع اي عنف محتمل بينما بدأ العمال يطهرون الموقع، وقال الشهود أن مناوشات حدثت بين حوالي مئة من رجال الشرطة الاسرائيلية و ٢٠٠ من عرب الجهالين وأخرين وصلوا الى المكان للتضامن معهم بعد أن اقتادت الشُّرطة بدواً رضضوا اللغُادرة، ونضعت

على هضية يبلغ ارتفاعها خمسة اقدام وفقد بعضهم الوعي وهم يسقطون. وقال ليبرش ان الشبرطة لحسسيسرت شخصين على الأقل بينما وضع افراد عِائلاتِهم في حيافلة لتقلهم الى الموقع

الشرطة اربعة او خمسة فلسطينيين من

في مخيم العودة ' 🗖 القاهرة – من محمد علام:

■ توجه وفد طبي تابع للقوات المسلحة المصرية ألى الصنود للشتركة مع لبييا مساء أول من امس، لاجراء فحوص طبية على الفلسطينيين المبعدين من ليبيا (٢٠٦ اشخاص) في «مخيم العودة، المقام على الحدود (في الجانب الليبي). وأجرى الوفد الذي ضُمُ اللَّهِ مِنْ مَخْتَكُّ الْتَخْصَصَاتَ كَشَفَا طَبِياً على سكان للخيم. وتقرر نقل عشر حالات منهم للعلاج في مستشفيات عسكرية في مصر، ووضّع ٢٢ حالة تحت المتابعة. وتكر ناطق باسم مقوضية الامم المتحدة للأجئين في القاهرة ان الوقد الطبي قررنقل ايحالة يستدعى وضعها تحت اشْرَافَ طَبِي الى للْسَتَشَغَيَّاتَ دَاخُلُ مَصِنَ، وطلب من أنِّيعين التَّقيم للكِشفُ الطبي وَّالابِلَاعَ عَنْ أَي حَالَةً صحيةً حرجة. ووجَّةً الناطق الشكر للمشير حسين طنطاوي وزير الدفاع وللقوات السلحة لدورها الإنساني في التَّعاطي مع الوضع في مخيم العودة.

## ■ غـزة - أ ف ب - أعلن وزير التـخطيط والتـعـاون الدولي الفلسطيني الدكتور نبيل شبعث امس ان الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات سيتوجه الى الولايات المتحدة في ٢١ شباط (فبراير) المقبل تلبية لدعوة من الرئيس بيل كلينتون.

وقال شعث للمسحافيين أن «الرئيس عرفات سيلتقي في البيت الأبيض الرئيس الاميركي بيل كلينتون ومسؤولين اميركيين في

وتابع أن عرفات سيقوم بزيارات خارج واشنطن تشمل هيوستن واوس انجليس تلبية لدعوة من وزير الخارجية الاميركي الاسبق جيمس بيكر والديبلوماسي الأميركي ادوارد بجرجيان الذي عمل في السابق سفيراً للولايات المتحدة لدى أسرائيل. وأضاف «اننا نعتبر هذه الزيارة، بعد الاتفاق الذي ساهمت

الولايات المتحدة بفاعلية بتوقيعه وبالتوصل الى اتفاق حوله، مهمةه. وبعد ثلاثة اشمهر من المفاوضات الشاقة التي رعتها الولايات المتحدة، وقعت اسرائيل والفلسطينيون في ١٥ كانون الثاني (يناير) الجاري اتفاقاً انسحب الجيش الاسرائيلي بموجبه من ٨٠ في المئة من مساحة مدينة الخليل في الضفة الغربية.

وكان كلينتون أعلن قبل نحو ١٠ أيام أنه دعا عرفات ونتانياهو الى واشنطن. ونكرت الاذاعة الاسرائيلية أن نتانياهو سيزور واشنطن في خلال اسبوعين. لكن هذا النبا لم يتأكد رسمياً.

وجاء اعلان شعث عن زيارة عرفات للولايات المتحدة بعد توقيعه اتفاقأ مع الوكالة الاميركية للتنمية بقيمة ثلاثة ملايين دولار اميركى كمساعدات للسلطة الفلسطينية.

## يتعلق بسعر صرف الدولار

## خلاف بين السلطات السورية وأونروا يمنع تسديد رواتب موظفى الوكالة

موظف. وقال أحد العاملين: «تريد الوكالة تحميل سورية ذلك لكن

في الواقع ان الموضوع يتعلق

تضم تسعة موطَّفينَ اجَّـانبِ فيَّ المفاصل الأساسية، عقدت اجتماعاً

برئاسة المدير العام بنيس براون

في الأسببوع للأضي، وأبلغت

الموطفين بثاء على طلب المفوضية

العاملة في غيزة بجرد جلمينع

المستبودعيات والمكاتب واعبادة

النظر في عقود الإيجار للمنشات

التي تشنغلها مؤسسات الوكالة

وتصفيير جداول تعويضات

الموظفين من أجل التسريح، وعدم

تحديد عقود الموظفين الاجنانب وعدم ملء اي شاغر وطيفي، وقال

مُوطَفُونَ لَا وَالصِياقَةِ انْهُمَّ فَهُمُوا

منّ تلك الإجسراءات وجسود نيسة

جديدة بالنسبة الى مستقبل

الوكالة ، لكنهم اشعاروا الى أن للدير العام دابلغهم في وقت لاحق

وفيما رفض براون ورئيس المجلس التنفيذي للعاملية السيد

حنسين أبو سالم التعليق على

والاعتصام واعتراضات العاملين

اكنت مصابر وزارة الخارجية السورية لـ «الحياة، عدم وجود

راي بعد سياسي للمشكلة، وقالت دان خـــلافــاً نشــا حــول سعــو

الصرف ثم وافقت وزارة الاقتصاد

على السعر الجديدة مشيرة الى ان وتفساصب بل الحل في يد

وزادت ان نائب المفوض العام

واوضحت مصابر صومالية لـ

والحبياة، أن عبداً من أعضباء

مجلس الإثقاذ الصومالي الذي

شكل بعد لقاء المسالحة الذي عقد

في مَنْتَ جع سـوبري الاثيـوبي حضروا اول لقاء دوري كان متفقاً

على عُقَده السبت المامني، إلا أنهم

اتفقوا على رفع جلستهم وأتفقوا

على تاجيل اللقاء الي يوم ٢٥ من

السيد محمد عبدالمؤمن سيصل

غداً ألى بعشق لـ «الأستَّمرار في

المفاوضنات للوصنول الى حلء

مجلس الإنقاذ الصومالي

يؤجل أول لقاء دوري

عكس هذه القرارات.

وكسانت ادارة داونروا، التي

بحياة العاملين وأطفالهم،

🗆 يەشىق – من ابراهيم حميدي:

🗯 اعتصم مثات العاملين في وكالة اغاثة وتشغيل اللاجثين، (أونروا) في مكتب الوكسالة في دمشق بسبب توقف الادارة عن سسداد رواتب نحسو ثلاثة الاف موظفَ في الشُّهرينُ الأَصْبِرينِ. وتعبود الشكلة الى ان الوكبالة بدأت في الشبهر الشَّالَثُ مِنَّ العام الماضي حسساب رواتب العاملين غلى أستاس ستعتار المتترف التشَّجِيعي البالغ ٤٢ ليرة للدولار بدلاً من ٢٦ ليسرة للدولار، قسبل صندور قبرار رسيمي بذلك بداية

الشهر الجاري له والصياة، أن وزارة الاقتصاد السنورية تربد تعبويض الفنرق الناتج عن ستعر الصيرف خلال الشبهور التسعة التي اعتمدت «**اوتروا» خــــلالهـــا الّســعــ**ــر ا<del>لتـشــجــيـعي</del> بدلاً من السـعــر الرسمي. وقندرت اجتمالي الرقم بنحو سُنة ملايين دولار عُلماً ان رواتب الموظفين تبلغ نحسو ٢١ مليون ليرة سورية وان موازنة مكتب دمشق تبلغ نحو ١٧ مليون

وأشسارت المصسادر الي ان الحكومة السورية صتمسكة بالحصول على تعويض الفارق بالليرة السورية وتقسيطأ بعدما وافقت على شبعل الوكالة بقرارها الأشيار في اطار توهيد سعار المسرفة، وزانت أن المسرف السوري محجز الشيك الأخير لاونروا ريثما تحل المشكلة، الأمر الذِّي آخُنْتُه الإدارة «نريعة» للتأخر في دفع الرواتب التي تعول اكشر

□ انيس ابابا – من افراح محمد:

And one

Makkah

🗷 اجل مـــجلس الإنقـــاذ

الصومالي اول لقاء دوري له الى

يوم ٢٥ منَّ الشهر الْقَبِلُ بِسبِب

عدم تمكن عدد من اعضباء المجلس

من الخسفسور الى أديس أبابا

لارتسباطهم باعسال متراكسة

نتبيحة أنشخالهم بلقاءات المسالحة التي استبصرت نحو

لوضع الملقات. من ١٥ الف شخص لشلاثة آلاف

البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام

● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. اكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها

● يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوقر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوية

● تصنيف جغرافي اوتوماتيكي لمائة بولة بما فيها

- أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات - علوم -

بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

1997

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة. ● إشترك الآن ولحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يحتوي على ما تُشر في

أب(اغسطس) من هذا العام. ● الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما تُشر في «الحَياة» خَلال عام ١٩٩٦ يُرسل إلى المُسْتَركين

شهر شباط (قبرایر) ۱۹۹۷.

«الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى

في «ارشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦) في نهاية في والحياة، خلال عام ١٩٩٥.

1447

1440

• متوفر لدينا دارشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥، وهو يحتوي على كل ما تُشْر

لزيد من المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD,

41£1V\_1£17

a 1£17\_1£10

LONDON W14 8YT

Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

🗆 ۸ میغابایت رام (RAM)

🗋 نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عبَّة اللغة العربية

(Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب

## مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

وتابع ان الوضع متوقف على الجزائريين

أنفسهم. فالجرائر تولة سيدة وحل مشكلاتها

ينسعي أن يصدر عن الجزائريين وليس عن

الجانب الفرنسي، وإن كل ما تُتطلع إليه فرنسا واقامة علاقات طبيعية وبية تسمح

بالابقاء على التبادل القائم بين البلدين والذي

ويأتي كلام دويتريو في اعقاب تصريحات

جوسبان الذي رأى أن على باريس دعم القوى

السموقراطية الجزائرية للخروج ومن حالة

الاستقطاب القبائمية حبول الأرهاب الذي

تعود بالفائدة على الشعب الجزائريء

علاقة هذا الحكم بالشعب الجرائري.

ترشحا لاستضافة الندوة الثانية

فى ختام ندوة برشلونة الاوروسة

آلمتوسطية في تشرين الثاني

العام ١٩٩٥ والتي شيارك فييهم

وزراء خارجية سبعة وعشرين

واتفق التونسدون والمغاربة

اثناء الزيارة الأضيرة التي أداها

الوزير الأول التونسي التكستور

يسحب المغرب ترشيحه لصالح

تونس. وأوضحت مصابر مطلعة

إنَّ الاتصبَّالات التيُّ قَامَتُ بِهَـأَ

تونس مع البلدان المعنية لأعداد

الندوة أظهرت صبعوبة تأمين

حضور جميع البلدان التي

شاركت في الندوة الأولى.

القروي الى الرياط في تشرين

العاني (نوفمبر) الماضي على أن

للدأ أوروبيا ومتوسطياً.

The second second

The same of the sa

إلفارة المساد

غ **سالماني** من المسائلات

المراهدات سند

يز ديموه يسمن

أوزيتها متساله المر

غيردردوات المسامدا

المين المستوادين

وتستساعت عند - -- و و ر

الغطوط الجؤنية الفل

AL RAYAT TUESDAY 28, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12389.

تونس تتخلى عن استضافة

ندوة برشلونة ــ٢٠

🖪 كوبنهاغن، باريس – دالحياة،، روبتر – رفض وزير الخبارجية القرنسي هيرفيه دو شاريت أنس الاتنين نعوة وجهلها المعارضة للقيام بمبادرة فرنسية في الجزائر التي تواجه اضطرابات. وقال إنها دوَّلة ذات سيادة يجب ان تحل بشكلاتها بنفسها.

وسئل بو شاريت في مؤتمر صحافي خلال زيارته للدنمارك عن تعلييقه على دعوة زعيم المعارضة الاشتراكية ليونيل جوسبان إلى قيام فرنسا بقيادة جهود المجتمع الدولي لإعادة السلام إلى الجِرَائِر، فرد قائلاً أنَّ «الجِرَآئِرُ دولة مستغلة وفي الوقت الصاضر نعتقد أنها مستقولينة ألشبعت الجيزائري والزعماء الجزائريين أن يجدوا الحلول الشكّلاتهم،

ُوكتَّانَ جَنُوسَتِيان قال في حنوار نشس ف صحيفة طييراسيون، اليسارية امس ان فرنساً بجب أن تُجَـّري مَـشساوراتُ مع جـيـرانهــا الأوروبيين وأن تسعى إلى حوار اكبر بين

## 

عن ، يأس منفذيها والقائمين عليها ه.

خَارْجِية، عما يحدثُ في الجزائر. وقال ان منقذي العمليات الارهابية وليسوا سوى قلة تتستر وراء الدين الاسلامي».

## 🗖 القاهرة – من اشرف الفقي:

🖪 ندد سفير الجزائر لدى مصر ومندوبها الدائم ندى الجامعة العربية السبيد مصطفى بن شريف بمواقف «دول عربية تؤوى الارهاب وتدعم وتعول نشاطه. واكد أن السلطات الجزائرية مصرة على «اقتلاع الارهاب من جذوره»، معتبراً العمليات التفجيرية الاخيرة التي شهدتها بلاده تعبر

واكد بن شريف في ندوة في مركز البحوث والدراسات السياسية التابع لْكُنِيةَ الاقتصاد في جَّامِعة القَّاهرة مساء اول من امس مسؤولية جهاتُّ

## مهرجان تونس ينافس

صَّرَارع المدينة العربية لمناسبة شهر رمضان، واندثرت بعد الاستقلال. فكثير من العروض سيقام في محلة دباب سويقة، الشهيرة وبسوق الشواشية، (باعة الطرابيش) الذي يشبه سوق الحميدية في دمشق، ومكتبة مدينة تونس التي تق في بناية أنشنت ايام الحكم التركي.

ويحدار ألره في غير ليلة من ليالي المهرجان الي اي معلم ينهب وما يختار من العروض الموسيقية، ففي سهرة واحدة مثلاً له الخيار بين اويريت مانيبال، لغسان رحباني في السرح البلدي، او منير بشير في «دار الجلد» ار فرقة الفارابي التونسية في كنيسة قرطاج، أو سهرة بيانو مع العراقي سلطان الخطيب في فناء ددار الاصرم، او سمهرة غنائية للتونسي شكري بوزيان في مدرسة بنر الاحجار او محاضرة للدكتور طاهر العموري عن مؤرخي تربس في القرن النامن عشر.

ويأنَّى احد عنَّاوين فرادة المهرجان من كونه خصص سمرات منفصلة لكل آلة موسيقية، فدعا العراقي منير بشير الحياء سهرة العود، باالضافة الى سهرتين مماثلتين مع كل من اللبناني شريل روحانا والتونسي محمد زين العابدين، ودعا المايسترو محمد سعّادة لاحياء سهرة الناي والعراقي سلطان الخطيب لاحياء سهرة البيانو والتونسي جمال عبيد لاحياء سهرة الفانون. والعازف جبار عقار لاحياء سهرة الربابة، فيما يحيى عارفان اميركيان سهرة مزدوجة تجمع بين الكمان والبيانو، بالاضافة الى سهرة حدارس العود التى ستضم اشهر العازفين التونسيين وسهرة الفيولونسيل

حضور السرح ضعيف في الهرجان فهو اقتصر على مسرحية واحدة رباً لانه يركز على الوان الموسيقي الكلاسيكية، الا أن اللافت هو طغيان لحة صوفية على قسم من المرجان، اذ خصص سهرة للغناء الصوفي مع مادي دنيا وثانية للانشاد مع مجموعة «التيجانية» الصوفية ومحاضرةً عن الصُّوفية والسُّوريالية، للجامعي هادي عبدالجواد. ومع تراجع وهج مهرجان قرطاج الذي يقام في الصيف بين احضان

انسرحَ الاثريَ في الضاحية الشماليةَ للعاصَّمة تُونِسُ، وعَجْزه في السنوات الاخيرة عن استقطاب اسماء من مستوى الفنانين النين صنعوا شهرته في السبعينات والثمانينات، بدأ «مهرجان المدينة» يرتدي اهمية متزايدة ويجتنب اعداداً كبيرة من النخب التي ألفت مدرجات مسرح قرطاج الاثري.

وقال مدير المهرجان مُختار الرصاع لـ «الحياة» أن الدورة الحالية الرابعة عشرة) تشتمل على تسعين عرضاً في اقل من ثلاثين يوماً موزعة بين السهرات الغنائية والمعارض الغنية والمصاضرات والمسرح وحتى موسيقى الجاز واغاني باريس.. في الثلاثينات.

واوضح أن الحفاة التي افتتح بها العازف التونسي أنور ابراهيم المهرجان في المسرح البلدي وسط العاصمة وحملت اسم وقوس، شكلت نجاحاً كبيراً واستقطبت فنات اجتماعية مختلفة ما حمل على برمجته ثانية

وربما شكُّل انطلاق سنة «تونس عاصمة ثقافية اقليمية» التي قررتها اليونيسكر وانطلقت مع مطلع العام احد العناصر المهمة التي سأعدت في تكريس فرادة الدورة الحالية، وإن كانت تندرج في سياق التطور الذي شهدة المهرجان في السنوات الاخيرة وجعله يُصنُّف كَنُحد المهرجانات التَّقافية الرئيسية في المغرب العربي.

## عمان: لاثمن سياسياً تتنة المنحة الاولى

ابنتي الرئيس العراقي الى عمان في ١٩٩٥/٨/٨. وكان اللجوء وبعده تُصفّية صهري الرئيسُ صَدام حسينٌ اثر عودتهما الى بغداد، ابيا الى تصعيد التوتر في العلاقات الأردنية - العراقية.

وأشار المسؤول الأربني الى انه على رغم وجود خلافات سياسية كبيرة بين عمان وبغداد، ولا يمكن وصف العلاقة بانها متوترة، لافتاً الَّى وجود اتفاق اربني - عراقي على «تحييد» المصالح الاقتصابية عن وكان رئيس الوزراء الأربني عبدالكريم الكباريتي اجتمع مع نائب

رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز مرتين خَلال اسبوعْ، قبل توقّيعُ اتفاقُ النفط والتبادل التجاري الذي تاخر لأسباب تتعلق بالاتفاق على اسعار النفط العراقي للأرين. وسبقت لقاءي الكباريتي - طارق غزيز محادثات اجراها كل من المك حسين ورئيس الوزراء الأربني مع وزير الخارجية الْعُرْاقي محمد سعيد الصحاف الشهر الماضي، كانت الأولى من نوعها منذ تدمور العلاقات بين عمان ويغداد في آب (أغسطس) ١٩٩٥.

## نتانياهو: ننتظر صيغة

للكنيست. وصرح للصحافيين بعد هذه الجلسة ان الصيغة التي يجري الحديث عنها مستنص على بحث جميع المواضيع ولكنها لاتشكُّل قَبُولًا باللاءات السورية، واضافَ «ليس لدّينا أية وثيَّقة موقعة أو اخرى تُنص على ان الحكومة السابقة الترمت الانسحاب من هضبة الجولان، في مفاوضاتها مع السوريين التي توقفت في شباط (فبراير) الماضي. ولم يخف نتانياهو ان اسرائيل ما زالتُ تعلق اهمية واستراتيجية، على وجودها في مضبة الجولان، لكنه اضاف باللهجة شبه التصالحية التي تبناها منذ الانتهاء من قضية الخليل مع الفلسطينيين والتي تهدفُّ الى اعبادة اطلاق المسار السوري: الكنَّنا، رَغْم ما نَعَتَّ بِرَه أَهْمِية استراتيجية، ندرك أن لسورية مواقف مختلفة عن مواقفنا في شأن هذه

وخَّتَم نتانياهو حديثه الى أعضاء الكنيست الذين اتقسموا بين مطالب بتمسك الحكومة الاسرائيلية بما نصت عليه خطوطها العربضة عند تشكيلها في شانَ بقاء السيادة الإسرائيلية على الهضية وبين من اعتبر ان صبيغة الأرض في مقابل السلام فقط وليس السلام في مقابل السلام أو مفاوضات من دون شروط مسبقة يمكن أن تؤدي إلى أستئناف المفاوضات مع سورية، قائلاً: «لا يمكن فرض استئناف المفاوضات على الرئيس (حافظً) الأسد اذا كان هو لا يرغب في نلك، وتابع: «سمعت انه (الاسد) قال اخيراً إن السلام مهم لسورية اكثر من اهميَّته لاسرائيل ولنلك سنرى ما اذا كانت هذه الأقوال مدعومة بالنيات، فنحن من جهتنا معنيون بمفاوضات مباشرة مع الجانب السوري وهذا كان موقفنا منذ

وعاد نائب الرئيس السوري ووزير الخارجية الى دمشق أمس بعد ان زارا المملكة العربية السعودية والكويت ضمن جولة في الخليج لدة

الحكومة الجرائرية والمعارضة. وتابع: «اعتقد

ان المجدّ مع الدولي يجب أن يستيقط (...) لا يتحرك احد في أوروباً لأن فرنسا لم تتحرك، وفي باريس، عبرت وزارة الخارجية أمس عن املها في أن تؤدي الانتخابات الاستراعية والمحلية المُقْعِلة في الجرائر إلى «مصالحة وطنية حقيقية وتؤدي إلى نهاية العنف، وقبال مستاعيد الناطق باسم الوزارة ايف دويتسريو ان حكومستسه تدين ببحسرم العنف

والأرهاب أيأ كان مصدرهماء وأنها «تتعاطف مع الجـزائريين ومنهم خـصـوصـاً سكان العاصمة، في أعقاب الاعتداءات الارهابية الأخيرة. وأضاف أن الجرائر تعمل على تطبيق رنهج ديموقراطي، ينبغي أن يتواصل عبر الانتخابات الاشتراعية والمحلية المقرر عقدها، وأن السلطات الفرنسية ممثلها مثل الجزائريين تامل في أن يؤدي هذا النهج إلى مسسالحة وطنية حقيقية تضع حداً للعنف،

يستهدف الشعب الجرائري من جهة، والحكم الذي يسيطر عليه الجمودة. واكد جوسبان ان بامكَّانُ فرنسًا أن تميزُ نفسها عن الحكم الصرائري الذي يعتمد على «اسلوب القمع كوْسْبِلةٌ وَحِيْدَةً، في مواجَّهة الإسْلاميين، خصبومناً في ظل الخلل القائم على صبعيد

# والمحفة الخزائرة كلفون الخيار النبطأت

غياب الأخبار الأمنية بعد التعليمات التي أصدرتها وزارة الداخلية السبت اعتماد الأخبار الرسمية في هذا الشأن.

حنون والسكرتير الأول في جبهة القوى الاشتراكية صديق دبابلي.

■ الجزائر - أب، أف ب - ذكرت وكالة «اسوشيتد برس» امس أن الصحف الجزائرية لم تشر الى عمليات عنف جديدة تشهدها البلاد. ويأتي

الشعبي حيث انغَّجرت قبلِ ايام سيارة مُفخخة. ولم تسمَّح الشرطة للمتظاهرين (نحو ٥٠ شخصاً) بوضع باقة زهور في مكان الانفجار. وكان في عداد المتظاهرين مولود حمروش ورئيس الرابطة الجزائرية للدفاع عن حقوق الانسان علي يحيى عبدالنور، والمتحدثة باسم حزب العمال لويزة

الى الصحف بضرورة دعدم المبالغة، في نشر أخبار العنف ويضرورة الى ذلك، تجمع مسؤولُون من المعارضة بعد ظهر الأحد في حي بلكور

يومين كي يلتقيا رئيس الوزراء اللبناني السيد رفيق الحريري والمنسبق الإوروبي لعملية السلام ميغيل انخيل موراتينوس. وقالت مصاس مطلَّعَةً أَنْ السيِّدين خدام والشَّرَع سيستانقان غَداً حِولتُهما على دول مجلس الشعاون الخليجي واليمن «بهدف الحصول على دعم عربى للموقف السوري ازاء تطورات عملية السلام الاخييرة، بعدما نقلاً رسالتين الى حَادمَ الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيرَ وامير دولة

الكويت الشبيخ جابر الاحمد الصباح تتعلق بالموضوع ذاته،.

وقال كريستوف فرنو الناطق باسم المنسق الأوروبي لـ «الحياة» ان الشرع سيلتقي اليوم موراتينوس للبحث في تطورات عملية السلام. وزاد أن المنسق الاوروبي ويحمل رسالة شفوية تتضمن حسن نية (اسرائيلية) والرغبة بالستماع الى السوريين واستئناف المفاوضات، بِينَ الْجَانَبِينَ، نَافِياً أَنْ تَكُونَ الرَّسَالَةَ «مَكْتُوبَة». والتَّقَى موراتينوس امس السيد عدنان عمران معاون وزير الخارجية.

وقالت مصادر تبيلوماسية لـ «الحياة، ان المنسق الاوروبي «لا يحمل رسائل مباشرة بين الجانبين وان دوره يقتصر على نقل مضمون لقاءاته مَع المسؤولين الاسرائيليين الى نظرائهم السوريين وبالعكس، واشارت الى انه يسعى من خلال نلك الى دخلق ثقة، بين الطرفين «تساعد على استثناف المفاوضات، المتوقفة منذ شباط (فبراير) الماضي. لكن الناطق باسم موراتينُوس قال انَّ «من المبكر الحديثُ عَنَّ آليـة جَّـديدةً لعـودةً

وقالت للصادر البسلوم اسحة أن مصابئات موراتينوس السابقة استهدفت «نزع احتمال المواجهة والتوتر بين سورية واسرائيل بعد تبادل التصريحات المتشددة والتوتر السياسي، بينما يركز المنسق الأوروبي وبوسوفاليوك حالياً على أيجاد سبل العودة الى طاولة المفاوضيات، وبينت اداعة بمشق امس «نتوقع من الإسرة البولية موقفاً يضع حداً لتعنت (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين) بتانياهو وصلِفه وغل بده عن اللعب بالثار».

وأجتمع امير الكويت الشيخ جابر الأحمد الصباح امس مع نائب الرئيس السوري والورير الشرع اللنين وصلا في زيارة قصيرة ضمن حولتهما الخليجُدة. وسلم خدام للأمس رسالة منَّ الرئيس حافظ الأسد تتعلق بتطورات الصراع الغربي - الاسرائيلي.

وحضر اجتماع خدام – الشرع مع الشيخ جابر ولي العهد رئيس مجلس الوزراء الكويتي الشيخ سعد العبدالله الصباح والنائب الأول لرئيس مجلس الوزراء وزير الخارجية الشيخ صباح الأحمد وأعضاء أخرون في الحكومة الكويتية منهم وزيرا الدفاع والمال.

وبثت وكالة الإنباء القطرية أمس في نبا لها من أبو ظبي ان خدام والشَّرع سيمسلان اليوم الثلثاء الى نولة الامارات في اطار جولتهما الحالية. وقالت أن المسؤولين السوريين سيلتقيان كبار المسؤولين في

## رئيس حماس'

بغية أيجاد توازن بين السلطة الوطنية الفلسطينية وحركة دحماس، وكان مقرراً أن يقدم محامو ابو مرزوق استثنافاً يومٌ غد الأربعاء لكنه بات أكيداً انهم لن يفعلوا ذلك بناء على طلب ابو مرزوق شخصياً. وأكنت مصادر قريبة من قيادات دحماس، أن الحركة على اتصال

ستمر برئيس مكتبها السياسي وأن قيانييها مقتنعون بضرورة مواصلة الجهود عبر المسارات القانونية والسياسية لتامين الافراج عنه وهم غير متحمسين لفكرة سحب الاستئناف درغم اتفاقهم مع الأخ ابو مرزوق على ان القضية سياسية وأن القضاء الأميركي ليس نزيهاً». وستحاول قيادة دحماس، خلال البومين المقبلين ثني ابو رمزوق الذي يتم الاتصال معه عبر زوجته المقيمة في الولايات المتحدة ومصاميه عن قرار عدم استئناف الحكم الصادر في حقّه.

وتتخوف قيادة الحركة من أن ديتعرض ابو مرزوق للاذي في السجون الاسرائيلية، خصوصاً انه من القيادات الرئيسية لـ دحماس، "، كما ان اسرائيل لا تلتزم تقديم اي ضمانات لجهة عدم تعرضه للتعنيب وان الولايات المتحدة لا تضغط لتقديم مثل هذه الضمانات. أضف الى نُلك ان اسْرائيل لم توقع أياً من الاتفاقات النولية التي تمنع التعنيب وأجازت محكمتها العليا العام الماضي استندام التعنيب لانتزاع اعترافات من المتهمين وهو القرار الذي قُوبِل ببعض الاحتجاجات منّ منظمات حقوقية عالمية واسرائيلية، لكنَّ الوَّلايات المتحدة لم تحتج

معلومات أخرى وفي لندن توقعت مصادر عربية ان يعلن مصامو ابو مرزوق اليوم تخليه عن استثناف الحكم ولم تستبعد ان يكون وراء القرار المفلجئ لرئيس الكتب السياسي لـ «حـمـاس، صفقة تمهد لتحويله «بطلاً، في اطار خطة تستهدف أيجساد توازن بين «حـمــاس» والسلطة الوطنيــة الفلسطينية. وقالت هذه المسائر أن من مصلحة اسرائيل ايجاد قوة سياسية تشغل السلطة الوطنية الفلسطننية، اذ في حال قويت «حماس» سيًّاسيًّا، استطاعت الحد من هامش المناورة الذي لَّدى السلطة الوطنية، وفي حال فضلت محماس، ممارسة العمل المسلح تكون بذلك وفرت مبرراً للحكومة الاسرائيلية كى تقول ان السلطة الوطنية الغلسطينية لا تلتزم التعهدات التي قطعتها!

## لبنان: اموال وخطة تتنة الصفحة الايلى

سياق التحضيرات للزيارة. ونكرت مصادر جنبلاط أن بوانتي اشار الى أن برنامج الزيارة لن يكون واسعاً ولن يشمل المناطق اللبنائية كما كان مخططاً له في الزيارة التي كان ينوي القيام بها العام ١٩٩٤.

وبحث بوانتي مع جنبلاط في عودة المهجرين وخطواتها المستقبلية واكد خلال اللقاء أنَّ البابا سنلة خلال مقابلته له قبل أيام في الفاتيكان عَن الَّذِي الَّذِي بِلَعْتِهِ عَوْدَةَ الْمُهْجِرِينَ وَعَنِ الْعَمَلِ الَّذِي يَقُومُ بِهِ جَنْبِلاط في هذا السياق. واكد بوانتي لورير شؤون المهجرين أهتمام البابا بهذا

ينكر أن رئيس الجمهورية الياس الهراوي اعلن الخميس الماضي لزواره أن البابا سيزور لبنان وأن زيارة كهذه تهم البلد والصلحته. وكانت الخطوات المقبلة لاستكمال خطة عودة للهجرين مدار بحث في بكركي بين جنبلاط والبطريرك الماروني نصر الله بطرس صفير امس. وقالت مصادر جنبلاط الذي تناول طعام الغداء الى مائدة صفير، انه عرض للاخير ما اتفق عليه مع رئيس الحكومة رفيق الحريري لتامين

## موريتانيا، مزيدمن العتقلين في قضية العلاقات المشبوهة مع ليبيا

لبينا عيدالله العتيق وهو ناشط

فيُّ لَجِـانُ مـقـاومـةُ ٱلتَّطبِيعِ مع

إسترائيل، إضبافة إلى ثلاثة

ناصريين سأبقين ينتمون للحزب

والجمهوري الديموقراطي، الحاكم

هم الأمين العام للهيئة القضائية

الغَاربيّة (مقرها في نواكشوط)

عيضو الجلس الوطني للحترب

الحاكم حموَّد ولد عُبديُّ، والأمين

العبام السبابق لاتصاد العسبال

الموريتانيين الكوري ولد حميتي

والاستاذ في جامعة نواكشوط

وبينارحمن القاضي. وقالت مصادر أمنية إن الرباط

بِينَ الْفَسُّاتِ الثَّلاثُ هُوُّ إِقَامَاتُ

صلات مشبوهة بالجماهيرية

تمكنت من ريارتهم في مبنى إدارة

الأمن التي لم يتقلوا منها بعد إلى

مُعَتَّقَلاتُ خَاصَةً أو إلى السجن

كما حرت العادة. وتُكرت أسر

وقالت اسر المعتقلين إنها

من الشيخ بكاي:

■ واصلت أحسم سرة الأمن الموريتانية الاعتقالات التي بداتها الخميس في صفوف المعارضة والموالاة بتلهمة اقامة علاقات مشبوهة مع ليبيا. وفي حين اعتقلت الأجهزة أمس شخصين أخرين موالين للرئيس معاوية ولد سيدي حمد الطائع، تشطت حماعات دلخل السلطة لاغراق العناصر الناصرية السابقة في

واعلتقلت السلطات مبدير جرينة والوحدوي، محمد سالم ولد الداه وشخصاً آخر يدعى عمر ولد رابح. ويوصف الشَـخـصَـانُ بانهما من ميؤيدي واللجان الثورية، الليبية الميول. وكانت السلطات اعتقلت قبل أيام زعيم حزب دالعمل من أجل التغيير، تمسعود ولد بلمير. ويتحدث هذا

التقت والحساة، بعض افرادها أن أوضاع للعنظين عابية. الحيزب باسم الأفسارقية السبود وظل الاستنفراب الشيء وطبقة والصراطينية (عرب سمر الوحيد المتفق عليه بين ألمراقبين تعبود أمسولهم إلى عبهبود المطلعين والشارع الموريتاني حول الاسترقاقة). كما أعتقلت رئيس النوافع الحقيقية للاعتقالات صرب «التحالف الشعبي، والروابط المعكنة بين جساعات (ناصري) محمد الحافظ ولد أسماعيلٌ وممثل رملتقي الحوار متناقضة متخاصمة لا يجمعها العربي، في نواكشوط الذِّي ترعَّاه رابط فكري ولا سياسي.

الإموال اللازمة لتحقيق خطوات جبيدة، فأبدى صفير ارتباحه الى نلك.

وتطرق البحث الى خُطَّة اخـَلاء بعض القرى والمناطق لتسليم هـ االى

اصحابها في العبادية في الجيل، اضافة الى منطقة المريحة في ضاحية

بيروت وبريحٌ في الشوفُّ، والمصالحات التي يفترض ان تتم بين الاهالي

وتم التركير على موضوع المهجرين باعتباره كما قال صفير موضوعاً

اساسياً وجوهرياً من النقاط التي لم تنفذ من اتفاق الطائف. واتفقا على

وجوب أجراء الانتخابات البلدية. وأهدى جنبلاط البطريرك كتابين الاول

يعنوان «انب الحياة» لكمال جنبلاط والثاني عن الجذور التاريخية

لْلازمة اللبنانية ليوسف ابراهيم يزبك، وبادلة صفير الهدية كتاباً عن

من جهة اخرى، توجه ليل امس رئيس الحكومة رفيق الصريري

وعقيلته السيدة نازك الى بمشق في زيارة خاطفة. وسيجري محانثات

مع كبار المسؤولين السوريين وفي مقدمهم نائب الرئيس السوري السيد

عبدالحليم خدام تتناول التطورات في المنطقة واجراء تقويم مشترك

لمرحلة ما بعد التوقيع على اتفاق الخليل في ضوء التحرك الذي باشرته

بمشقُ في اتجاه عبد من الدول العربية، بِّينها دول مجلس التُّعاون

وينتظر ان تستغرق زيارة الحريري لدمشق ساعات ليعود بعدها الى

وكان رئيس الحكومية وعقيلته اقاميا غروب امس مبايية افطار

بيروت للمشاركة في جلسة مجلس الوزراء المقررة صباح اليوم في

لخريجي مؤسسة الحريري القي خلالها كلمة تركزت على الاوضاع

الراهنة ورد على استلة الضَّريجين. وابرز منا قاله الصريري أن دهناكً

مشروعاً اقتصابياً سياسياً سائراً في طريقه إلى التنفيذ ونهدف من

خلاله الى استكمال بناء الدولة، اضافة الى اعداد القوى الأمنية لتقوم

ولفت الى ان دعملية بناء الدولة ماشية وان هناك اخطاء وتجاوزات

تحصَّل، لكنَّ المسيرة مستمرة والإخطاء تصحح والتجاوزات تعالج،.

واضاف ان «محاولة تصوير البلد كانه يعج بالفُّساد، مُبالُّغُ فيها، وأن

وسئل الصريري عن اطماع اسرائيل في المياه اللبنانية، فأجاب ان

البنان بولة مستقلة ذات سيادة وأن كمية المياه الموجودة فيه بالكاد

تكفَّى حاجاتنا. وحالت اسباب عدة دون اسْتغلالنا الميَّاهُ الْمُتوافَّرة لُعينا،

ومعظم هذه الاسبياب يعود الى طروف للحرب التي مربها البلد. اما

اليوم فقد اعددنا مشاريع كثيرة لاستغلال المياه وايصالها الى كل

المناطق والقرى اللبنانية الستعمالها للشرب او لري المساحات الكبيرة

من الإراضي الصالحة للزراعة،. وختم ان «لبنان في حاجة الى كل قطرة

نائبالبشير

ارسلت الى الخبرطوم ٦٠ بباية وست طائرات وشبحنة من الاسلحية

فيما دعا الرئيس الأوغندي يويري موسيفيني منظمة الوحدة الافريقية

الى اعلان الحرب في جنوب السودان وقال انَّه بجب ان تكون محرباً من

اجل التحرر من الاستعمار، حتى تتمكن دول افريقية من تقييم مساعدات

وأسلحة وامدادات لقوات المتمريين بقيادة قرنق. واعتبر موسيفيني ان

والحكومة السودانية التي يطغى عليبها الغرب تسبغى الى لجبنا

المسيحيين السود في الجنوب على اعتناق الاسلام والتحدث باللغة

. وفي لندن قال ناطق بأسم وزارة الخارجية البريطانية ان المملكة

المتحدة تشعر بالقلق دارًاء تدهور الاوضباع في السودان في ظل استمرار

القتال في مناطق حدودية في جِنُوبِ البالد وشرقهاء. وأعرب عن قلق

بريطانيا متاثير المعارك على المساعدات الانسانية وممثلي منظمات

الاعاثة، مشيراً آلى دانباء عن تدمير الجيش السوداني عدداً من القرى

واكد والحاجة الى تسوية سياسية بين الحكومة وقوى المعارضة

واتهمت ايران الولايات المتحدة بالوقوف وراء «العدوان الضارجي

على السودان، وقال وزير الضارجية الإيراني علي اكبر ولايتي لد دالحياة، امس أن طهران دتعارض بشدة أي تدخل اجنبي في الشؤون

الداخلية لأي بلد. وهذا يتمسحب على بلدان العالم الأسألاميّ وبينها

و اعتبر أن دما يجري في السودان مثال واضح وصارح على التدخل الخارجي في الشؤون الداخلية لهذا البلد، وشدد على أن طهران تعتقد

وقال السفير السوداني في طهران السيد لحمد التيجاني صالح

ك «الحياة» ان وَفَداُ سُودانْياُ رَفيعِ المُستويُّ سيصل اليَّ طَهرانُ اليومّ

الثلثاء في زيارة تســـتــمــر يومـــأ واحــداً، وأوضح ان نائب الرئيس

السوداني ألفريق الزبير محمد صالح سيقود الوقد الذي يضم وزير

الخارجية السيد على عثمان محمد طه ومنير الأمن الخارجي السقير

السابق في طهران السَّيد قطبي المهدي. وزاد ان الوقد سيسلم رَسالة من

الخرطوم. وأوضحت في بيان اصدرته مساء امس ان بياناً اصدرته

السفارة داتصف بعدم اللياقة والموضوعية ومجافاة العمل الديبلوماسي

الرصين، وجاء البيان ردا على بيان اصدره المكتب الإعلامي والثقافي

التابع للسفارة ومقرها في نيروبي نفى فيه حدوث تدخل خارجي فيّ

وأضافت وزارة الخارجية السودانية داذا اصدرت السفارة الاميركية

بيانات تنفي فيها تورط حكومتها في الاحداث لكان نلك حقاً مشروعا

لها. اما ان تُحاول نفي عنوان دول اخرى فهذا هو الستغرب، وتساطت

دكيف يعقل أن تحتل قوات مستوبة باليات تقيلة مساحة ١٣٠ كتلومتراً

مربِّعاً. هل هبطت من السماء ام انطلقت من اثبُوبِيا مدعومة بسبَّةُ الأفُّ

جنَّدي اثبوبي، واعتبرت الوزّارة ان البيان الأميركي متاكيد لاعلان

والنفاع التابع للتنظيم السياسي الحاكم وقال: «لا مكان في السودان لمن باع وطنه من اجل العودة الى السلطة او مقابل حفثة من الدولارات،

وتحدث الرئيس عمر البشير امس امام مؤتمر استثنائي لقطاع الإمن

الإدارة الأميركية أنها ستحاصر السودان من خلال حيرانه.

وانتقدت وزارة الضارجية السودانية بشدة السفارة الاميركية في

البشير الى الرئيس الإيراني علي اكبر هاشمي رفسنجاني.

المختلفة تسفر عن احترام كل الطوائف العرقية في السودان».

ان داميركًا تقَّف وراءً كل ما يجري هناك.

واعربت بريطانيا امس عن قلقها له دندهور الموقف في السودان،

القصر الجمهوري في بعبدا.

كل المهمات الموكلة المهاء.

محاولات لتضخيم الامور، غايات خاصة،

من مياهه وأليس لنيه مياه ليعطيها لأحده.

العربية، (التفاصيل ص٧)

اللبيعة.

ف ب- نكر مصدر قضائي أن محكمة الدار البيضاء حكمت أمس على ٢٦ طالباً إسلامياً بالسجنّ ثلاثة أشبهر مع النفاذ وبغرامة ٣٠٠ درهم (٣٤ تولاراً تقريباً) لكل منهم، وبرأت طالباً ولحداً.

□ تونس -من رشيد خشانة:

■ اكدت مصصاير مطلعة

ل والصياة، ان تونس تخلت عن

استضافة المؤتمر الأوروبي -

المتوسطي (برشلونة - ٢، بسبب

واسرائيل الى مائدة والحدة.

استحاله جمع سورية ولبنان

وأعلن الوزير الأول التونسى

السيد حامد القروي لدى وصولة

الى مدريد بعد ظهر أول من أمس

في زيارة رسمية تستمر ثلاثة أيام

ان تونس تخلق عن استضافة

نبوة دېرشلونة - ۲، بسبب تعثر

مسار السلام في الشرق الأوسط

وطرار بعض النول عدم المساركة

في الندوة، وكانت تونس والمغرب

وأوقف هؤلاء الطلاب خسلال

الغرب: السجن ثلاثة أشهر لـ ٢٦ طالباً إسلامياً ■ الدار البيضاء (المغرب) - 1 | الدار البيضاء والمحمدية ومراكش عنا احتجاجا على ظروف السكن و النقل. ومعظم ألطلاب النبن حكم عُليهم هم أعضاء في منظّمة دالعدل والأحسان، الإسلَّامية غير ال المعترف بها التي يتزعمها الشيخ عبدالسلام ياسين (٦٨ عاماً)،

وبغيش هذا الأخيراً! في الأقامِة ..

الجبرية في سلا قرب الرباط تظاهرة قاموا بها هذا الشبهر في وركز البشير على وحدة الجيش والشعب التي لم يشهد مثلها تاريخ السودان الحديث بسبب العدوان الخارجي على البلاد». وزاد: «نحمد الله ان هيا لنا فرصة في شهر رمضان للجهاد لنجعل من المعركة المنتصرة معركة فاصلة مع الباطل والمنافقين، وأشاد بارتفاع الروح المعنوية للجنود في الخطوط الأمامية، لدى زيارته مناطق القتال قبل ثلاثة ايام.

الى ذلك أكد وزير العدل السوداني السيد عبدالباسط سجدرات أنّ يم التي تلك بعد وزير "مسلم الرباطي المدينة الكرمك، القريبة من "" الجيش السوداني سيحتفل بعيد القطر في مدينة الكرمك، القريبة من "" الحدود الإثيوبية، التي احتلتها قوات المعارضة في ١٢ كانون الثاني

واضافَ في كلمتُّه التي نقلتها صَحيفُة «السودان الحَّديثُّ، أَمِس

وقال وزير الاعلام السودائي العميد الطيب ابراهيم محمد خير في مؤتمره الصحافي اليومي آمس أن محافظ الكرمك يعقوب حسين واثنين بي موضور المسلمي اليولي المساعيل وقمر الدين كمين رئيس الاارة الم الأيراداتُّ في المجلس المحليُّ للكرمك وقستلوا في الأسسر داخل الحسوود. الاثْيُوبِية». وَأَضَافَ أَن الحكُومة السودانية «أَن تُسكت علَى هذه الجريمَةُ النشُّعة. والعقاب ليس ببعيد لأن الجرم تجاوز كل الاعراف، وأعلنتِ الحكومة قبل يومين مقتل اسيرين اخرين من المسؤولين المليين هما الد

وسخر الوزير السوداني من دالاتهام الجديد الصابر عن المعارضة، الأحباط التي تعيشها المعارضة بعد هزائم على ارض الواقع والتلاحم الم الخباط التي وقع على المنافقة الداخلية الخيراء. وزاد أن «الاعتداء الذي وقع على الم السودان غزو اجتبى لا دور للمعارضة السودانية فيه الابقدر الحديث

غير ان الوزير زاد وتعرضُنا لاعتداء خارجي. ومن حقنا ان نبحث عن عم خَارِجِي لَرْدُ الْإعتداء، وأضاف أيضاً أنَّ «عَالَمات الهريمة بدأت تظهر على المعارضين. وعاد قبل يومين ألى السودان ثلاثة من المعارضين ينهم ابن اخ (الفريق) فتحي أحمد على، القائد السابق للجيش بيته م بين بن راسيون السوداني، قائد تنظيم القيادة الشرعية للجيش، المعارض.

وقال النكتور غازي صلاح الدين الأمين العام لد والمؤتمر الوطني وال والسند بالرجال، واضاف ان السودان عني برجاله ولا يحتاج الي دعم ال

الماضي إلى حل مماثل عندما فجر مداخل في معقله في وادي بنشير ماسم وأفادت مصادر دطالبان، أنها ستضطر إلى سلوك طريق غوريند الواقعة حت سيطرة حزب الوحدة الشيعي الموالي لطهران.

مسعود في جلبهار شمالي كابول. وتحدثت مصادر الحركة عن استيلانها على ثلاثة مواقع استراتيجية، لكن مصادر مسعود نفت ذلك، وأكدت

وأبلغ الناطق باسم «طالبان» في بيشاور مولوي عبدالقدير «الحياة» أمس ان قواته تواصل تعزيز مواقعها في المناطق الخاصعة لسيطرتها من أجل شن هجمات جديدة ضد المعارضين، وتوعد عبدالقدير بمواصلة العمل العسكري حتى اقامة النولة الإسلامية في كل افغانستان.

من جهة أخرى، دعا رئيس الوزراء الأفغاني قلب الدين حكمتيار الموجّود بسُّط السلام والاستقرار وتشكيل جيش وطني.

## المغرب: تكتلان معارضان يطلبان من الفيلالي ترخيصاً لإصدار صحيفة

المغربي الدكتور عبداللطيف الفيالي طالبا فيها من خَلَالَ الترخيص لمنظمة العمل النيموقراطي باصدار صحيفة جنينة تصمل عنوان والمنظمة، وجاء في رسَّالة تكتلي الاتحاد الاشتراكي والسَّلَة الآلَ المعارضين أن المعاطلة في أصدار التُرخيص ،تمثل حال شَنود في الفترة التي تجتَّازها البلاد ويرَّجو المُغَارِبة أنْ تكونَ فَتَرَةَ انْتَقَالِيةَ نَحُو بِنَاءً ۖ

وكانت الأزمة أنقَّجرت داخل منظمة العمل الديموقراطي اثر انشقاق اعضّاء قياديِّين اختاروا التصويتِ لفائدة الستّور ٱلمعثّل في خريف العام الماضي واسسوا حرباً جبيَّداً والاشتراكي النَّيْموقراطي، احتَفَظْ بالصحيفة الَّتي كانت تصعرها منظمة العمل تحتُّ عنوان وأنوال، ما حدالًا بْرْعيم الْعمل النيموقراطي الى طلب ترخيص باصدار صحيفة جسنة بُعْنُوانَ ﴿الْمُنْطُمَةُۥ الْأَ انْ السَّلْطَاتِ الْقَصَّائِيةَ حَالَتِ بُونَ ذَلِكَ بُسَبِبِ عَدَمُ توافر الاجراءات الادارية وهي تخص مقر اقامة زعيم المنظمة محمد بنا سعيد كون الإجراءات القانونية تنصَّ على ذلك.

وكان حزب العمل الديموقراطي المتحالف والمعارضة اختار التعيير عن مواقفه في صحيفة «الأنوار» ألا انه ابدى تشبيله باصدار صحيفة خاصة. وكانتُ الراجع الرسمية سمحت للعمل النيموقراطي بالشاركة بي للشاورات الدائرة حول الإعداد للاستحقاقات الانتخابية ألقادمة بعد ان ابعدت في وقت سابق نتيجة اختياره التصويت سلباً على الدستورية المُعنَلُ الذي حُظَّي بِموافِّقَة غَالَبِية الفَّاعليات السَّنياسية في المعارضة "

وزَاد: وكنتُ اتمني أن اظل معهم لولا الطَّروف التي تضطرني للوجودِ في \_\_\_\_ وَقُالُ سُبِدْرات اثناء توبيعه موكباً من المقاتلين المتجهين الى شرق بياً

البلاد أن والدعوة الى صلاة عيد الفطر ستتم من مساجد الكرمك». الاتنين أن اليس المشكلة تحرير ارضنا، أنما المشكلة الحقيقية في الحفاظ على وحدة السودان.

اسماعیل محمود وربیع احمد کرمنو. عن تسلم الحكومة اسلحة الرائية معتبراً أن هذا الأبهام العبير عن حالة من

واكد الوزير ان الوفود السودانية التي ارسلت الى دول عدة منفت. لى «شرح الاعتداء الذي وقع على حدوبنا وليس طلب الدعم». التنظيم السياسي الحاكم) لـ والحياة، أمس أن واتهام المعارضين لنَّا عال بُتلقى دَعُمُ وسُند خَارجي ما هو الا افتراء سانج أن كانوا يتهمونناً في السيابق بدعم الارهاب وتصديره والآن يقولون اننا نسيت ورد الارهابي

## دوستم يفجر ممرسالائغ تتبة المنحة الابلى

وكان أحمد شاه مسعود، قائد القوات الرئاسية، لجا في أيلول (سبتمبر)، و حال بون تقدم عطالبان، إلى داخل الوادي الاستراتيجي.

في غضون ذلك، تجددت المعارك أمس بين وطالبان، ومقاتلي أحمد شاه

في طهران إلى تشكيل حكومة وحدة وطنية انتقالية لدة سنة، تكون مهمتها

🗖 الرباط - دالحيأة::

■ وجه تكتالن نيابيان في المعارضة رسالة الى رئيس الوزراء أ اسس بيموقراطية ويولة الحق والقانون،

الوطنية البيموقراطيةم مشبير

إلى ان «الحزب لا يستطيع انتزاع

لحداث السودان من سياقها

الاقليمي والدولي ونحن معنيون

بوحدة شبعب السودان وأرضية

ورفض المصدر الدعوة الى تقديم

يعم مصري للحكومة السودانية

وقال: «لم يكن للناصريين موقف

مَوْيد لهذُهُ الحكومة في اي وقت،

وسيحلنا ادانتنا بوضسوح

الممارسات غير النيموقراطية

هناك، لكننا في الوقت ذاته صد

اراقة الدماء العربية في صراع لا

يخسدم سسوى اهداف أسسرائيل

## غامبيا تنفى رعاية أنشطة لمنظمات اصولية مغاربية

غامبيا مؤتمراً حضرته مثات من العناصر النشطة

في منظميات اسلامية في دول الشيمال الإفريقي

والتقى الرئيس الغامبي والوقد المرافق له امس

الدكتور محمد سيد طنطأوي شيخ الازهر الشريف

وتناول اللقاء البحث في التَّعْاون بَين الإزَّهر وبلَّانه

أَى الْمُجَالِاتِ الْدِينِيةِ وَالشِّفَافِيَّةِ. وَطَلْبٌ جَامَّعُ مِنْ

طُنْطاوي منسناهمية الأزهر في انشياء الجناميعية

الإسلامية التي يتم تاسيسها حالياً في العاصمة

الغامبية بانجول عبر امدائها بالعلماء والعناهج

الدراسيـة. كعا طلب زيادة المنح الدراسيـة لطلبـة

غامبيا في جامعة الأزهر، ووعد طنطاوي بدراسة هذه

خلالها قلعة صلاح الدين الأيوبي ومساجد الرفاعي

والسلطان حسن وصحصد علي وعددا من المناطق

وعقد بمقر وزارة الضارجية اول اجتماع للجنة

المشتركة لدعم التعاون الثنائي برئاسة وزيري

الخارجية عمرو موسى وبابكر جاجان، واتفق

الجانبان على دعم التعاون في المجالات الاقتصادية

والتجارية، ودعم دور منظمة الوحدة الافريقية في

السيطرة على التَّدهُور في بعض مناطق القَّارةُ. كمأً

عقد وزيرا التجارة الخارجية في البلدين المصري

احمد جويلي والغامبي سامو كيانجو اجتماعا اسفر

عن اتفاق على تشجيع الصادرات المستباطة

الإثرية الإسلامية في القاهرة.

والاستثمارات في غامبيا.

ونظمت القاهرة جولة للرئيس الغامبي أمس زار

خُصُومنا من تونس والجزائر والمغرب.

📋 القاهرة – من محمد علام:

🗷 عقد الرئيس حسني مبارك ونظيره الغامبي يحيى جامع جلستي محانثات ثنائية امس تناولتا نُعَمُّ الْعَلَاقَاتُ الثَّنَائِيَّةَ وَعَنِداً مِنَ القَضَّايَا الْأَفْرِيقِيَّةً، وتطورات عملية السلام في الشرق الاوسط، والتعاون بين الدول الاستلامية في إطار عضبوية البلدين في مُنْقَلَّمَةَ المؤتمَّرَ الإستَّلَامِي. وعلمَ أن منجَّادِثَاتَ يحسبي جنامع، السَّدّي بِراقِيقَيَّه وَزِيْرِ الدَّاخِلِيَّة في حكوميَّه، في مصر شِنْاولت السَّعِناون الدولي في متجتال مكأفتحتية الارهاب وتستثير بغشظن الجماعات وراء الإسلام لممارسة أنشطة معايية

وعلمت اللحياة؛ أن موضوع استضافة غامبيا قبل اسابيع مؤتمراً حضرته عناصر وجماعات ومنظمات أسلامية اصولية في شمال افريقيا طرح خبلال لقباءات متمسؤ ولين في البلدين على هامش الزيارة الرسمية للرئيس الغاميي لعصر. وأبلغ مستوولون في الوفد الغناميي نظراعهم

المصريين أن غامبيا ﴿لَا تَرْعَى أَيْ أَنْشُطُهُ لَجِمَاعَاتُ محظورة في باسدائها، وحسريصسة على دعم علاقاتها مع تول شمال افريقيا خصوصاً مصر، وتستشقيل تعاة وعلماء استلاميين، ولا تؤوي اي عَنَاصِبُ مِنْ تَلِكُ المطارِدةِ فِي بِلْدَانِهِـــاءٍ. وَأَكِّــدُّ المسؤولون إن غامبيا وإسلامية وتنتهج حكومتها خطأ إسلامياً ملتزماء.

وكانت معلومات ترددت اشيراً عن استضبافة

## رداعلى سقوط ٢ من قادة الجماعة الاسلامية في اشتباك مع قوات الامن

من ملاحقتهم. ونكرت المصادر ان

ابن القتيل ويدعى واثل ضابط في

الشرطة برتبة نقيب، وكان شارك

في حُملة شَنْتها قُواتٌ الإمَن علَى

مندينة ابو قبرقناص قبل يوسين

واسفرت عن مقتل ثلاثة من قادة

الجناح العسكري أن والجماعة

الإربعة كانا يرتديان ملابس قروية

وقسال شسهمود ان اثنين من

## مقتل لواء سابق في الشرطة المصرية

■ خسفسعت مسدينة ملوي والقرى التابعة لها في مصافظةً العنيا امس لإجسراءأت امنية مشندة، اثر هجنوم مستحين ينتمون إلى الجناح العسكري لتنظيم والحماعة الاسلامية، على الواء سُسابق في الشسرطة، في

🛘 القاهرة - «الحياة»:

مزرعته وقتله بالرصاص وقبالت متصنادر مطلعية في العمدينة لم دالصياقه أن أربعة ستطرفين خرجوا من المنطقة الزراعية في قرية الاشمونيين وهم يصعلون اسلصة البية، والجهوا الى مزرعة يملكها اللواء السأبق تونى محمد عبدالرحمن اثناء وجوده في مزرعته واطلقوا عليه النار قبيل ان يتعكن من استخذام سبلاده للنفياع عن نغسه، فأردوه قتيلا وفرواً في الجَاهُ المنطقة الرَّزَاعَــِــةٌ وهم يطلقون النار بطريقة عشوائية لارهاب الاهالي ومنع أي شيخص

الأسترا

أحدوا أيراوكا فعر

£.

. 144

الإسلامية

من اعضاء «الجماعة الإسلامية» باشرت معهم ألتحقيقات بهذف التوصيل الى شخصيات الحداة. في المالث تحت اشراف محمد

وباشرت نيابة ملوي التحقيق عوض رئيس النيابة واستصعت

الامن البي المكان وحساصسرته وشنت حفلة واستعة على مشأبئ المستطرفسين في ملوى والقسرى التابعة لها والقتُّ القبضُّ على ١٤

بينما كان الاخران يرتديان ملابس اهل الصدينة وان الاربعية كانوا غير ملثمين. وانتقلت اعداد كبيرة من قوات

الاسلحة والنخيرة المهربة من السودان التي مصير. وقال مصدر امنى له والحياة، أن قوات الامن عستسرت على هذه الإسلنسة في المنطقة الجبلية القريبة من مدينةً ادفو، بيشيرا الى أن الأسلحة المضبوطة عبارة عن ٦٤ بندقية البة، و ۷۵۰۰ طلقة رصناص، وتم القبض على عدد من المصريين والسودانيين النين قاموا بتهريبها وفثح تحقيق معهم لمعرفة ما اذا كانوا من اعضاء

لاقوال عدد من الصرارعين الذين

كسأنوا مع المسجني عليسه في

المزرعة فأكدوا أن الجِّناة أرتكبوأً

جريمتهم في الصباح الباكر،

ولذلك لم يتسمكنوا من تحسديد

سخصياتهم لانهم لانوا بالقرار.

الامن في اسوان على كـمـيــة من

من جهة اخرى عثرت اجهزة

الحساعات الإرهابية أم أنهم من تجار السلاح الذين يهربون هذه

في نيابة أمّن الدولة بالتّخطيط الاسلحة لبيعها لتحقيق كسب

والولايات المستسحسدة في اطار التعاون بين النول الثلاث للكشف عن ابعاد قضية الرسائل الصفخخة، وكنان مستؤولون مصريون حذروا مرات عدة من ومنحهم حق اللجوء السياسي.

لمقابلة انسحب الزيات بعدها محتجا، الا انه عاد وجدد الطلب بعيما اصر اتجاد المحامين

## مصر: السفارة البريطانية منحت منتصر الزيات تأشيرة

🗍 القاهرة – من محمد صلاح:

🗷 فی تطور میسهم منحت السفارة البريطانية في القاهرة امس المحامي المصري البارر السيد منتصر الزيات عمو هيئة النفاع عن المنهكين في قضايا العنف النيني تاشيرة بخول الى بريطانيا بعد مرور نحو خمسة أشهر على طلب كان قدمه للسفارة للحصول على التأشيرة بناء على بعوة تلقاها من اتحاد المحامين الاسلاميين في بريطانيا لالقاء مصاضرة هناك. وأشارمراقبون إلى أن السلطات المصرية تعتير الزيات واحداً من ابرز المتصلين بعثاصر الجساعات البينية المقيمين خارج البلاد، وخصوصاً في لندن. وكسانت اجسهسرة الأمن العصرية القت القبض على الزيات في ايأر (مسايو) العسام \$ ١٩٩١ وأعتقلته لمدة سبعة شهور بتهمة لجسراء اتصسالات مع مستطرفين سصديين في بريطانيا وتلقى تكليفات منهم ونقلها الى اعضباء ني الجماعات الدينية المصرية لضرب السياحة واغتيال

مسؤولين ورجال امن وأبدى الزيات ارتباها مالغا لحصوله على التأشيرة ورقض التعليق على الاسباب التي دعت السفارة الى منحه إياها بعد قترة طويلة من تاريخ تقتيمه الطلب، واكتفى بالقول دهذا ثمر بخصيع واتمنى الا اولجه بعقبات لذرى تحسول بون اتمسام الريارة» مُوضِحاً أنه سيلثقي في بريطانيا اعتضناء اتصاد المثصامين الاسلاميين وسيقوم بزيارة الى مقر منظمة العقو الدولية.

وعلمت «الحياة» أنَّ تَنْخُر منبح الزيات الشاشيرة جياء يسبب سأ نْكُره في مقابلة جرت بينه وبين مستوول في السقيارة من انه سيلتَ قي عدداً من اقطاب الجماعات البينية من المقيمين في بريطانيا وبينهم ياسر توفيق علي السري المحكوم عليه غيابيا بالأعدام في قضية محاولة اغتيال . رئيس الوزراء المصسري السسابق الدكتور عاطف صنقي، والمحامي عادل عبد المجيد الحاصل على اللجوء السياسي في بريطانيا قـبل اربع سنوات، والمـتـهم في قضية تجري تحقيقات في شأنهاً

لتَّفْجِيْرِ حَيْ خَانَ الْخَلِيلِي. ومبضأ ينكر أنْ وفيداً أمنيناً مصريأ توجه أخيرأ إلى بريطانيا

والمعروف ان الزيات كان قدم طلب التأشيرة في أب (اغسطس) ما أعطى انطباعاً انه سيحضر مؤتمرا كأن من المقرر أن يعقد في لندن في أيلول (سيتمير) وتنظمه جماعة والمهاجرون، الاان مسؤولي السفارة طلبوا منه تسليمُهُم تُسخَة مِنْ المحاصَرة، اضافة الى صبورة من دعوة رسمية صادرة اليه من اتصاد المحامين الاسلاميين، وخضع

## فى شأن الموقف من السودان اغراضها في السودان، وان الحكم الإسلامي الحالي ينف صيغة جديدة من اجل تَحقيق

القاهرة: خلاف بين اطراف المعارضة

تبادر به الجبهة الحاكمة وفقّ

الاسبس الديموقراطية المستقرة

🛘 القاهرة - من محمد علام:

يدركوا بعد هذا الخطر الكبير".

في الخليج العربي،

وحدة السودان.

وتشارك فأسياله كل القاوي أ واميركا في المنطقة.

الصحاف يطالب عبدالمجيد باتخاذ

موقف من التدخل في السودان

■ وجه العراق انتقادات «حادة وشديدة اللهجة» للوضع العربي

الراهن وللجامعة العربية ويعض الحكومات والمعارضات العربية في

الخارج والى اسرائيل والولايات المتحدة «وكل اعداء الامة العربية» في

رسالة مطولة بعث بها وزير خارجية العراق محمد سعيد الصحاف

الى الامين العام للجامعة العربية النكتور عصمت عبدالمجيد اول من

امس وسلمها مندوب العبراق الدائم لدى الجامعة السفير نبيل

. وخاطب الصحاف عبدالمجيد في رسالته – التي حصلت والحياة»

على نسخة منها – قائلا: «ان ما يَحصل في شرقٌ السودان يتطلب

منكم الدعوة الى اتخاذ موقف عملي وصريح وحازم يردع القوات

الاثيوبية والأريترّية، كما انه لا يدع مجّالاً لأي آجتهاد أو اختّلاف في

الرأى على ضرورة حماية الاراضى العربية عندما تتعرض لعدوان أو

لحت لل اجنبيسين سواء في تضوم الوطن العربي او اطراف

وبعا وزير الخارجية العراقي الامين العام للجامعة الى وضع

الدراسة الخاصة بالامن القومي العربي التي قدمتموها الى مجلس

الجامعة، والتي من ابرز مبانئها الاساشية أن الامن القومي العربي

كل لا يتجزأ، موضع التطبيق وادراك أن ما يحيق بالسودان من

مخاطر هو نتيجة لتبخلات اجنبية خارجية تستهدف تقسيم السودان،

وان التغاضي عن ذلك سيؤدي الى امتداده الى الآخرين حتى الذين لم

وطالب الصحاف «مساندة السودان سياسيا وعمليا»، واتهم

المعارضة السودانية في الخارج والعقيد جون قرنق بانهم «ادوات في

يد اعداء الامة العربية وألاسلام، والاخير متعاون مع الكيان الصهيوني

ووكالة الاستخبارات الاميركية،، كما اتهم اليوبيا واريتريا «بالهجوم

العسكري على الاراضي السودانية واستخدام ما يسمى بالمعارضة

وانتقد مجلس الامن لأنه «أهمل شكوى السودان نتيجة للضغوط

الامتركية وابعى أنه لا يعلك أبلة تثبت أتهامات السودان لاتبوبياء.

واعتبر أن العدوان على السودان «لا ينفصل عن العدوان الاريتري

على اليمن والتدخلات والانتهاكات العسكرية الايرانية والتركية غي

شمال العراق والاحتلال الايراني لجزر دولة الامارات العربية الثلاث

من جهة اخرى اصدر مكتب حسرب الامة السوداني في القاهرة

بياناً امس تحت عنوان وبيان الى الاخوة المصريين في شان

الاحداث الجارية في السودان، أوضع أن الهدف من اصداره

مضاطبتكم لنضع امامكم حقائق حالة التردي التي وصل اليها

الوضع في السودان تتيجة لسياسات حكام الجبهة، الاسلامية

وأوضح البيان «ان الصراع العسكري الدائر حالياً في السودان صراع داخلي، وسياسات الجبهة الاسلامية القومية السودانية هي

التي تضع العروبة في مواجهة الافريقية، وهي التي تؤدي الى تمزيق

اتسعت الفجوة بين مواقف احزاب المعارضة المصرية تجاه الصبراع المبسلح في شبرق تظلعات الشعب السوداني بعد السودان، واتهم حزب الوفد، عير فسشل القسوى التسقليديّة في صحيفته الحكومة السودائية تحقيقهاي أما الصرب الناصري قحمل امس بانها «مدت بدها إلى إبران تطلبُ العسون، في الوقَّتُ الَّذِي الحكومة السودانية مسؤولية تدهور الاوضياع، وقيال متصندر تتهم أحراب وقوى معارضة مانون له في الصرب لـ «الحياة» احرى في مقدمها حزب العمل انه ﴿ لَا بِدِيلَ عِنِ اقامة حوارٍ وطني وجماعة دالاشوان المسلمين،

> واثيوبياء ودعت صنحتينفية دالوقيده المكومة المصرية الى اتضاد موقف ضد التبخل الإيراني، الذي فألت انه ديهد الامن القومي

المعارضة السودانية بالمصول

على دعم عسكري من اريتسريا

كما حمل حزب التجمع حكومة السودان المسوولية عن تبجر الصبراع، مؤكسداً أنَّ المعارضة لم يعند أصامتها غيس العسمل

وأوضح بيان اصدره الحزب ان «التعجيل بتحرر السودان من الحكم الجاثم على صدره منذ ثمانية اعوام هو الطريق الوحيد لوقف الحسرب الأهليسة،. وقسال الأمين العام للحرب الدكتور رفعت السنعيد أـ دالحياة، إن دنظام الخبرطبوم هو المستوول عن تقسيم السودان إذا حصل لانه اضطهد غيب المسلمين وصادر النشباط السيساسي والنقابي وأحال السودان قاعدة للارهاب، فلم يعد امام المعارضة غييس العمل المسلح من اجل

ودعا نائب رئيس حزب الوفد السيد ياسين سراج الدين إلى «اجتماع عربي على مستوى رؤسناء الحكوميات للبحث في الأوضاع واتخاذ موقف موحد في شأن الآرمة السودانية التي تهدد الامن القنومي النصربيء. وقَسال لـ «الحياة» انَّ «حَسَرْبُ الوقد دان انقلاب البشير في السودان منذّ يومه الأول، وسائدنا المعارضة الســودانيـــة من اجل حكم بيسوقراطي، غير ان التطورات الإخيرة تستدعي براسة بقيقة بعد تعقد الصورة وتشابك

الخبوطء غير أن حزب العمل أعتبر أن ما يدور على ارضَ السودان وغُرُو اميركي – اسرائيلي – انكليري ستهدف شق وحدة السودان وقصل جنوبه عن شماله للتحكم في منابع النيلء ورفض الأمين العام للحزب

السيد عادل حسين القول بأن دما ودعاً في مقال نشرته صحيفة الْحَــــزُّبِ دَالشِّـــعَبِّ، الى دَنَّعِم واضح وصريح للنظام السودائي من لجَّل تأمينَ احتياجات مصرَّ من المسيساء، وان تكون – اي المصريين – مستعدين بالفعل القتال إن قُرض علينا وهو كره

وكان أمين التنظيم في الحزب السيد عبد الحميد بركات قال في ندوة عن تطورات الاوضساع في السودان عقدت في القاهرة قبلُ أيام أن مصرف العصمل سنائد التجرية الديموقراطية قبل قيام ثورة الانقاد في السودان العام ١٩٨٩، وتاكسننا بعسد ذلك أن

## موسيفيني يطالب منظمة الوحدة الأفريقية باعتبار السودان مستعمرا لجنوبه

■ لئين، مسقط – والصياقه أ ف ب - دعـــا الرئيس الأوغندي يويري موسيقيني منظعة الوحدة الافريقية الى اعلان الحرب الدائرة في السحودان مصرباً من أحل التُّحرر منَّ الأستعمار، حتى تتمكن دول افريقية من تقديم أسلحة وضعدات وامدئدات لقوات المتمردين السودانيين بقيادة العقيد جون قرنق.

هید چون مرسی. وجاءت تصریحات موسیفینی ماد قا في منقابلة مع صبحب وفأينانشيال تايمره البريطانية تشرتها أمس واعتبرت فيها ان هذه الدعوة هي الأولى من تُوعها

تجاه دولة افريقية مستقلة. وأقر موسيفيني بأنه يقدم يعماً معنوياً لقرنق الذِّي رَامله في الدراسة الجامعية في الستينات، لكنه أشار ألى أن قوآنين منظمة الوحدة تمنع التدخل في الشؤون الدلخلسة لإعتضبائهاً، داعساً المنظمة الى اعتبار مسألة جنوب السودان وقضية تحرر من الاستنعماره واتهم الرئيس الأوغندي والحكومة السودانسة التي يغلب عليها العرب بالسعى الى أَجْبَارُ العَسْيَحِيِينُ الْسُودِ عَلَى اعتناق الإسلام والتَّحدثُ باللغة العربيّة، واعتُبْر موسيفيني، الذي قنضي ثلاثة أشنهس قرب الحيود السودانية - الأوغندية لقدادة حبشه ضد المعارضة الأوغندية بقدادة منظمة مجدش الرب الألهى، المسيحية المتطرفة، ان الأوضاع في شمال اوغندا ساتت مستقرة لكننا لم نتخلص تمامأ من عناصر التمردء

. الى ذلك اتهم العصيد صيلاح الدين محمد أحمد كرار دائب ورير شبؤون رئاسة مجلس الوزراء السوداني اوغندا بالتسخل في المسعسارك الدائرة في جنوب السودان وشرقه، كما جدّد اتهام بلاده لاثيوبيا واريتريا بالعمل السيودان. وقيال كسرار في تصريحات صحافية نشرت في مستقط التي يزورها حالياً ان اه غندا بخلت أكظرف ثالث في التأمر لفتح جبهة في الوقتُ الحاضرة. وأن هناك حلقاً قائماً بين اثيوبيا واريتريا طزعزعة الاستقرار في السودان واستغلال حركة التمرد في الجنوب كواجهة لهذا التحركء

واکد کرار آن دخروج (رئیس الوزراء السابق السيد) الصابق المهدي هو جرَّء من الخطة التي اعدتها قوة أجنبية تهدف الى الرح بالمحارضة الشيمالية، في المعارك لكنه رفض تحسدهنه القوة الأجنبية. وقال كرار في تصريحات أن الجولات التي بدأها مبعوثون سودانيون الي عدد من العواصم العربية تهدف الى شيرح أبعاد الخطر الذي يحيط بالسودان من خيلال السعى الي تُحرَثته واعلان دولة مسيحية في الجنوب، وشيد على ان الخطر ولاً يستنهدف السودان فقط وانما يُستَهدف مصرايضًاً،.

# شارانسكي في موسكو يمهد لزيارة نتانياهو

🗆 موسكو - «الحياة»:

■ وصبل الى مستوسكو امس رأس وقد يُضم ٩٠ من المسؤُّولين ورجال الأعمال لتطوير العلاقات

واسرائيل باعلياء الذي يضم يهود روسياً وله في الكنيست حالياً

> الاثنين وزير الشجارة والصناعة الإسرائيلي ناتان شارانسكي على الاقسسصسادية والتنجسارية مع

وشيارانسكي منشق سوفياتي سابق كان اطلق سراحه وسمع له بالهجرة خلال فترة حكم الرئيس السابق ميضائيل غورباتشوف. واسس شــارانسكي حــنب

سيعة مقاعد.

وسيراس شارانسكي الجانب الإسرائيلي في لجنة مشتركة \* كات شكلت حديثا للتعاون الاقتصادي والتجاري. ويقود الجانب الروسي فيها

نائب رئيس الوزراء فسلاديمسيس نورتوف ما يدل على الاهتمام الذي توليسه مسوسسكو لهسذه

ويصل حجم النبادل التجاري بين البلدين حالياً الى ٥٠٠ ملتون

يرأس اللَّجِنَة الْوزارية الإسرَّائيلية للهجرة والاستيعاب اتصالات مع الطائفة اليهودية في روسيا، كما يتوقع أن يبحث في القضايا المتعلقة بالتحضير للزيارة المتوقع ان يقوم بها رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو الى موسكو في شبهر اذار (سارس) بعد زيارة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الى العاصمة

دولار ويرغسب الطرفسان في

وسيجري شارانسكي الذي

## الإسلاميين على دعوته. منح وخبرات عربية ودولية تساهم في بناء الميناء الجوي وتجهيزه في رفح

## الخطوط الجوية الفلسطينية بدأت رحلاتها لكن اسرائيل تعرقل افتتاح مطارغزة الدولي

🛘 غزة – من اسيا عبدالهادي:

الله المسبح بإمكان أي فلسطيني شراء تذاكر سفر المائرة على متن الخطوط الجوية الفلسطينية التي تميزها الشركنات الدولية الاخرى بالوان العلم الفلسطيني ويالرمز الدولي PV ٤٠٨ الذي مُنْحُ اليُّهَا بعد تسديدها رسوم اشتراك بقيمة ٣٠ ألف تولار لاتحاد النقل الجوي (مقره جنيف) ولكن مع ذلك لا زالت الطائرات تنتظر منذ أشهر في مهبطها موافقة السلطات الاسرائيلية على السماح بتشغيل أول مطار فاسطيني في رفع، في أقصى جنوب قطاع غزة.

ومطار غزة من المسائل العالقة التي سبيدا الاسرائيليون والفلسطينيون التفاوض في شانها قريباً مع قضايا الحرى كالممر الآمن بين الضفة الغربية وقطاع غزة ومرفة غزة والمعابر والمسائل الاقتصادية والمالية وآلمدنية ومفاوضات الوضع النهائي والتي تقرر بدء التفاوض حولها بعد اتمام اعادة انتشار الجيش الاسرائيل في مدينة الخليل ونشر المراتبين الدرليين فيها.

وأشام الفلسطينيون مطار غزة الدولي بمسجب اتضاق القاهرة الذي ينص على حقهم في انشاء مطارات فلسطينية في الضعَّة الغربية وقطَّاع غزة وتشغيلها. ويقم المطار في منطقة الدمنية شرق مدينة رفح داخل الأراضي الفلسطينية في المنطقة الحدودية الفلسطينية - المصرية وتبلغ مساحته

ويتهم الفلسطينيون الجانب الاسرائيلي بوضع عراقيل مام تشغيل المطار. وقال رئيس مجلس ادارة المطار رئيس سلطة الطيران المدنى الفاسطيني فاين زيدان انهم لم يلمسوا جنية من قبل الأسرائيليين في اثناء التفاوض معهم منذ ستة شهور من اجل تشغيل المطأن، وأوضع أن الجانب الاسرائيلي بطالب بأن يتولى المساؤولية الكاملة عن المطار ادارياً وامنيا، الأسر الذي يرفضه الفلسطينيون، وأضاف: اصحيح أنه (المطار) معبر دولي، لكنه ليس نقطة حدوانية لها علاقة بالحراسة الأرضية ونصد على أن يكون مدير

وكان المفاوضون الفلسطينيون اقترحوا على الجانب الاسرائيلي قبل اربعة اشهر ان يتولى الجانبان الرقابة على

جوازات السفر والخال البضائع كما هو الحال في معبر رفع. وقال زيدان: «اقترحنا أن يكون هناك مكتب أرتباط مشترك في برج المراقبة الجوية لمراقبة حركة الطيران ولكن باشراف فلسطيني وان يكون هناك مكتب ارتباط امني من خلال محطات التلفزة لمراقبة العطار، ورفض الاسرائيليون

وانتهى بناء المهبط الرئيسي للعطار في حزيران (يونيو) في العام الماضي بسور طوله ٢٠٨٠ متراً وعرضه ٢٠ متراً ويتسسع لخسمس طائرات من طراز وبوينغ ٧٢٧، وو٧٥٧،

واضطرت طائرة الملك حسين المروحية للهبوطفي الساحة المقابلة لمكتب الرئيس ياسر عرفات لدى اول زيارة له لقطاع غزة اخيراً بعد رفض السلطات الاسرائيلية السماح بوصوله في طائرة اكبر والهبوط في مطار رقح. كما اصطرت طائرتا «الخطوط الجوية الفلسطينية» اللتان كانتا تقالان معتمرين من قطاع غزة الى السعودية الى الاقلاع من مطار بور سعيد المصري الشهر الماضي بعد أن رفضت السلطات الاسرائيلية السماح لهما بالاقلاع من مطار غزة. والطائرتان من نوع «فوكر، منحتهما الحكومة الهولندية لـ الخطوط الجوية الفلسطينية، وتتسم كل منهما لـ ٥٠ راكباً. ولم تحط على ارض المطار منذ بنائه سوى طائرتين هما طائرة رئيس السلطة الوطنية ياسس عرفات وطائرة تابعة

لسلاح الجو المغربي محملة بأدوية ومواد غذائية. ويتوقع زيدان الأنتهاء من بناء المطار في تموز (يوليو) من العام الجاري ويقدر أن تصل تكلفة المطار ألى ٦٠ مليون دولار ممثلة في قروض ومنح من دول عربية واجتبية. وتتولى شبركة دالمقاولون العرب، المصبرية وشركات دالفراء الفلسطينية بناء المطار. وحصلت شركة «المقاولون العرب، على تمويل للاعمال الانشائية والمدنية من «البنك الاهلى المصرى، ودالبنك العقاري العربي، مجموعه ١٨ مليونُ دولار. ووضع المكتب الاستشاري الهندسي المصري وغبوره تصناميم مبنى المطار ومدارجه ويتولى مكتب والوطنى، العطارات المغربية الاشراف على أعمال البناء

اما المنشئات الأخرى مثل بزج المراقبة ومبنى

المسافرين وصالة كيار الزوار ومبنى الخطوط الجوية الفلسطينية ومبنى الاطفاء والحريق والمعدات الأرضية وورش الصيانة ومحطة الكهرياء وخزان مياه سعته ألف متر مُكُعُبُ فيتوقع ان تتنهى خلال ثلاثة الشهر. وساهعت السلطة الفلسطينية بنصو ٥ مالايين دولان

لاستكمال بعض الأعمال الانشائية في المطار. وقال زيدان الله المحكومة الاسبانية منحت سلطة أدارة العطار صعدات تقدر بنصو ١٣ مليون دولار في شكل منح وقروض ميسرة وستزويها المانيا بمعدات تقدر بنصو ١٠ مالايين دولار. وتشمل هذه المعدات (من المانيا واسبانيا) اجهزة لبرج المراقبة الجوية ومحطة رادار واجهزة انارة للمهبط الرئيسي وموقع المطار وموقف الطائرات اضافة الي مولدات كهريا ومعدات ارصياد جوية وهبوط الي واطفاء كعنا تشمل عناصير صيانة واجهزة لتوجيه الطائرات واجهزة اتصال مع مطارات المنطقة. ويرفض الجانب الاسرائيلي ادخال معدات المطار قبل التوقيع على بروتوكول تشغيله كما برفض تزويد المطار تخطوط هاتف يمكن الاتصال بها بمطارات عربية اخرى. وقال زيدان ان الجانب الفلسطيني دفع رسوم خدمة الخطوط الهاتفية لشركة وبيزك الأسرانيلية منذ بضعة اشهر كما ابتاع من اسرائيل برج مراقبة جوية متحرك ومزود بأجهزة أتصال مع الطائرات، وأضاف: «الجانب الاسترائيلي يرفض انذالهما المطارحتي توقيع

وقال زيدان ان سلطة الطيران المدنى الفلسطيني وقعت اتفاقات نقل جوي تثاثي مع عدد من الدول العربية من بينها ممسر والمغرب والأرثن وتونس وقطر تستطيع بموجبها تسبير رحلات جوية الى كل دول العالم الأعضاء في منظمة الطيران الدولية ومقرها مونتريال. وأضاف زيدان أنَّ شركة الطيران الفلسطينية حصلت على شهادة تشغيل من سلطة الطيران المدنى المصرية وانه تم تدريب عدد من الطيارين الفلسطينية من في هواندا على طائرات الخطوط الجوية الفلسطينية. كما طبعت تذاكر الطيران ومستنداته في مطبعة Aeroprint، في العاصمة البريطانية لندن واستخدمها للمرة الأولى المعتمرون الفلسطينيون في مطلع الشهر

نعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World... أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! اتصل بنا أو ارسل فلكس للحصول على كل أسعار نا الجديدة الباد الخاص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ \* من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ٢٤ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! ترجب بالوكلاء! 25% Commission! Agents Welcome!

سعر المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٥٤،٥ سنت Call USA From Saudi Arabia for Only 841/2¢ /min.

إنه بسيط وسهل! متوفر لدي كل ... ! It's Simple & Easy! إنصل الان! شعار وسنرن يونيون Available At Ali WESTERN UNION ! Call Now معلومات مجانبة بالفاكس!

نتكلم العربية 1 We Speak Arabic !

لأفواتير مربكة

No Confusing Bills!

إتصل بنا فنعيد الإنصال بك فور ا! Call Us & We'll Call You Right Back!

PRICE QUALITY SERVICE إختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أيام أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإتصالات الفدرالية الأميركية

USA Federal Commissions Approved Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: 476 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA

البريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart فيما شهدت صربيا تظاهرة قادها رأس الكنيسة وضمت عسكريين وفاعليات

من جَلال ٱلماشطة:

🗷 تحت حراسة مشيدة فتحت في سختلف ارجاء الجمهورية الشبيشانية امس الاثنين مراكن الاقتراع وأصطف الناخبون في طوابير لأختيار رئيس للجمهورية وآآ تأنسأ للسرلمان ويجسع الراقبون على ان اهم نتبجة للانتخابات هي قيام سلطة شرعية تكرس استقلال

ويتذانس على مقاعد البرلمان ٧٦٦ مسرشسحساً بينهم ٤٤ امسراة وممثلون عن قوميات اخرى مثل الروس والناغياي الذين يسكنون الجسهورية، بيد أن المعركة الإساسية تحرى بين ١٣ مرشحاً للرئاسة (انسحب ثلاثة مرشحين في البسوم الإخسيسر) ويجسمع المراقبون على أن رئيس الاركان ورئيس الوزراء السسابق اصسلان مسخادوف هو الاوفر حطأ بينهم. ومن اهم منافسيه القائد الميداني المعسروف شسامل باسسايف الذي يدعو الى اضبط الاوضاع بالقوة ومكافحية الإجبرام والغسباد والرشوة. ويشتير المراقبون الي خسعف مبواقع الرئيس الحبالي سليم خسان باندربيسيف الذي لم ينتخب لمنصبه ولكنه اصبح رنيسا بالوكالة بعد مصرع جوهر دودايف في نيسسسان (ابريل)

وفي حسيث تلفيزيوني امس



اودوغوف الذي يصنف رابعاً بين

المرشسدين انه يتسوقع فسور

مستخادوف في الجولة الاولى

والمح الى انه اذا جرت جولة ثانية

وياسايف فانه سيطك من مؤيديه

اعطاء اصواتهم لرئيس الحكومة

الذي استقال من منصبه لتوفير

ُ وَفَى النَّسَارَةَ الَّي بِاسْبَائِفُ قَالَ

يوصفون بالتطرف، سيكون ورقة

ضًادوف ان فـوز «مـرشـــدين

in the beginning... the essence of imagination

اجواء بيموقراطية للائتخابات.

يتجادلان قبل الادلاء بصوتيهما في غرورني امس. (ا ف ب)

🗖 سكوبيا – من حميل روفائيل:

■ شـــملت التظاهرات الصاخية معظم المنن الرئيسية في البانيا وامتنت الى السجون امس الاثنين، على رغم انتسسار وحدات من الجيش في العاصمة تيـــرانا ومناطق لخــرى اثر السلطات الاستثنائية التي منحها اليسلان للرئيس صالح بريشا الواجهة موجة الاضطرابات

وفي العناصيمية المسرييية بلغراد، شارك امس مشات آلاف الاشتضاص في مسيرة امتدت لسافة ثلاثة كيلومترات في وسط المدينة وقيادتها الكنيسية الارثونوكسية الصريية بالتعاون مع الطلاب. وجاءت هذه المسيرة بعد مسأء حافل بالتوتر اقدمت خسلاله الشسرطة على تفسريق الجشود بالقوة.

وامتنت الاحتجاجات في البانيا الى محينة شكودير الشمالية اضافة الى ما لا يقل عن ١٥ مدينة رئيسية اخرى من بينها

الهرب من السجنء

ولايت وقع المراقب ون ان بستخدم الجيش النيران ضد المتظاهرين لأن ذلك سيــؤدي الى

ويعتسر استداد الاضطرابات عام ١٩٩١ وانت الى انهيار النظام

مدينة لوشنيا الجنوبية. الالبانية لمعالجة الوضع المضطرب

وكنان سناكيفيل قنال ان

يعض اعضاء الحكومة التركية

والشرطة ضالعون في عمليات

العاصمة تبرانا، كما جرت اعمال شيغب في لحد السجون في غرب البلاد وقتل فيها سجينان وأصيب عدد اخر بجروح. ووصف بيان حكومي الحادثُ بأنه «نتج عن محاولة السجناء استغلال التوتر الناجم عن التظاهرات من أجل

وحرست وحدات من الجيش الالباني امس الطرق والمباني الحكومية بناء على أجسراءات الطوارئ آلتي منحها البرلمان للرئيس صالحٌ بيريشاً.

تصعيد الواجهات في الاوضاع التي يسودها التوتر الشديد. الى مسينة شكوبير ذي تاثير رمنزي كتبسير لأنها المتينة التي انطلقت منها التظاهرات الشعيبة

الشيوعي. ويسود الاعتقاد في تيرانا انه لا توحد فرصة مضمونة للحكومة

الاست حسواذ على مسخرات المست ثمرين في المشاريع التي مارست الاحتيال، في الوقت الذي لا يمكنها اعادة اموال محو ٣٠٠ ألف شخص خلال ايام معدودات لترضى المتظاهرين.

سيأسياً نظراً الى التنمر الذي شياع منذ الطبيف الماضي اثر اتهام المعارضة للحسرب الديموقراطى الصاكم بتجاورات خلال الانتخابات البرلمانية والمطلبة والتي أيدها المراقبون الاوروبيون وطالبوا الحكوسة باعادتها في نصو نصف المناطق الانتخابية.

ومن جانبه اعتبر نائب رئيس الحكومة ورير الخارجية الأنباني تريتان شيهو ان مسؤولية الاضطرابات دتقع على عساتق المارك سيين المتطرفين النين يسعون للاستيلاء على السلطة». وكان شيهو اصيب بجروح عندما هاحمه حشد من المتظاهرين السبيت الماضي اثناء وجبوده في

لأن المحتجين يعتبرونها طرفأ في وفي بلغسراد، شسارك امس حسوالي ٣٠٠ آلف شسخُص في مسيّرةً دينية قيادها البطريركُ بافلي رئيس الكني ألارثونوكسية الصربية وعلى رغم ان المناسبة كانت في عيد القديس سافا والشفيع الاكبر، للصرب فان واتنضنت الاضطرابات بعسدأ مظاهرها اتسلمت بتلواصل

الاحتجاجات على تزوير الحكومة للانتخابات البلدية التي جرت في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي. وكانت ألشرطة الصربية اضطرت فيجسر أمس الي رفع الطوق الامنى الذي كسانت أسد فرضته حول الاف الطلاب النبن تمركزوا منذ ايام عدة بالقرب من مبأني رئاسة جامعة بلغراد في الشطر القديم من المدينة.

واتسلمت تظاهرات امس مشاركة الكثير من العسكريين والمعلمين والفنانين والمثقفين في تطور اعتبره المراقبون نصرأ مهماً للمعارضة في الوقت الذي تتزايد قيه النكسات التي تصيب مسخططات الرئيس سلوبودان ميلوشيغيتش لارهاق المعارضة.

ALHAYAT

اللذنبرية المصور

شيشاني يدعو مواطنيه الى الاقتراع في احدى المناطق امس. (رويتر) من وجبود مراقبين دوليين منهم وأعلن امس رئيس لجنة الامن ٧٢ انت دبتهم منظمة الامن والتعاون الاوروبي. في البرلمان الروسي فيكتبور واستنادأ الى تجربة البوسنة اللِّبوخين وهو من اقطاب الحزب اتخنت اجراءات لمنع التزوير منها

جميعاً اكتوا في برامجهم بصناتيق خاصة تفتح مرة واحدة الطمسوح الى الإستقسلال وان وتكون بعدها غير صالصة الانتخابات ستعطيهم مسوعأ وللحجيث باسم الشيعب في ظل للاستعمال. اقتراع ليس حراً، لكن رئيس الوزراء فيكتبور تشيرنوميردين وعديان القيادة الروسية سوف تصترم ارادة

لنقض الإتفاقيات المبرمة.

الشبيوعي أن مبوسكو ،يجب الا

تعترف بنتأئج الانتخابات ابأ كان

الفائز فيهاء. وأضاف أن الرشدين

اواختر عبام ١٩٩٥ تحت اشتراف

قوات روسية قدر عديها باكثر من

٣٠٠ الف عنصر في جمهورية عند

الناخبين فيها، منَّ المُوجُوِّنين في النخل والخارج، لا يتـجاوز الـ

٧٠٠ ألف. ولكن رَافغايف نكر امس

انه لا يمكن ان تكون حـــرة

انتــخــابات تجــرى في وجــود

وكانت القيادة الشيشيانية

وفضّت فعلاً فتتح مراكز اقتراع

خارج الجمهورية ولكنها سمحت

مما يسمى بدوالمراكز النقالة، في

جمهورية انغوشيتيا المجاورة

التي يوجد فيها رُهاء ٨٠ الَّف

لاجيَّ شيشاني لـ ٥٠ الفأ منهم

وتستمد الانتخابات شرعبتها

حق الإقتراع.

الشعب (الشيشاني) وتتعامل مع اي رئيس بنتجيه. وكنان البيرلمان الروسني رفض باصواتهم. ارسال مسراقسين بنريعة أن الانتخابات تجرى في ظل وجود كميات كبيرة من السّلاح ولكون ٣٠٠ الف مسسواطن غسسادروا الجمهورية ولم تقم غروزني بفتح مراكز للاقتراع في سائر أتصاد روسيا. وأكد هذه النقطة دكو زَافُغايِفَ الَّذِي كَانَ كَرِسَ رئيساً للشيشان في انتخابات جبرت

في «آنتـخــابات مــصــيّــرية لكل الشيشان. ونكسر الناطق الرسيمي باسم الكرملين سيرغى ياسترجيمبكسى ان الرئيس بوريس يلتسن ديتابع

وسكرتير مجلس الامن القومي ياسترجيمبسكي على ان يلتسن

يعتبرها «جـزّءاً من روسيا الإتحادية.

الجنرال الكسندر ليبيد أن تبلغً أزمات روسيا ذروتها في شهر أدار (مارس) بسبب عجز الرئيس بوريس يلتسن عن القيام بصلاحياته. وقال إن مصافظ موسكو يورى لوجكوف

انتخابات رئاسية مبكرة. وذكر السكرتير السابق لجلس

وأوضح أن الدستور الحالي

وتابع ان عزل الرئيس الحالى من

وقال ليبيد انه إذا أصبح رئيساً سيحمل على فتح المجأل أمام الاستشمارات وعودة الأموال التي هریت من روسسیا وقندها به ۴۲۰ بليون دولار. وأكد أنه سيسعى إلى تقليص الفوارق بين اشريحة رقيقة، من الاغنياء وكتل واسعة من الفقراء الذين قال إنهم يشكلون ٨٠ في المنة

رش مواد كسماوية على كف كل ناخب لمنعه من الادلاء بصوته مرتين وتزويد مراكس الافتراع

> وذكر رئيس بعثة منظمة الامن والتعاون الاوروبي تيم غولدمان أن الاقتصال الشنديد على مراكس الاقتراع كان بفضل والشمس الساطعة، بعد أن كان هطل ثلج غرير يوم الاحد ادى الى مخاوف من قلة عدد الراغبين في الادلاء

ونْقلتْ وكاللة «ايتبار تاس، عن رجل في الستين من عمره اسمة غيخا بيسطانوف انه نهض لتناول السحور ولم ينم في انتظار فتح صناتيق الأفشراع واصطحب حقيده البالغ ١٧ من العمر (وهي سن الانتخاب وفق القانون الشيشاني الجديد الذي راعي مُشَارِكةً صبيًّان صغار فيّ عُمليات المقاومة) ليدلي بصوتة

باهتمام، سير الانتخابات.

وكلفُ يلتَـسن رئيس الوزراء بالعوة الى اجتماع يعقد اليوم الثلثاء ويحضره رئيسا مجلسي السرلمان ومستبر التيوان الرئاسي لتقويم نتسائح الاقستسراع في جمهورية الشيشان التي شيد

سيكون أقوى منافس له (اليبيد) في

الأمن القومي في حديث إلى صحيفة ونوفايا غازيتاً، الاسبوعية أمس الاثنين أن روسيا بحاجة إلى أصلاح دستوري لإعادة تقسيم السلطة والتقليص من صلاحيات رئيس

يخلق دهرم السلطة الفردية»، ونكر أن غياب يلتسن لأكثر من نصف سنة أدى إلى «انهيار الهرم (...) وغياب مركز لاتخاذ القرارء.

منصبه مستحيله بفعل النصوص النستورية الهلامية. وتابع ان استمرار مرض يلتسن سيؤدي إلى وتجمع الأزمات في كل واحد، وبلوغها أأنروة بعد شهرين ووصف رئيس الوزراء فيكتبور

تشيرنوميردين بأنه اورقة محترقة». وقال إنه لن يعقد أي تحالف معه أو مع الرعيم الشيوعي غينادي زيوغانوف الذي توقع أن يتعرد حزبة عليه مما يؤدي إلى أنشقاق الحركة الشيوعية وتحول جزء منها إلى الرعيم القومي المتطرف فالديميس جيرينوفسكي وانتقال جرء آخر إلى الجناح اليساري الرابيكالي، وفيما سينف إلى جآنبي الجزء الاكبر والاكشر عقالانية، من الصرب

# عام امر غير مقبول،

🖫 انقرة – رويتر، أ ف ب – قال مسؤولون في البرلمان التركي امس الاثنين إن من المقسرر أنَّ يصوت النواب خلال الاسبوع الجاري على مسروع قرار يقضي بفنتح تحقيق مع نائبة رئيس الوزراء وريرة الضارجية تأنسو

البريطاني توم ساكفيل ومنظمة

بوليسية أول من أمس البولية

التركية بانها ضائعة في تهريب

مخُدرَاتُ للى اوروبا، وهُو اتهام

وجساء في بيان صادر عن

وزارة الضارجية التركية ان

وتركبيا تطالب بتقديم براهين

حسية. وترفض الانعاءات التي لا

اساس لها والهادفة الي التشكيك

والتضامن في محاولة لتبديد القلق.

والمهم أن يكون عندهم شيء يفطونه،

حياتهم اليومية المشتركة، وتوزعوا المهام.

مجموعة استلة في موضوعات شتى.

مياح، ١٥ نسخة.

يصبروا والابياسواء.

من مؤن، ويقدمون لهم للساعدة الانسانية والنفسية.

حسب شهادة احد العاملين في الصليب الاحمر

■ ليما - أ ف ب - يحاول الرهائن الـ ٧٢ المحتجزون منذ ٤١

يوماً في قصر السفير الياباني في ليما التغلب على الملل بممارسة

هوايات بسيطة منها لعب الورق أو تعلم لغات لجنبية أو قراءة مجلات

القصة المصورة والصحيفة الرياضية الوحيدة المسموح بانخالها الى

ويقول احد مندوبي اللجنة الدولية للصليب الاحمر ويدعى ستيف

اندرسون ان الرهائن شكلوا تلقائياً مجتمعاً تسوده مشاعر الصداقة

وتنقل منتحيفة وليما ال كوميرسيو، عن اندرسون قوله ان والرهائن يتكيفون مع الوضع شيئاً فشيئاً. ليس لبيهم خيار آخر،

تحت أنظار المسلمين أو رجال الشرطة، يهتم متطوعون من

الصليب الاحمر الدولي بمساعدة الرهائن النين يحتجزهم نحو ١٥

مسلحاً من حركة وتوياك اماروه الثورية، فيوفرون لهم ما يحتاجون

ويوضح اندرسون: منفعل كل ما في وسعنا ليصمد الرهائن،

ويهدف مكافحة الملل والتمكن من تحمل السجن، نظم الرهائن

ويبدأ يوم الرهائن في السابعة صباحاً، بطعام الفطور المؤلف من

القهوة والخبز والمريى يزودهم أياها الصليب الأحمر مساء اليوم

السابق. ويأوى الرهائن الى فراشهم باكراً، في العاشرة ليلاً، إذ أن

التيار الكهريائي مقطوع في المقر. وبرنامجهم اليومي، حافل بالتمارين البدنية والمطالعة والنشاطات

التثقيفية، ومن بينها تعلم اللغات الاجنبية، أذ يفيد بعض الرهائن من

ويؤكد اندرسون وننوي تنظيم دروس في اللغات، بطلب من بعض

وفيما يفضل اليابانيون، وهم نحو عشرة من رجال الاعمال،

ومعهم السنقير موريهيزا اوكي، أن يلعبوا الـ «ماه - جونغ»، ينصرف البيروفيون المحتجزون الى لعب الورق أو الدومينو أو اللوتو، أو الى

التنافس في لعبة «تريفيال بورسيوت»، وهي لعبة ثقافية تتضمن

ويتناوب الرهانن على مطالعة ٢٠٠٠ كتاب وضعت تحت تصرفهم

منذ بدء الأزمة لكنهم بأملون طبعاً في الا يبقوا محتجزين ما يكفي

لينهوا مطالعة هذه الكتب كلها، ومنها الكتب الأنبية والروايات والسير

الشخصية، وحتى القصص المسورة، كمغامرات «تانتان، الشهيرة.

منذ بداية الاسبوع الماضي، بات في امكان الرهائن الاطلاع على

صحيفة «ال بوكون، الرياضية اليومية التي يتسلمون منها، كل

والرهائن الذين يتقنون اليابانية والانكليزية هم الأوفر حظاً، اذ ان

وللرهائن نوعان من الوجبات: أولهما، تحمل طابع الطبخ الباباني

وتقوم على الأرز والخنصر والسمك، والثنانية، تتالف من اللحم والبطاطا خصوصاً، وهي اقرب الى المطبخ البيروفي. ومن الانشطة المفضلة لدى الرهائن كتابة الرسائل الى عائلاتهم.

ويمارس مندوبو الصليب الاحمر مهمة رقابة على هذه الرسائل،

حرصاً على ألا تسبب نزاعات مع المجموعة التي تحتجز الرهائن او

معظم محتويات مكتبة السفير اوكى الخاصة بهاتين اللغتين.

الفرصة لمتابعة دروس في اليابانية والفرنسية والانكليزية.

ولنبعد اللَّل عنهم. نصاول تهدئة روعهم، واقهامهم ان عليهم ان

نفته انقرة بشدة.

تُهريب مخدرات الى بريطانياً. ففي مقابلة مع شبكة التلفريون تشعيلر في شان انهامات التركية الخاصة دائترستار، بثت اول من امس اكد ساكفيل أن معلومات تقلها الى السلطات وتواجــه تشــيلر في الوقت التركية في شان عمليات سرية نفسه أتهامات صدرت الأسبوع لمكافحة تجارة المخدرات وصلت الماضي عن قياضي الماني بانها الى المتاجرين والمهربين. تحمى عائلتين تركيتين متورطتين سُجأَرة تهريب المخدرات. كنلك اتهم نائب وزير الداخليسة

من جهة اخرى نقلت صحيفة دحريت، التركية امس عن مسؤول كبير في المرصد الجيوسياسي للمضرات في باريس انهامةً الاستخبارات التركية بتمويل العمليات ضد المتمردين الاكراد بأموال المخدرات. على صبعيد أخبر أفساد

مسؤولون في البريّان ان النواب

سيقررون اليوم الثلثاء هل يجب

تشكيل لجنة برلمانية للتحقيق في

اتهامات بالفساد موجهة لتشيلر

المعسارض أن هناك أدلة على ارتكاب تشطر هذه المخالفات.

واوضح مسشسروع القسرار الجسنيد أن تشسيلر امسرت مستخدمين في فندق نوربان بالعمل في مزرعة تابعة لعائلتها عندما كانت رئيسة للوزراء قبل ثلاث سنوات.

سياحية مملوكتين للدولة.

لكنّ مصاّس برلمانية رجحت ان تحسر تشيلر التصويت لان حسرب الرفاء (الاسلامي)، الذي يتزعمه رئيس الوزراء نجم الدين اربكان ويشكل نوابه اكبر كتلة فى البرلمان، سيدعمها كون حزبها، الطريق الصحيح، شريكة في الحكومة الائتالافية. وإفشَّال النُّوابِ الْإسلاميون حـتى الآن ثلاثة مشاريع قرارات برغائسة

لادانة تشييل بالفساد.

واكسد حسيزب الوطن الام

سلطتها عندميا كانت رئيسة للوزراء للاثراء الشسخسسي بأن استفادت من فندق توربان وشركة

# 🗷 مسوسكو - أ ف ب - نقلت

وكالة دايتار - تاس، عن مساؤول عسكري روسي رفيع المستوى امس قوله أن روسيا قد تبيع الحكومة القبرصية اليرنانية نظاما دفاعيا متطورا جدأ مضادأ للصواريخ ومضاداً للطائرات، اذا استمر التوتر مع تركيا. وأشار المسؤول ذاته، الذي طلّب عدم ذكر اسمه، الى أن موسكر قد تبيع قبرص منظومة للدفاع الجري من نسوع وتنور - ام ۱» يمكن استخدامها ضد أسلحة جوية شديدة الدقة، كالصواريخ العابرة والقنابل الموجهة، وضد الطائرات والمروحيات. وكان الوضع بين القبارصة الأتراك واليونانيين توتر فجأة بعدما أعلنت نيق ومديا، في الرابع كانون الثاني (يناير) الجاري، صواريخ أرض – جو روسية من

# طرار داس - ۲۰۰ مــداها ۱۵۰

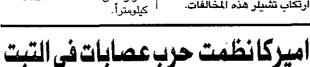
🗷 شىيكاغو – رويتر – نشىرت صحيفة اميركية أول من امس الاحد أن الاستخبارات الاميركية دربت حوالي ٤٠٠ من المنفيين من التبت في قاعدة عسكرية في ولاية كولورادو في اطار حرب ثوار على التبات مولتها واشنطن وبدأت منذ

اواخس الخسسينات ومنيت بالفشل. وأوردت صحيفة اشتكاغو تريبيون، تقريرها التفصيلي من نيبال تقلاً عن منفيين من التبت

في كاتمندو عاصمة نيبال. المنفسيين ارسلوا ايضاً الى اوكيناوا في البابان لتدريبهم في حملة ساعد الشقيق الاكبر للدالاي لاما في تنسيقها.

قريبين من الصراع يعيشون حالياً ً ونقلت عن المصابر نفسها ان





وقسال النسقسرير ان رجسال العسصسابات نزلوا بالمظلات في التحدث بغار تأخر بينهم حجيث قاصوا بحملة مكلفة ولكن فباشلة ضيد الحكومية الصينبية التي ضمت التبت الى الصين عام

وأضاف ان الولايات المتحدة حببت من "المسروع عمام

وقال ناوانغ غايلتسن الذي يعيش في كاتمندو وتلقى تدريبة فى كولورادو للصحيفة: ولم يكن بيننا من يعرف كحف بقاتل الصينيين بالإسلوب الحديث (...) لكن الامبركيين علمونا التمويه والتقاط الصور للتجسس وتدربنا على الاسلحة وتشغيل اجهزة اللاسلكي».

CONTRICTORS 4434814YSAL Section of the second es to the grade The state of the s

San Artistantia

THE PART OF THE PARTY OF THE PA

The state of the s the state of the s Randel el Build well what! Participi \*\* IA\$

هي سوق لٽئڻ

ALHAYAT / BUSHUBSS

تساهم فيها جيات الفرنسية

الأمارات: شركة للنقل البحري

فى سوق لندن **77,1**-(مزيج برنت)

تسليم اذار (مارس) لا الم

تراجع أرباح السعودي الاميركي

الى 250 مليون دولار عام 97



## في صفقة شكلت خيبة لـ جنرال الكتريك الأميركية

# الامارات تشتري من رولز رويس ٣٧ محركا بقيمة ٥٠٠ مليون دولار

تصريحات الى والحياة، أن تواجه الشركة أي مشكلةً

في تمويل الصفقة الجنبيدة نظراً الى تجاربها

الناجحة في عطيات التمويل التي شملت مصارف

محلية ودوليَّة. وقال: الدينا رصيد نَّاجِح في الأوساط

وقال مصرفيون له «الحياة» ان اجمالي القروض

التي بات على وطيران الاسارات، تستيد أقساطها

الشهرية تجاوزت بالقرض الجديد مبلغ ٢٠٠ مليون

دولار، وكانت الشركة حصلت منذ منتَّصف العَّام

الماضي حتى الآن على ٣٥٧ مليون دولار من مصارف

اماراتية ودولية الى جانب القروض السابقة الخاصة بتمويل شراء طائرات «ايرباص، يقدر حجمها بنصو

واستبعدت مصادر في الشركة أن تشكل الدفعات

الشبهرية للقروض للنكورة الى جانب بفعات القروض

وقالت مررنا بظروف اصعب قبل اعوام عندسا

اشترينا في عام واحد فقط خمس طائرات واستطعنا

أنذاك تسديد بقعاتنا بانتظام والآن بعدما اصبحت

الشركة في مكانة مهمة في صناعة الطيران ولديها

شبكة خطوط لثلاث قارات، لم تعد هناك مشكلة أيداً،

العام الماضي خطين جنينين الى العاصمتين اليمنية

صنعاء والمأليزية كوالألبور لترتفع بنلك شبكة

خطوطهنا الى ٤٢ محطة في الشرق الأوسط والعبالم.

وتملُّك الشركة اسطولاً مكوناً من ١٩ طائرة بينها ١٦

وكانت ومجموعة الإصارات، التي تضم وطيران

الاسارات، ودنياتا، حققت العام الماضي المنتهي في

آذار ١٩٩٦ آرباحساً بلغت ٢٩ مليسون دولار منهساً ٢٢

مليسون دولار (٨١ مليسون درهم) أرباح اطيسران

الاصارات، و١٧ مليون دولار أرباح «بناتا» وقالت: «أن

تلك الأرياح تقل بمعدل طفيف عن مستويات العام

الاسيق الذي بلغت أرباحه ٣٩,٧ مليون دولار منها

عدد الركاب الذين نقلتَهم بنسبة ١٣,٨٥ في المُنَّةُ الى

٢,٥٦ مَلدِوْن مسافر، وحافظت على مستوى نسبة

وتمكنت الشركة في العام المالي الماضي من زيادة

٢٤,٦ مليون دولار أرباح طيران الامارات،

٢. ٧٠ في المثة لملاءة الركاب المقعدية.

طائرة دايرباص، وثلاث طائرات دبوينغ - ٧٧٧م.

وسيرت طيران الاسارات، في الربع الأشير من

السابقة عبداً على طيران الامارات،

۲۵۰ مليون دولار.

🗷 قبالت شركية وطيران الإسارات، التي تعلكها حكومة بني انها اتفقت مع شبركة درولز رويس، البريطانية على شراء ٢٧ محركاً من طراز وترثث -٧٧٢؛ لتشغيل ١٦ طائرة «ايرباص» جديدة تعاقدت عليتها ألبل شبهرين ومن المتوقع أن تبدأ تسلمها

وُقَّالَ رَئيس دائرة الطيران المنني في دبي رئيس شركة وطيران الإمارات، السيخ احمد بن سعيد ال مكتوم أن اتفاق الشراء الذي سيوقع رسمياً في ١٧ اذار (مارس) المقبل سيكون بُقيمة ٥٠٠ مليون دُولار. واعتبر أن عرض أرولز رويس، كأن أفضل العروض الللاثة الثي فرستها الشركة لتشغيل طائراتها

وأعتبر مراقبون في صناعة النقل الجوي في ببي فوز درولز رويسء بالصفقة الحديدة خبية لشبكة اجنرال الكتريث، الأميركية التي كأنت تتوقع ان يقم لضيار غليها ولاسيما انهأ كانت زونت طيران الامارات، محركات للشفيل اسطولها الحالي من طاشرات البرياص، البالغ عسده ١٦ طَائرة. وكَانتُ «الإمارات» اختارت العام الماضي محركات من «رولز رويس، لتشغيل سبع طائرات ،بوينغ - ٧٧٧ه.

إلا أن مصنادر قريبة من طيران الإسارات، قالت ل وألحياقه إن الشركة فضلت محركات ورولز رويس، على منالسيها لرغبتها بالاحتفاط بنوع واحد من المحركات لتشغيل كامل اسطولها، خَصَوصاً إن الشركة تنوي تغيير الطائرات الصالية من نوع «ايرباص، التي تعمل بمحركات اميركية واحلال ٦٦ طائرة جديدة من الرباص، مسطها في السنوات

وكنانت طيران الإمسارات، ابرمت نهباية العنام المَاضَى عقد شَرَاء ١٦ طائرة وايرباص، جديدة من طراز دا ۲۲۰۰/۲۳۰، مع صناعات دايرياص، الاوروبية في صفقة قدر الشيخ احمد بن ال مكتوم قيمتها بنَّحو ١٠٥ بليون دولار وتصل الى بليوني دولار بما في نلك المحركات التي تحتاجها الطائرات المنكورة. وينمن التفساق على ان تبسدا «ايرباص، تسلّيم الطائرات الجديدة اعتباراً من كانون الثاني (ينابر) ١٩٩٩ حتى السنة ٢٠٠٢،

وشركة دعمان والإمارات القابضة،

وتعلك شركات اعاراتية نسية ٥١ في الله من الشركة الجديدة، فيمأ تملك شركتان اجتبيتان تسبه 24 في المئة من راس المال المنفوع البسألَّغ 10 مليـون نولار، اضافة الى تسهيلات مصرفية بقيمة ٢٧ مليون دولار رتبتها مجموعة داي. أن. زد، المصرفية للشركة لشرآء اول سفينتي نقل هما من افضل ما توصلت اليه

التكنولوجيا الحديثة.

وتسنأهم شسركسة دابو ظبي راس مال شركة «النقل ألبصري،

داوقسست، في دولة الامسارات تأسيس شركة نقل بحري في ابو ظبي باسم أشركة النقل ألبحري للندمجة في الإسارات العربسة المتحدة ذات مسؤولية محدودة، يرأس مال قدره ١٥٤ مليون برهم (٤٢ مليون دولار).

وقال السيد امين بدر الدين رئيس مكتب المبايلة وأوفست، في ابو طبي ان «القسر الرئيسسي والوحبيد للشركة سيكون في الامارات وتم تسجيل السغينتي في التروج ورفع علمها عليهما الي حبن تقسمكن الشسركسات الاساراتية من اكتساب الخبرة اللازمة في ادارة السفن وتوفير الدعم اللازم لهاء وأضاف أن نشباط الشبركية سيبشبعل انتجاء العائم مستغينة من الخبرة والانتشار الواسع للشسركيات النروجية في مجال النقل البحري. ونكر ان الشركة بدأت نشاطَّهَّا الفعلي وان السفينتين بخلتا

للاستثمار، بنسبة ٢٠ في المئة منَّ

المساهمات العقاربة ما يقيد قيد

التجاري واشتراكه في الغرفة

التجارية وتحديد الموعد النهائي

التصغية الساهمة على الا تتجاور

ثلاث سنوات وييان قدمة السهر الواحد وما بثبت اعتماد المخطط

وأضَّاف الصيان انه ربجت

ارفاق صك لللكية وتعيين

محاسب قانوني يتولى حسابات

المساهمة مع عدم الإشبارة في

الإعلانات الخاصبة بالمساهمات

الى توافر الضدمات في الموقع اذا

لم يؤيد ذلك رسمياً من الحهات

عقب زيادة المساكل والقضانا الخاصة بالساهمات العقاربة

التي ازداد عدد الكاتب المنظمة لهاً من دون ان تنطبق عليها

شروط تنظيم المسأهمات

اضافة الى بحول مكاتب صغيرة

وغير معروفة في السوق هذا

المجسال، مما ادى ألى تغساقم

الدعاوى والمطالبات لدى وزارة

التجارة السعودية والجهات

القنضائية بعث تهرب بعض

المكاتب العقابية من الوفياء

بالتزاماتها عند بيع العقار موضع

تتركس في الاراضي والخططات

في شكل رئيسي، على أن يقوم الكتب العقاري باعلان فتح باب

المساهمة في الأرض المعينة سلفاً

بقيمة معينةً للسهم أو المتر المربع

ثميتم تخطيطها أو بناؤها اسواقا تجارية وبيعها بالزاد

العلمني، ثم توزّع الارباح على

يُشــار الى ان بعض قىخــايا المساهمات العقارية لايزال عالقأ

في السعودية منذ اكثر من ثلاثة

عنُقبود. وهي للسناهمنات التي

رافقت الطفرة العقارية عندما بدأ

الناس تحويل أراضي النضيل والزراعة مساهمات كان العقاربون

يطلقون عليها في حينه اسم دنخل فَلانَ أَو مِنْخُلُ فَلَائَةً ، نسبة الى

مناحبها الاصلى وضاعت حقوق

المساهمين فيها أعدم وجود تنظيم

واضح او لوائح قانونية في تلك

وتعتمد طريقة المساهمة العقارية في السعوبية، التي

وبعتقد متعاملون في سوق العقارات ان اعلان الوزارة ياتي

المكتب العقاري في

منّ البلبيّة التُختصة.

□ أبو طبي -من شفيق ألاسدي.

اعلن مكتب للبسائلة

الحدمة في شكل قوي.

برأس مال ٤٢ مليون دولار

بنسبية ١٥ في اللية والشركية والمتحدة للضدسات الفنيلة، الاماراتية بنسبة ١١ في المُنه لنكون مجموع حصنة الشركات الإصاراتية ٥١ في اللَّمة، فيما تساهم شركة دجيات انداستريزء بنسبة ٢٠ في لَلْنُهُ و مجدوعة نور فالنكلافتيس، ينسبة ٢٤ في

الْمُثَةُ. وقال الشيخ حامد بن احمد بن حامد نائب المنير العام لشركة . «أبو ظبى للاستثمار، في مؤتمر صحافي عقده امس في أبو طبي: وان الشيركة سيتنقيم كل الدعم الشركة النقل البحري من خلال تواجدها ومعرفتها بسوق الأمارات وعلاقاتها مع مختلف القطاعات الاقتصادية والتجارية في ابو ظبيء. وأضساف رداً علَّى سؤال له «الحياة» عما اذا كانت الشركة تنوي تولي رئاسة مجلس ادارة الشركة الجديدة: دان ذلك متروك الشركاء الأخرين، وتبخل

نصسري طحسيني ممثل شسركسة

مجيات، التي تملك حصة مساوية

وأعلن ان حبيات، تؤيد ان تتولى

شركة دابو طبى للاستنشار،

وقال طحيني مدير المشاريع

في شــركــة محــيّــات، دان انشـــاء

شركة النقل البحري جاء بعد دراسات اقتصادية وتجارية

لسوق النقل البحري في الحالم

وفي منطقة الخليج والأسارات،

وأضَّاف: دان سوق النقل البحري

ينمسو بسسرعسة في الامسارات

والمنطقسة بشكل عسام مع نمو

صناعة الالومينيوم والاسمنت

والمواد الكد

والبتروكيماويةم

رئاسة مجلس الادارة.

السعوبية،. وارتفع اجسالي سوجودات المصرف أآبي مستوى يقارب مثيله لعام ١٩٩٥ وبلغ ٣, ٤١ بليون ريال (۱۱ مليون دولار) وانخفضت

🗖 الرياض - دالحياة::

🗷 أعلن والبيث السنعودي

الاميركي، امس نتائجه الْمَالَية

للعام المُاضِّي. ويلغ ريحه الصافي

٩٢١ مليون ريال (٢, ٢٤٥ مليون

دولار) بانخفاض نسبته ١٤ في

المنية عن ارباحيه عام ١٩٩٥ التي

بلغت ١,٠٧ بليسسون ريال. واستمرت اعمال المصرف

الاساسية في النمو بزيادة في هامش التشغيل قبل الخسائر

للمصرف روبرت ايكفيد عن

النشائج: «أن البنك السعودي -

الاميركى مؤسسة مصرفية

ربيسية تُحتلُ مكانة في الصّناعة

المصرفية في المنطقة. واعتقد ان

مصيير المسرف يرتبط ارتباطأ

وثيقا بالازدهار الاقتصادي في

وقال الغضو المنتدب الجديد

مسحفظة القروض البسالغة ١٣٫٨ 💡 للصرف بانها تميل الى الاستلمار في سندات الحكومة السعويية خُلَالُ الْعَامَ نُفسهُ بَسَبِ أَرتفاع وسندات منظمنة التعساون الاقتصادي والتنمية من الدرجة السيولة في السوق. ويعتقد المصرف أن تكاليفه

وبلغت ودائع العسمسلاء في الائتمانية المرتفعة هى نتيجة محافظته على موجودات عالية. أ واظهرت البيانات المالية للمصرف ارتفاع محفظة الاستثمار بنسبة تقارب ٢٠ في المئلة عام ١٩٩٦ لتصل الِّي ١٨,٥٪ بليون ريال. وهي محفظة وصفها

المصرف ٢٢٠٥ بليون ريال، بزيادة قدرها خمسة في اللَّهُ عَام ١٩٩٥. واوصى مجلس الادارة بتوريع عائد ببلغ °, ٢٧ ريال للسهم الواحد، بزيادة قدرها ١٠ في المئة



الاميركي، في تركيا وسامبا ترك، بمبلغ لم يكشف حجمه. وقال دسآميا ترك، الذي يملكه بالكامل داليت السعودي -(سامبا) ومقره الرياض ان الشركة المحلية يملكها خالد جنَّلي اوغلو ناتَّب

واضاف في بيان أن المشتري قدم طلبا الى الحكومة لتغيير أسم المصرف الى «أولوصال بنك ترك». ولم يعط البيان مزيدا من التفاصيل.

# معرض للصناعات السعودية في العاصمة الأردنية

🛘 الرياض - دالحياة::

■ ينظم مركز تنمية الصادرات في مجلس الغرف التجارية الصناعية السعوبية بالتنسيق مع «شركة المعارضُ السعوبيَّة، معرضًا للصناعاتُ والْلنتجات السعودية باسم مصنع في السعودية، في العاصمة الأردنية في الفترة بين ١٥ و ٢٠ أذار (مارس) المقبل. وقال مساعد الأمين العام للصائرات في مجلس

الغرف السعودية فهد السلمي ان السوق الأربنية

تعتبر احدى أهم الأسواق الاستهلاكية الكبرى للمنتجَّات السعودية، اصَّافة الى أنها مُدخل هذه الصناعات الى الضفة الغربية وقطاع غزة ويعض النول المجاورة مما جعل صانرات القطاع الخاص تشكل حجماً كبيراً في هذه السوق،

وأوضح ان الصــاترات السـعـوبية تنمـو بمعـنل يقترب من ٧٧ في المئة سنوياً منذ عام ، ١٩٩١ ووصلت قيم تها عام ١٩٩٥ إلى ٢٧٢ مليون ريال

# السعودية: وزارة التجارة تحذر من الاشتراك

وقسالت الوزارة، في بيسان اصحرته مساء أول من امس ان لاثحة تنظيم المكاتب العقارية في

من محمد اليامي: السعودية للواطنين من الاشتراك في اي مساهــمة عقارية اذا لم يكُن لَدَى المُعلن عن المستَّاهمــةُ موافقة خطية من الوزارة، بعدما لاحظت ما يُنشر من حين الى آخر ي المساهمات العبقارية التي لا تتضمن ما بفيد عن موافقة الوزارة على طرحها بعد استنفاء

الشروط والضوابط





## CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY S.A.L.

CCC is interested to recruit Project Managers for its Construction Operations Worldwide (Middle East, Africa, and the U.S.A.), and wishes to receive applications for qualified Engineers, with hand-on experience in the Industry of at least 15 - 20 years.

The applicants are expected to be University Graduates in Civil, Mechanical or Electrical Engineering, in their early forties, who have worked on major and complex construction projects as Project Managers, while employed by one of the major Contractors operating in the Area. They must possess strong leadership qualities and the capability to plan, organize and control complex operations with a large number of resources, sometimes in remote areas and under severe

The preference is for a Project Manager who has served in the Petrochemical, Refining and Oil & Gas Industry, with good knowledge of Quality and Safety

He must be able to maintain good relations with Clients' staff and offsite, the Public at large. CCC's staff and the Project's Supervisory Personnel. The pay package includes a good tax-free salary, free accident and medical insurance, free accommodation subsistence, other fringe benefits and a bonus for good performance.

Interested Engineers who believe themselves eligible to fill these vacancies, are requested to apply to the following address:

Consolidated Contractors Company S.A.L. Sabbagh & Khoury Building, Nicolas Sursok Street - Ramlet el Baida P.O.Box 2254 - Beirut - Lebanon Tel: (961-1) 603420 - 603422 - 826321 - 826322 - Fax: (961-1) 603421

**FORUM** 3-11 **فبراير(شباط)** 1497 أربع ليال من الفن والطرب تحييها نخبة من أشهر المطربين العرب نجوی کرم نوال الزغبئ هاني شاکر أملك الحلانة مدمد البلوشة نور مهنا صباح اللاميُ ذكرئ ميادة الجناوئ ورحة راغب علامة جورج وسوف هشام عباس مدخت صالح دبانا حداد عبد المجند عند الله لحجز تذاكرم انصلوا بأحد الأرقام التالية +961 1 215795 / 200739 / 405863 بث مباشر على قناة أوربت الثانية ابتداء من الساعة 18:35 بتوقيت غرينتش MEA Marrioff

اللمزيد من المخلومات أو الاشتراك اتصلوا بوكيل أوربت المحلى أو بذدمة Ozbit Direct على الرقم 5000 909 4357 +

ن حقوق المساهمين ارتفعت الى ١٠٧٦ أمليون دولار في نهاية ١٩٩٦ من نليون دولار من ٢٠٦٠ مليون دولار.

عَشْرة فَى الْمَنَّةُ عَلَى العام الْماضيَّة.

وسيكون مقره في العاصمة الما أتاء.

الحدر من عمليات تدخل لبيع الدولار ومخاوف في شأن قوة المصارف

الجمعة العاضمي. ولكن العملة الامبركية وجدت دعماً قوياً في هبوط الاسهم اليابانية وكان مستوى المقاومة مقيداً عند ١١٩.٣٠ بن وسعًا عمليات بيع

## دبى تنافس سنغافورة

• سنغافورة - رويتر - قال مجلس النهب العالمي امس الاتنين ان يبي اوشكت عام ١٩٩٦ على ازاحة سنغافورة عن مكانتها كاكبر مركز

٢٥٠ . ٤٨ من وكانت اكبر واردأت من نوعها لدبِّي على الاطلاق. وفي عام

وفي كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٦ استوريت يبي ٩٦. ٣١ طن بريادة ٤٢ في المئة عن ٢٧. ٢٢ طن في الشهر نفسه من عام ١٩٩٥. وقَال مجلسَ الذهب انه خَلالٌ ١٩٩٦ كانت سويسرًا عام ١٩٩٦ اكبر صدر للذهب الى دبى باجمالي ٢٦١، ٢٦١ طن. وجَّاتٌ بعدهًا بريطانيا ً باجمالي ١٠.١ مَن ثُمَّ جَنُوب أَفْريقيا باجمالي ١٣.٤١ ومعظم الذهب الذي

## مصرتطرح اذونات خزينة لمدة٩١ يوماً بقيمة ٨٠٠ مليون جنيه

## رئيس كوريا الجنوبية يأمر بالتحقيق في قضية مِجموعة 'هانبو'

مقبول ۱۱۶ . ۱۸ دیدار.

## اوروبا وجنوب افريقيا تتفقان على مواصلة المحادثات التجارية

حرة الذي طرح للمرة الأولى في آذار (مارس) ١٩٩٦ ليس كافياً لتلبية

حاجات جنوب لفريقيا التنموية وحاجات الجنوب الافريقي الاوسع.

## البحرين تبنى محطة كهرباء وماء كلفتها الاا مليون دينار

بوفيري، والشركة الإيطالية مفيراء.

اول توربين العمل في نيسان (ابريل) عام ١٩٩٩.

وستسقام المسخطة في الحد، وهي قرية صغيرة في جزيرة المحرق التي يربطسها بالعاسمة المنامة جسران يبلغ طول الولحد منهما ثلاثة

ومع الصناديق العربية لتمويل المشروع.

## 'بنك طيب'يحقق£ . • ا مليون دولار

المنامة - رويس - حقق «بنك طيب» ومقره

١٠٤ ملايين دولار عام ١٩٩٥. وأضاف أن المُوجُودات نمَّت الى ٢٣٣.٦

الهندية وتركيا وتركيزنا على نشاطات الاستثمارات المصرفية ذات الرسوم والاتعاب ادى الى تمكننا من زيادة دخل الرسوم والايرادات الاخرى بنسبة

## الدولار بحتفظ بمكاسبه فوق ١١٩ يناً فى اواخر تعاملات بورصة طوكيو

وأحجم المستثمرون عن تكوين مراكز جديدة بعد تحركات عنيفة للدولار

لأعادة تصدير الذهب في العالم. وقال رواف شنيبلي العدير التنفيذي لادارة الشرق الاوسط والهند

١٩٩٥ استوريت يبي ٢٠٨٠ من من الذهب.

استوريته دبي اعيد تصديره الى شبه القارة الهندية حيث الهند هي اكبر

بنة بقيمة ٨٠٠ مليون جنيه لأجل ٩١ يومأ

المنامة – رويتر – ارتفعت فائدة اذونات الخزينة التي تصدرها مؤسسة نقد البحرين إسبوعياً بمبلغ عشرة ملايين دينار والتي كانت هذا

منخفضة من ١٩ مليون دينار الاسبوع الماضى.

● جوهانسبورغ - رويتر - قال ناطق باسم وزارة التجارة والصناعة في الجنوب افريقية امس الاتنين ان مفاوضي جنوب افريقيا والاتحاد الأوروبي التجاريين انفقا بعد اجتماعهم مطلع الاسبوع على الاجتماع مجدداً أحسم خلافات في شأن اتفاق تجاري وانمائي مزمع. واضاف المتحدث: وانهم يجتمعون بشكل دوري طوال العامين الماضيين، واشار الى أن مؤتمراً صحافياً عن نتائج المفاوضات التي تم تعديدها

يرم حتى امس سيعقد في وقت لاحق. واعرب الجانبان عن التزامهما التوصل لاتفاق في شأن برنامج قد يؤمن عائدات مجزية على صناعاتهما التصديرية. وتقول جوهانسبورغ أن اقتراح الاتحاد الاورويي بانشاء منطقة تجارة

وقال وزير الكبرياء والماء عبدالله جمعه أن البحرين ستنفق كذلك ٦٠ مليون دينار لريط شبكة الكهرياء الرئيسية بالمحطة وأن البحرين ستتفاوض

البحرين، ارياحا صافية بلغت ١٠,٠٤ ميون سردر عام ١٩٩٦ بزيادة نسبتها ٧٠٥ في المئة على ارياح العام ١٩٩٥ التي بلغت ٧٠٨ مليون دولار. البحرين، ارباحاً صافية بلغت ٤ ، ١٠ مليون دولار وذكر بيان صدر عن المصرف والذي يجري تداول اسهمه في سوق البحرين للاوراق المالية

وقال الرئيس التنفيذي الأول للمصرف اقبال حمداني: «ان نجاح المصرف في الاسواق التي يتميز فيها في منطقة الخليج وشبه القارة

واضاف: «حصل بنك طيب على ترخيص بتملك غالبية اسهم مصرف في جمهورية كاراخستان وسيطلق على هذا المصرف اسم «طيب كازاك بنك»

 طوكيو - رويتر - احتفظ الدولار بمكاسب محدودة فوق مستوى ١١٩ اً في اوالدر تعاملات طوكيو امس الاثنين بينما ظل التعامل محصوراً بين

## كأكير مركز لاعادة تصدير الذهب

بمجلَّس النَّمب العالَميِّ «بين ثاني اكبرَّ مركزٌ لاعادةً تصدّير النَّعب في العالم بعد سنغافورة. وفي ١٩٩٦ اقتربت من ازاحة سنغافورة عن مكانتها». وأضاف يقول ومع استيراد نحو ٢٥٠ طناً من الذهب اصبحت ببي على قدم المساواة مع سنغافورة التي استوريت حوالي ٢٥٧ طناً». وقال مجلس النهب العالمي أن واردات بعي من الذهب عام ١٩٩٦ بلغت

● القاهرة - رويتر - اعلنت الخزينة المصرية امس الاثنين فتح باب تصدر في ٢٠ كانون الثاني (يناير) القادم وتستحق في أول مايو أيار

وتستحق في ٣٠ كانون الثاني انونات خزينة أجلها ١١ يوماً بقيمة وكان متوسط العائد على أنونات الخزينة في المزاد السابق ١٠٠٠١٤

ويحق للمصارف وشركات التأمين وهيئاتها والشركات والافراد التقدم بعطاءات للمصرف المركزي المصري حتى صباح ٢٩ كانون الثأني.

• سيول - رويتر - قال ناطق رئاسي ان كيم يونغ سام رئيس كوريا الجنوبية أمر امس الاثنين باجراء تحقيق في اعمال مجموعة «هانبوء بعد الانهيار المالي لوحدة «هانبو للصلب والتشيير» التابعة لها. وتتهم المعارضة الحكومة بارتكاب مخالفات في شأن قروض ضخمة مصلت عليها المجموعة.

## ارتفاع فائدة اذونات الخزينة الاسبوعية البحرينية

وقال ناطق باسم العؤسسة امس: «أن فائدة الانونات زادت إلى ٥٠.٥٠

في المئة من ٩٠ ، ٥ في المئة الاسبوع الماضي. وهيط متوسط سعر الصنع الذي يحتسب على اساسه سعر الفائدة الى ٩٨٠ ، ٢٢ وينار من ٦٣٢ . ٩٨ الاسبوع الماضي في حين بلغ اقل سعر وقدمت مصارف عطاءات لشراء اذونات بقيمة ١٨.٢ مليون دينار

 المنامة - رويتر - وقعت البحرين عقداً لانشاء محطة كهرياء وماء تكلف ۱۷۱ مليون دينار (٤٥٣.٦ مليون دولار) مع شركة «أسيا براون وقالت الصحف البحرينية امس الاثنين أن الاتفاق وقع في البحرين

الاحد الماضي ويشمل توريد وتركيب توربينات غازية بطآقة أنتاجية تبلغ كما سننتج المحطة ٢٠ مليون غالون من المياه المحلاة. ويتوقع ان يبدأ

### تماس طوال تلك الاعبوام. ولم وتعتبر المنطقة الحرة في واسعة وتركزت تجارة بيروت مرف بيبروت الاقتدم في منطقة عُليها وانطلق منها التَّجَّارُ فَي بيروت الى العمليات التَّجَارِية يكن ممكناً ترميمها او تاهيلها. الشرق الاوسط وانشئت عام ١٩٣٣ وقال الريس طقد نمرت البنية التحتية والفندقية للمنطقة التي المثلثة، واشتهرت بتجارة بعد صدور القانون الاول في لينان كانت قائمة قبل الصرب، لذاّ السجاد والسلع الفخمة التي لانشناء المناطق الحرة وتنظيمها الاتحاد الأوروبي يوافق على منح اليمن

التجاري الحرُّ.

بموجب القرار التشريعي الصادر عن السلطة المنتدبة القرنسية.

وتُدعاً لهذا القرار صدر في كانون

الاول (ديسمبر) من العام نفسه

قرأر رخص لشركة مرفا بيروت

ومعلوم ان اهمية المناطق

الصرة في العالم برزت في الربع

الاخير من القرن الماضي والهدف

منهاً فيصل أجراء من البلد عن

النظام الجمركي لتشكل مناطق

تتميز بنظام حماية ومركز للتبادل

واشأر الريس الى ان «المنطقة

الحرة في بيروِت اكتّسبت شهرة

بفتح منطقة حرة داخل حرمه.

🗍 صنعاء –

والاجتماعية.

نولة اخرى.

والمصرفية للاقتصاد ألاوروبي.

وكانت الحكومة اليمنية أجرت

ً ويذكَّر أن الاتحاد الأوروبي

رفع مساعداته الى اليمن الى نحو

١٥ مليـون دولار سنوياً، وأقـر

□ أبو ظبي – من شفيق الأسدي:

■ أعلن في ابو ظبي انشساء

شركة لانتباج طلاء انابيب النفط

بطاقة تبلغ ثلاثة الاف طن سنوسأ

تساهم فيها «مجموعة آل حامدً»

الإمار أتسة بنسية ٨٥ في المشة

وشركة دكالونء الفرنسية التابعة

لشركة «توتال» النفطية ينسية ١٥

ووقعت «مجموعة آل حامد»

وشبركية ركالوتء اتفاقنا لإنشياء

مصنع لانتاج طلاء خطوط النفط

في منطّقة مضّفح الصناّعية في

واكد السيد محسن رسلان

المدير العام لمجموعة ال حامد ان

انتاج المصنع مهم لحماية خطوط

انابيب النفط وقيال: دان دراسة

الجدوى الاقتصادية البيتت ان

وأضاف في مؤتمر صنصافي

عقده في مقر شركة «توتال؛ فيَّ

أ ابو طبي: «إن انتساج المستصنع

المشروع اقتصادي ومربح،

في المئة.

من دانيال الضاهر:

🗷 تسلّم اربعــون تاجــر

سحلاتهم في المنطقة الحرة في

مرفا بيروت وبداوا نشاطهم

التجاري بعد عام من التأخير عن

الموعد المحيد لمعاودة الحركة

و عادة بناء المنطقة الحرة مشروع اعادة بناء المنطقة الحرة

افت تصحت في ٩ تشرين الشائي (نوف مبر) ١٩٩٥ وكان يفترض

تُسليم ١٠٠ وحدة فيسها بعد

غيس ان داحداث دعناقسد

الغضب، التي وقعت في نيسان

(ابريل) من العام الماضي حالت

دون ذلك، على حدد قدول رئيس

مجلس ادارة مرفأ بيروت ومتيره

العام انطوان الريس لـ «الحياة»،

الذي اضاف أن دالهبيشة العلسا

للاغبيسانة اصطرت الى طلب

المستودعات لتخزين المساعدات

والهبات التي تلقاها لبنان وان نك استازم وقتاً اكثر مما كان

متوقعاً. وقبل نهاية العام تم

افراغ المستوعبات وحددنا الثأني

من كَانون النَّاني (يناير) 1997

يوم العسمل الإولَّ في المنطقسة

الحسرة، وقسال: دان ٤٠ تاحسراً

بخلوا البها بعد توقيع عقود

الايجار وباشروا اعمالهم. كما

تسلَّمَتُ الْأَحِــهُــزة الأمنيــة من

ولَّ فَيْ الريِّسُ الَّي ان «ادارة

مرفأ بيروت كانت اختارت مثة

تأجر لأشنغال مئة وحدة، وتقدم

منهم ٤٠ فقط، وامهلنا الباقين

حتى نهاية الشبهر الجاري لتقديم

كفالاتهم، وفي حال لم يتقدموا

سيتم اختيار تجار اخرين تقدموا

طلبات لاستنجار مساحات في

هذه المنطقسة وهم على لأتحسأ

الانتظار، وهم تجار مهمون لم

يظهروا في المرحلة الاولى من

تقديم الطّلبساتَ». واشكّار الى

روجود '۳۵۰ طلعاً».

جمارك وجيش مهماتهاء.

شهرين من تاريخ الافتتاح.

من ابراهيم العشماوي: ومن المقرر أن يضادر وقد 🗷 وافق وزراء الاقتصاد في برلماني رفيع المستوى الى بروكسيل منتصف شياط (فبراير) الاتحاد الأوروبي أمس الاثنين فيّ المُقبِل للبحث في التُعاون بروكسيل على اتفاق يتيح لليمن ووسائل دعم الاقتصاد اليمني في التمتع بالاستحقاقات المالية السنوات المقبلة كما تستعد للمصرف الأوروبي للاستشمار

بروكسيل لاستضافة مؤتمر دولي ومقره لوكسمبورغ للمأنحين في أذار (مارس) المقبل وقال مسؤول يمني لـ دالحياة، ان الاتفاق بسرى أبتداء من مطلع سيخصص للبحث في وسائل دعم الأمسلاحسات وخطة اليسمن السنة الجسارية ويعكس توجسه الخمسية الأولى (٩٦ - ٢٠٠٠). الاتحساد الأوروبي الى تكثسيف تعاونه المباشر مع السمن في مختلف القطاعات الاقتصابية

من جهة ثانية توقع صندوق النقد الدولي أن يظهر الحساب الجاري النَّفَّارجي لليِّمن عجزاً: يعادل ٩ في المئة من اجمالي ويعند المنتصبرف الأوروبي للاستشمار النراع المالية الناتج المتحلي اي نحتو ٠٠٠ مليـون دولار عن عبام ٩٦ بسبب الزيادة الحادة في واردات القطاع في الأونة الأخسيسرة اتصسالات غيس النفطي وارتفاع الأسسعار مبَّاشرة مع الدولُ الـ ١٥ الأعضاء الدولية للحبوّب. وقال مدير دائرة الشرق الاوسط في الصندوق بول في الاتحاد الأوروبي استفرت عن شابريير في تقرير اطلعت عليه موافقة مبدئية لفتح خطوط المال «الصياة» انّ عجن حساب راس الأوروبية لليمن اسوة بنحو ٧٠ المال يتوقع ان يبقى كبيراً مما

يعكس استقرار التزامات اقساط

الأصل الكبيسرة. ويقسر أن يبلغ

العجز الكلي ٩٠٠ مليون دولار أي

مجموعة آل حامد و توتال تؤسسان

شركة لانتاج طلاء انابيب النفط

بستهدف تغطيلة سلوق بولة

الامسارات واسسواق الشسرق

الأوسطء وقال بييز مالمارتل

مَـنْدِرِ القَـسْمِ الْدُولِيِّ فِي شَـرِكَـة

دكالون، أن طاقة المصنع تبلغ

ثلاثة الإف طن سنوياً يمكن أنَّ

ترفع تدريجا حسب احتياجات

وقدر حاجات المنطقة من طلاء

اناسب النفط بنصو ٢٠ الف طن

سنوياً. وقال: «أن انشاء المصنع

سينتم باستخدام تكنولوجيا

فرنسية منطورة، ويوفر نحو ٣٠

منطقة منصفح الشهر المنقبلة

ويتوقع ان يبدأ تشخيله نهاية

الممَّثل الدائم لشركة «توتال» في

بولة الإمارات ، ان أنشاء المصنع

الذي تساهم فيه توتال من خبلال

شبركة كالون باتي انطلاقاً من

علاقاتها التاريخية وتواجدها في

دولة الإمارات ومساهمة منها في

وسيبدا تشييد المصنع في

وقال جان لويس دي قو

فرعنة عمل.

السنة الجارية.

صفة التمتع باستحقاقات مصرف الاستثمار الاتحاد اخيراً تقديم ١٤ مليون بولار لتعزيز خطة الأمن الغذائي.

المدفوعات.

المتأخرات.

الأصل والفوآئد.

والضدمات عام ١٩٩٦. وأكد أنّ برنامج الاصلاح الاقتصادي يسبعى الى تجنب تضباعف هذآ الوضع الصعب من خلال سياسة حصيفة لادارة الدين الضارجي تتبعها الحكومة اليمنية تمثلت في وقف أي زيادة في الدين قصير الأجل على أسباس صيافي والتمديد بدقة لعقد الدين غير الميسر متوسط وطويل الأجل.

نقل التكنولوجيا الفرنسية الى

الاولُّ من شوعسه في الأمسارات

وبستخدم التكنولوجيا

الْفُرنسية، وحضر توقيع الإتفاق

والمؤتمر الصحافي جأن فرانسوا

اربحي دوكازانوفيا نائب رئيس

المئة من شركة دكالون، الغرنسية.

ويعسود تواجسد «توتال» في ابو

ظبي الى بدايات اكتشاف النفط

وانتاجه في الاسارة وهي شريك

فَّى عـند منَّ الشبركات الَّنفطيَّة

العُاملة في ابو طبي، وتقوم بشكل

كامل بتطوير حقل ابو النجوش

النفطي في المياه الإقليمية لامارة

ونكرت مصادر في «توتال؛ ان الشركة تطور صاليًّا حقل ابو

النجوش المجاور لحال وساسان،

الإيرانى وسط الخليج العسربي

لزيادة قَدرته الانتاجية الي ما بين

٥٠ و ٦٠ الف برميل يومياً.

ابو ظبي.

وتملك «توتال» نسبسة ٦٦ في

وتوتال للشرق الأوسط

وأضاف دان المصنع بعتبر

نحو ١٧ في المئة من لحمالي الناتج المحلي قبل تخفيف الدين أو تنفَّقات النَّعمُ الجديدُ لميزأنُ

كانت موجودة في مستودعاتهاء. وتقــّـصـر منشّـات المنطقـة

الصرة في المرفأ على مبتيين

يشكلان ألمسرحلة الاولى من

مشروع متكامل لاعادة بناء هذه

المنطقة والتي تشعل ستة ابنية

بمساحة مئة ألف متر مربع مبني

تُبِلغ كلفة اشغالها نحو ١٥٠ مليونَ

يُولِّر، فيما كانت مساحتها قُيلً

المرب ٢٤ الفأ بطبقتين فقط

ويتسوقع ان تخلق نحسو ٧ الاف

فرصة عمل. وبمرت تلك المداني

فى شكل كامل بفعل الحرب التي

استمرت ١٧ عاماً خصوصاً انَّ

هذه المنطقية كيانت تشكل خط

١٠٠ ألف مترمربع و٧ آلاف فرصة عمل

سفن في مرفأ بيروت. وبنت اهرامات القمع (الحياة)

استنزم اعادة بنائها من جديده.

ولفت الى دعمقيمات ومسساكل

واجهت مشروع اعادة البناء منها

تحديد موقع المنطقة خارج الحرم

او داخله، الى موضوع الشباغلين

القدامي قبل الحرب وحقوقهم،

وهم لا يزالون يحسنسفظون

بنائها مجدداً تقرر اعطاء

الافضلية لهؤلاء للاشعال قبل

انه بحب أعادة بناء تلك المنطقة

في موقعها وفي شكل حديث

. تضم المنشأت للمرحلة الاولى

مبنيين من مئة وحدة للابحار

مساحة كل واحدة ٢٠٠ متر مربع،

بلغت كلفتها نحو ٥ ملايين دولار.

ويطاقة استيعابية أكبر،

كُمَّا تبيَّن من الناحية الفنية

واضاف انه بعدما تقرر اعادة

بمستندات الإشغال،

ونكر التقرير ان مجموع خدمة الدين الخسارجي لليمن بلغ في نهاية ١٩٩٥ نصو ٨,٨ بليون دولار أي ما يعادل ١٦٢ في المثة من أجمَّالي الناتج المحلِّي عام ١٦ ونصف هذا المسبلغ من

ويمستل الدين المسستحق للاتحاد الروسي ٦٥ في الْمِنْة منْ مجموع الدين ونحو ٩٠ في المئة من مجموع مناخرات أقساط

وأشبار التقرير الى أن عب خدمة الدين بلغ نسبة ٣٧ في المسئسة من صيابرات السلع

خوري عنداً من كبار مسؤولي لمستصسرف ووعسد بوضع كل

الامكانات للتعجيل في افتتاح فرع 🗆 عمان - من صلاح حزين: أخر في الخليل.

■ قسالت مسحسادر فی «بنك الإسكان الأربني، انه يسـ الفتتاح فرع جَبيد له في مسنة الخليل بعدما أفتتح فرعه الأول

في قطاع غزة اول من أمس. وأبلغت مصادر دالحياة، ان وفد «بنك الاسكان، الذي تراسه زهير خوري، رئيس مجلس ادارة المصصرف زار مصعنة الخليل والتقى رئيس بليبتها السيد بافتتاح فرع للمصرف في الخليل

ووعد بالتعاون مع ادارته في هذا وكبان باستر عبرقيات رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية رعى افتتاح دبنك الأسكان الأردني، أول فرع له في قطاع غزة واستَ قبلُ الوقد الذي ضِم الى جانب زهير

من حسين عبد الهادي:

تصل الى نحو ٣٠٠ مليون جنيه

(٨٨ مليون يولار) موجيودة في

وقال وزير التجارة والتموين

المصري لحمد چويلي لـ دالحياة،

ان الهشقة العامة للصادرات

والواردات ستكشف اليوم الثلثاء

على دالرسسائل، لتسحيد مدى

مطأنقتها المواصفات قبل

السماح بالضالها الى السوق

المــحليــة بغض النظر عن نوع

وشند على ان معيبار الوزارة

في ظل ألبة السبوق الحبرة هي

مراقبة الاسواق والتاكد من

سسلامة السلع المتداولة من

نون اعتبار لنوعية صاحب

ومعلوم ان حجم الاستهلاك

المسحلي من الاطارات بعلغ ١٠١

بليون جنيه (٣٣٤ مليون تولار)

الرسالة أو جنسيتها.

الموانئ

السلحة.

بكون لـ دبنك الاسكان، دور في

وقال الريس ان دالمتعهد باشس

تنفيذ أشغال المرحلة الثانية

وهي تشمل مبنيين جديدين باربع

طَيقًات تبلغ كَلفُتها بُحُو ٥٠٠٠

مليسون دولار على ان تنجسز

وصعم المبنى الاول على غرار

المبنيين القائمين حالياً، يُحْتلف

تصبيع المبثى الثاني وهو

مخصص للسحاد والتحف

والمجوهرات. ويضاف ألى هنين

البناعين منطقية حبرة مكشبوفية

مساحقها ٤٠ الف متر مربع

تخصص للبضائع غير القابلة

اللتلف يتم تأجبيلها بالمستس

المتربع، واضناف الريس أن هذه

المنطقة وتستكمل بمبنيين خامس

وسادس، وقد جُهِّرْتُ الْدراسات

الخاصة بهما ولايمكن المباشرة

بالاشخال قبل أنجاز الاسأسات

بعد فروعه في رام الله ونابلس وغزة

بنك الاسكان الأردني

يستعد لفتح فرع في الخليل

الاشتغال بعد سنة.

التنمية الفلسطينية عموماً، وفي المشساركة في تاسيس دبنكُ الإسكانِ الفلسطيني، واشساد بالدور الذي اضطلع به المصرف في فلسطين وانجازاته فيها قياساً بالفترة الزمنية التي مرت على فتح اول فرع له في رام الله. وكسان دبنك الاسكان الاردنى، فتح اول فرع له في رام الله عام ١٩٩٥. والعام الماضي فتح فرعه الثَّانيُّ في نَابِلس. وتَّسَانُ الفَّرع

الرئيس الفلسطينيّ ان الملكُ

التمويلية التصبرف الاخسوة وأغسرت عسرفسات عن أمله ان في فلسطين من احل اعادة مناء الاستسصاد الوطني الفلسطيني، وقسالً خسوري ان تعساون المصرف مع مضتلف القاعليات الاقتصادية المالية الفلسطينية

عبرفات وخسوري ابلغ الاخسيس

الذي فَتَدَد في غَنزة السبت الماضي الثالث في الاراضي والودائع واعادة توظيفها في هذه المشنارييع. الفلسطينية، والأول في قطاع

الاسكان، داخل الأردن وفلسطين ترتكز على تعزيز بور المصرف في المشاريع الانمائية في انحاء فأسطين وجسمع المستخسرات

الأردن وفلسطين

والمواصفات الضاهنة بهاءعلى أن تستكمل منشات المنطقة الحاة

بعد سنة وتصف السنة وذلك وفق

وعن كلفية الايجار للمستبر

المربع، قال الريس محدد الايجار

السنوي للمتر المربع في الطبقة

الإرضية بـ ٩٥ دولاراً وفي الطبقة

التانية به ٥٤ دولاراً، ويمكن للمستأجر في الطبقة الأرضية

الإستفادة من أقامة طبقة اضّافته

فهو يستفيد بنك من مساحتين.

واشار الى «تحفظ بعض النجار عن الايجار المحدد وهم يعتبرونه

مرتفعاً. لكن اذا اختنا الإيجار

المسحند في نبي فهنو ٥٤ تولاراً

للمتر الواحد، غَير أنَّ الحُنمَاتُ

هناك مرتفعة الكلفة اضف الي ان

المساحات اوسع وهي تبلغ ١٠٠

كلم مربع، وعماً ستضمة هذه

المنطقة من اعمال، اوضيح الريس

دان المنطقة الحيرة في المراسا

معدة للتجارة بغالبيتها

وللصناعات التحويلية الخفيفة

وليس للصناعات الكبيرة»، مشيراً

ألى داهمية صناعة الالكترونيات التي من شان جمعها توفير الكثير

اماً بِالنِّسْبَةِ الِّي الْبِيعِ بِالمَغْرِقِ

فقال الريس انه اقبل الحرب كأنّ

يستمح بدخول السنواح

والمستهلكين الى فرع السجاد

وسيستمر هذا الامرمع انشاء

المبنى الخاص بالسجاد والتحف

وقيال اننا ندرس حيالياً مع

الجنسارك تعديل النظام القديم

لتسبهيل التعامل مع المنطقة

الحرة والدخنول اليها خنصوصنأ

ان العالم يتجه الى تخفيف القيود

وعن مستقبل الحركة ف

المنطقة الحرة في ظل النطورات

التي حصلت في المنطقة، قَالُ

الريس دان المنافِّسية قائمية

والأسواق تضييق في العالم،

وَستكونَ الْمنافسةَ شُيدِدَّة علي كلُّ

المستويات للحفاظ على موقعناً.

ويدرك اللبنانيون هذا الوضع وقد

عُملُوا في هذا المجال في الخَارِج

وسيعودون الى بيروت اقوياء

الأربني، وامكاناته وقـــدراته

جسزء من التسعساون الوثيق بين

تغاولت المشباكل الخاصية بعمليات

فستحص الاطارات ورفض بخسول

بعضها على رغم مطابقتها

عاطفٌ عَبِيدٌ: ﴿تَقْرِر آتَحَادُ اجِراءات

عاجلة لحل مشبأكل مستوردي

الإطارات خنصوصنا الفنحوس

الفنسيسية للاطارات ومسدى

مطابقتها الموامىفات القياسية

وقال وزير قطاع الإعمال العام

وأوضيح أن استراتيجيا وبنك

الجمركية وتسهيل العمل،

من الرسوم والضرائب.

والمجوهرات.

البرنامج الموضوعه

وكسان دبيك الاسكان الاردني،

اسس عام ۱۹۷۷ براس مال آردنی - خلیجی مشترك، وخلال ۲۰ عاماً وخلال اللقاء الذي تم بين من عسمله في مسجسال الاسكان

### والانشساءات أصبح ثاني اكبر مصرف في الأردن. حسين امر بوضع دبذك الاسكان

## 372 مليون دولار حجم الاستهلاك المحلي مصر: بدء انفراج ازمة اطارات السيارات المستوردة

تنتج دالشركة العاملة للنقل

والهنسة، (نسر) منها بقيمة ٢٣٠ مليون جنيه واشتركة الاسكندرية ■ بدأ انفراج ازمسة اطارات للاطارات، (قطاع عام) بقيمة ١٥٠ مليون جنيه ويوفر المستوردون السيارات المستوردة التي قامت منذ ٤٥ يومسا بين عسيد من ووكلاء الشركات النولية ما يقتر المستوريين ووكألاء وشركات بنحو ٢٠ مليون جنيه سنويا. يابانية وَاوْرُوبِيَّةٌ واميْركيْة في شان ٨٢ درسالة توريد، بقيمة وكانت مسشكلة أطارات

نروتها في كانون الاول (ديسمير) الماضي بسبب عدم وجود السة

بعد عني -إختبار لفحص الاطارات وتقسير صلاحيتها عند ورودها الى

السنيسارات المسستسوردة بلغت

وقدم المستوردون شكوى الى

رثيس الورراء كمسال الجنزوري

واضَّاف: «تقرر وضع الوحدة القنية نفحص الإطارات في شركة النقل والهنسسة تحت السراف القنيين في هيئمة الرقابة على الصادرات والواردات.

المواصفات.



مكوبة مس شلاشة أدوار، حديثة البناء تقع هني منطقة (جعيتا) تبعد عن الطريق العام ٥٠ الاستفسان ١٤٣٤٠ ١٩٦٦ ١٩٦٤ ١٩٠٠ مينة ٠٠٩٦١٣٨٧٧٢٠٥ ليسنان مين الساعة ١١ صباحاً ١٠٠٠ ٢٠٠٠ ٩٨٨ مساعً ١٠٠٠ ١٢ مساعً



من سعد الأسمري:

🗷 تنوي المؤسسسة العسامية للتحليم الغني والتسريب المهنى السعوبية انشباء ثلاث كليات للتقنية في كل من المدينة المنورة وحائل والباحة بكلفة تقدر بنحو ۱۵۰ ملیسون ریال (٤٠ ملیسون دولار) ويتم تنفيذها على مراحل. ويجري صالباً اعداد الدراسات والتصاميم الهندسية استعدادأ

وقبال الدكشور عبدالمسن

المسويان المنسرف العسام على شُــوُونُ الْكليسات رئيس المجلس العلمي في الأوسيسيَّة العيامية للتعليم القُني والتدريب المهنى ل والحياة، أن أنشاء هُذُهُ الكليَّاتِ يدل على زيادة التسوجسه الى التعليم الغنى نظرأ الي الحاجية الى خريجي الاختصباصات الغثية والنقنية وتلبية متطلبات القطاع الاقتصادي وحاجته ألى الكوادر السمعسودية المؤهلة والمدربة في هذه المجالات المهمة.

للتعليم الفني والتدريب المهني في للوازنة السعودية للسنة الجارية

من النفط المصري عام 1997

البآبانية والالانية لتطوير مجال الشعليم الغني في السنعبونية وتحديداً في مجالُ الالكترونيات وكسسنك في تطوير المناشج والمقسررات العلمسيسة والمواد التعليمية، خصومناً أن هناك تخصصات واقسامأ فنية ستغثج في الكليسات الثسلاتُ ومنهساً الألكترونيات والتقنية الكهربائية وتقنية المركبات والمحركات التي تحتاج الى تقنية منطورة. وأشار المتوبان الى أن هذاك تعاونا كبيرا بين للؤسسة العامة

رَيال، مشيراً الْي ان اللؤسسة تُركَّرُ

على الاستشغادة من الخبيرة

ان هناكَ عروضاً كبيرة من شركات وسمسانع ومؤسسات لتوطيف خُريجي هُذَه الْكِلْيَاتِ أَوْ تَدْرِيْبِهُم. ونكر أنه تعزيزا لهذا التعاون اقيم •يوم المهنة، الذي يلتسقي فسيسهُ خبريجيو هذه الكليبات منسبوبي القطاعات الإقتصيانية الخاصية ويفسح خلاله في المصال لايجاد القسرص للشوظيف في القطاع الضاص وتقديم الاستراسات المتسعلقية بالمناهج الدراسيية

المحسرية عن طريق مسعمل

اميسدور، الذي تشسارك فسيسه

(اسرائيل) بنسبة ٢٠ في المدة، اذ ستصل طاقة العمل الى نحو

خمسة ملايين طن، وستحصل

وفقا لعقد التأسيس على نسبة قسد تزيد على ٢٥ في المُلْسة من

وفي الوقت الذي اكسد البنبي

التسزام بلاده تصدير النفط الي

اسرائيل، فإنه لم يبد التراماً

بتصدير الغاز الى تل ابيب بسبب

توقيع اتفاقات مع تركيا لتصدير

بما سيتحقق مستقبلا من لحتياط من الغاز وأضافة اكتشافات

وقبال إن صعباوية استراكيل طلب استيراد الغاز المصري رهن

الغاز السيل.

أ للتسعليم الْقَنَي والتسكريب المهني والقطاع الخباص السعودي والى

## ا ومستوى الخريجين. تراجع واردات اسرائيل

🗋 القاهرة - «الحياة»:

🗷 انخفضت واردات اسرائيل من النقط المصري عنام ١٩٩٦ الى ٤. ١ مليون طن مقابل مليوني طن ني الأعوام السابقة.

وعبرا وزير النقطاقي منصبر الانخطاض الى رفض استرائيل تحسبو ٦٠٠ الف طن من بعض نوعسينات النفيط المسري بدعوى انها غير جيدة ولآ تتناسب مع مسعسامل التسكرير

واكسد البنبي التسزام بلاده تصنير الكمية المتفق عليها الى استراثيل في السنوات المقتبلة، مشيرا إلى أنَّ الاخيرة قد تتحول الى استيراد المنتجات النفطية

مِوْشِرات أسواق النال واسطار

1	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	न्धाः विधाः	الين الياباني	الغرنك الغرنسي	الفرىك السويسري
الكويثي ٧	۲۰۱۷,	,EAA4	4,177	750,1	۱۸,۲۰	£,TAY
	Y,Y0	7, ·Y0	, <u>177</u> 7	71.V4	1,177	,٣٧٧٢,
الإمارات ٢	7,177	0.414	,5504	77.17	1,0.7	, 441
البحريني	7,700	.71-4	1.711	717.7	18,78	Y, V01
	, ٢٨٤٩		£, Yo£	T-4.4	15,75	۲,٦٧٤
	7,774	0,140	.10	77,77	1,014	7887,
	1000,0	70.7,7	127,7	17,17	771,A	1-47,7
	77,747	0,540	YATY.	T0,11	1,174	,2174
الاريخي الاريخي	,Y•A		7,717	1W.I	V,A	7,440
	,7170	,0.47	₽, YeV	YAY,Y	17,77	₹,0ξ.

		إلزنيسيا	لإتالدول	رصرفالعم	ارسعا	
الغرنك السويسري	الغرنك الغرنسي	الين الياباني	للارك الإثاني	الجنيه الاسترليني	النولار الاميركي	العملة
,1777	,1117	,•••1	۸۳۷۲,	<del>-</del> ,	77,	الجنيه الاسترليني
,٧٠٦١	,141•	1 V.	,71.0	1,77		النولار الإمدركي
A£, Y4	T1,0A		٠٨,۲٧	147,1	111,45	الين الياناني - ا
1,107	, ۲430	· 177		7,747	AYYF, I	التارك الإلماني
47,1-2		7:25	۲,۲۷۲	A,45V	0,077	الغربك الفرنسي
-	1707)	. ,•114	FTFA,	7,741	1,2120	الغرنك السويسري
7,7711	7,44,4	17,57	477,7	TOAT, T	7,3101	الليرة الإيطالية

	2	رت لعر	77.		HALL	2.00		
النيئار البحريني	الريال القطري	لامارات	ىرھم ا	عودي	ريال س	كويتي	دينار	العدلة
ِ من ت الـي	من التي	ائى-	من	الني	من	ألمى	من	الاجل
0,71 1. 8,97	:	٥,٥٠	0,70	0,0+	٥,٣٧	7,74	7,57	لشهر واحد
0,54 0,07		٥,٦٢	0,77	9,77	0,0.	¥	7,70	لـ ٣ اشبهر
0,01 0,14	<b>-</b>	٨٠,٥	0.57	0,40	. 0.77	V,17	٦,٨٧	لـ ٦ اشهر
0,41 0,57		``````````````````````````````````````	9,40	1,•1	4,97	. Y,T1	٦,٩٢	لـ ١٢ شنهرا

	Y	ايام	شه	,	ثلاثة	اشيور	ستة انا	شهر	الجنة	23
العملة	من	الى	من	الى	هن	الى	سن	الى .	من	الى
نولار الاميركى	۲۱, ۵	0,57	۰,۲۷	0,00	٥,٥٠	77,0	: 0,27	17,6	۵,۸۱	٥,٩٣
جنبه الاستراثيني	7,23	٦,١٨	7,17	٦,٢٥	٦,٢٧	7,00	7,00	7,77	7,47	7,97
بن أنباباني		٠,٤٣	٠,٢١ :	٠,٤٣	٠,٢٥	٠,٣٧	۲٤,٠	٠,٥٠	.,0.	•,77
لارك الإثاني	۲,۱۸	۲,۲۱ :	۳	۲,۱۲	۲,٠٦	۲,۱۸	7,.7	٣,١٨	۲.۰۱	۲,۱۸
فرنك الفرنسي	4,40	۲,۲۷	7.70	۲,۲۷	7,70	T,TV	7,70	۰ ۳,۳۷	7,70	٣,٤٣
فرنك السويسري	۱۸۸۱	1,17	١,٥٠	1,40	١,٥٠	1,40	1,57	1,70	1,77	١,٨٧
ليرة الإيطالية	٧,٣٧	٧,٤٣	٧,٣١	٧,٣٧	٧,١٢	Y,1A	· 7,Yo	1,47	1,17	٦,0٠

		أونصفاء	نة دولار	بادن الثمر	1		
انتی سعر	اعلى سعر ا			1447			]
(1447/1447)	(144V/144r)	1/11	1/11	1/17	1/12	1/17	المعدن
۳۲٦,۱۰	\$12,4.	T01,V.	701,70	۲٤۸	. TOY, 0.	707,7.	نھب
۳,۵٦	٦,٠٧	£,V7	٤,٧٠	٤,٧٣	5,90	1,41	ففنة
774,70	509,70	TOA, YO	700,V0	700,70	TOV,0.	70Y,00	بلاتين
771,70	<del></del>	TOA,VO	·	<del></del>	<del></del>	<del></del>	

17/1/1 17/11/11	77,A.	Y+,00	7+,Y0 YY,4+	Y+,0+	70,00 77.10	نبي
17/1/1	Y1,20	72,40	Y£,7.	Y£,T•	YT,A•	غرب تكساس غرب تكساس
		 		_		
رفعما	سعاره	ون شدر )	لائية ال	فالبريد	نالصار	الغائدةب
رگ عم العملة	سمار لدولة	و لنبي	النية أ	<b>ف البريد</b> ۳ اشهر	ن الصار ساحاً	العائدة بي

1/12 1/17

1/TT | 1/TT | 1/TE | 1/YV

17-7,0 17-6,0 17-7 1717 1714

1/17

YOUT TOOT TOY

1172 1110 1177

VIAO VYOO YTI.

للعنل

نجاس (دولار)

الخام

زىك (دولار)

لوسيوم (دولار)

	m) 2   2	۱۱ میاد	السماء
0	,07	س	العرة
بركية	خزينةالا	الله الله	H
۱۰ سنوات	. مسوات	٣سنوات	
44,.٣	11,17	11;14.	سعر
٦,٦٤	٦,٤٠	1,14	عائد
	ه میرکید و در ۱۰ سنوات	مرينة الاميركية ومسنوات ١٠ سنوات	س ٢٥,٥٦ وسندات الخريسة الاميركية و مسنوات ٥ مسنوات ١٠ سينوات ١٨:١٨٠ ١٩,١٨٠ ١٩,١٨٠

سلع اللننية	– سوق <del>ا</del>	الطن	السلعاب
	1	14V ·	السعر
تسليم شهر	السابق	1/17	السلعة
أذار	Y47,£	Y9Y,Y	سکر (دولار)
_ ادار	٨٤٥١	121.	بن (بولار)
أذار	۸٦٩	۸۸۷	كاكاو (جنيه)
أذار	45	45	قمح (جنيه)
أذار	17	_	شعير (جنيه)
أذار	177,0	YY4,Y	صوبا (نولار)
اذار	_	٥١	بطاطا ( م)

♦ الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت المتحد في اندن ليبور اندن، سندات الغزينة الاميركية اسعار مسرف العملات الترلية اسعأر الفائدة الارروبية اسعار صرف العدلات العربية، اسعار الفائنة على العملات العربية والمعادن الشيئة.. ● ● جنول لسعار صرف عملات متفرقة من بنك التخليج الدولي (الذين). ••• اسعار النفط من شركة جثروليوم لكونوميكس،

هر التثنيت   سعر التثنيت عند الاسهم عند الاسهم   تاريخ	

تاريخ لڪر تثبيت	:	عند الاستهم المتداولة	عند الاسهم المعروضة	سعر التثبيت ال-	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق\$	سم للشركة
199Y-1-TY	;	T0+A	AYSETT	1044-	1+.74	1-,40	سوليدير فئة ١٠- التثبيث الاول
1997-1-77	:	VY4-	477+1	17777	1+,40	10,77	سوليدير فلة ميه التثبيت الاول
1444-1-74		441	APASTY	10/1-	1+,40	10.70	سوليدير فئة داء- التثبيت الثانى
144Y-1-77	:	0A	1 ነሃለቀለ	IVYEV	11.17	10.77	سولبدير فلة ب-التثبيث الثاني
1444-1-74		7	11	1.41-1	17	17.70	البنك اللبناني للتجارة بجء البنك اللبناني للتجارة بجء
1444-1-77		*****	TEE4.	7271-	\$#.AY	10.47	ىڭ غودة نىس
1997-1-19	:	_	<b>1</b> ለጌለ£	- !	-	1.10	
1997-9-17	:		7	-,	-	1.89	شركة الترابة اللبنائية
1447-4-17		_	145.		-	1,14	شركة الاسعنت الابيض (اسمي)
1441-17-17		- }	147-		_	1.70	شركة الإسمئت الإبيض (لحامله)
1997-7-15	-	_ :	_	- 1	_ :	7.70	شركة لترنيت

العادن بالطن

1177,0. 1177

النفط دولار برميل \*

Y\0.

تسطيم ٣ اشتهر

1157,0 1157 1170,0 1155,0

اعلی مستوی ۹۷/۹۳

موربتانيا

لسودان

هونغ كونغ

القيليين

تايوان تايلاند

اليونان

تتحتريا

سنغاقورة

الععلةالإوروبية

الفرنك الإفريقي

حقوق السحب

التاريخ

ىرھم اوقى**ة** 

دولار

ىولار

اسعار صرف عملات متفرقة \*

1/11 , 1/11 1/11

انتی مستوی ۹۷/۹۳

12/1/1. 12,1.

شئیم آذار (مارس) ۱۹۹۷

1,-15

۵۷,۰۸

9.00

121,74

Y17.

V VY 1

Y7, TY

1,2.4

Y0,A1

· . A££0

TOV, 1V

144,08

427, 14

77

Yo.

957,77

1,7970

1,1744

·,V174

٠,٤٨٩٠

T J

\* قيمة للعمَّة في مقابل الدولار.

11,60

17.

۰,۳٥٥٥

1,.74

04.17

1.17

121,41

153,00

777-

Y. YE . A

٤٠,٠٧

77,77

۱,٤٠٧٠

Y0,A+

· . ٨:٢0

Y=7.77

177,77

054,00

77

Yo.

05A,00

1,7471

1,7220

· , ٧١٢٧

٠,٤٨٨٥



دايو كل ما تتوقعه في سيارة عالية الجودة ماعدا السعر



شركة الزاهد للتراكتورات

المنطقة المناء تشكي العطويق العام !! العطويق العام !!

3186.11.Le.

چدة: كيلر ٥ طريق مكة: تلفون ٨٠٠٩٨٠. ٢٣٢٠-٨٦١١ د ٢٣٦٠-٨٦١١٢٨٦،٦٦٢٢٦٠ الرياض: شارع فتحلية تلفون ٤٦٣٠١٧٧ طريق خريص تلفون ٢٣١٩٧٧٩ الدملم: خط السريع تلفون ٨٠٠٩٠٨، ١٨٩٠-١٨٥، م١٤٧٢٥٨، ١٤٧٢٥٨ المعيشة العثورة: تلفون ٨٤٧٢٠٢١، ٨-٤٧٢١ فيها: تلفون ٢٢٧١٣٧٧

سوق الشر

# هذاالاسبوع



لماذا تتمرد عمان على واشنطن وهل يدفع الكباريتي الثمن؟

# إنقلاب أردني أردني العراق فدو العراق

الخرطوم يحميها الجيش والميليشيات إلى الجبهة! الترابى بسقط اتفاقاً من لا نقاط مع القاهرة

مصر: الجنزوري يسجل نقطة ضد «حزب الفساد» الصاعد

الرئيس الباكستاني لـ «الوسط»: أبعدنا الأفغان العرب ولا ندعم طالبان

عملية السلام أمام المفترق بعد اتفاق الخليل قصة «الانجاز الضائع» على المسار السوري

لبنان: عقدة الترقيات العسكرية تكشف «جبل» الخلافات السياسية

• بور الشريف يتذكر:

دمرتني المخدرات
وعدت إلى الصفر
لأبدأ من جديد
• ماريزا طعمة:
ممثلة عربية مرشحة
للاوسكار للمرة الثانية



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

نجاح عمليات التخصيص في مصروالمغرب

يثيراهتمام بقية العالم العربي

نعمت شفيق \*

■ المرة الأولى مذ بدأت البلدان العربية تنفيذ

برامج التخصيص مطلع التسعينات، يبدو واضحأ

ان هذه العملية تكتسب قوة دفع كبيرة. فبعدما

ظلت المنطقة متخلفة عن مناطق العالم الأخرى في

هذا المجال أعواماً عدة، تسارعت وتيرة تخصيص

المؤسسات الملوكة للدولة في قطاعات السياحة

والصناعات التبحويلية والعنقارات والممسارف.

وتتبعها عن قرب مؤسسات قطاعي المرافق والبنية

التحقية. ومع تصدر المغرب ومصر جهود

التخصيص، تركز البلدان العربية الأن على

مكيفية؛ تنفيذ برامج التخصيص مع تحقيق

ان تنفيذ برنامج للتخصيص بنجاح يحتاج

الى أكثر من مجرد توافر الرغبة في اجراء

عملية التخصيص. وتشهد التجربة الناجحة في

للغرب ومصرعلى ان عملية التخصيص تنجح

في بلدان منطقة الشرق الأوسط وشمال

افريقيا، مثلما تتجح في البلدان الأخرى في أنحاء

العالم، عندما تعالج السائل السياسية

المغرب ومصير

في الغرب، استفاد برنامج التخصيص من

لساندة السياسية على أعلى المستويات ومن

متمام القطاع الخاص المحلي بشراء الأصول

المعروضة للتخصيص. فمنذ بداية البرنامج عام ١٩٩٠، ثم بيع أصول تجاوزت قيمتها بليون

مولار عن طريق الاكستساب العام في الأسهم

المطروحة في سوق الدار البيضاء للأوراق المالية،

ومن طريق مناقصات وتوظيفات خاصة. كما تمّ

تخصيص فنائق وشركات صناعية ومصارف.

وفي فترة أقرب، أضيفت مصفاتا نفط كبيرتان

الى القائمة. وسعت الحكومة الى اشراك القطاع

الخاص في قطاع الطاقة الكهريائية وفي امتياز

شبكة الميآه في الدار البيضاء. وبدأت لجراء

اصللحات في قطاع الاتصالات السلكية

كذلك أدخل المغرب ابتكاراً مهماً في شكل

سندات التخصيص، مما أعطى حامليها أولوية

على الذين اشتروا نقداً بعض الأصول التي تم

تَخُصيصَها. وحققت السندات نجاحاً كبيراً في

قياس حجم الطلب على الأصول المعروضة

للتخصيص، مما سهل التخطيط وأثار الاهتمام

بالبرنامج. كما خفف النهج الجديد الضغط الناجم

عن الحاجة الى بيع أصول لتغطية قصور الموارد

المالية وشكل ضغطأ محليأ على الحكومة لطرح

نقطة التحول

واضحة العام الماضي عقب بدء تنفيذ البرنامج

عام ١٩٩١. وجناءت نقطة التحول في نيسان

(ابريل) ١٩٩٦ عندما عرضت الحكومة بيع

حصص غالبية في أريع شركات من طريق طرح

اسهمها في سوق القاهرة للأوراق المالية. وشكل

هذا خروجاً كبيراً على النمط المألوف السابق

عندما ركز برنامج التخصيص على طرح أسهم

تمك موظفي الشركات المعروضة للتخصيص

حصص أقلية في سوق الأوراق المالية وعلى خطط

ومنذ عام ۱۹۹۱، تمكنت مصر من تخصيص

اصول تجاوزت قيمتها ١,٥ بليون دولار في

مجموعة واسمعة من القطاعات، بما في ذلك

، تسارعت خطى الت

واللاسلكية.

الأصول في الأسواق.

أسهم تلك الشركات.

أقصى فائدة ممكنة لمواطنيها.

# سوق الشرق الأوسط للتجهيزات الرياضية تتجاوز ١٥ بليون دولار سنوياً

🗆 نبي – والحياقة:

🗷 الجهات صناعة المعارض في دبي الي لتضميمنات جبيدة تتبعلق بالرياضية وتجهيزاتها. وقدرت مصادر عاملة في التجهيزات الرياضية حجم سوق الشرق الأوسط بنحو ١٥ بليون دولار سنويا تشمل مضلف انواع الرياضات وتجمه يرات الملاعب والاندية والحسدائق والمراكسن

وأعلنت احدى الشركات الإماراتية انها ستنظم في تشرين الثاني (توقمبر) المقبل معرضناً متخصصناً بالخيول ومستلزماتها. وقالت: «أن للعرض الذي سيقام تحت اسم الفارس سيرعاد الشبيخ محمد بن راشد ال مكتوم ولي عهد دبي، وزير النفاع في دولة الاسارات بصباته منالك اكبير قطيع من الخيول ألعربية الامسيلة والمهجنة في الغالم وسط توقعات بان يستقطب المعرض كبار الشخصيات والشركات الدولية العاطة في صناعة تجهيزات مستلزمات الخدول.

وقنال قنايز أصمد، مستؤول الشتركة المنظعنة للمنعيرض والقنجير للاعبلام وَّالْخُدِمَـاتِ، أَنْ عَشْسِ دُولِ أَكُدُتُ حَتَّى الْأَنْ. لمشتراكها في المعرض وأشبار للي آنه تم ترس مُحَاوِر نُشاطأت مُعَرضُ والفّارس -٩٩٧، بعثاية بالغة، لضمان تجسيده الامين لمكانة ببى العلميسة المتنامليسة في عهاتم الخيول خصوصاً انها تستضيف سباق كاس دبي العالمي للخيول وتنظمه وتتميز جوائزه بأنها الأعلى قيمة في العالم، كمَّا تستمنيف عنداً من بطولات الفروسية

الأخرى وتعلك مضعار سباق خيول عالمي من سبع مسافات بقام فيه اكثر من ٦٠

وأضاف السيد أحمد: «ان دولاً خليجية وعربية لخرى تستثمر مبالغ مهمة من المآل حَالَيْناً، لانتاج مضامير سباق دولية المستدوى معا ببشر بتحول أسواق القروسية العربية مجيداً إلى واحدة من أقوى الأسواق الدولية وأسرعها نموأء وتشسمل مسعسرو فسات «القبارس – ۹۷)

التجهيزات والمعدات الضاصة بالسباة والبسولو والمنزبين والمربين والاسطبسلات والأطبساء البسيطريين وعلف الخسيسول واكسسسواراتها والعربات التي تجرها أنخيول وللركبات الخاصة بنقل الضيول بالإضَّافَـة الى منعدات ركـوب الضيل وملابسها وغيرها الكثير من المنتجات والضدسات الضامسة بالفروسيسة وتستضيف ببي في مركزها التجاري

الدولي بين ٨ و ١٠ نُيسُان (ابريل) المقبل، تظاهرة تجارية ترفيهية تعتبر الاكبر من نوعها في الشيرق الأوسط عندما سيبتم تنظيم معرض الصدائق التضصصية والمراكر الترفيهية - ٩٧، بالترامن مع معرض الشرق الأوسط للرياضيات والترفية الدولي - ٩٧، الذي يضم فسيعسارض متخصصة عدة هي «سبورتكس الشرق الأوسطه وداستسادات الخليج، ودقسرية الغولف، ومحصاصات السوناً والرعباية الصحية والمسابح، الى جانب مفروشات الحداثق والمخيمات.

«انترناشيونال اكسبو كنسلتس، عن حجرً الشركات المحلية والأقليمية والعالنة لنحو ٨٠ في المئة من المساحة المتاحة للمعرض حسنني الآن، وقسالت انهسا شكلت لجِّنة استشارية تضم مطلين عن كبار مسؤولي الشبركيات العناملة في هذا المجنال وكنينار مسؤولي الدوائر الحكومية المعنية بهذف اعداد برثامج نشاطات مرفقة تشمل تنظيم ورشنات عمل وندوات وزيارات الى الحدائق ومراكز الترفيه القائمة وتلك التي تبني حالياً في دبي لتحقيق طموحات العأرضين

وتوفير المناخ المناسب لمعرفة احتياجات

الأسواق المحلية بشكل عملي. ومن المقسر أن تشستارك في المعسرض شركات دولية عملاقة متخصصة في هذه الصَّناعة مَّـثل وأكليم لازرتورن، ووأتَّاري، ودبویس سیبیس ریسیرن ودبویج سیولوشنز، ودکسامیلوت، ودکیوسیتل أميوزمنتس، ودتشانس، ودبينامو، ودللتون امپوزمنتس، و،جیه ای بارك، و انوفیتف، و كونسيتس اند انترتيعنت، و كيه أن يو كُّـومَّــبنِّي، ومكــونامي، وطيــتل تايكس، و موتوي، الى جانب ﴿نَامِكُو ، وَمِبْرِيسِتُونَ انترناشيونال، ودساتوري، واسكيبول انك، وداس ان كيه، ودسيلا كارز، ودرامبير انك، وعدد كبير غيرها.

وقالت الشركة المنظمة للمعرض: «ان أهمية استضافة ببي لهذا المعرض هو حصوله على ترخيص من وزارة التجارة والصناعة البريطانية من خلال غرفة تجارة وصناعة برمنغهام البريطانية، التي

واعلنت الشبركية المنظمية للمعيرض من أنجاء العالم.

اسباب جنب المعرض للشركات العالمية بالاضافة الى ضخامة الأسواق الأقليمية . للشسرق الأوسط تواصل تجسارة دبي وتلبيتها لاحتياجات اسواق نولية أخرى تشتمل افريقيا وشبه القارة الهندية وكومنولث الدول المستقلة وجنوب اوروبا مما يعرزز فرص تسمويق للنتجات والضّنصات المعروضية على اوسع نطاق

وتوقع أن تتسرك زئلك للنافسة بين

سترعى ثحت مظلتها اشتراك عدد كبير من الشدركات البديطانية في اطار جناح بريطائي مستقل كعا حاز المعرض على دعم عند من اتصادات المنتسجين والمصدرين والمجلات الناشطة في هذا المجال في علد

الشركة المنظمة: «انّ المعرض سيشكلُّ بالفعل حلبة منافسة أمام الشركات الدولية العاملة في هذه القطاعات للفور بحصص في سوق ألرياضات والترفيه في الشرق الأوسط التي يقدر حجمها السنوى بنحو ١٥ بلبون دولار وتنصو بمعدلات متسارعة

الشركات الجديدة الراغبة في بخول أسواق المنطقة للمرة الأولى وتلك الّتي لها تواجد فعلي منذ أعوام في الشرق الأوسط. وأشبار الأسواق الاقليميّة في مسعى لتعزيزً

الى آن تلك المنافسة ستكون شديدة ايضاً بين الشركات التي لها وجود سابق في

حصصها في هذه الأسواق.

وأشبارت الشركية المنظمية الي أن ابرز

وقال جيريش دابري العضو المنتدب في

فيها أطول حلبة تزلج في العالم

## اوتاوا: شهرتها في معالمها السياحية المتميزة ومهرجاناتها الشتوية الصاخبة

🛘 اوتاوا – من محمد خالد:

🗯 للنن للكندية في الشيشاء أشبه بالقصيدة فكلاهما يستتر بُطَيْقَاتُ مِتْرِأَكُمِةً مِنْ الْمُوانِّعِ الْتِي نستوجب كشرتها، ان لم تكن <u>حودتها، ابداء قندر من الصبير</u> والأناة لمسسيل اطلاق الأصكام، جَمُومِهُمُ مِنْ جَانِبِ أُولِئِكِ النبينِ لإبرون في تعدد الأغلقة عنصراً مِنْ عَنَاصِرْ التشويق والإثارة.

والعاصمة اوتاوا ولحدة من طِّلُكُ الْمُنْ أَدَّ تَبِيدُو لِلْوَهَلَّةُ الْأُولَى فيجبرد لوجة بينضناء او صنورة فوتوغرافية التقطتها الة معطلة، وسنتراها خليقة بامتاع الزائر ألعابر والسائح المغرم بالرياضات والشيتوية، لكنها ستظل في نظرك مِجرد كائن بلا روح. وستَختلف الحال تمام الاختلاف حين تانس يمعالمها وتالف جليدها وبردها كحاضرة بلد منحته الأمم للتحدة لِقِبِ «افْضَل مكانَ للعيشِّ» صُعن لألحة بالغة الجراة وضعت بلدانا مسثل النروج وسنويسترا في آلمُرتبِ سَتَيْنَ ٱللهِ ١٣ وَاللهِ ٧ عَلَيْ

واول ما سيثير فضولك في العاصمة الكنية الحضور القوي والفعال الذي تتمتع به الجالية العربية في المدينة، وهو حـضور سللمسه في المجالس الاشتراعية والمؤسسات والمنظمات الحكومية وشركات تقنيات المعلوصات التي تشتهر بها اوتاوا بدرجة اكبر من اللان الكندية الأخرى فضالاً عن النشاط التجاري والحياة العامة. وكعادتها في معظم المدن الكنبية، لا تميل الجالية العربية اللثقوقع في احياء اثنية خاصة جها لكنكّ لنّ تجد صعوبة تنكر في بإلتعرف الى متاجرها ومطاعمهآ الراقية أو نيل قسط من الراحـة في مقاهيها حيث سيمكنك تناول الشاي والقهوة والقرامة والزنجييل والاستماع الي موسيقاك واغانيك المقضلة

ُ الْأَقْمَانُ الإصطَّنَاعِيَة. 🛫 والدريشية آتي المقياهي ذات مذاق شاص والأهم من نلكُ أنها ستخشف لك حقدقة لا بعرفها والكلب برون من الكنديين هي ان اللغشريين العبرب شتصوصنا اللبنانيين، شكلوا أكبر موجة من أأسوجسات المهساجسرين التي استقبلتها اوتاوا بعد الصرب العالمية الشانبة وقدموا الي الحساة العامة في العاصمة الكنبية مساهمة كبيرة حظيت بناعستسراف وتقسير المعيشة :ومسؤوليها.

ومتابعة البرآمج العربية عبر

ـــُـوَمَنْ الْلَقْــهِـي سِــــــقـــويك كل الدروب مسعبودا الى همسيسة بصقيرة عند طرف المبيئة الشمألي تنعى ديارلنت هيل، هناك ستجد أكثر للعالم العمارية أثارة ليس السقط في اوتاوا بل على اتساع المناء وهو مجمع ابنية المجلس الالأستسراعي الذي يعسود تأريخ الظفاله الى تاسيس القيميرالية الكندية في التمنف التساني من

🤔 ومنا ترآه امناعك سنيلكترك بُعُجِمع للجالس البرلانية على <del>صُفَافَ</del> نَهُر التَّمِيزُ في لنَدَنَ لَجَهَةً حملهما الطابع والقوطيء الحديث ألقعيزهما بالضنخامة التي ميزت عمس الإمبراطورية البريطانية. الإلا يميئ الأبنية الكندية سوى الشاؤلها للجللة بالنحاس الأخضر اللاي يضلى عليبها مسحة من والقدم على رغم حدالة عهدها.

والمجمع عبارة عن ثلاثة أبنية منفصلة: بناء مستعرض ضخم يتوسطه برج عال يسمى «برج السلام، وبناءان منسائلان على جناحيه الأيمن والأيسر، وتشكل الأبنيية الليلاثة المقير الرسيمي للبسرلمان الكندي وبضم البناء الرشيسي الذي يتصدر ساحة مستطيلة الشكل مجلسي العموم والشبيوخ ويقود عبس أروقته الداخلية الى بناء مكتبة البرلمان التى تضم أحد التماثيل الثابرة

للملكة فيكتوريا في صباها.

ويشير مشهد الجعع من الخشارج الصامسيس غناية في الخصيوصينة كوثه أجد الشياهد الذادرة في أميركا الشمالية لكن تلك الأحاسيس تتحول الى متعة حقيقية في مناسبتين متميزتين هما العيدُ الوطنيُّ في الأولُّ مَن الجديدة حين تتحول ساحات البرلمان، التي تزيد مساحقها على ٢٤ هكتاراً، آلى مهرجان صاخب للاغنية والوسيقي والألعاب

النارية والشموع وعشرات الألاف من المواطنين والسياح. ويمكن للسياح القيام بجولات مجانية في متعظم الأقسام الداخلية للبنآء الرئيسي ومكتبة البرلمان، وتبدأ تلك الجوّلات عادة بزيارة برج السسلام حسيث يمكن الصعود آلى قمة البرج والتمتع بمشهد بانورامي لمدينة اوتاوا من

على ارتفاع ١٠ مُتراً. وتشمل الجولات المجانبة مرافقة خبيرة وشروح مقصلة عن تاريخ البناء ورجساله وفنونه المعتمارية الاآن المتعبة الاكتبر ستنتظر الى حين تتسمكن من الإستماع الى واحدة من المشادات الصامية التي يشبهدها مجلس العموم خصوصا وأن الحزب المعسارض في الوقت الراهن هو حزب الكتلة الكيبكي الذي يسعى لانقصال مقاطعة كيبك عن كندا.

وانفصال كيبك مسألة بالغة التعقيد من حيث ارتباطها بفترة الاستيطان الحديثة والصراء التاريخي بين الاسبراطوريتين الفرنسية والبريطانية، وفي حال وقعت زيارتك في فيصل الصييف فسيكون لديك فرصة ممتعة للتعرف على تاريخ كندا من خلال عرض مسرحي يقام في ساحة البريَّان على خُلفينة بأرعة من الموسيقي والأضواء.

وتقع في محيط البرلمان أو على مقرَّبة منه مجمُّوعة كبيرة من المعسالم المهمسة التي تنفسرد بها اوتاوا عن باقي المن الكنبية مثل مسبنى الأرششيف الوطني الذي يحشوي على ٧٢ مليون وتيقة والمكتبة الوطنية ومعرض القنون (غاليري) فضالاً عن ٢٩ ستحفًا متخصصا وعشرات الأماكن التي سمكن التعرف على مواقعها بزيارة أحد مراكز الخدمات السياحية في

ولكل مسعلم من تلك المعسالم أهميته وتقييمه الخاص الاأن زيارة معرض الغنون تعد بشيء من الاثارة من حيث أنها تقدم للسائح الأجنبي خلاصة تجربة فنية متميزة عاشتها نخبة من الفنانين في بيثة اشتهرت بسحر طبيعتها وتسوة ظروفها المناخية والاهم من ذلك كله تنوعها الأثنى. ويضم المعسرض نماذج فنيسة راقية تبرز جماليات الطبيعة وقسوة الششاء الكندي مثل أعمال دمجموعة السبعة، التي تمثل قمة الفن الكندي الأصبيل ولوجسة

والشنقاء الرسام كورنيليوس كريغوف، ودميناء هالسفاكس، للرسام مجون اوبراين، و«الشروق في سناغني، للرسيام طوسيوس اوبريان، وأعمالاً أخبرى تصبور أثأر الاستيطان الغربي على قبائل الهنود الحمر مثل لوحات الرسام ويتميز من اجنحة العرض

حناح خاص يضم أعسالاً فنية أصبيلة لعند من فناني الأسكيمو وأشهرهم النصات كنوجواك وقسما خاصا بالفن الأسيوي. والى جانب المعالم التقليدية التي تدخّل زيارتهـــا في أطأر

التـــاقلم مع القلروف المناخّــيــة القاسية في الشُّتَاء ستجدُّ في محيط البربأان احد اشتهر المعالم السياحية في كندا وهي «قناة ريدو، الاصطناعية التي تُضترق أوتاوا من شيمالها اليّ جنوبها النمساذج المعسروفسة من أحسنية بطول تمانية كيلومترات ويحولها لجليد الى أطول حلبة تزلج أ العالم ومسرحاً للعديد من المهرجانات الشتوية.

ويقام أشبهر تلك المهرجانات واكثرها صخبأ وهو العروف باسم ونتسرلوده، خسلال عطلات نهايات الاسابيع الثلاثة الاولى من شهر شباط (فبراير) ويشمل مجموعة كبيرة من المسابقات والألعاب وأعصال النحت والوانأ متنوعة من فنون التزلج الايقاعي والفولكلوري، وتتحول اوتاوا الى عالم ساحر يتلألأ بفعل المسابيح والمشاعل والألعاب ألنارية.

عناصر احتفالية ولا يقتصر المهرجان الذي

تقوم بتنظيمه لجنة مشتركة من القطاعين العسام والخساص، على أبراز عناصر الاحتفال والامتاع الجليد اذ تجتنب تلك المناسبة زَهَاء ٧٥٠ الفّ مشارك ومتفرج وتدر على المصالح السياحية في المبينة مسثل القنابق والمطاعم ووكألات السفر دخلأ تقدره اللجنة

المنظمة بنحو ١٢ مليون ولا تكتمل متعة المشاركة في مهرجان ونتراود، وهو واحد منَّ ٦٠ مهرجاناً تقام على مدار العام، الإبريارة مسائية لمتحف التزلج في المدينة حيث يمكن استعراض تطور فنون ومعدات تلك الرياضة الجسمسيلة والاطلاع على رستم جداري فريد يعود تآريخه الى نصو ثلاثة الاف سنة قبل الميلاد ويصور رجالأ يرتنون أقدم

> متدرجة هبوطأ من الصواجر المتحركة التي تعتبر من المعالم التاريخية البارزة وتستخدم (خارج موسم الجليد) لانتقال القوارب الى نهر «اوتاوا، ويفصل هذا الأخسريين مسينة أوتاوا وتواملها مدينة «هول» الواقعة ضمن مقاطعة كبيك على الضفة الشمالية للنهر وانكانت للدينتان تقعان (منذ سنة ١٩٦٩) ضمن حدود ما يسمى بـ «العاصمة

الوطنية، غي النهار، تبدو «هول» من قصة برج السلام في متجمع البرلمان سدينة صنغيرة وابعة مسترضية بأبنيتها الأنيقة بين

سيساه نهسر أوتاوا وجسبال «اللورنتيد» لكنها تنجول بعد الغروب الى دمركز الحياة الليلية، في اوتاوا. وتقدم هول التي يقطنها اغلبية ناطقة بالفرنسية الوانأ

مختلفة من المتع السياحية لا تنحصر فيما يوفره اكارينو هول الذي افستح في الصسيف الماضي وعشرات النوادي الليلية وقاعات الرقص والمطاعم الشهييرة بوجباتها الفرنسية اذ تضم أحد أشهر المراكز السياحية المتعسة الفصول وهي حديقة «غاتينو» ودمتحف الحضارة، الذي يوصف ب «أَصْحُم، للعالم الثقافية في

وتشكل زيارة المتحف فرصة

نادرة لتذوق خصوصيات العيش في كندا من خالل التعرف على تجارب أجيال متنابعة من البشر بدءأ بشعوب الأسكيمو والهنود الحسمسار ومسرورا بموج الاستبيطان الصنيشة وقبيام المستبع مرات الفرنسية والبريطانية وانعكاسات المنافسة بين الأمبراطوريات الأوروبية ثم قيام الكونفييديراليية الكندية وأخيراً تحول كندا الى واحدة من الدول الصناعية الكبرى.

ويضم المتحف وهو من تصميم المهندس الهندي الأحمر «دوغلاس كاريينال» مجموعة كبيرة من الأعمدة «الطوطمية» والمعروضات الفولكلورية التي تجسد جوانب مهمة من فنونَ قبائل الهنود الحمر وتقدم خاتمة ممتعة لجولة سياحية في العاصمة الكندية.

قطاع الاتصالات غير أن وتيرة التخصيص كانت أبطأ من ذلك في معظم البلدان العربية الأخرى لأسباب عدة ومختلفة. لكن هناك علامات على حصول تغيير. فقد قطع الأردن، على سبيل الثال، خطوات متقدمة جدأ في طريق تشجيع مشاركة القطاع الخاص في قطاع الاتصالات السلكية واللاسلكية. ويدرس الآن اجراء عمليات تخصيص في المستقبل في قطاعي الطاقة الكهربائية والمياه. كما بدأت تونس توسيع نطاق عمليات التخصيص لتشمل القطاعات «الاستراتيجية» مثل المسارف وشركات الخطوط الجوية الوطنية وشركة توزيع

الصناعات التحويلية والعقارات والفنادق. كما

تمكنت من اجتذاب استثمارات محافظ بلغت نحو

- ٧٠ مليون دولار العام للاضي، مما ساهم في

جعل سوق الأوراق المالية المصرية واحدة من

أغضل الأسواق المالية الناشئة على الاطلاق.

وتتصدر سلطنة عمان سائر البادان العربية في مجال تخصيص البنية التحتية. اذ لديها واحدة من أولى محطات الطاقة الكهريائية التي بناها ويتولى تشغيلها القطاع الخاص. ومع أن التخصيص ليس قضية مهمة في لبنان. نظراً الى وجود قلة من المؤسسات العامة مناك، فقد تصدر هذا البلد الطريق على مستوى للنطقة في مجال تشجيع مشاركة القطاع الخاص في مجموعة متنوعة من أنشطة إعادة الاعمار وتقديم الخدمات

شروط نجاح التخصيص

توضح تجريتا المغرب ومصر وتجارب بادان اضرى في أنصاء العالم، أنه يتعين التصدي مباشرة العقبات السياسية والتنظيمية من اجل ضمان نجاح برنامج التخصيص ويعني هذا انه تجب معالجة مسائل رئيسية عدة.

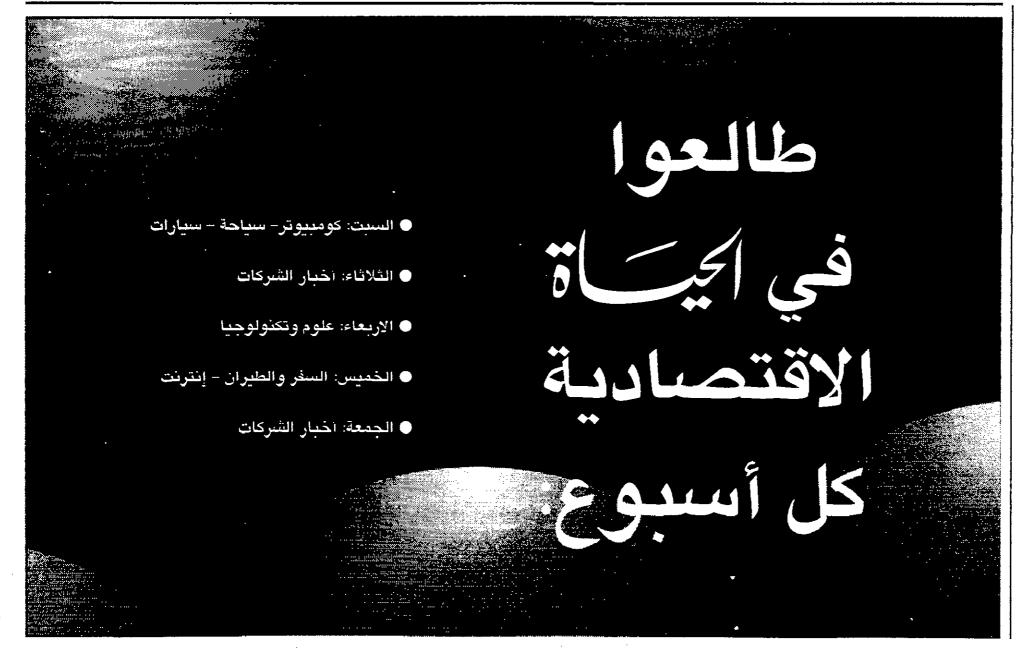
- أولاً، يجب ان تكون المعاملات نزيهة. فمن الضروري ان تتوافر اجراءات شفافة ومنافسة بين الشترين وهيئة تخصيص يتعذر افسادها.

- ثانياً، يجب ان توفر اللوائح التنظيمية حوافز لقدمي ضدمات البنية التمتية التابعين للقطاع الخاص لخفض التكاليف وتقديم خدمات أفضل الى المستهلكين.

- ثالثاً، هذاك حاجة الى رؤوس أموال وخبرات اجنبية ويجب تشجيع مشاركتها. كما ان للمشاركة الشعبية في عملية التخصيص أهمية كبيرة، وتعتبر خطط أصدار قسائم تخصيص وخفض أسعار الأسهم المطروحة للاكتتاب العام وخطط تملك موظفى المؤسسات المعروضة للتخصيص، آليات جريت بنجاح وأثبتت قدرتها

على تشجيع المشاركة الشعبية. - رابعاً، لمولجهة احتمال الاستغناء عن اعداد ن العاملين في للؤسسسة للخصصة – وهو الاحتمال الذي أعاق برامج التخصيص في كثير من بلدان المنطقة - يجب درس تقديم مدفوعات سذية لإنهاء الخدمة وتوفير برامج لاعادة التدريب وتقديم منح للانتقال الى أماكن احرى و/ أو تشجيع انشاء مؤسسات أعمال صغيرة. وتتقيذ برامج من هذا النوع جنباً الى جنب مع برنامج التخصيص أمر بالغ الأهمية لتقليل الآثار الاجتماعية السلبية المتملة الى أنني حد

\* رئيسة فريق شعبة القطاع الخاص، فى منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا التابعة للبنك الدولي.



المريد من المعلومات

الكويت – ٢٨٧١٠٠

الرياض - ١٥٤١٤٥٨

عُمان - ٥٦٤٣٠٣

الكويت -- ۲۸۷۱۰۰

<u>سد</u>وباد هو

يسترين والمحدادة

المراحرحن

-----

فيتأثلهان لعدين

ويجافهم عبيور

متنعوا للعوم والمقول

فيرتعون سنعيه والمستناد

وتعطيمها والمالي

ريض نعسب عارجت

تمنع كالمارة

الأسين ء

ليعث تعديد

لقيا تعن ، و

تعلق عل

ويتمنعن تعلي

. . . .

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

اسم المعرض أو المؤتمر

موردان رفضان الثاني

معرض الكريت الدولي للأزياء

يترمر المقارج الساملة والتربيين

معرض الظبج لحماية للبيئة مظف انفيروه

لبرق الخاع الدران التشار للتكثير بالعالد الداك

معرض الطَّايج لموارد الطاقة البنيلة «أي . إي»

الملقة: التمريل الخاص لمشاريع البنية التحتية

معرض الشرق الاوسط الدولي للكبيل والاقمار الصناعية

معرض تلفزيون دبي الاعلامي الدولي دميد تي. في،

معرض الشرق الاوسط للرياضة حسبورتكسء

معرض كوكب الشباب

معرض العقارات الدولي

الطفة: براسة الجنوي الاقتصادية المشاريع

مؤتس الادارة الفعالة لضمان جودة الرعاية الصحية

معرض الكويت الدولي للعطور

الماتة المجامر والثانين في عقبد

ومرمن الكريت البران البيت المبيث

معرض الخليج للاغنية والمعدات

عرفن عروة النسبية الديوالي

التاريخ

1994/1/14-10

1947/7/7.-10

\*\*\*/\*/\*.-14

1997/7/77-71

1444/7/17-1

1450/5/5-1

*የ*ላያየምት

1440/1/1-1

}44Y/F/1-3

1111/1/1/4-0

1997/18-0

1557/7/17-5

## صغر كاميرا من سوني في السوق السعودية ا

 طرحت المؤسسة الالكترونية الحديثة (وكيل شركة سوني، اليابانية في السعودية أصغر وأخف كُاميرًا فيديو رِقْمَيَّةٌ فِي الْعَالَمِ مَعْ شَاشَةً كَريسِتَالَيةٌ صَعْيرة (LCD)

وقال أوسامو ميورا مدير المبيعات والتسويق في قسم غتجات «سوني» الأستهلاكية: «أن هذه الكاميراً رقمية في مجم جسوار السفر وتعتبر اخر سلسلة في كاميرات

وقَــال بونس انديكي مــســؤول تســويق المنتج: «ان الكاميرا (PC7) الرقمية توفر احتمالات استثنائية وتسمح بتسبجيل رقمي سهل ذات جودة عالية وتعطى الكامير صورة ممتازة بفضل استخدام جهاز البكسل CCD المطور، واضماف: «إن نظام دائرة خصفض الطاقسة المستهلكة المتقدم يسمح في هذه الكاميرا بزمن تسجيل NP-200 بيصل الى ١٠٠ مقيقة بفضل أستخدام بطاريات NP-200 صغيرة تشتمل على LP-MLDE الذي يزيد على زمن

وقال يوجى هيقاشيدا مساعد مدير التسويق: وأن الكامبيرا سوق تمكن سيوني من الوصول الى أخير الابتكارات في قطاع كاسيرات الفيديو، وتعتبر اكثر كاميرات الفيديو مبيعاً في اليابان، كما أشار الى أن هذه الكاميرات تسيطر على نسبة ٥٠٪ من السوق في اليابان وفي السعودية تصل الى نحو ٥٥٪ من حجم السوق، وقال: وان سنوني ستواصل سيطرتها على الاسواق في الشرق

## البنك السعوديءالبربيطاني يطرح بطاقة فيزااتوكارد الجديدة

 ● طرح «البنك السعودي – البريطاني» أخيراً بطاقة افيزا اتركارد، بعد النجاح الّذي حققته بطَّاقة مماستركارد اتركارد، بالاشتراك مع أشركة الحاج حسين على رضا وشركاه، وكلاء سيارات مفورد ميركوري، ومازدا، ومكيا،

وقال السيد على رضا: «أصبح للعميل الأن الخيار في الحصول على بطاقةً فيزا اتوكارد أو ماستركارد اتوكارد. وأضاف: «أنَّ شركة الحاج حسين علي رضا تقوم الأن بحملة ترويجية يتم بموجبها منح المشتري الجديد لأي من السيارات المذكورة بطاقة اتوكارد مجانية طبقا لموآفقة

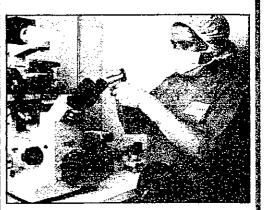
وقال السيد حمد العجاجي مدير مركز البطاقات في البنك السعودي - البريطاني، ستصدر فيزا اتؤكارد كبطاقة انتمان أو بطاقة تسديد بالكامل ومنحت البطاقة كل مزايا بطاقة فيزا الاعتمادية، إلا أن الميزة الأهم التي توفرها البطاقة هي منح خصومات كبيرة لحاملي البطاقة عند شراء سيارة جديدة من أي من معارض الحاج حسين على رضا للسيارات. كما سيكون حامل البطاقة قادراً على استخدام بطاقته لدى أكثر من ١٢ مليون مؤسسة تجارية في العالم، تخوله جمع نقاط يمكن استردادها مقابل خُصوماتُ مضمونة لديُّ شركة الحاج حسين على رضاً. وستصدر بطاقة «فيزا اتوكارد» بفئتين والذهبية، والفَّضية».

## طفرة في علاج العقم

● احتفات البحرين بولادة أول طفل يتم انجابه باحدى وسائل الحمل المساعدة الجديدة المعروفة باسم «أي سي

ولدَّت الطفلة في مستشفى قوة دفاع البحرين في ١٣ كانون الأول (بيسمبر) الماضي وتتمتّع بصحة جيدة. وولدت الطفلة بعد خضوع والديهآ للعلاج بوحدة الاخصاب بأنابيب الاختبار في مستشفى قوة الدفاع مطلع ١٩٩٦.

وقالت الدكتورة مريم غلوم، مديرة العجالات العلمية في الوصدة «تعتبر وسيلة أي سي اس أي من الاساليب الجديدة التي تتطلب مهارة عالية لتنفيذها على النحو



واضافت: وترمزز الأحرف أي سي اس أي الى عبارة حقن الحيوان المنوي في السيتوبلازم الداخلي، بمعنى اننا نقوم بالفعل بحقن الحيوان المنوي في البويضة بدلاً من مجرد وضعهما معأ بحيث نتيح للحيوان المنوي اختراق

وذكرت وتتم مراقبة هذه العملية تحت المجهر الذي يكبر الأشياء لتصبح أكبر من حجمها الطبيعي بنحو ٤٠٠ قِ مرة، وتتطلب هذه العملية ثبات اليد والتحكم فيها تماماً اثناء وضع البويضة في المكان المحدد لها ثم يكون علينا اختيار الحيوان المنوي المناسب، وحتى الطريقة التي نحقنه بها تعتبر على درجة عالية من الأهمية.

## البنك الأهلي يعين مساعدا للمديرالعام

 عين «البنك الأملى» محمد علي فرحان في منصب مساعد المدير العام الذي انشئ أخيرا وكان محمد يعمل سابقاً رئيساً للعمليات في المصرف. واكمل السيد فرحان الخيراً برنامجاً دراسياً لنيل درجة الماجستير في ادارة الأعمال في المملكة المتحدة. وتشمل مسؤوليات منصب الجديد ادارة العمليات المصرفية التجارية والاستهلاكية.

and the second of the second o

## انشكيب تعين رئيسها التنفيذي لمنطقة الشرق الأوسط عضوافي مجلس إدارة المجموعة

🗷 اعلنت دائشكِيب، تعييين جون بارتلي ع<u>ـــضـــواً في مـــجلَّس</u> ادارة أُلفَّجِمُّوعة وبَلك فِّي اطَّار بِرِبْامِجِ اعادُة التنظيم الذي تجرية دانشكيب، لخدمات التسويق. وبدا سريان التعيين اعتباراً من اول كَانُونَ الثانيُّ (يناير) ١٩٩٧.

وسيستمر بارتلي في منصبه كرئيس تنفيذي لانشكيب لخدمات التسويق، الشسرق الاوسط وهو المنصب الذي يتـقلده منذ عـام ١٩٩٤. وسـيكونُ مـقـرّ عَمله في دبي. ويُذكر ان جون بارتلي كان يعمل سابقأ في وظيفة العضو المنتئب لشركة «شانيل» في منطقة أسبا المطلة على المحيط الهادئ، وعمل قبلها عضواً منتدبأ في شركة جون دي هاتشينسون في هونغ كونغ التي تعد آحدى شركات دانشكيبٍ، في الوقتِّ الحاضر.

والجدير بالنكر ان وانشكيب لخيمات التسَـوْيِقَ، هي احدى الشركات الرائدة في مجال توزيع البضائع الاستهلاكية وتشغيل اسواق السوبرماركت في بنُطقة الشيرق الأوسط وتستخدم الشيركة حوالي ٥٥٠٠ة موظف. ويتبّع شُركة «انشكيب، قسِم أَحْر هوُ دانْشكيب لحَدمات الشَّحَن، الذي يزاول أيضاً أنشطة رئيسية في



وجاء في اعلان التعيين ان هذا النطوير ياتي في اطار خطة انشكيب لترسيخ تواجدها في منطقة الشرق الأوسط وتامين قسرتها على الاستجابة الفورية ازاء الفرض المتاحة في السوق. واجريت تعييرات هيكلية مماثلة في انشكيد لخدمات التسويق، منطقة شرق أسيا.

كما انه يتولى المسؤولية الشاملة عن شبكة الفروع المحلية

وكاّن حصل على مكان للدراسة في كلية هنلي للادارة وهي من أشهر الكليات في بريطانيا في حزيران (يونيو) ١٩٩٥ للحصول على درجة الماجستير في ادارة الأعمال في اطار استراتيجية الموارد البشرية في والبنك الأهلي، التي تحرص على الاستثمار في التدريب على جميع المستويات. وتجدر الاشارة الى ان الدراسة لدرجة الماجستير في

ادارة الاعمال بكلية هنلي تتمتع بتقدير كبير من أرباب الأعمال في جميع أنحاء العالم وتعتبر وسيلة براسية مثالية بجيث تسمح بأستكمال الدراسات خلال فترة قصيرة نسبياً من الابتعاد عن مكان العمل. وقد تحمل البنك الأهلى المصاريف الكاملة لحضور محمد فرحان لهذا البرنامج الدراسي.

## ترويج الدبابة تشالنجر-٢ في المعرض الدولي للدفاع (أيدكس ٩٧)

 ستروج «فیکرز دیفنس سیستمز» الدبابة القتالیة الرئيسية «تشالنجر - ٢، بين جمهور دولي في معرض الدفاع وأيدكس – ٩٧، المقرر اقامته في الفترة بين ١٦ و٢٠ أذار (مارس) المقبل في أبو ظبي في دولة الامارات العربية المتحدة. وسيتمكن زوّار المعرض من مشاهدة نعوذج مصغر للنبابة والاستماع الى شرح عن الخصائص المميزة للنبابة التي خلفت الدبابة «تشالنجر - ١ ، وهي احدى الابطال في

وتعتبر الدبابة وتشالنجر - ٢، أكثر الدبابات المتقدمة في جيلها وتم اختيارها لتتصدر الأنظمة النفاعية الأرضية للجيشين البريطاني والعماني في مشارف القرن المقبل بعد الجراء تجارب مكذفة ومنافسة شديدة في منطقة الخليج

واثبتت هذه التجارب مدة بقة وكفاءة الدبابة وأسلحتها وانظمتها المحركة وانظمة برجها. وتتمتع النبابة متشالنجر -٢، بالحماية من الدرع تشوبام البريطاني الصنع الذي يوفر لها القدرة على الاستمرار والبقاء في وجة الهجمآت المتكررة من احدث الأسلحة المضادة للنبابات المتوافرة حالياً.

وخلال بيان عملي أجري أخيراً في المملكة المتحدة شاهد أحد الوفود العسكريَّة الأداء الباهر لقُّوة النيران والقدرة على الحركة التي توفرها وتشالنجر - ٢، اثناء اطلاق النيران خلال الحركة وهني تطلق النيران من وسط الدخان ويطريقة «الصيد القاتل، وأصَّابِت بدقة سنة أهداف تفصل بينها مسافات واسعة باستخدام ست قذائف أطلقت في ٢٦ ثانية.

وصممت الدبابة باستخدام أحدث تقنية في العالم لتوفر استخداماً سريعاً وبقيقاً في ميدان القتال. واستمد بدن الدبابة من بدن الدبابة وتشالنجر - ١، التي استعملها الجيش البريطاني بنجاح فائق في عملية عاصفة الصحراء لكن برج الدبابة جديد بالكامل وركب فيه نظام اسلحة متقدم للغاية لكنه بسيط وسهل الاستعمال.

## فولفو تقدم الفئة الذهبية لطراز جي. ال. اي-٨٥٠

 قال وفاء هاشم الزواوي، المدير العام لادارة السيارات والشاحنات في شركة الزاهد للتراكتورات، انه سيتم تقديم الفئة النفيية طراز مفولفو ٨٥٠ GLE ، الذي تم تصميما خصيصاً للسوق السعودية بالتعاون مع شركة مفولفو،

وسبيتم تصنيع ١٠٠ سيبارة من هذه الفئة للبيع في السعودية التي تأتي بسبعة مواصفات اضافية، وتبلغ قيمة هذه السعودية التي تاتي بسبعة مواصفات ١٨٠٠ القاديال، لكن من دون تصميل العميل هذه الزيادة في السعر.

وتتضمن مذه المواصفات القياسية وسادة هوائية لحماية الراكب وفِتحة زجاجية في السقف تعمل كهريائياً وضبطاً كهريانيا لمقعد السائق ولوحة عدادات مطعمة بالخشر ومقبض يدناقل السرعة مطعمة بالخشب وجناحا خلفنا ومصابيح أمامية الضباب. ومواصفات قياسية أخرى تشمل نظام فولقو الفريد للحماية الجانبية (SIPS) وفرامل (ABS) ونظأم فولفو السمعي وعجلات بسيائك معدنية وضمانأ لمدة سنتين من دون تحديد كيلومترات.

وقال يرسف خاجة، مدير تسويق «فوافو» في السعودية: «بتقيينا للفئة الذهبية لموديل فوافو ٨٥٠ GLE التي تشمل المزايا العديدة فاننا نلبي رغبات المستهلكين الباحثين عن السمات الرياضية والأداء العالمي باسعار مناقسة». وبالاضافة الى الفئة النمبية لموديل فولفو -GLE ۸۵۰

تشمل موديلات فولفو سنة ١٩٩٧م موديل ٩٤٠، وهي أكثر السيارات مبيعاً في أوروبا، وهي متوفرة بالوان جديدة وأجهزة اضافية، ويوفر موديل ٩٤٠ ستيشن واغن أفضل مزايا السبدان التى تتضعن مقاعد أطفال اضافية تسمح لطفلين بالجلوس في المقصورة الخلفية وبذلك تصبح فعلاً سيارة تتسع لسبعة ركاب ولسنة ١٩٩٧ ، يوفر موديل R٨٥٠ الأداء والجوَّدة التي كانت توفّرها فولفو ٨٥٠ T5R منذ تقديمها في أول أيلول (سبتمبر) تم بيع الطلبية بالكامل بعد اسبوع من وصولها للمملكة. ومن خلال محركها الجبار تولد السيارة طاقة قصوى تصل الى ٢٤٠ حصاناً بواسطة ناقل اوتوماتيكي للحركة ذي ٤ سرعات.

## سوق بث البرامج التلفزيونية في الشرق الأوسط تتجه الى مزيد من المنافسة الحادة

 تشهد سوق البرامج التلفزيونية في الشرق الأوسط تغيرات سريعة نتيجة للزيادة الكبيرة في عدد المحطات وانظمة البث والتغير في انماط الطلب. وأدى تصاعد المنافسة بين

شركات البث التلفزيوني الى تحسين نوعية الخدمات المقدمة، حيث باتت تقدم هذه الشركات لزيائنها المحتملين عدداً من العروض المغرية من حيث المزايا السعرية والفوائد وامكانات الحصول على فترات اشتراك أطول

واستنجار المعدات اللازمة لاستقبال البث مجانأ ويستقطب معرض الشرق الأوسط الدولي لمعدات الكبيل والأقمار الاصطناعية (كابسات ٧٠٠)، الذي سيقام بين ٥ و٨ أذار (مارس) المقبل في مركز دبي التجاري العالمي، شركات تعمل في مختلف قطاعات الصناعة، كما سيوفر منصة مثالية لشركات البث التلفزيوني الساعية لترويج خدماتِها في المنطقة.

وسيتوافر المشاهدين أيضاً دفق من المعلومات حول مختلف العروض التي تقدمها محطات تلفزيونية مثل «اوريت» ومستــار تي في، وشــبكة قنوات «الأوائل» ووشوبايم، ووشوبايم، من خَلال شركات شهيرة مثل دستار التوزيع، ومغلوبال دايركت، وشبكة من الوكلاء في نولة الامارات العربية المتحدة. وأدى نلك الى رفع نرجة وعى المشاهدين واهتمامهم بدرجة أكبر بمشترياتهم واحتياجاتهم من البرامج التلفزيونية.



وقال حسين نقوي، مدير التسويق في شركة دستار للتوزيع،: هناك معسكران يتنافسان على سنَّوق الاشتراكات هما دانترميديات فريكونسي، الخاصة بالبث المنفرد الى المنازل (أي اف) ودراديو فريكونسي، (أر اف) الخاصة بالبث الجمآعي الى المنازل، ويتمتع كل منهما بجوانب قوة ونقاط ضعف. فأنظمة دأى اف، المتَّاحة حالياً تقدم للزيائن تكنولوجيا رقمية في الصُّوت والصورة الى جانب تشكيلة كبيرة من القنوات المقدمة معاً ضمن حزمة واحدة. ويبدى كل من المواطنين والمقيمين القادرين على الاشتراك في هذه الأنظمة حماساً كبيراً تجاه ما هو معروض منها. ولم يكن متاحاً في السابق لسكان المجمعات السكنية نفس الخيارات المتوفرة لمشاهدي القنوات التلفزيونية التي تقدم مباشرة الى المنازل (DTH).

## اختيار كونديت رئيساً لمجلس ادارة بوينغ

 اختار مجلس ادارة شركة بوينغ في اجتماعه الاعتيادي فيل كونديت الرئيس التنفيذي للشركة ليتولى منصب رئيس مجلس الادارة اعتباراً من أول شباطً (فبراير) ١٩٩٧. وسيكون كوننيت رئيس مجلس الادارة الرئيس التنفيذي.

كما أعلن عن تقاعِد رئيس مجلس ادارة بوينغ الحالي فرانك شرونتر اعتباراً من ٣٦كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧. وأعتمد مجاس الادارة قرارأ بتسميته رئيسا فخريا لمجلس الادارة مع بقائه عضواً فيها.

وأصدر مجلس ادارة بوينغ البيان الآتي دان فيل كونديت شخصية بمؤهلات استثنائية لقيادة بوينغ الى القرن المقبل. وأظهر بانتظام انه يملك المهارات اللازمة ليكون رئيساً لمجلس الادارة، كما يتمتع باطلاع واسع وخبرة غنية في التعامل مع الأقراد، الأمر الذي توليه بوينغ أهمية قصوى نظراً لحساسيته.

وقال البيان: وكما نود أن نعرب عن عمق شكرنا وتقديرنا لفرانك شورنتر لقيادته المتميزة لشركة بوينغ. وكان لحكمته ونظرته الثاقبة وأمانته أبلغ الأثر في تقوية موقع بوينغ الريادي في صناعات الطيران والفنضاء وتحولها الى شخصية أعتبارية تحظى بالاحترام والتقدير

## وزارة التجارة تصادق على شراء الحمراني لحصة السليمان

 صادقت وزارة التجارة في جدة بشكل نهائي على تعديل عقد تأسيس «شركة الحمرآني والسليمان المتحدة» الوكيل العام لنيسان، الذي بموجبه اشترى الحمراني نصيب السليمان في الشركة وبالتالى تصبح مماوكة بالكامل لمجموعة الحمراني، وقال مصدر مسؤول في الشركة: «أن توثيق عقد الشراء لدى وزارة التجارة يعد إيذاناً للشركة بمواصلة نشاطها كوكيل عام لنيسان منذ ما يزيد على ٣٦ عبامياً وتحت المسسمي الجنبيد شركة الحمراني المتحدة وأضاف المصدر: «أن هذا التغيير ينحصر في مسمى الشركة فقط مع بقاء الفروع والخدمات التي تقدمها لعملائها على مستوى المملكة من دون تغيير، بل أن الشركة في سبيل تنفيذ خطط توسعية وتطويرية طموحة ستعطي تمارها في القريب العاجل ويما يدعم الترامها تجاه عملائها ويمكنها من تقديم خدماتها لهم

الكويت - ٢٨٧١٠٠ 1997/1/16-9 معرض اسبوع العرور النظيجى 1994/1/18-1. الكويت - ٢٨٧١٠٠ بيروت - ۲۸۰۲۸۰ - ۱ معرض دلايف ستايل ميدل ليببتء للكماليات المنزلية معرض الكويت النولي للقوارب 1447/4/4-11 نین - ۸۲٤۷۲۷ – ٤ 1444/4/11-14 الحلقة: تطوير وإدارة برامج تقبيم للمرافق الرياض - ٢٦٤٠٣٤٥ - ١ BAYATATETE الحلقة : نظم الدارة المعلومات MIS 1994/7/70-77 الرياض - ١ - ٤٦٤٠٣٤ - ١ معرض الفنادق السعودي ٩٧ الرياض - ٤٩٤١٤٤٨ 1444/7/77-77 معرض للشرق الايسط للكمبيوير ومعدات الاعمال جنة - ١٩٨٢ع٥٦ معرض المانيا في الخليج 1449/7/77-75 القامرة - ٢٠٤٦٠٠٧ الطقة: نظم الامن للكومبيوتر والمعلومات والاتصالات الرياض - ١٦٤٠٣٤٥ - ١ 1994/2/4-2 معرض مودلتكس ١٧ للازياء والطبوسات والاقعشة بيروت - ۲۰۸۲۸۵ - ۱ 1997/2/1--7 معرض الكهرياء السعو*دي* ٩٧ الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ معرض الاتارة السعودي ٩٧ 1448/8/11-8 أبوظيي - ٢١٥٤٤ - ٢

1994/5/11-4

1994/8/77-14

1994/0/2-2/7

1977-179

1990/8/1--79

1994/0/2-5

ىيى - ١٢٧٧٠ - ٤

ىيى -- ۸۲۲۸۰۰ - \$

آلرياض - 275،789 - ١

السعودية

بنك كارباض

بنك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهولندي

قلبنك فلقرنسي

البنك البريطاني

بنك القاهرة

النك العربي

البنك المريكي

شركة الرلجعم

للصافي كعربية

التصنيع الوطنية للنوائية

المتاعات للتطورة

الأحساء للتنعية

الاسعنت للعربية

لسعنت اليعلمة

اسمئت القصيم

اسمنت الجنوبية

اسمئت يئيع

"اسعنت نبوك

النائل البحري

النقل الجماعي

تهامة للاعلان

طبعة للاستثمار

مكة للإنشباء

العزيزية بنده

كهرباء الغربية

كهرياء الشرقية

كنهرياء للجنوبية

كهرباء تبوك

كهرباء عرعر

كهرياء فجندل

كهرباء تيماء

كهرباء حقل

كهرياء رقحة

القميم الزراعية

حلال الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيشة للزراعية

البتك الوطئى

بنك الخليج . البنك التجاري

البنك الاعلي

البنك العقاري

بنك برقان

الكويت والشرق الاوسط

بيت التعويل الكويتي

الكويت الاستثمارية

النسهيلات التجارية

الاستثمارات للالية

الاستثمارات الوطنية

مشاريع الكويت

الأهلية لاستثمار

الساحل للتثمية

مستثمر بولي ظبيت أوراق مالية

الكويت للتامين

الخليج للنامين الإعلية للنامين

وربه للتامين

عقارت الكويت

العقارات للقحدة

الوطنية العقارية

التمدين العقارية الصناعات الوطنية

إسمنت الكويت

متناعات التبريد

الخليج للكابلات

اسعنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية

السينما الكويتية

للخازن العمومية مجمعات الإسواق

الإنصالات للتظلة

الحابسات الالكترونية

الخيمات التعليمية

اللجموعة البترولية الوطنية للتنظيف

نقل ولجارة للواشي

الإسماك الكويثية المتحدة للنولجن

الكويت للاغنية

أنبمتت الشارقة

اسمنت الخليج

اسمنت الفجيرة

اسمنت ام للقبوين

إشتعاع

كويتية

,+1+-

1,17

1,71.

1,71. 1,71.

1,17.

1,...

بنك البحرين الوطئم

للوسسة للمنزفية العربية

الفنادق الكويتية

الكويت للجميع للعابن

اصلاح السفن الخنمأت البحرية

كمنالحية العقارية

لؤلؤة الكويت الطارية

صناعة الانابيب للعدنية

الاستثمارات المساعية

جازان الزراعية

17-

75-

7..

\*\*\*

۲٧٠

**A8**+

14.

٤٧٥

110

14.

**TA**#

11.

٦٣.

11-

Y#•

1714

4..

to.

1.1\*\*

۸۱۰

٧٣٠

٦٧٠

44.

1.100

1..

41.

**₹**Λ¢

17.

117

177

70.

\*

**TA**\*

37. 37.

710

04.

YEY

TEA

**TY** •

4.4

٧٣٠

AA.

Yo e

177

14.

٤٧٠

TV.

٤٩٠

14.

14.

17

7... 71.

71.

700

77.

٠,٢٥

47

1YA

4..

700

110

ź٠.

1,1\*\*

144

197

A۲۰

Y£.

ч.

727

74.

1.3..

11.

71.

177

42.

74.

177

14.

٦¥٠ 1Y+

4,400

117

177

Y#+

٨٩

. Yer

104

Y-

1 --

1.

**0**—

1.-

1-

۲.

١.

Y .-

1.

\*--

١.-

1.

1.-

¥ .-

10

۲-

Ĺ-

شركة الجرافات الوطنية

.

Y£.

77.

7.0

٧٢٠

174

Xa∙

777

177

17.

٤٨٠

17.

770

. =1-

YAP

11.

17+

11.

Y1.

700

**TY**•

144

41.

TVO

£1.

1.1..

۸۱۰

Y0.

٦٧٠

ź.a

1.1..

1..

44.

£.a

14-

4∧•

1YY

117

١٣٦

14.

\*

171 171

47.

YEY

7.0

٧٢٠

۲γ٠

¥\*+

777

177

144

17.

44.

01.

14.

74.

٦٣٠

٦٣٠

Y1.

Yes

TYP

١٧٨

17.

۲۸.

1YO

1,1\*\*

۸۲۰

٧.

٦٧٠

£-#

1.1..

1+£

44.

۱٧٠

¥4+

177

111

177

170

м

1et

٤١٥

٤٨٠

AT+.+++

1.57-,---

V. Y1. ...

12....

00,...

£3+,+++

171....

7.07.,...

7.14.

Y1-. . . .

1,900,000

1.17....

770,...

\*\*\*.\*\*

Y. £A+ . ...

£.٣٠....

7,74....

70.07....

£.YY . . . .

1.44. ....

Y+,+++

٣٠,٠٠٠

170.000

٠.٠٠٠

100, ...

756 ...

77. ...

Vo....

9. £A. . . . .

1.17+,+++

1. . £ . . . . .

70,000

17. ...

1.11.

75-,---

۸۲۰,۰۰۰

1V. | £ ....

1YA £+,+++

177 11.1--,---

10A 1.TY....

070. ...

#Y- 1.-Y#, \*\*\*

الإسماك

الزراعة

ميرد

الداحة

التعمير

ثمار

الكهرباء كهرباء الوسطى

الصائرات

مواشي مكيرش ١٠٪

مواشي مكيرش ١٠٠٪

القنابق

العقارية

اسمنت الشرقية

الاسعنت السعوبية

البتك للتحد

سانك

الإسمدة

الخزف

هبافولا

كلفاز

الجبس

الخذائدة

الكابلات

زجاج

الإسمنت

الخدمات

البثوك

2 Y 2							\$60;\$ 190,06
			. 12			مصر	**************************************
							100 g
	!				γ.	ينك الالتمان للنولي . معسر	فينوك
-:::-	er	<del></del>	207, **		27	البنك الأفلي سوسليه جذرال	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Ya.,		Ya	1.714	هبنك كوطنى للتنمية	<del></del>
7.14	m.m	Y\$.A1	11.41	77,77	<del></del>	البنك التجاري الدوليء مصر	<del></del>
<u> </u>	1,	3	7	3	7.070	بنك عمر الدولي	
7		•17,••	414,**		1.721	البنك الوطئى المصري	<u> </u>
1,7*	41,14		47,97	*,**	14.4.1	ينك المنس	÷i
	79,-1				}	بنك فيصل الإسلامي المبرئ	George Stronger & 3
	10,00		197.57		1714	مطلحن شرق الدلتا	بر علاحن إ
7,70	V1,7°	, w,,,,	17,71	177, **	15.44.	مطلحن ومخابز شمال القاهرة	أميناعات
	14	<del></del>	V1,	¥1,*	77*	الاغراء للمشروبات	च्या
*,1*	Y1.1.	77,00	70,	77,	Y. 3	مطلحن معنز الوسطى	
¥,	11,	97.00	47,00	47,21	14+	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	-
٣,٠٠	1,		1.0,	141.00	71.71.	مطلحن وسط وغرب النلثا	,
•,1•	11,70	£1,41	10,00	11.41	T. * * *	للمبرية لمناعة النشا والجلوكون	
7,74	٧٣,٠٠	W,1A	W, W	٧٢.٠٠	714.	العامة للصوامع والتخزين	1
1,70	A+,Y+	A7,7°	AY	A1.	1144.	مطلعن مصر العليا	1
*,**	Y3,01	11,00	Y7.4+	۲٦,۰۰		مصر للزيوث والصابون	
1,	77,70	77,70	77,70	77.1.	11.	الزيوت الستخلصة	
1,	T,	7	7,	Y ,	₹₹.#4+	المعزية للمستاعات الدوللية	ناوية
•,٣•-	17,00	77,70	77.4.	77,70	1.441	فايزر معنر	مناعات
•, ٢0	19,00	11,70	14,70	14,**	1,000	المساعات الكيماوية للمبرية عيما	بإماوية
1,17	70,7	Y1,4Y	Y1,4Y	Y4, **	1844*	مصر لصناعة فكيماويات	1
•,••	<b>έΥ,••</b>	£Y,	£4	٤٠,٠٠	1.171	المربية للأدوية	<u> </u>
1,7=	#1,Y*	4۳,۰۰	*7,7*	47,41	1.171	النيل للابوية	·
٣,٠٠	٧٧,٠٠	۸۰,۰۰	A+,++	w,	14,747	الاسكندرية للادوية	+
•,1•	77,4.	٧,٠٠	۲۸,۰۰	70,	1.97.	معفيس للادوية	
٠.٨٠	٤١.٠٠	\$1,30	11,41	£1,1•	727	الاسكندرية للفزل والنسيج	in the
٠,٧٠-	M,Y*	AY,4+	M,T1	A#,**	1.44	العربية المتحدة للغزل والنسيج	<u> </u>
<u> </u>	£4,··	·		_ •	·	الغربية لحليج الإقطان	<u> </u>
7.41	79,44	٧٢,••	٧٢,٠٠	44	٤٠٠	النصر للملابس والنسوجات	1
<u> </u>	۲۷,۰۰	<u> </u>				المعربة لمعتاعة الملابس الجاهزة	<del>                                     </del>
1, **	Y1,#•	۲۰,۰۰	Y1,4.	Y+,#+	777	العامة لصناهة الورق. راكتا	<del></del>
7,70	٧٢,٩٣	Y1,3A	V1,#X	Y1,,,	9,50	الشرقية إيميترن كومداني	
.,	170,00	170,	184,**	IYA,T#	711	الاستخفرية للجديد والعطب الحديد والصلب الصرية	<del></del>
.,17	1,10	1,47		£,4#	1,#1		<u> </u>
•,7•	V,••	V.Y.	V,Y•	γ,	7,118	المناطح الهلمسة والعمارية . ليكون الكابالات الكهربائية الممرية	
1,01	177,00	174,	117.00	177,	17-1		<del> </del>
1,01	Y+,V+	77,74	77,79	71,74	1.11-	العربية للرابيو والترانزستور . تليمصر المتحدة للإسكان والتعمير	بلارات
•, ٢•-	YY,V*	77,00	7£,	77,3.	7,7**	القاهرة للإسكان والتعمير	7
1,11-	۲۸,۰۰	77.70	۲۸,۲۰	771	7,74.	التعمير والمباكن القنعبية	<u> </u>
	71,10	71,00	1	71,00	17.701	الشمس للإسكان والتعمير	<del>                                     </del>
•, ٢٠	17,10	177, · ·	17,4t	**	1.44.	مدينة نصر للإسكان والتعمير	<del> </del>
71,54	17		41	11	7.30.	مصر الجنيدة للإسكان والتعمير	<del>  </del>
¥•,••-	8,	٤٨٠,٠٠		140,	Y. #Y	الندل للكدريت والسناكن الجاهزة	ļ
1,61-	77,		Y#,**	70,Ye	770	القومية للاسمنت	سند
1,70	Y0, 11	Y1,Y#	¥1,	Y+,#+	14,177	السويس للأسمئت	1
1,44-	VY,+#	44,4Y	۸۱,۰۰	V£,	74.704	اسمنت بورتلاند حلوان	<del> </del>
1,11	4V,Y0		AY, E.	A1,1.	VV.177	اسمنت العامرية	
1,88	40	41,7·	47,	41,71	Y#.44*	اسمنت طرة للصرية	<b></b>
	7 10	7,10	7,10	7.10	į	الشرق الاوسط لإستصلاح الاراشى	iel
1 70-	Ye, Ye	(t, 0 +	Y£,**	11,*	1	القاهرة للدواجن -	<del></del>
1,70-				14,01		المسرية للدواجن	-
1,0	47,**	15,00	47,11	91,00	٧,٠١٠	ابو قير للأسمية والمناعات الكيماوية	1 - 1
				,-,			
							1
						عمان	1
						<u> </u>	

,							
السوق	للطاحن العمانية	7.1	4,44.	T,YA:	۲,۷۸۰	T, VA.	.,
	ريسود للاستند	1,000	7,10.	Y, 70c	Y, T.	7,74.	1,
	الوطنية للمنظات المىناعية					7,7**	ļ
<del></del>	اريح للزبوت النبائية	090	1,17.	1 17.		<del></del>	
E		0,110	7,41	1,27*	1,470	1,111	٠,٠٣٠
<del> </del>	إعلاف تلقار					7,5	<del> </del>
	قوطنية لمنتجات الإليان	•		-	•	۳,۰۰۰	<u> </u>
<del> </del>	عمان للمرطبات	•	•			۳,۲۱۰	
<del>                                     </del>	الوطنية لمتاعة البسكويت	•	•		-	۲,۳۱۰	<u> </u>
	اللغاز الوطنية	•			-	٤,٠٠٠	ļ
1	مسقط للغازات العسناعية	•	-	-	•	1,741	-
	صناعة الكابلات العمانية	•	•	•	-	٣,٢٠٠	-
	الكروم الغمانية ٥٠٪	-	-	-	•	1,13.	-
:	مطاعة فرطامعة الكمبيوتر	-				1,100	
	اسبمنت عمان	1.144	۲,٤٧٠	Y, £A.	٠٢,٤٧٠	Y,£3.	.,.1.
	البنك الوطني العماني	17	٤,١١٠	1,17	1,77	1,1	٠,٢٢٠
	بنك عمان والبحرين والكويت	3.7**	Y,Y£+	۲,۲۲۰	7,770	۲,۲۲۰	.,.1.
	بنك عمان الدولي	117.77+	1,100	1,14.	1,100	1,10.	.,
	للعمانية للتنمية والاستثمار	7774.4	T, •T•	7, . 5.	۲.۰٤٠	T, .T.	
<del></del>					<del> </del>		٠,٠١٠
	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار			-		1,7	<del></del>
<del>                                     </del>	للمنظة الاهلية للاوراق للالية	<b>Υλ.•</b> •Α	17,910	1,	7,44.	7,1**	•,•٧•
<del>                                     </del>	الوطئية العمائية القابضة	77.7**	1,79.	1,000	1,74.	٤,٥١٠	٠,١٢٠-
	التامنين المعلية	V. 7	7,500	7,7**	۲,٦٠٠	Y,7**	*,***
	العمائية المتحدة للتامين	7,444	7,7**	7,7**	7,7**	7,7	*,***
1	ظفار للتامين ٥٠٪		•	-		۲,۲۰۰	· ·
	مؤسسة خدمات الموانىء	-	•	<u>.                                    </u>	•	7,174	
1	العمائية لخيمات الطيران	10,000	۲,۲٤٠	٣,٣٤٠	۲,۲٤٠	T,T£•	1,***
1	الاستك الصائية	17.27-	7,734	۲,۲۷۰	. Y, YY•	۲,۲٦۰	٠,٠١٠
. )	نسيج عمان		•			7,2	
السلوق	الوطنية لتتجات الالنيوم	Y	1,4	1,400	1,4	1,4	.,
	ريم البطاريات	*,4	1,11	1,70.	1,75.	1,37.	٠,٠١٠
	العمائية التقليف		-	•	-	1,70.	
	الافلية للمنطقات الصناعية					1,700	
	الانوار فلاعدال الصناعية واللجارية					1,77.	
ŧ	مصنع السجاد الوطنى		- · · ·			1,14-	
<del> </del>			-			1,77.	
	نجاج مجان	•.••	.,9	.,9	.,4	٠,٨٩٠	.,.1.
<del>                                     </del>	تمور عمان	-	1,400	1,11	-,,,,,,	1,770	1,0,0
<del> </del>	مطاحن مبازلة		<del></del>			1,04.	<del>-</del>
<del>                                     </del>	العمائية لصناعة الفلاتر			1 70.	1 -		
	الوطنية للصناعات الدوائية	77.844	1,17.	1,700	1,700	1,17.	-,
T (	الوطنية للارز	*.1£A	1,14.	1,14.	1,14.	1,17.	١,٠١٠
<del></del>	الخليج النولية للكيماويات				-	1,48+	-
	الخليجية انتجات البولي بروبلين		•			1,17+	<u> </u>
	مصانع مسلط للخيوط	14	1,77	1,174	1,17.	1,174	1,
-	المطفقة العمانية للأوراق المالية	7,700	1,17+	1,17.	1,17.	1,14.	٠,٠٣٠-
	بنك عمان التجاري	14.4.1	1,2	1,11.	1,1	1,21.	1,-1
	ينك مسقط الإهلى	14.000	۲,۸۰۰	۳,۸۱۰	۳,۸۰۰	T,A4+	-,.0
<u> </u>	مستقط التمويل			<u> </u>		۲,۸۲۰	
1	عمان والعارات للاستثمار ٥٠٪ عمان	77,7	1,84.	1,410	1,4	1,44.	٠,٠٢٠
-	مُعَانُ وَالْعَارِيْتِ لِلْمُسْتِثْمَارُ *** الْحَارَاتُ	-			-	1,04.	
	حسناب أوريكس للاستثمار الشترك	7	1,7	1,71.	1,710	1,71.	•,••
;	هندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار					1,71-	
	الخليجية لخنمات الاستثمار	71.77	7,•٧•	7,17.	۲,۰۸۰	Y, 19.	*,*1*-
1	حساب مجان للاستثمار الشترك		-	-		1,.4.	-
	عبر الخليج للاستثمار المساعي	•		-		1,4	
1	مسلط للتامن ٥٠٪	41.177	7,74.	۲,٤	Y,±	۲,۳۹۰	٠,٠١٠
-	المعهد الوكنيّ للضَّيالَة ٥٠٪	•	-	-	-	1,701	-
1	بندر الروشية		-	-	-	1,00.	
			1,42+	1,400	1,801	۱,۸٤٠	٠,٠١٠
	भित्या धर्माह	Α,#++				1,24.	1,
	كلية العلوم الدارية	٣,٠٠٠	1,14.	1,24.	1,20.		<del> </del>
	العمائية للتنعية الزراهية	·	<u> </u>		-	1,77.	1
	عمان أوريكس للتاجير	-	<del></del>		-	1,7**	
!	الزارع الحبيثة للنواجن	<b>የአ</b> , የቁል	1,72>	1,770	1,77	1,70.	*,•*
1 1 1	لحنابق النلخلية	-		_		.,41.	<u> </u>
1 6		i		l		1	1

خنمات مياة الناطئة

اللعمانية للمشاريع الطبية

التهضة للشصات

	. 414	784	YEA	754	1.771
1-	177	<u>.                                    </u>	177	177	π
•	<u>; ;; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;</u>		•		<u>-</u>
- <del>:</del>			•		<del></del>
		פרד -	#YT	677	۲۲
		Yel	707	Tel	π
1	<b>011</b>			*#5	1.117
ŧ-	. oqa	041	₽₹A	#AT	7,400
-	TYA	•	<u></u>	·	•
1-	444	: 441	- 444	441	1.174
•	£17 TYA	117 TVA	TYA	: £17 : TVA	11 A-
<u> </u>	7-1	-	-	: -	, <b>,</b>
	<u> </u>	<del></del>	<del>:</del> -		<del></del>
•	1TV	-			
1-	٧٢	٧٢	٧٢	***	
	191		151		Y.#Y
-					<u>: -</u>
1	<u> </u>	330	11*	112	TVE
•	<del>-</del>		,		1.72
	17			: •	•
	41	41	17		7.7-4
<u> </u>	1.4	<del>:</del>	11-	<del></del>	1,79-
	17A	•	: :	<del>.</del>	<del></del>
			<u> </u>	<del></del>	<del>-</del>
•	1.1	2.1	-		100
1	: 17*		147	197	Y
		<del></del>	££.	££+	101
<u> </u>		<del></del>		:	100
-		-	· •	<u> </u>	· ·
•			117	: 117	Y*.*1
	)TV		•	•	
	166	<del> </del>			
•	,	1-7	1+1	; 16 : 1+1	7.774
	- 1-	<del>;</del>	٤٣		1,***
	<u>.                                      </u>	<del></del>		· ·	
			į <u>.</u>		•
			1		-
			<u>'</u>		***
		,	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		T.1
	, ,,			: 1•1 . VY	7.71
•	17.	<del></del>	<del></del>		•
•	17				
	1.7		-	; ;	
	AY	AY	AT	AY.	1T.M
	11.	<u> </u>	<u> </u>	:	<u> -                                   </u>
1~	AT	۸۱	۸۱	- ^1	711
_	A4	<del></del>	-	<u> </u>	; -
	Ye		<u> </u>	1 -	; ,-
	+	<u>,                                      </u>			
<u> </u>	*-	7	<u> -                                   </u>		<u> </u>
	11.	i	•	: •	•
		<u> </u>	-	<u>:</u> -	<del>: :</del>
	••	<del>,</del>	<u> </u>		<u>.</u>
	<del> </del>	1.			-
				1 -	
÷	٧١			•	
	AY.		٨٢		1777
•	1/4	<del>(</del>	177		: -
<del>.</del>	12	<del>,</del>	! 1¥ ! 1£		1
	79	<del>!</del>	-		-
-			-		
<u>-</u>	77		-		

الاردن

النبك العربى

بنك الأربن

بنك الإسكان

بنك الإتحاد

بيتنا

بتك عمان

منك فيلاطفيا

التأمين الأردنية

المتحدة للتامين

القبص للتنعين

الأربئية القرنسية

تأمين وطنية اهلية

العرب للتسلمين

الأراضي للقنصة

كهرباء إريد

الحمة للعشلة

الدولية للقنادق

القنادق والسياحة

الخطوط البحرية

للحفظة الوطنية

عقاركو

تلجيركو

النستور

الكوموبور

الدولية للتعليم

الزرقاء للتعليم

تطوير الأراضي

النقل البري

التنقيب

الأستنت

القوسقات

الساغة

الإنتاج

البوتاس العربية

الصناعات الصوفية

الأجواخ الاربنية

العربية للانوية

الخزف الأردنية

الإلبان الأرسية

الانابيب الارىئية

الورق والكرتون

الإلومنيوم /ارال

تصنيع الورق

المبلب

للواشى والدولجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

الصوف الصخري

العائنة الكنماوية

للوطئية للكوابل

السلقوكيماويات

للكوثر

المركز العربي / نواثي

شركة رافيا الصناعية

تعسيكو

دار الدواء

مصفاة الأردن/ جويترول

الصناعة أالتبغ والسجائر

للركز الأربنى

الخدمات الكهرياء الأربنية

دلتا للتامئ

الشرق الإوسط للتامين

الإردني للاستثمار

بتك للؤمسة العربية

بيك القاهرة عمان

بنك الشرق الأوسط

بنك الإنماء الصناء

البنك الأربنى الكويلي

بيك الأربن والخليج

بتك الاستثمار العربي

البنك الإسلامي الاربثي

البنوك

التامين

17.

70.

V. V ..

• • •

1.70.

1.70.

۲..

11.40.

T.A..

٦,٩٠٠

A#+

0.444

10,200

777

4..

£,Y..

1.40

70.

7.90.

10.

£.£..

•...

10.

To.

4.40.

Y . .

۳,۲۰

۲.۲

۲,۲-

-,47

T, T0 :

1,1%

۲,۳۱

-,17

1,18

1,7- 1,7- 1,15

Y,11 | Y,11 | Y,11 | Y,1.

ع٨٠٠ ع٨٠٠ ع٨٠٠ ( ه٨٠٠

4,44 | 10,00

1,71 1,71

#,A£

1,5.

£,7A

T, 80

+,33

•,AY

\*,\*Y- 1,\*# 1,\*T 1,\*T 1,\*\*

۱,٤٠

T, ET | T, ET | T, ET

T,T0 T,£0 T,T0

14,0

7,77 | 7,78 | 7,71

1,10

٤,٦٨

7,00

·,77

٠,٨٢

1,1.

٣٢,٠ ١٢,٠

Y, £7 7, £7

44,0

1,44

1,14

1,1

1,1

4,00

٠,٦٦

• ,AY

1,£•

1,70

۲,۸۰ : ۲,۷۸

1,20 1,20

7,77 7,77

·,e-- Yet, · · Yee, o · You, o · Yee, e-

7,70

1,13

۲,۲۰

•,47

Τ,Υλ

1,50

\*,\*Y

• • Y-

٠,٠٣-

T,1A

#,\*\*

1,17

۲,۳۳

•,13

7.7.

٣,٨١

٣,٤٠

1,77

٠,٣٠

2,70

١,٣٠

₹**,**4•

Y,YA

£, Y#

۲,..

1,4£

٧,١٠

۲,۰۵

7,1.

Y,0.

A,Y#

۲,\*•

1,10

٠,٨٧

·,£o

. 77

Y,15

1,07

٣,•٢

1,..

14, • •

T, 2.

۲,1۰

.,..

7,70

Y, \*\*

7,50

7,70

٦,١٠

7,77

1,11

7,77

1,74

٤,٧٠

7,11

77,\*

1,14

1,33

• , **1**Y

١,٠٨

٠,٨٠

Y, 00

٧, •٩

٧٨,٠

٠,٠٠

• • • • •

٠,٠٢

•,•7-

٠,٠١-

٠,٠٢-

٠,٠٠

• ,• 1–

٠,٠٠

+,+Y- 1,£Y

1,17

וד,ו | זה,ו

٤,٦٨

\*.\*\* Y.TY

البنوك بنك البحرين الهوطني (١٠٠٠)  البنوك بنك البحرين والكويت (٢٠٠٠)  البنك البحرين الإسلامي (١٤)  البنك البحرين الإسلامي (١٤)  البنك البحرين الإسلامي (١٤)  البنك البحرين الإسلامي (١٤)  البنك البحرين السعودي (١٤)  البنك البحرين السوايي (١٤)  البنك البحرين المسلام (١٤)  البنك البحرين المسلام (١٤)  البنك البحرين المسلام (١٠٠٠)  البنك البحرين المسلام (١٤)  البحرين المسلام (١٤)  البحرين المسلام (١٤)  البحرين البحرين المسلام (١٤)  البحرين البحرين المسلوم (١٤)  المسلام البحرين البحرين المسلوم (١٤)  المسلام البحرين البحرين البحرين البحرين المسلوم (١٤)  البحرين البحرين البحرين البحرين البحرين المسلوم (١٤)  المسلام البحرين البحرين البحرين البحرين المسلوم (١٤)  المسلام المسلام المسلام
بنک البحرین والکویت         ۲.۲.           البت الاهلي التجاري         197.           البت البحرین الإسلامی         101.           مصرف فیصل (آلاسلامی)         107.           مصرف فیصل (آلاسلامی)         17.           استخمار المؤسسة العربیة المسرفیة (گ)         77.           استخمار المؤسسة العربیة المسرفیة (گ)         77.           المن المسجود المسرفیة (گ)         17.           المن المسجود المسجود المسرفیة (گ)         17.           المن المسجود المسج
البت الإهلي التجاري         171.           بت البحرين الإسلامي         (10.           البت البحرين الإسلامي         (2)           مصرف فيصل الإسلامي (3)         (7.7           مستثمار المؤسسة العربية المعرفية (3)         (7.7           بت الشعار المؤلي         (3)         (7.7           بت الشعار المؤلي         (3)         (7.7.)           بت الشعري القولي         (3)         (7.7.)           المخري المعروب (3)         (4.7.)           الشركة العجرية المعرفية المحرفية المعافية ا
وبك البحرين الإسلامي         101.           (البت البحرين السعودي         131.           مصوف فيصل الإسلامي         17,9           مسوف فيصل الإسلامي         17,9.           بيك المقليج للتحد         174.           بيك المقليج للتحد         174.           بيك المقليج التحديث القولي         174.           بيك المقليج الإسلام         174.           المشركة المعرين القسهيلات التجايية         174.           المشركة المعرين المسليح التحديث         174.           المشركة المعرين المسليم السفن والهندسة         174.           الشركة المعرين المسليم السفن والهندسة         174.           المشركة المعرين المسليم السفن والهندسة         174.           المشركة المعرين المسليم المسليم المعرين المسليم المعرين المسليم المعرين المسليم المعرين المسليم المعرين
البنت البحريني السعودي (١٤٠, ١٥٠, ١٥٠, ١٥٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩
مصرف فيصل الإسلامي (\$)      استثمل المؤسسة العربية المصرفية (\$)      بيك الخطيج المتحد     بيك الخطيج المتحد     بيك التحدين التوابي (\$)      بيك التحدين التوابي (\$)      بيك التحدين والشرق الأوسط (****,***,***,**      شركة المحرين التصهيلات التجايية (***,***,***,**      الشركة الخامجية المتحدة المتصنع (***,**,***,***,**      الشركة العاميية المتعدينة التعامين (***,***,***,***,**      الشركة العربية التعيينة المتابين (***,***,***,***,***,***,**      الشركة العربية المتولية المتابية (***,***,***,***,***,***,**      الشركة العربية المتولية المتابين (***,***,***,***,***,***,***,***,***,**
استثمان المؤسسة العربية المصرفية (\$) (**** (***
بنا الخليج المتحد         با79.,         با79.,           بنا البحرين الدولي         ب20.,         ب21.,           بنا المستخورب (\$)         1.7.,         با7.,           شركة المحرين التسهيلات التجابية         1.7.,           الشركة الخلجية المتحدة التصنيع         0.7.,           الشركة الخلجية المحدينة التصنيع         1.7.,           الشركة المحدينة الكوبية المامين         1.7.,           الشركة العربية اللولية المنامين         1.7.,           الشركة العربية اللولية المنامين         1.7.,           الشركة العربية المنامين والهندسة         1.7.,           الشركة العربين التصابح السفن والهندسة         1.7.,           الشركة العربين التصابح السفن والهندسة         1.7.,           الشركة العربين التصابح المنامية الإغلية         1.7.,           الشركة العربين التصابح والمنامة الإغلية         1.7.,           المركة العربين المنامة الإغلية         1.7.,           المركة العربين المنامة الإغلية         1.7.,           المركة العربين المنامة المنابق
بِنِكُ لِتُحِرِينِ النولِي (\$)      بِنِكُ التَّحِرِينِ النولِي (\$)      بِنِكُ التَّحِرِينِ النولِي (\$)      شركة التحرين والشرق الأوسط (***).*      الشركة الخليجية الملحية للتصنيع (***).*      الشركة الخليجية الملحية للتصنيع (***).*      الشركة التحرين الملاقيية الملاقيية المنافي (***).*      الشركة المحرية التولية الملاقية (***).*      الشركة المحرية المولية الملاقية (***).*      الشركة المحرين المسلم (***).*      شركة المحرين المسلم (***).*      شركة المحرين المسلم (***).*      شركة المحرين المسلم (***).*      المحافظ المحرين المسلم (***).*      المحافظ المحرين المسلمة (***).*      المحافظ
بنت القستعورب (\$)         1,01           بنت البحرين والشرق الأوسط         ٠٠٨٠٠.           شركة البحرين التسهيلات التجارية         ٠٠٠٠.           الشركة الخالية المحلية المحلية المحلية المحلية المحلينة المحلين المحلينة المحلينة المحلينة المحلينة المحلينة المحلينة المحلينة المحلين المحلينة المحلينة المحلينة المحلينة المحلينة المحلين المحلين المحلين المحلين المحلين المحلينة المحلينة المحلين المحلين المحلين المحلينة المحلين
بنك البحرين والشرق الأوسط شركة البحرين التسهيلات التجارية شركة البحرين التسهيلات التجارية الشركة البحرين المناصيع المناصية المحرينية الكومنية المناصية الشركة المحرينية الكومنية المناصية الشركة المحرينية الكومنية المناصية شركة المتامين الإهلية الشركة البحرين المناصية السفان والهندسة الشركة البحرين المناصية الإهلية الشركة المحرين المناصية الإهلية الشركة المحرين المناصية الإهلية الشركة المحرين المناصية الإهلية المناحة المركة البحرين المناصية المناصية المناعة المركة البحرين المناصية المناصية المناعة المركة البحرين المناصية المناصية المناعة المركة البحرين المناعات المناعية المناعة المركة المحرين المناعات المناعية المناحة المحرين المناعات المناعية المناحة المحرينية الموطني المناحة المحرينية الموطني المناحة المحرينية الموطني المناحة المناص المناعية المناحة المناص المناعية المناص المناعات المناعية المناعة المناص المناعات المناعية الموطني المناعة المناص المناعات المناعية الموطني المناعة المناص المناعات المناعية المناحة المناص المناعات المناعية المناحة المناص المناعات المناعية المناحة المناعية المناعية الموطني المناحة المناحية ا
شركة البحرين التسهيلات التجارية (٠١٠, ١٠٠ الشركة الخديدة المتحدة التصفيع (٠٠٠, ١٠٠ الشركة الخديدة المتحدد الم
الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع         0.٧٠٠           البتة بي المنطقة المتحدين للتأمن         1,0.0           المتحدة المحرين للتأمن         1,0.0           الشركة المحرين للتأمية         1,0.0           الشركة العربية النولية للتأمين         0.7٠٠           الشركة العربية للتأمين         0.7٠٠           الشركة الوطنية للتأمين         0.7٠٠           الشركة المحلية للتأمين         0.7٠٠           الشركة المحلية للسنام السفن والهندسة         0.7٠٠           الشركة المحلية للمستواء والمنحد         0.7٠٠           الشركة المحلية للمحلية المستواء         0.7٠٠           الشركة المحلية للمحلية المستواء         0.7٠٠           المستواة المستواء         0.7٠٠           المستواة المحلية المستواء         0.7٠٠           المستواء المستواء         0.7٠           المستواء المستواء         0.7٠           المستواء المستواء         0.7٠           المارة المستواء المستواء         0.7٠           المستواء المستواء المستواء المستواء         0.7٠           المستواء المستوا
القامين         بك طيب (\$)           التامين         شركة المحرية للتامين           الشركة المحرية للتامين         .77.           الشركة العربية للتامين         .77.           الشركة العربية للولية للتامين         .77.           الشركة العربية للولية للتامين         .77.           الشركة الوطنية للتامين         .77.           الشركة الوطنية للتامين         .77.           الشركة المعامة للتجارة ولللاحة المحرية         .77.           الشركة المعامة للتجارة ولللاحة المحرية         .77.           الشركة المحرين للإتمالإن (بتلكه)         .77.           الشركة المحرين للإتمالإن (بتلكه)         .77.           المسركة المحرين نطاحن اللغيق         .77.           المسركة المحرين نطاحن اللغيق         .77.           المسركة المحرين نطاحن اللغيق         .21.           المسركة المحرين نطاحن اللغيق         .21.           المسركة المحرين المساحة         .17.           المسركة المحرين المساحة         .17.           المسركة المحرين المساحة         .17.           المسركة المحرين السياحة         .17.           المسركة المحرين الموطني         .17.           المسركة المحرين الموطني         .17.           المسركة المحرين الموطني         .17.           المسركة المحرين المحرين المحرين المحرين المحرين المحرين المحرين المحري
التأمين شركة البحرين للتأمين 171.  الشركة المتامين الإهلية الكومية للتأمين 107.  الشركة المتامين الإهلية التأمين الإهلية الشركة الموبية التأمين الإهلية الشركة الموبية التأمين الإهلية الشركة الموبية التأمين 170.  الشركة الموبية التأمين 177.  الشركة الموبية المسلم السفن والهندسة 177.  الشركة الموبية المسلمة السفن والهندسة 177.  الشركة الموبية المسلمة 171.  المسلمة الموبين المسلمة المسلمة 171.  المسلمة الموبين المسلمة المسلمة 171.  المسلمة الموبين المسلمة 171.  المسلمة الموابين المسلمة 171.  المسلمة الموابين المسلمة 171.  المسلمة الموابين المسلمة 171.  المسلمة المسلمة الموابي المحرين المسلمة 171.  المسلمة الموابي الموابي 171.  المسلمة الموابي الموابي الملحد 171.  المسلمة الما الموابي الملحد 171.  المسلمة المرابة الموابي الملحد 171.  المسلمة المرابة الموابي الملحد 171.  المسلمة المربي الملحد 171.  المسلمة المربي الملحد 171.  المسلمة المربي الملحد 171.  المسلمة المربي الملحد 171.
### #################################
شركة التامين الإهلية         ١٥٢٠,٠           الشركة العربية اللولية اللتامين         ١٥٠,٠           شركة اتحاد المخليج اللتامين         ١٨٠٠,٠           الشركة العربية اللوطنية اللتامين         ١٨٠,٠           الشركة العربين التصليح السفن والهندسة         ١٨٠,٠           الشركة العملة التجارة وصناعة الإغنية         ١٨٢٠,٠           شركة العجرين التجارة وصناعة الإغنية         ١٨٠,٠           شركة العجرين الإنصالات (بتلكي)         ١٣١٠,٠           شركة العجرين المسارات         ١٣١٠,٠           شركة العجرين المساعات الخفيفة         ١٢٠,٠           شركة العجرين المساعات الخفيفة         ١٠٥,٠           المساعات الخفيفة         ١٠٥,٠           المسارة العجرين المساعات الخفيفة         ١٠٥,٠           المسارة العجرين المساعات الخفيفة         ١٠٥,٠           المسارة العجرين المساعات الخفيفة         ١٠٥,٠           المسارة العربين المساعات الخفيفة         ١٠٥,٠           المسارة العربين الموطني         ١٠٥,٠           المسارة العربي التجاري         ١٠٥,٠           المسارة الوطني         ١٠٥,٠           المسارة الوطني         ١٢٠           المسارة الوطني         ١٢٠           المسارة القوين الوطني         ١٢٠           المسارة المربي المس
الشركة العربية الدولية المتامين ١٨٠٠. الشركة العربية الدولية المتامين ١٨٠٠. الشركة العربية الدولية المتامين ١٨٠٠. الشركة الوطنية التصاميح السفن والهندسة ١٨٠٠. الشركة العمادة الإستياء والمتصدير ١٩٣٠. الشركة المعادنة الإستياء والمتصدير ١٩٣٠. الشركة المعادنة الإستياء والمتحدد ١٩٩٠. الشركة المعادنة التجارة وصناعة الإغنية ١٨٣٠. المركة المحرين المتحالات (بتلكو) ١٣٤٠. المركة المحرين المتحالات (بتلكو) ١٣١٠. المركة المحرين المعادن المتهيق ١٣١٠. المركة المحرين المعادن المتهيق ١٨٢٠. المركة المحرين المعادن المتهيق ١٩٥٠. المركة المعادن المتهيق ١٩٥٠. المركة المحرين المعادنة المعادني ١٩٥٠. المركة المحرين المعادنة المعادني ١٩٥٠. المركة المحرينية المركة المعادني ١٩٥٠. المركة المعادني المركة المعادني ١٩٥٠. المركة المعادني المركة المستعاد المركة المركة المستعاد المركة
الشركة العربية الدولية المتامين ١٨٠٠. الشركة العربية الدولية المتامين ١٨٠٠. الشركة العربية الدولية المتامين ١٨٠٠. الشركة الوطنية التصاميح السفن والهندسة ١٨٠٠. الشركة العمادة الإستياء والمتصدير ١٩٣٠. الشركة المعادنة الإستياء والمتصدير ١٩٣٠. الشركة المعادنة الإستياء والمتحدد ١٩٩٠. الشركة المعادنة التجارة وصناعة الإغنية ١٨٣٠. المركة المحرين المتحالات (بتلكو) ١٣٤٠. المركة المحرين المتحالات (بتلكو) ١٣١٠. المركة المحرين المعادن المتهيق ١٣١٠. المركة المحرين المعادن المتهيق ١٨٢٠. المركة المحرين المعادن المتهيق ١٩٥٠. المركة المعادن المتهيق ١٩٥٠. المركة المحرين المعادنة المعادني ١٩٥٠. المركة المحرين المعادنة المعادني ١٩٥٠. المركة المحرينية المركة المعادني ١٩٥٠. المركة المعادني المركة المعادني ١٩٥٠. المركة المعادني المركة المستعاد المركة المركة المستعاد المركة
شركة اتجاد المخليج التأمين ١٨٠,٠ الشركة الوطنية للتأمين ١٨٠,٠ الشركة الوطنية للتأمين ١٢٢,٠ الشركة الوطنية للتأمين والهندسة ١٢٠,٠ الشركة المحرين للسينما ١٨٠,٠ الشركة المحرين للسينما ١٨٠,٠ الشركة المعافية للإستيراء والمتصدر ١٩٥,٠ الشركة المحرين للتجارة وصناعة الإغنية ١٨٦,٠ الشركة المحرين للتجارة ولللاحة المحرية ١٩٥,٠ شركة المحرين للتحارة ولللاحة المحرية ١٢٦,٠ الشركة المحرين المصناعة شركة المحرين المصناعات المخفية ١٩١,٠ الشركة المحرين المصناعات المخفية ١٩٥,٠ الشركة المحرين المصناعات المخفية ١٩٥,٠ الشركة المحرين المصناعات المخفية ١٩٥,٠ الشركة المحرين المساحة المحاري ١٩٥,٠ الشركة المحرين المساحة ١٩٥,٠ المساحة المحاري المحاري المحاري المساحة المحاري المحاري المحاري المساحة المحاري ال
الشركة الوطنية للتأمين (١٠٠٠) الخدمات شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة (١٠٠٠)  شركة البحرين للسينما (١٠٠٠) الشركة البحرين للستيرك والتصدير (١٠٠٠) الشركة البحرين للتجارة (وصناعة الإغنية (١٠٠٠) الشركة البحرين للإتصالات (يتلكو) (١٠٤٠) المحناعة شركة البحرين للإتصالات (يتلكو) (١٠٠٠) المحناعة شركة البحرين للواحن الدفيق (١٠٠٠) الفنادق شركة البحرين للصناعات الدفيقة (١٠٠٠) الفنادق شركة البحرين للسياحة (١٠٠٠) الفنادق شركة البحرين للسياحة (١٠٠٠) الشركة البحرين للسياحة (١٠٠٠) الشركة البحرين السياحة (١٠٠٠) الأمارات التجاري (١٠٠٠) الأمارات التجاري (١٠٠٠) المتكادل بنك أبو ظبي الوطني (١٠٠٠) المتكادل بنك أبو ظبي الوطني (١٠٠٠) المتكادل بنك أبو ظبي التجاري (١٠٠٠) المتكادل بنك أبو ظبي التجاري (١٠٠٠) المتكادل بنك أبو الشياعة الوطني (١٠٠٠) المتكادل بنك المنافقة الوطني المنافقة الوطني (١٠٠٠) المتكادل بنك المنافقية الوطني (١٠٠٠) المتكادل بنك المنافقية الوطني (١٠٠٠) المتكادل بنك المنافقية الوطني (١٠٠٠) المتكادل بنك المربي المتحد (١٠٠٠)
الخدمات شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة (٢٠٠٠).  شركة البحرين للسينما (٢٠٠٠) الشركة البحرين للسينما (٢٠٠٠) الشركة العلمة التجارة وصناعة الإغنية (٢٠٠٠) شركة البحرين للتصارة والملاحة البحرية (٢٥٠٠) شركة البحرين للإتصارات (٢١٤٠) (٢٠٤٠) الصناعة شركة البحرين للإتصارات (٢١٠٠) المركة البحرين لطاحن المنفية (٢١٠٠) المركة البحرين للصناعات المنفية (٢١٠٠) المركة البحرين للصناعات المنفية (٢٠٠٠) المركة المنابق البحرين السياحة (٢٠٠٠) المركة البحرين المنابق العائلي (٢٠٠٠) المركة البحرين الوطني (٢٠٠٠) المركة المركة الوطني (٢٠٠٠) المركة المركة الوطني (٢٠٠٠) المركة المركة المركة الوطني (٢٠٠٠) المركة المركة المركة الوطني (٢٠٠٠) المركة المركة الوطني (٢٠٠٠) المركة المركة المركة الوطني (٢٠٠٠) المركة المركة الوطني (٢٠٠٠) المركة المركة المركة الوطني (٢٠٠٠) المركة
شركة البحرين للسينما
الشركة الوطنية للإستيراد و التصدير م٣٠٠٠ الشركة العامة التجارة وصناعة الإغنية ١٩٥٠ مر٠٠ شركة العبدين للتجارة واللاحة العجرية ١٩٥٠ مر٠٠ شركة العبدين للإتصالات (يتلكو) ١٩٥٠ مر٠٠ شركة العبدين للإتصالات (يتلكو) ١٩٥٠ مر٠٠ الصناعة شركة العبدين الطائقة السيارات ١٩٥٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ الفنادق المورين الصناعات المخفيفة ١٩٥٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ الفنادق المورين المساحة ١٩٥٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ الفنادق المورين المساحة ١٩٥٠ مر٠٠ مر٠٠ الفنادق المورين المساحة ١٩٥٠ مر٠٠ الفنادة الموطني ١٩٥٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ مر٠٠ مراكة المورين المساحة مراكة الموطني مراكة المستخدار المراكة الموطني المراكة المستخدار المراكة المستخدار المراكة الموطني المراكة المستخدار المراكة الموطني المراكة المستخدار المراكة المر
الشركة العامة التجارة وصناعة الإغنية ١٩٥٠،  شركة العبدين للتجارة والملاحة العجرية ١٩٥٠،  شركة العبدين للإتصالات (يتلكو) ١٣١٠،  شركة العبدين لطاحن المنفيق ١٦١٠،  شركة العبدين الصناعات الخفيفة ١٤٠٠،  شركة العبدين الصناعات الخفيفة ١٩٠٠،  الفنادق شركة المنافق العواجن ١٩٠٠،  شركة الفنادق العوطني ١٩٠٠،  الشركة العبدين السعاحة ١٩٠٠،  الأمارات المنافق العوطني ١٩٠٠،  المارات التبدي الوطني ١٩٠٠،  المارات التبدي الوطني ١٩٠٠،  المنافق الموطني ١٩٠٠،  المارات التبدي الوطني ١٩٠٠،  المنافق العبري المنافق ١٩٠٠،  المنافق العبري المنافق ١٩٠٠،  المنافق العبري المنافق ١٩٠٠،  المنافق المنافق ١٩٠٠،  المنافق المنافق ١٩٠٠،
شركة البحرين للتجارة ولللاحة البحرية (
شركة للبحرين للإتصالات (بتلكو)  شركة للبحرين لمواقف السيارات (١٦٠٠)  شركة البحرين لمواقف السيارات (١٦٠٠)  شركة البحرين للصناعات الخفيفة (١٩٠٠)  شركة البحرين للسياحة (١٩٠٠)  شركة البحرين للسياحة (١٩٠٠)  شركة البحرينية للترقيه العائلي (١٩٠٠)  المارات الترقيه العائلي (١٩٠٠)  للمارات (١٩٠٠)  المارات الترقيم الموطني (١٩٠٠)  المارات (١٩٠١)  المارات التحديد الموطني (١٩٠١)  المارات (١٩٠١)  المارات التحديد الموطني (١٩٠١)  المارات (١٩٠١)  المارات التحديد الموطني (١٩٠١)  المارات المارات التحديد (١٩٠١)
شركة البحرين غواقف السيارات         ١٣١٠٠ ١           المعناعة         شركة البحرين للطحن الدفيقة         ١٩١٠٠ ١           شركة البحرين الصناعات المفيقة         ١٩١٠٠ ١           شركة البحرين اللصياحة         ١٣٠٠ ١           شركة البحرين السياحة         ١٠١٠ ١           شركة البحرين السياحة         ١٠١٠ ١           المحرينية المؤلفية العائلي         ١٠٠٠ ١           المحرينية المؤلفية العائلي         ١٠٠٠ ١           المنافقة المؤلفي         ١٠٠٠ ١           المنافقة المؤلفي المؤلفي         ١٠٠٠ ١           المنافقة المؤلفي
الصناعة شركة البحرين لمناحن الدقيق ١٩٢٠، المركة البحرين الصناعات الخفيقة ١٩٢٠، المركة البحرين الصناعات الخفيقة ١٩٢٠، المركة البحرين اللصناعات الخفيقة ١٩٢٠، المركة المنابق البحرين السياحة ١٩٠٠، المركة البحرين السياحة ١٩٠٠، المركة البحرينية المركفية العائلي ١٩٠٠، المركة البحرينية المركفية العائلي ١٩٠٠، المركفة البحرينية المركفية العائلي ١٩٠٠، المركفة البحرينية المركفية العائلي ١٩٠٠، المركفية المرك
شركة البحرين الصناعات الخفيفة 19.0
شركة دفون للدولجن         ١٨٨٠           الفقادق         شركة فنادق الدحرين           شركة الفقادق         ١٩٠٠           شركة الدحرين للسياحة         ١٥٠٠           شركة الدحرين للسياحة         ١٠٠٠           الأمارات         ١٠٠٠           الأمارات         ١٠٠٠           الأمارات         ١٠٠٠           الأمارات         ١٠٠٠           المنافق الموطني         ١٠٠٠
الفتادق شركة فنادق البحرين المعادة شركة الفقادق الموطنة شركة البحرين المعادة ١٩٠٠،  شركة البحرين المعادة ١٩٠٠،  الأمارات الشركة البحرينية الموطني ١٠٥٠  الناد الموطني المعادي ١٩٠٠،  بنك ابو طبي المتجاري ١٩٠٠،  بنك ابو طبي المتجاري ١٩٠٠،  بنك ابو طبي المتجاري ١٩٠٠،  بنك الموطني ١٩٠٠،  المعادة الوطني ١٩٠٠،  المعادة الوطني ١٩٠٠،  المعادة الوطني ١٩٠٠،  المعادة الموطني ١٩٠٠،  المعادة المعربي المتحد ١٩٠٠،  المعادة المعربي المتحد ١٩٠٠،  المعادة المعربي المتحد ١٩٠٠،  المعادة المعربي المتحد ١٩٠٠،
شركة الفنابق الوطنية (١٩٠٠)  شركة البحرين للسياحة (١٥٠)  الأمارات  الأمارات  الثنوك بنك ابو ظبي العطني (١٥٠)  بنك ابو ظبي التجاري (١٤٠)  بنك دبي الوطني (١٤٠)  بنك دبي الوطني (١٤٠)  بنك دبي الوطني (١٤٠)  بنك دبي القوطني (١٤٠)  بنك دبي العوطني (١٤٠)  بنك دبي العوطني (١٤٠)  بنك ابن العوطني (١٤٠)  المستثمار بنك الشارقة الوطني (١٤٠)  المستثمار بنك الشوين الوطني (١٤٠)  المستثمار بنك الما القوين الوطني (١٤٠)  المستثمار بنك المستثمار (١٤٠)  المستثمار بنك المستثمار (١٤٠)  المستثمار بنك المستثمار (١٤٠)
شركة البحرين للسياحة ١٠,١٠  الأمارات الشركة البحرينية للترقيه العائلي ١,٠٠٠  الأمارات القيام العائلي ١٠٥٠  الله المراق المنافي ١٠٥٠  الله المراق المنافي ١٠٥٠  الله المراق المنافي ١٠٠٠  الله المراق المنافي ١٠٠٠  الله المراق المنافي ١٠٠٠  الله المراق المنافي ١٠٠٠  الله المنافي ١٠٠٠  الله المنافي المراق ١٠٠٠  الله المنافي ١٠٠٠  الله المنافي المراق المنافي ١٠٠٠  الله المنافي المراق المنافي ١٠٠٠  الله المنافي المنافي ١٠٠٠  الله المنافي المنافي ١٠٠٠  الله المنافي ١٠٠٠  الله المنافي ١٠٠٠  الله المنافي ١٠٠٠  الله المنافي ١٠٠٠  المناف المعربي المنافي ١٠٠٠  المناف المعربي المنافي ١٠٠٠
الأهارات الترفيه العائلي ١٠٠٠ - الأهارات الترفيه العائلي ١٠٠٠ - الأهارات التك ابو ظبي القطاري ١٠٥٠ - ١٠٤ التك ابو ظبي التجاري ١٠٤٠ التك بدي الوطني ١٠٤٠ التجاري ١٢٠ التك بدي التجاري ١٢٠ التحدد الوطني ١٢٠ التحدد الوطني ١٢٠ التعدد التع
الامارات  الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات المارات
اللينوات بنك ابو غلبي الوطني مع مين اللينوات بنك ابو غلبي الوطني مع مين اللينوات بنك ابو غلبي التجاري مع مين التحاري بنك بين الوطني مع مين التحاري بنك التحاري بنك التحاري بنك التحاري بنك التحاري التحاري بنك التحاري التحار
بتك ابو ظبي للتجاري     ٣٤٥       بنك بجي الوطني     ١٦٠       بنك بجي الطحاري     ١٦٠       بنك المتحاد الوطني     ٣٣٠       بنك الشارقة الوطني     ١١,٧٥       استثمار بنك راس الخيمة الوطني     ٣٣٠       بنك الفجيرة الوطني     ٣٣٠       بنك المشرق     ٢٣٠       بنك المشرق     ٢٧٠       البنك العربي المتحد     ٢٤٠       بنك الاستثمار     ٢٠٠
بتك ابو ظبي التجاري     ٩٤٥       بنك بجي الوطني     ١٦٠       بنك بجي التجاري     ١٦       بنك المتحاد الوطني     ٩٣٠       بنك الشارقة الوطني     ١١,٧٥       امنتمار بنك راس الخيمة الوطني     ٩٣٠       بنك الشاوطني     ٩٣٠       بنك الشرق     ٩٠٠       بنك المشرق     ٩٠٠       البنك العربي المتحد     ١٤٠       بنك الإستثمار     ١٠٠
بنك دبي الوطني     ١٦٠       بنك دبي التجاري     ١٦٠       بنك الاتحاد الوطني     ١٦٠       بنك الشارقة الوطني     ١١,٧٥       المستعار بنك راس الخيمة الوطني     ١٦٠       بنك الفجيرة الوطني     ١٦٠       بنك الشرق     ١٦٠       بنك المشرق     ١٢٠       البنك المعربي المتحد     ١٤٠       بنك الاستعار     ١٠٠
بنك بجي التجاري     ١٦       بنت الاتحاد الوطني     ١٩٣٠       بنك الشارقة الوطني     ١١,٧٥       المستعار بنك راس الخيمة الوطني     ١٦٢       بنك الفجيرة الوطني     ١٣٠       بنك المشرق     ١٣٠       بنك المشرق     ١٧٠       البنك المعربي المتحد     ١٤٠       بنك الإستعار     ١٠٠
بنته الاتحاد الموطني         ۲۲۰           بنته الاتحاد الموطني         ۱۱,۷۰           بنته الشارة الوطني         ۲۲           بنته المغجيرة الوطني         ۲۲۰           بنته المغجيرة الوطني         ۲۲۱           بنته المغربي         ۲۲۰           البناء الغربي المتحد         ۲٤٠           بنته الاستثمار         ۲۰۰
بدک الشارقة الوطني     ۱۱,۷۰       إستثمار بنك راس الخدمة الوطني     ٢٣       بنك الفجيرة الوطني     ٢٣٠       بنك المقوين الوطني     ٢٣١       بنك المشرق     ٧٧٠       البنك المعربي المتحد     ٢٤٠       بنك الإستثمار     ٢٠٠
استثمار بنك راس الخيمة الوطني ٢٣ بنك الفجيرة الوطني ٢٣٠ بنك ام القوين الوطني ٢٣١ بنك المشرق ٢٧٠ البنك الغيربي المتحد ٢٤٠ بنك الاستثمار ٢٠٠
بتك للفجيرة الوطني     ۲۲۰       بتك ام القوين الوطني     ۱۳۲۱       بتك المشرق     ۷۷۰       النبلة العربي المتحد     ۲٤٠       بتك الاستثمار     ۲۰۰
بتك ام القوين الوطني     ٢٢٦       بتك المشرق     ٧٧٠       البنك المعربي المتحد     ٢٤٠       بتك الاستثمار     ٢٠٠
بنك للشرق ۲۰۰ البنك العربي المتحد، ۲٤٠ بنك الاستثمار ۲۰۰
البنك العربي المتحد ٢٤٠ بنك الاستثمار ٢٠٠
بنك الاستثمار ٢٠٠
بنك بني الإسلامي ١٧٨
بنك الإمارات الدولي ٢٣
التامين أمو طبي للمواد الغذائية ٢٤٠
شركة العين الإهلية للتأمين ١٢٥٠
شركة القلقرة للتامين ٨٩٠
***
شركة الإمارات للتلمين ٦٣٥
شركة الإمارات للتلمين ١٣٥
شركة الإمارات للتلمين ١٣٥

104

20.6 4.48 13.1 26.25 4.26 9.35 20.6 12.9 21.7 13.2

RASHID HUSSAIN
RENONG
RESORT WORLD
ROTHMANS OF FALL MAL
SARAWAK ENTER.CORP.
SIME DARBY
TELEXOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
UNITED ENGINEERS (M)
YTL CORP.

	WHAT IT TO	SDAY 2	S. JAN	(UAR)	Y. 1997 ISSI	E NO 1738	<b>()</b>				
	1 C ALH	AYA7	Γ				<u>.</u>	·			
Search to the contract of the	TO INTE	RNA	TON	AL	STOCK	MARKE	T				_
بار دو در این در ای در این در ای		سية	رئيا	يةاا	بم الدوا	أق الأسا	اتاسر	ەشر	4		_
	1997/1990		1/11		1/17	1/11					_
	107	اعلی مد ۲۲٫۸۰	۱۸۰۱۳	44	174-4,53		1/17		<b>لۇش</b> ر 		·
	TY45. E. W	17.4.	140.	٠۴	7700,Yo	1717, 24	17772,4.		ې داو ونرځ	نيکاع داو ح	_
	YYY1,2. Y.Y	7,57	T. YA,	77	T:TT, 27 Y271, Y0	799A, 75 757. TE	7173		، (۲۰ مبر بر (۲۰ مبر	داكس	_
	Y1.2,2. YT	1+,+4 7A,Y£	777A,	77	7774 1771	YTY4,00	7270,1V 7727,01	<del> </del>	اي	کاڭ ( س بے	_ _
		17,Y1 £,Y•	77£+, 7£77,		77£A,7£ 7£7£,0•	77£7,V1 7£77	7770;70	_		هانغ س تم اللأث	2
	(*) خوبده ظهرا			<u> </u>	<del></del> -		,			<u> </u>	-
0	أسم الشبركة	لسعر	لسعر ا سابق نفرق)	لمى ال عر الا شة) (16	بيغر س	TARMAC TATE & LYLE TELEWEST CO		103.5 441.5 126.5	0 4 0	134 497 188.5	
	UNITE	D K		<u> </u>		TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THORN	er Els	355 649.5 187 201	-5 0.5 0.5 -0.5	370 655 188 405	
**	ABBEY NATIONAL	753 838.5	-9 -8	800.5 854	529 417	TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (U	n	532.5 274.5 453 1376	-6 -8 -4.5 10	593.5 284 460 1425.5	
	ALLED COLLOIDS ALLED DOMECQ ANGLAN WATER	134 418 619	1 -0.5 -3.5	149.09 530 626.5	112.18 412.5 518	UNITED ASSU UNITED BISC UNITED UTIL	RANCE GRO	505 213 660	-2.5 -1 2.5	539 251 679	
	ARGOS ARJO WIGGEINS APIL. ASDA GROUP ASSD BRIT POODS	640.5 172 · 120.25 479	3 4 -1.25 -3	798.5 211 129	604.5 153 102.75	UTD FRIENDL UTD NEWS & VENDOME LU	MEDIA	1012.5 718.5 490.5	0 2.5 -4.5	1012.5 752 654	
	ASSIBILITY PORTS  BAA  BANK OF SCOTLAND	291 513 322	-3 l -1.5 -3	492 313 554 334	369 261 454 228	VICKERS VODAFONE G WASTE MAN	NTL.	263.5 273.5 240	2 -7 1 <i>5</i>	300 280.5 395	
	EARCLAYS BASS BAT INDS.	1145 868 484	1.5 3 -11.5	1153.5 868 585	688 729 415	WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS HI WOLSELEY		383.5 766.5 331.5	0 -8 -2	387 786.5 367.5	
10 mm 1 m	MA GROUP HICC NUTE CIRCLE INDS.	352.5 293 393	3 14.5 -12	370.5 352.01 412.5	286 246.5 323	WPP GROUP YORKSHIRE E YORKSHIRE V		474.5 247.5 819 718.5	-1 1 -29.5 -0.5	508.5 254 898 758	
	BOCKER - BOOKER - BOOTS	927 352 <i>.</i> 5 644	-8 0 -3	945 417.5 647	836 346 555	ZENECA	<del>.</del>	1693.5	. 8.5	1758.5	_
	HOWTHORPE HIS BUT APROSPACE	425 374.5 1291	0 -4 1.5	472.5 391.5 1295.5	400 298 824		FF	RAN	ICE		_
- 34	BRIT BORNEO PTL. BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST.	1178.5 719 564	37 -1 -2	1178.5 736.5 696.5	293,07 521 378.5	ACCOR AGF-ASR.GLI AIR LIQUIDE	DE FRN.	69 <b>8</b> 165.8 837	5 0.1 -19	799 173.2 871	
نونسه در سره سامه در است. نامه در سهدر سره در است.	BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH BROTECH	789 5 <del>9</del> 8 226.5	-0.5 2.5 4	821 610.5 326.46	683.5 493 189.87	ALCATEL ALS AXA-UAP BANCAIRE (C		453.5 355 674	-7.3 -3 -12	492 359.2 686	
المنظمة على العرب المناسبة المنظمة الم المنظمة المنظمة	BUTISH ENERGY BUTISH ENERGY PP BUTISH GAS	251.5 152 225.5 520	0 -1.5 2	260 162 250.5	192 91 171.5	BIC BNP BON MARCHE	Ē	879 227.2 1596	4 1.2 0	899 227:2 1596	
ر ماده است. اینها و ساده است داده این از	ERITSH LAND ERITSH STEEL ERITSH TELECOM. STR	149.75 423 261	-3.5 -1.25 0 -2	544 200 429 336	380 146.75 326.5 230.5	BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR		511 1222 270.6	5 2 1.1	587 1318 275	
to the second	BUNZL BURMAH CASTROL BURTON GROUP	210 1026.5 149	0 0 -2.5	245 1167 161.75	191 978 125.5	CASINO GUIP CASTORAMA		3271 239 956 251	13 -0.4 4 -6	3450 250 1040 258.9	
and the second s	CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES CARN ENERGY	480 481.5 507.5	2.5 -2 -1	546 561 523	399 470 155.38	CETELEM CHRISTIAN D		694 906 496.6	-10 -2.4	695 924 503	
स्तुत्यः <del>जन्म</del> ः ५ मन्त्रः स्रम्भात्रः ॥ १ मन्त्रः	CAPACHOP CENTS. CARADON CARLTON COMMS.	368.5 262 497.5	-3.5 -4.5 5	382 267.5 528	226 200 402.33	COMM UNION COMPT. MODE DANONE	FRANCELI	694 2875 791	0 52 17	771 3020 830	
	CHUBB SECURITY COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION	320 129.5 702.5	-1 0 0.5	386 207 728.5	309.5 122 <b>56</b> 1	DASSAULT A' DASSAULT S' EAUX (GENER	STEMES	1306 316 672	0 6.1 -9	1339 316 718	
ېلىدى بار سەسىدادە ئىراردار سۆتىمىدادە	COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS	676 248.5 385.5	2.5 -0.5 7	676 327 487.5	475 205.5 370	ELF AQUITAI ERIDANIA BE ESSILOR INTI	GHIN SAY	513 812 1610	1 -3 15	535 905 1704	
ئىرلۇسىم دەسە دەسە دەسەرىدى . ئېرىمىدانلىدىدى	OWIE GROUP DALLY MAIL'A' DALGETY	443 1575 339	Q -5 5	444 1653 444	294.22 1270 298	FINAXA HAVAS HERMES INTI	-	304 390.2 1615	-2 -1. <b>3</b> -23	307 459.8 1650	
ي من هن هن هن هن هن هنده هنده هنده هنده ه	DANKA BUS.SYS. DELA RUE DEXONS GP.	590 579 492.5	-2.5 -9.5 -5.5	848 753 586.5	388 527.5 414	IMETAL L'OREAL LAFARGE		819 1900 327.8	0 -2 -4.2	847 1981 354.9	
هم همان این مراحده این	EAST MIDLANDS ELTY. ELECTROCOMP. BMAP	669 458 789 1261	0 -3.5 -3 6	736 466.5 792.5 1485	483.5 336 551 1196	LAGARDERE LEGRAND LOUIS VUITTO LVMH		153.8 887 2461 1487	0 -30 0 -10	177.8 1005 2599 1551	
الله الإنجام عدد عدد الله الله الله الله الله الله الله ال	EMIGROUP ENTERPRISE OIL EXI ELEXTECH	633 197.5 670	9.5 0.5 -3	648.5 215 .702.5	358 154 441	LYONNAISE I MICHELIN MONTAIGNE	ES EAUX	535 311.5 2009	18 4.9 -190	535 311.5 2255	
المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحم	GENERAL ACCIDENT GENERAL CABLE GENERAL ELEC.	796.5 192 396	-10 1.5 -5.5	828.5 214 412.5	613.5 160.5 344	MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A	MIXTE	139.1 820 365.8	22 0 -4.1	139.5 820 378	
المستقديد المستقديد المستقد المستقديد المستقد المستقديد المستقديد المستقديد المستقديد المستقديد المستقديد	GIN GLAXO WELLCOME GLYNWED	997.5 957.5 319	-1 8.5 -1	1172.5 1028 388	808 771.5 308.5	PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA	IRD	1355 220 292,1	-2 -0.5 -6.9	1526 254.5 354	
الله المساعد الله المساعد الله المساعد الله الله الله الله الله الله الله الل	GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP.	880 455 570.5	12.5 -5.5 -I	899 495 633	702 412 547	PEUGEOT SA PINAULT PRII POLIET	TEMPS	563 2392 478.2	19 40 0.2	791 2393 558	
المسائل	GUNVLSTORES GUARDIAN RYLLEX. GUNNESS	612 277 446	-6 0 4	770 285 490.5	580 220 430	PRIMAGAZ PROMODES RENAULT		587 1438 117.2	6 19	630 1522 156.7	
المنسخة في المالية الم	Hammerson Hanson Karresons &Cros.	415 94.5 133.5	-5.5 1.75 -0.5	426 131.65 172	332 77.25 119	REXEL RHONE POUL ROUSSEL-UCI SAINT GOBAL	AF	1690 184.6 1530 792	30 83 3 12	1713 184.6 1530 797	
	HAYS HILLSDOWN HDG. HEBC HOLDINGS	558 181 1442	0.5 -3.5 -4	562.5 201 1474 1436	362 165 932 931	SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER	N	1422 546 266.9	12 4 4.9	1600 568 270	
	HSBC HOLDINGS (L) HYDER DII BEP CHALINDS	1404.5 801 406 757.5	-3 0 6.5 14.5	801 411 954	658 312 733.5	SEB SEITA SIDEL		1120 215.9 382	16 0.9	1154 240 388.5	
	MPERIAL TOBACCO GP. PICHCAPE INVESCO	384.5 257.5 291.5	-3.5 0 3	417 314 291.5	353 242 217	SOCIETE GEN SODEXHO SOLLAC LIMI		620 2672 54.05	0 58 0	620 2895 96	
	JOHNSON MATTHEY KINGFISHER LADBROKE GROUP	587.5 668 228.5	-1 0,5 1	663 682_5 244	<b>526.5</b> <b>50</b> 7 1 <del>69</del>	SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CS		231.9 605 166.1	6.9 34 2.8	231.9 605 173	
	LAND SECURITIES LAPORTE LASMO	767.5 684 238	-18 -2 1.5	791 763 251.5	601.5 629 164	TOTAL TV FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACE		461 502 141.5 74.95	-2 -2 0.4 1.7	468 635 142.7 87.4	
العار على المسارة	LEGAL & GENERAL LEERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LONDON ELTY.	376.5 447.5 467.5	-1.5 -1 4.5	398 454 480.5 855	266 328 294.5 566.5	VALEO WORMS ET C		352.1 371.9	-5 <i>9</i> 11.9	370.9 371.9	_
الدراسد	LONRHO LUCASVARITY MAGGROUP(HDG.)	693 129.5 205.5 1263.5	-2 -1 <i>5</i> -7 <i>5</i> 3 <i>5</i>	217 259 1344	117 186 1042.5		GE	RM	AN	Y	
المراسعي سدر المرابع ا	MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC	477 293 455	.2 0.5 -8.5	530.5 293 473	419 221 391	AACH &MUN ADIDAS		157.8	-60 0.8	1430 157.8	
المستونين المستونين المنطق المستونين الم	MEDICURY ASSET MEI FURNITURE MICE GROUP	1300.5 193.5 6.5	-8.5 -1.5 0	1309 209 6.75	844 152 4	ALLIANZ HLD ALLIANZ LEB ALTANA ASEA BROWN	ENS.	2817 1030 1272 626	3 4 -28 -1	2902 1230 1344 680	
المناسعين سريد	MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE	210.5 1118.5 475	0 8.5 - 7.5	239 1132.5 486	186 575 385 147	BADENWERK BANKOESELL BASE		605	-0.5 0.55 -0.44	605.5 39.85 62.18	
المرابعة المستعدد الم	MORRISON/WM/SPMIKTS NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER	151.5 772 210.5 503.5	-1.5 -5.5 -2 -12	175 792.5 215 605	609.5 165 375	BAYER BAYER.HYPS BAYERISCHE		61.33 53.45 62.7	-0.07 -0.35 -0.4	65 53.8 66	
الرسطية المستقدات المستقد	NEXT NEC NOXTHERN FOODS	558.5 176.5 218	4.5 -1.5 0.5	600 199 224	454 151 174	BEIERSDORF BERLINER KR BHF BANK	AFT&LECHT	81.1 472 43.8	-1.4 -5 1.3	84.9 490 43.8	
الفندية من المنافقة ا	NYNEX CABLECOMMS U OCEAN GROUP ORANGE	NI 114 481.5 214	2.5 0 4	126 490 253	85.5 372 169	DEMW CKAG COLON COMMERZEA	NK	1023 136 43.8	-15 3.5 0.25 0	1101.5 140 44.65 31.49	
	PERSON PERPETIAL PERPETIAL	751 625.5 2537.5	-1.5 2 0	780.5 645 2575	601 474.5 2040 143	DAIMLER-BEI DEGUSSA DEPFA-BANK		30.87 113.7 711 76	-0.4 10 0	117.25 742 76	
	PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FIRM	145.5 690 690 528.5	1 -4 -0.5 -4	222 662 751 535	143 462 598.7 396.5	DEUTSCHE BA DEUTSCHE LI DEUTSCHE TE	OYD VERS. LEKOM	85.15 4100 30.52	0.8 0 0.25	85.15 4100 33.9	
	PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP.PP.	528.5 541.5 575 381	-4 4.5 0 -4	535 550.5 603.5 413.5	403 380 190	DRESDNER BA FORD-WERKE FPB HOLDING	INK	53.3 801 314	0.15 0 -5.5	54.68 930 325	
المراجع المعارف المراجع المراج	KANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND	381 415.5 705 337.5	3 4.5 2	545 772.1 472.5	403.5 653.68 328.5	FRESEN MEDI FRESENTUS PI FREKRUPP-HO	CAL CARE LEF.	146.2 326.5 248.2	-1.2 -7 2.2	150.8 341.3 253	
	REPUBLICATION OF THE REPUBLICA	1028.5 452.5 673.5	0 10 -9	1210 452.5 806	1003 333 615	HAPAG LLOY HEIDELB ZEM HENKEL		110.5 924 131.5 78.5	-0.05 0 -1.5 -1.5	111.15 1008 134 83.5	
	ENC GROUP ROLLS-ROYCE	335.5 936.5 244	0 4 0	408.5 1195.5 267.5	37,4.5 887.5 200 355	HENKEL PREI HEW HOCHTEF	i.	783 81.5 482 67.35	-13 -22 -3 -0.15	87.7 496 74.2	
	KOYAL & SUN ALLIN. KIZ CORP. KYLBE OF STTI	470.5 931 586.5	-12.5 2.5 -2.5	483 1074 595	355 893 469 295	HOCHIEF HOECHST IKB DT INDUS ISAR AMPERV		69.2 29.8 550	-0.73 -0.1 0	73.28 30.1 645	
المن معرف المناسبة ال	SARISBURY (I) SALVESPA(CUDIC)	376 332 298	-13.5 -9 1	426.5 407 366	295 332 243 1189	KARSTADT LEIFHEIT LINDE		494 60.5 1036	-6 0.2 2	615.5 72 1070	
الرائس المستسرين	SCOT A NEWCASTLE	1647.5 681.5 351	0 -5 2.5	1652.5 699 368	617 272.5 294.92	LUFTHANSA MAN MANESMAN	N	22.15 406.5 644.5	-0.85 -3.5 6.5	25.83 444.3 682.9	
الرئيسي أراني المرات	SCOTTISH POWER	367	-6	392.42	294.94 86	MERCK KGAA		61.35	-0.5	66.1	

0 -5 2.5 -8 0 1.5 -3.5 -27.5

0 -1*5* 

-1 -11.5 -0.5 -3 -6 0 -1.5 6.5 0 -4.5 0

681.5 351 367 86 295 132 1102.5 697.5 1049 1020 285 181.5 282.5 429.5 875 767.5 658.5

658.5 781.5 799.5 106.5 735.5 279 280 163.5

MATIONAL POWER 503.5

MATT 558.5

MET 176.5

MCC 176.5

SECURICOR
SECURICOR
SENA GROUP
SEVEN TRENT
SEVEN TRENT
SHELL TRANSPORT
SIEBE
LOCATH ENTATES
SACHE (DAVID S)
SACHEWINGROUP
SACHEWING BHM.
BATHSLINE BHM.
BATHS INDS.
SOUTH WEST WATER
SOUTHWEST WATER
SOUTHWEST WATER
SOUTHWEST WATER
STAGECOACH HOG.

PINAULT PRINTEMPS	2392	40	2393	1134	
POLIET PRIMAGAZ	478.2 587	0.2 8	558 630	441 435	
PROMODES	1438	6	1522	1212	
RENAULT REXEL	117.2 1690	1.9 30	1 <b>56.7</b> 1713	104.1 963	
RHONE POULENC A	184.6	83	184.6	110	
ROUSSEL-UCLAF	1530 792	3	1530 797	904 608	
SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS	1422	12 -12	1600	1168	
SANOFI	546	4	568	330	
SCHNEIDER SEB	266.9 1120	4.9 16	270 1154	195 662	
SEITA	215.9	0.0	240	188.7	
SIDEL SOCIETE GENERALE	382 620	2 0	388.5 620	275.25 530	
SODEXHO	2672	58	2895	1572	
SOLLAC LIMITED DATA	54.05 231.9	0 6.9	96 231.9	54 170.2	
SUEZ (CIE.) SYNTHELABO	605	34	605	329	
THOMSON-CSF	166.1	2.8	173	114	
TOTAL TVFSE.1 (TF1)	461 502	-2 -2	468 635	316 485.6	
UAP (CIE.)	141.5	0.4	142.7	98.5	
USINOR SACILOR VALEO	74.95 352.1	1.7 -59	87.4 370.9	65 249	
WORMS ET CIER	371.9	11.9	371.9	242.8	
		4 3 7			1
GE	RM	AN	<u>Y</u>		1
AACH & MUNCH BET REGD		-60	1430 157.8	900 81.2	
ADIDAS ALLIANZ HLDG.	157.8 2817	0.8 3	2902	2486	
ALLIANZ LEBENS.	1030	4	1230 1344	870.88 883	
ALTANA ASEA BROWN BOVERI	1272 626	-28 -1	680	600	
BADENWERK	605	-0.5	605.5	480	
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	32,95 59	0.55 -0.44	39.85 62.18	25.07 34.27	
BAYER .	61.33	-0.07	65	42.8	
BAYER HYPBK. BAYERISCHE VRK.	53.45 62.7	-0.35 -0.4	53.8 66	35.96 41	
BETERSDORF	81.1	-1.4	84.9	54.3	
BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK	472 43.8	-5 13	490 43.8	400 35.1	
BMW	1023	-15	1101.5	771.5	
CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK	136 43.8	3.5 0.25	140 44.65	99.5 31	
CONTINENTAL	30.87	0	31.49	23	
DAIMLER-BENZ DEGUSSA	113.7 711	-0.4 10	117.25 742	77.3 483.5	
DEPFA-BANK	76	0	76	49.58	
DEUTSCHE BANK	85.15 4100	0.8 0	85.15 4100	68.25 3972	
DOLLECTED I I UAD ALES			33.9	29.93 ·	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM	30.52	0.25			
DEUTSCHE LLOYD VERS. DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK	30.52 53.3	0.15	54.68	37.48	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING	30.52 53.3 801 314	0.15 0 -5.5	54.68 930 325	37,48 750 300	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE	30.52 53.3 801 314 146.2	0.15 0 -5.5 -1.2	54.68 930 325 150.8	37,48 750 300 113,4	
DEUTSCHE LLOYD VERS. DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF.	30.52 53.3 801 314	0.15 0 -5.5	54.68 930 325 150.8 341.3 253	37,48 750 300	
DELITISCHE ILLOYD VERS. DELITISCHE TELEKOM DRESDNER BANK. FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05	54.68 930 325 150.8 341.3 253 111.15	37,48 750 300 113,4 130 186,5 73,8	
DELITSCHE ILLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESSNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKBUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2	54.68 930 325 150.8 341.3 253	37,48 750 300 113,4 130 186,5	
DELITISCHE LLOYD VERS. DELITISCHE TELEKOM DRESDNER BANK. FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FELKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 924 131.5 78.5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5	54.68 930 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5	37,48 750 300 113,4 130 186,5 73,8 710 93 61,2	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK. FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL FRIF.	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 924 131.5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5	54.68 930 325 150.8 341.3 253 111.15 1008	37,48 750 300 113,4 130 186,5 73,8 710 93	
DELITISCHE ILLOYD VERS. DELITISCHE TELEKOM DRESDNER BANK. FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG ILLOYD HEIDEL B ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HEW HOCHTIEF	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 924 131.5 78.5 81.5 482 67.35	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -3 -0.15	54.68 930 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2	37,48 750 300 113,4 130 186,5 73,8 710 93 61,2 54,25 380 57,8	
DELITISCHE LLOYD VERS. DELITISCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENTUS FREF. FRIKKUPF-HOESCH KRU HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HEW HOCHTIEF HOBCHST	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 924 131.5 78.5 81.5 48.2 67.35 69.2	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -0.15 -0.73	54.68 930 325 189.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28	37,48 750 300 113,4 130 186,5 73,8 710 93 61,2 54,25 380	
DELITISCHE ILLOYD VERS. DELITISCHE TELEKOM DRESDNER BANK. FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG ILLOYD HEIDEL B ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HEW HOCHTIEF	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 924 131.5 78.5 81.5 482 67.35 69.2 29.8 550	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 22 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -3 -0.15 -0.73 -0.1	54.68 930 325 189.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 645	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 42.95 26.75 499	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENTUS FREF. FILKRUPP-HOESCH KRU HEIDELB ZEMENT HEINKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL KERT HOECHTEP HOECHST IKB D'T INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT	30.52 53.3 801 314 1462 3265 2482 110.5 924 131.5 78.5 81.5 482 67.35 69.2 29.8 550	0.15 0 -55 -12 -7 22 -0.05 0 -1.5 -1.5 -22 -3 -0.15 -0.73 -0.1	54.68 930 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 645 645	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 42.95 26.75 499	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL FREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE	30.52 53.3 801 314 146.2 3265.2 110.5 92.4 131.5 78.5 81.5 482 67.35 69.2 29.8 550 49.4 60.5 103.6	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -3 -0.15 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2	54.68 990 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 74.2 73.28 30.1 645 615.5 72	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 42.95 26.75 499 479 55	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENTUS FREF. FILKRUPP-HOESCH KRU HEIDELB ZEMENT HEINKEL HENKEL HENKEL HENKEL FREF. HEW HOCHTIEP HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTAUT LEITHEIT LINDE LUFTHANSA	30.52 53.3 801 314 1462 2248.2 110.5 924 131.5 78.5 81.5 69.2 29.8 67.35 69.2 29.8 49.4 60.5 1036 22.15	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -3 -0.15 -0.73 -0.15 0 -6 0.2 2 -0.85	54.68 930 325 150.8 341.3 251.3 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 615.5 72 1070 25.83	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 380 57.8 42.95 26.75 499 55 853 19.75	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FELLKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDEL B ZEMENT HENKEL HENKEL FREF. HEW HOCHTIEF HOGCHST IKB D'I INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTAOT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN	30.52 53.3 801 314 1462 5265 248.2 1105 924 131.5 78.5 81.5 482 67.32 29.8 550 494 60.5 1036 22.15 406.5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -0.15 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -3.5	54.68 990 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 74.2 73.28 30.1 645 615.5 72	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 42.95 26.75 499 479 55	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENTUS FREF. FRI LKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDEL B ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL KARSTADT LEIPHET LINDE LUFTBANSA MAN MANNESMANN MENCK KGAA	30.52 53.3 801 3142 3265 248.2 110.5 924 131.5 78.5 81.5 482 69.2 29.8 550 494 60.5 1036 22.15 406.5 644.5 644.5 643.5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -3.5 -0.5	54.68 930 325 150.8 341.3 253 1111.15 1008 134 83.5 74.2 73.28 30.1 645.5 72 1070 25.83 444.3 682.9 66.1	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 42.95 26.75 499 55 353 19.75 350.4 497.2 52.7	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE FRESENUS FREF. FILKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDR LUFTBANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 92.4 131.5 81.5 482 67.35 69.2 29.8 550 494 60.5 1036 62.1 1036 64.5 64.5 64.3 64.3 64.3 64.3 64.3 64.3 64.3 64.3	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.3 -0.13 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -0.2 2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85	54.68 990 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 74.2 1070 74.2 1070 645 615.5 72 1070 644 644.3 682.9 662.1 35.75	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 42.95 26.75 499 55 853 19.75 350.4 497.2 52.7 24.61	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FALKBUFF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOGCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIPHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO	30.52 53.3 801 3142 3265 248.2 110.5 924 131.5 78.5 81.5 482 69.2 29.8 550 494 60.5 1036 22.15 406.5 644.5 644.5 643.5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -3.5 -0.5	54.68 930 325 150.8 341.3 253 1111.15 1008 134 83.5 74.2 73.28 30.1 645.5 72 1070 25.83 444.3 682.9 66.1	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 42.95 26.75 499 55 353 19.75 350.4 497.2 52.7	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE FRESENUS FREF. FILKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDR LUFTBANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT	30.52 53.3 801 314 1462 326.5 248.2 110.5 78.5 81.5 482 67.35 69.2 29.8 550 494 60.5 1036 62.1 1036 644.5 61.35 32.3 127 3650 447	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -3 -0.15 -0.13 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.	54.68 990 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 74.2 1070 25.83 444.3 682.9 66.1 35.75 143.5 384.5 384.5	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 459 42.95 26.75 499 55 853 19.75 350.4 497.2 24.61 120 2700	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE HENGEL HENGEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB D'I INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCHRUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND FREUSSAG	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 778.5 81.5 482 29.8 67.35 69.2 29.8 49.4 60.5 1036 22.13 406.5 61.35 32.3 32.3 32.3 32.3 32.3 32.3 32.3 3	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 22 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -0.15 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -3.5 -0.85 -3.6 -1.4 -30 -30 -1.4	54.68 930 325 150.8 341.3 253 1111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 64.7 1070 25.83 444.5 3682.9 661.1 35.7 3682.9 661.3 3682.9 461.5 461.5 461.	37.48 750 300 113.4 130 130 130 131.6 5 73.8 61.2 54.25 380 61.2 54.25 380 42.95 26.75 499 55 350.4 42.95 22.7 24.61 120 2700 400	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE FRESENUTY FREF. FILKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTBANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO NUSCH RUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND	30.52 53.3 801 314 1462 326.5 248.2 110.5 81.5 81.5 482 67.35 69.2 29.8 550 494 60.5 1036 644.5 61.35 644.5 61.33 127 3650 117 380 1166 66.5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -3.3 -0.15 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -0.5 -0.85 -1.4 -30 -3.3 1 -20 -0.61	54.68 930 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 1496 74.2 73.28 30.1 645 645 641 35.75 143.5 36819 441.5 1385 441.5 1385 69.1	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 459 42.95 26.75 499 55 853 19.75 350.4 497.2 24.61 120 2700 400 339.5 106.2	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FELLKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDEL B ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOGCHST IKB D'I INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCH RUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE FREF.	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 778.5 81.5 482 29.8 81.5 492 29.8 406.5 1036 22.13 406.5 61.35 32.3 32.3 406.5 61.35 32.3 406.5 51.6 66.5 513.65	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -3 -0.15 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -3.5 -0.85 -1.4 -30 -3 1 -20 -0.61 -0.69	54.68 930 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 561.5 72 1070 25.83 444.5 3682.9 66.1 35.4 45.5 36.2 36	37.48 750 300 113.4 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENTUS FREF. FILKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL FREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEITHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCHRUCK REGD. NESTLE DELITSCHLAND PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE FREF. RWE-DEA	30.52 53.3 801 314 1462 326.5 248.2 110.5 81.5 81.5 482 67.35 69.2 29.8 550 494 60.5 1036 644.5 61.35 644.5 61.33 127 3650 117 380 1166 66.5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -2.2 -3.3 -0.15 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -0.5 -0.85 -1.4 -30 -3.3 1 -20 -0.61	54.68 930 325 150.8 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 1496 74.2 73.28 30.1 645 645 641 35.75 143.5 36819 441.5 1385 441.5 1385 69.1	37.48 750 300 113.4 130 186.5 73.8 710 93 61.2 54.25 380 57.8 459 42.95 26.75 499 55 853 19.75 350.4 497.2 24.61 120 2700 400 339.5 106.2	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FELLKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDEL B ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOGCHST IKB D'I INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCH RUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE FREF.	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 778.5 81.5 482 29.8 81.5 494 60.5 1036 22.13 406.5 61.35 32.3 32.3 127 3650 1160 66.5 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 430 53.65 5	0.15 0 -5.5 -1.2 -7 -2.2 -0.05 0 -1.5 -1.5 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 2 -0.85 -3.5 -0.85 -1.4 -30 -30 -30 -1.4 -30 -0.69 0 -0.59 -0.69 0 -0.59 -0.69 -0	54.68 930 325 1508 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 561.5 72 1070 25.83 444.5 1380 69.1 1380 69.1 1385 441.5 1380 69.1 433.5 441.5 1380 69.1 433.5 441.5 1380 69.1 433.5 441.5 1380 69.1 433.5 441.5 1380 69.1 433.5 433.5 441.5 1380 69.1 433.5 441.5 1380 69.1 433.5 441.5 443.5 441.5 443.5 443.5 443.5 444.5 444.5 445.5 446.5 447.5 446.5 447.5 447.5 447.5 448.5	37.48 750 300 113.4 130 130 131.4 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENTUS FRIF. FRIKEUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL PRIF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIPHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALIGESELISCHAFT METRO MUNCH RUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND FREUSSAG RHEINBLEKTRA RWE RWE FREF. RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHERING	30.52 53.3 801 314 146.2 2365 248.2 110.5 81.5 482. 29.8 81.5 482. 29.8 60.2 29.8 60.5 1036 22.15 406.5 61.35 32.3 127 3650 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 3850 447 447 447 447 447 447 447 447 447 44	0.15 0.55 -1.2 -7 -1.2 -0.05 0.15 -1.5 -1.5 -1.7 -0.1 0.15 -	54.68 930 325 150.8 341.3 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 645.5 72 1070 25.83 444.3 662.9 66.1 35.75 143.5 490 69.1 57.35 69.1	37.48 750 300 113.4 130 130 131.4 130 186.5 73.8 61.2 54.25 380 57.8 42.95 26.75 499 55 350.4 499 2700 400 400 400 402 42.95 1062 42.95 1062 42.95 1062 1152 101	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE HENKEL HENGE HOLDITSCHILAND FREJSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE FREF. RWE-DEA SAP FREF SCHERING SCHWAZZ PHARMA	30.52 53.3 801 314 1462 3265 2482 110.5 778.5 81.5 482 29.8 81.5 482 29.8 60.5 1036 22.15 406.5 61.35 32.3 406.5 61.35 32.3 407 407 380 1160 66.5 53.65 430 53.65	0.15 0.55 -1.2 -7 -1.2 -0.05 0.15 -0.15 -0.73 -0.1 0.6 0.2 -0.85 -3.5 -0.85 -3.6 -1.4 -30 -0.6	54.68 930 325 1508 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 66.1 35.75 661.5 362.9 66.1 35.75 444.5 1380 69.1 1380 69.1 1380 69.1 1380 69.1 1380 69.1 1380 69.1 149.6 140 140 140 141 157 1580	37.48 750 300 113.4 130 130 131.4 130 130 130 130 130 130 130 53 61.2 54.25 380 54.25 380 54.25 380 479 55 350.4 479 55 350.4 479 24.61 120 2700 400 2700 400 2700 400 2700 400 171 182 1001 71	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRI LERUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIPHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCH RUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND FREUSSAG RHENNEL EKTRA RWE RWE FREF. RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA SGL CARBON STEMENS	30.52 53.3 801 314 146.2 3265 2482 110.5 924 131.5 81.5 482 69.2 29.8 550 494 60.5 1036 22.15 406.5 53.65 644.5 61.35 32.3 12.7 12.7 3850 447 447 450 450 450 450 450 450 450 450 450 450	0.15 0.55 -1.2 -7 -1.2 -0.05 0.15 -1.5 -1.5 -1.5 -0.15 -0.17 -0.1 0.2 -0.85 -0.5 -0.85 -1.4 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69 0.5 -0.69	54.68 930 325 150.8 325 111.15 1008 134 83.5 73.28 30.1 645 545 742 73.28 30.1 645.5 72 1070 25.83 444.3 662.9 661 35.75 143.5 569.1 573.5 277 284 496 69.1 573.5 577 287 496 69.1 573.5 577 287 496 69.1 573.5 577 287 496 69.1 573.5 577 577 577 577 577 577 577 5	37.48 750 300 113.4 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FILKEUPT-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL FREF. HEW HOCHTIEF HOGEIST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCHRUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RHEINHLEKTRA RWE RWE FREF. RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHERING SCHWAZZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG	30.52 53.3 801 314 1462 3265 2482 110.5 778.5 81.5 482 29.8 81.5 482 29.8 60.5 1036 22.15 406.5 61.35 32.3 406.5 61.35 32.3 407 407 380 1160 66.5 53.65 430 53.65	0.15 0.55 -1.2 -7 -1.2 -0.05 0.15 -0.15 -0.73 -0.1 0.6 0.2 -0.85 -3.5 -0.85 -3.6 -1.4 -30 -0.6	54.68 930 325 1508 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 66.1 35.75 661.5 362.9 66.1 35.75 444.5 1380 69.1 1380 69.1 1380 69.1 1380 69.1 1380 69.1 1380 69.1 149.6 140 140 140 141 157 1580	37.48 750 300 113.4 130 130 131.4 130 130 130 130 130 130 130 53 61.2 54.25 380 54.25 380 54.25 380 479 55 350.4 479 55 350.4 479 24.61 120 2700 400 2700 400 2700 400 2700 400 171 182 1001 71	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESNNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE FRESENUTP FREF. FILKRUIPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTBANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALIGESELLSCHAFT METRO MUNCHRUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREJISSAG RHEINEL EKTRA RWE RWE PREF. RWE PREF. RWE PREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA SCH CARBON STEMENS SKW TROSTBERG SPRINGER (AREL) R SUEDITSCHE	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 78.5 81.5 78.5 81.5 69.2 29.8 550 494 49.3 60.5 1036 64.5 64.5 64.5 64.5 64.5 64.5 65.5 66.5 53.65 64.5 65.5 53.65 64.5 65.5 53.65 64.5 65.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 53.65 64.5 66.5 66.5 66.5 66.5 66.5 66.5 66.5 66.5 67.85 68.5	0.15 0.15 -1.2 -7 -1.2 -0.05 0.1.5 -1.5 -1.5 -1.7 -0.1 0.1 0.2 -0.85 -1.4 -0.6 0.5 -0.85 -1.4 -0.6 0.5 -0.69 0.69 0	54.68 930 325 150.8 341.3 111.15 1008 134 83.5 134.8 30.1 645 73.28 30.1 645.7 72 1070 25.83 444.3 661.1 35.75 143.5 450 441.5 1380 69.1 57.3 24.4 45.5 27.7 24.6 46.5 138.0 69.1 57.3 24.6 25.7 26.1 27.7 28.7 28.7 29.7 20.1	37.48 750 300 113.4 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130	
DELITSCHE LLOYD VERS. DELITSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENTUS FREF. FILKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL FREF. HEW HOCHTIEF HOBCHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCHRUCK REGD. NESTLE DELITSCHLAND FRELISSAG RHEINELEKTRA RWE RWE FREF. RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA SCH CARBON STEMENS SKW TROSTBERG SPRINGER (AREL) R	30.52 53.3 801 314 146.2 326.5 248.2 110.5 778.5 81.5 482.2 29.8 69.2 29.8 60.5 1036 22.15 406.5 61.35 32.3 406.5 61.35 32.3 406.5 53.65 430 1160 66.5 53.65 430 127 430 134.7 115.9 119.9 178.5 189.9	0.15 0.55 -1.2 -1.2 -1.5 -1.5 -1.5 -2.2 -3 -0.15 -0.73 -0.1 0 -6 0.2 -0.85 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -1.4 -3.0 -0.6	54.68 930 325 1508 341.3 253 111.15 1008 134 83.5 87.7 496 74.2 73.28 30.1 661.5 72 1070 25.83 444.3 661.1 35.75 3845 450 661.1 35.75 3845 441.5 1380 661.1 35.73 496.1 496.2 441.5 1380 661.1 35.73 496.2	37.48 750 300 113.4 130 130 131.4 130 130 130 130 130 130 130 130 130 130	

VERA VEW (B) VIAG VICTORIA HDG.R VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUEKTT.VERS BET.	90.53 498 659 1225 767.5 586 1100	-0.42 3 1 8 -2 -13.5 -45	94.8 522.5 668.3 1360 769.5 599.5 1185	63.99 428 597.25 842 498 376 800
SWIT	ZEI	RLA	ND	
AARE-TESSIN R ABB AG B ABB AG B ABB AG R ADECCO B ALUSUISSE B ALUSUISSE R ARES-SERONO B BALOISE R BANQUE PARIBAS SA P BK VISION B BLAVISUISSE R ELEKTROWATT B EMS-CLEFAME B GOTTHARD BANK B HOLDERBANK R RILLUS BAER B ILLUS BAER B SUCARTIS B NOVARTIS B NOVARTIS B NOVARTIS B NOVARTIS B NOVARTIS B SCHEHOONT B ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING B SCHINDLER R SCHINDLER R SCHINDLER R SILLHALTER VIS. SUEDELEKTRA B SULZER P SULZER P SULZER R SURVEILLANCE B SURVEILLANCE B SURVEILLANCE B SURVEILLANCE C SWISS BANK CO R SWISS BANK CO R SWISS BANK CO R SWISS BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R VALORA R WINTEKTHUR IN. R ZURICH IN. R	849 1727 343 407 1124 1145 2810 290 748 675 539 1615 1525 680 1611 205.75 1446 418 2410 2700 1485 670 1485 670 1485 671 1480 1485 671 1480 1485 671 1480 1485 671 1480 1790 687 1486 1790 687 1480 1480 1790 1790 1791 1	-3 -18 3 1 8 10 -41 -10 -2 -17 -10 -2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	940 1748 346 407 1128 1148 1510 2560 807 692 141.5 559 1030 256 1458 418 2056 1458 418 2056 1458 1490 1596 1596 1596 1596 1596 1596 1596 1596	820 1367 267 911 850 2280 690 690 367 106 412 4550 690 837 104 4550 690 1215 566 1215 2425 1104 2425 1104 2425 1131 1610 1400 1130 1695 1693 179 1137 230,75 203 698 898 1137 230,75 203 698 898 1137 230,75 230,75 266 898 1137 230,75 266 898 1137 230,75 266 898 1137 230,75 266 898 1137 230,75 266 898 1137 230,75 230,7
	APA			
ACOM ADVANTEST	5030 6300	-10 -40	5200 6340	3820 3870
AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIFFON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS ASHIKAGA BANK ATL SYSTEMS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BENESSE BRIDGESTONE CANON	1749 987 746 3760 744 1100 628 1090 483 332000 705 1710 625 1580 7059 2080 22510	-30 -33 0 90 -38 -10 -4 -10 -5 2000 -1 -130 -19 0 10	1910 1320 5500 1350 1290 824 1340 718 424000 957.6 2590 1010 1640 10533.33 2240 2590	1440 987 742 3480 744 1100 550 1010 483 330000 702 1710 625 1210 6960 1620 1800

# **Your World Partner in Courier,** Cargo and Travel.

**ARAMEX** 

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC

CATHAY PACIFIC
CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INFR.
CHINA LT & POWER
CHINA RES ENTREP.
CITIC PACIFIC
CONS ELBC: POWER ASIA
DAD NIEWE BANK GP.

DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK

HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV.

HENDERSON LD DEV.

HK. & CHINA GAS

HK.TELECOM.

HONG KONG ELECTRIC

HOPEWELL HDG.

HUTCHISON WHAMP.

HUSBAL DEV.

HYSAN DEV.
KERRY PROPERTIES
NEW WORLD DEV.
PEARL ORIENTAL

SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS.

SWIRE PACIFIC 'B'
SWIRE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
WHARF HDG.
WHEELOCK & CO.

ASIA PACIFIC BREWS.

CREEBOS PACIFIC

10.6

CITY DEVELOPMENTS

13.4

CYCLE & CARRIAGE

15.8

DBS LAND

5.7

DEV BANK OF SING.

9.15

FRASER & NEAVE

13.6

GOODWOOD PARK HOTEL

GREAT EASTERN LIFE

XEPPEL CORPORATION

OVERSEAS CHINESE BKG

93

OVERSEAS UNION BANK

6.35

SEMBAWANG

7.95

OVERSEAS UNION BANK SEMBAWANG SINGAPORE AIRLINE 20

SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELECOM

SINGAPORE TELECOM 10 STRAITS SSHIP LAND UNITED INDUSTRIAL CO

UNITED OVERSEAS BANK

AMMB HOLDINGS BERJAYA SPORTS TOTO

COMMERCE ASSET-HDG.

DCB HOLDINGS EDARAN OTOMOBIL NASI

GENTING
HICOM HOLDINGS
HONG LEONG CREDIT
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING

MALAYSIA INTLISHIPM MALAYSIAN RESOURCES PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O

1 0 -0.05 0 0.02

**SINGAPORE** 

0 -0.05 0 -0.05 -0.2 0 -0.04 -0.04 -0.04 0 0

MALAYSIA

It's A Small World.

CANON SALES	2330	-50	2799.99	2281.81
CHIBA BANK	690	-40	986	687
CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK	2260 1630	10 °	2660 2050	2200 1610
CHUGOKU ELEC.POWER	2190	-10 -10	2500	2130
COSMO OIL	476	-32	724	476
CREDIT SAISON	2550	30	2680	2240
DAI NIPPON PRINTING	1830	20	2140	1780
DAL-ICHI KANGYO BK.	1190	-80	2160	1190
DAIFI	794	-11	1490	778
DAIICHI PHARM.	1880	-10	1890	1510
DAINIPPON INKACHEMIC	368	-9	569	368
DAIWA BANK	477	-32	827	477
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	1340 921	-50 -31	1720 1640	1310 921
DDI	775000	-2000	962000	718000
DENSO	2440	-20	2810	1990
DEUTSCHE TELEKOM (Y)	2210	10	2500	2190
EAST JAPAN RAILWAYS	482000	3000	603000	474000
EBARA	1440	-10	1780	1400
EISAI	2200	10	2400	1790.47
FAMILYMART	4660	-30	5120 4700	4190 3330
FANUC FUII BANK	3420 1180	0 -120	2450	1180
FUII ELECTRIC	455	-120 -18	608	425
FUJI PHOTO FILM	3530	-60	3890	2890
FUJIKURA	890	-2	987	680
FUJISAWA PELARM.	853	-18	1170	853
FWITSU	1190	Ð	1190	944
FURUKAWA ELECTRIC	465	-14	672	465 913
GUNMA BANK HACHUUNI BANK	957 1090	-5 -20	1260	
HACHDUNI BANK HANKYU	543	-20 1	1260 649	1010 542
	- 515	2	678	501
HITACHI	1020	-10 .	1140	968
HITACHI METALS	752	-29	1380	752
HITACHI ZOSEN	430	-10	624	405
HOKKAIDO ELECPOWER	2130	-40	2510	2130
HOKURIKU BANK HOKURIKU ELBC POWER	470	-20	710	470
HOKUKIKU ELECPOWER HONDA MOTOR	2150 3150	-30 -20	2510 3470	2150 2130
HOYA	4400	10	4900	3090
INDUSTRIAL BK JAPAN	1520	-90	2868.76	1520
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	430	-41	545	430
ISTUZU MOTORS	432	-20	650	417
TTO YOKADO	5330	50	6860	5030
ITOCHU	533	-1	800	515 485
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE	485 6960	-5 160	910 13400	483 6800
JAPAN ENERGY	282	-4	430	282
JAPAN TELECOM	2140000	20000	2800000	180000
JAPAN TOBACCO INC.	787000	-1000	1010000	754000
JOYO BANK	606	-20	820.86	606
JUSCO	3250	60	4030	2550
KAJIMA	685	-35	1200	674
KANSAI ELECTRIC PWR.	2230	-30	2550	2180
KAO KAWASAKI HEAVY IND.	1190 440	0_16	1490 ·	1190 433
KAWASAKI STEEL	278	-16 -7	<b>40</b> 1	278
KOD	7170	-7 0	12200	7170
KEIO TEITO ELEC.	525	-1 <b>8</b>	658	522
KEYENCE	13700	200	15100	11400
KINDEN '	1490	-30	1760	1420
KINKI NIPPON RAILWAY	714	1	817	704
KIRIN BREWERY	1030	-40	1420	1010
KOBE STEEL	209	-3	342	209
KOKUYO	2460	10	3160	2380
KOMATSU	809	-41	1090	790
KRS	1120	-80	1763.64	1120
KUBOTA	515	1	760	506
KURARAY	1000	-20	1240	1000
KURITA WATER IND.	2470	0	2750	2209.06
KYOCERA KYOCERA	6510	-360	8000	6510
KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER	751 2190	-28	1080	751
LONG-TERM CR.BK.OFJ	2180 442	-40 27	2620	2140 442
MARUBENI	442 447	-37	920	
MARUI	1660	1 -40	637 2430	428 1660
MATSUSHLKOTOBUKI ELT	3350	10	2430 3350	1660 2360
MATSUSHITA COMMS.	3010	-50	3100	2290
MATSUSHITA ELECINDL	1750	20	2060	1650
MATSUSHITA ELBC.WKS.	1030	0	1190	960
			550	338
	37;	-12		JJ10
MAZDA MOTOR	371 935	-12	1000	862
MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISEI MITSUBISEI CHEMICAL				

🗆 اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🖸 الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة».

ITSUBISHI ELECTRIÇ	653	-6	824	627
ITSUBISHI ESTATE	1220	0	1540	1090
ITSUBISHI HEAVY IND	845	-10	964	831
ITSUBISHI MATERIAL	420	-5	642	405
ITSUBISHI MOTORS	897	1	973	833
ITISUBISHI TST.& BKG	1100	-150	1870	1100
etsui & company	877	2	1000	850
etsui fudosan	1130		1520	1000
ITSUI MARÆFIRE INS	612	-4	887	577
ITSUI TST.BANKING	691	-48	1300	691
etsukoshi Wrata manufacturing	696	-5	1240	680
TYČAL .	1580	-30 20	4340 1890	3100 1410
AGOYA RAILROAD	433	-2	5 <del>69</del>	433
EC	1380	-20	1470	1080
GK INSULATORS	1050	-10	1240	1030
PCHIEI .	8160	-80	8770	6500
IKKO SECURITIES	755	-6 -20	1370 1640	741
INTENDO	1620 7600	-30	8500	1150 6310
EPPON CREDIT BANK	218	-14	444	218
EPPON EXPRESS	<del>69</del> 1	-9	1110	656
IPPON MEAT PACKERS	1370	0	1660	1310
IPPON OIL	525	-14	766	525
IPPON PAPER INDS.	505	-12	773	505
IPPON STEEL	286	-7	385	286
IPPON TELLNETWORK	36700	200	37400	28300
IPPON YUSEN KK	463	-26	649	463
ISSAN MOTOR	700	-4	998	623
ISSHIN STEEL	280	-10	483	270
ISSHO IWAI	405	2	624	370
ISSIN POOD PRDS. KK	2220	-10 -6	2900	2220 223
OMURA SECURITIES	223 1500	-20	344 2380	1490
PN.TELG. & TEL	850000	0	916000	744000
SK	612	-12	854	561
TT DATA COMMS.SYSTE	3250000	-30000	3710000	2990000
BAYASHI	658	-18	1049	658
DAKYU ELECTRIC RY.	613	-12	755	613
JI PAPER CO.	626	-6	999	
KI ELECTRIC IND.	506	-20	931	626 506
MRON	1800	-110	2400	1800
NO PHARM.	3500	50	4000	3030
RIENTAL LAND	7730	-120	8800	7500
RIX	5100	-30	5140	3990
SAKA GAS	303	2	428	290
ONEER ELECTRONIC	18 <b>8</b> 0	0	2650	1810
ROMISE	5350	-200	5800	4430
icoh	1320	-20	1360	1060
Ohm	7630	-90	7780	5600
AKURA BANK	659	-43	1240	650
ANKYO (IST)	3110	-70	3330	2370
ANYO ELECTRIC	489	9	675	414
APPORO BREWERIES	900	-3	1050	895
BCOM	6490	-80	7400	6400
EGA ENTERPRISES	3160	-160	5520	3160
EIBU RAILWAY	3920	-200	6430	3500
EKISUI CHEMICAL	1030	-10	1480	1010
EKISUI HOUSE	1030	-30	1370	1030
EVEN ELEVEN JAPAN	6940	-30	7410	6480
EVENTY SEVEN BANK	951	-9	1100	899
HARP	1460	-10	1923	1420
HIKOKU ELECTRIC POW	2150	-30	2570	23 <b>3</b> 0
HIMIZU	716	-6	1240	713
HIN-ETSU CHEMICAL	2140	-20	2300	1870
HISEIDO	1390		1410	1140
HIZUOKA BANK	1010	-20 -30	1450	1000
HOWA SHELL SEKIYU	820	-50	1180	820
MC	7360	-140	8610	7050
DETBANK	8900	800	15714.29	7680
ONY	7830	70	7830	6080
ONY MUSIC ENTINT.	4480	30	5780	4050
UMITOMO	860	-30	1250	860
UMITOMO BANK	1280	-60	2260	1280
UMITOMO CHEMICAL	402	4	572	398
UMITOMO ELECTRIC IN	1590		1650	1320
UMITOMO MARAFIRE I	664	-11	996	664
UMITOMO METAL INDS.	244	-12	349	244
UMITOMO METAL MININ	702	-3	1100	658
UMITOMO REAL&DEV.	734	-1	875	685
UMITOMO TRUST & BAN	844	-74	1540	844
UZUKI MOTOR	1090	-10	1490	1050
AISEI	506	-10	815	506
AISHO PHARM.	2750	0	2790	1980
AKASHIMAYA	1080	-90	1770	1080
AKEDA CHEMICAL INDS	2340	-30	2450	1500
AKEFUJI	8200	0	10200	7710
DK	7370	50	7620	4920
euin	434	-11	605	434
Erumo		-10	1630	1030
HE SANWA BANK	1590 1310	-80	2170	1310
OBU RAILWAY	513	-3	736	512
OHOKU ELECTRIC PWR,	2120	-10	2620	2120
OKAI BANK	902	-52	1500	902
OKIO MARÆFIRE INS.	1000	-20	1470	995
OKYO BROADCASTING	1660	-10	2020	1600
OKYO ELECTRIC POWER  DKYO ELECTRON	2360	-20	2860	2300
	4020	-60	4240	2300
OKYO GAS	298	-2	412	292
OKYU	539	-19	855	535
ONEN	1170	-30	1620	1140
OPPAN PRINTING	1300	0	1630	1270
ORAY INDS.	665	-15	784	659
OSHIBA	685	-10	862	685
OSTEM CORPORATION	2900	-30	3520	2770
OTO	1180	0	1660	1140
OYO SEIKAN KAISHA		-100	3970	2400
DYO TRUST & BANKING	2710 765	<b>-4</b> 7	1150	725
DYODA AUTO LOOM WKS	2050	-20	2240	1820
DYOTA MOTOR	3190	-50	3350	2180
ny	1780	-80	2280	1780
'Est Japan Railways	373000	0	379000	367000
AMAGUCHI BANK	1680	-10	1930	1620
AMAHA	2000	-40	2060	1670
AMAICHI SECURITIES	447	-8	833	447
AMANOUCHI PHARMS.	2190	-30	2500	2190
AMATO TRANSPORT	1130	-10	1300	1130
AMAZAKI BAKING	1720	-10	2160	1650
ASUDA FIREAMARINS.		-8	839	513
ASUDA TSTÆBEG.	518 360	-8 -33	706	360
77027	O 17		~	
HON	υK	.UN	U	

680 3100	AUS	13.2 2.TD	0.1 A T	153 T A *	10.53
1410 433 1060	<u> </u>				
1030 6500 741	AMCOR AUS & NZ.BANKING GRO BORAL	8.06 8.03 3.42	-	10.06 8.18 3.67	7.42 5.55 2.99
1150 6310 218	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY, CMWLBK.OF AUS.	22.31 17.98 12.67	:	24 65 19,93 12,77	15.1 15.72 9.87
656	COCA-COLA AMATIL	12.65	:	18	12.15
1310	COLES MYER	5.04		5.23	4.23
525	COMALCO	6.63		7.9	5.97
505 286 28300	CRA CSR POSTERS BREWING GP.	19.28 4.34 2.55	:	21.5 4.67 2.65	17.35 4
463 623	ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP.	12.76 23.3	:	13.8 24.65	2.04 10.29 18.11
270	NAT AUS BANK	15.78	:	15.78	11.07
370	NAT MUT HOLDINGS	1.77		1.88	1.72
2220	NEWS CORP.	6.82		7.74	6.05
223 1490 744000	NEWS CORP. PREF.ORD. PACIFIC DUNLOP	5.68 3.08	-	6.79 3.36	4.96 2.43
561 2990000	PBL AND BCAST. PIONEER INTL. WESTPAC BANKING	6.56 3.68 7.3	:	6.7 3.96 7.45	5.12 3.29 5.27
658	WMC LIMITED	8 <u>.22</u>	:	9.82	7.41
613	WOODSIDE PTL	9.35		9.83	6.61
626	WOOLWORTHS	3.16		3.42	2.75
506 1800 3030	NE		'nΡ		
7.500 3990			·····		
290	3COM	68.75	-4.75	80.13	35.13
1810	ABBOTT LABS.	54.5	0.25	56.75	39.38
4430	AETNA INC COM STOCK	75.88	-0.13	81.63	58
1060 5600 650	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	23.63 69.5	-0.13 -1.25	33.63 73.63	23.63 49
2370 414	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.BRANDS	63.63 67.75 51.75	-1 0.5 -1.13	65.75 73 52.88	38 54 40.25
895	AMER.EXPRESS AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	61.13	0.38	61.5	40,88
6400		61.5	-0.25	66.38	49
3160		117.63	0.5	118.25	88,13
3500 1010 1030	AMERITECH AMGEN AMOCO	58.5 56.25	0 1.25	66.38 65.5 87.5	50.25 51.5
6490 899	AMP ANHEUSER-BUSCH	86.5 40.25 42.13	-1 -0.63 0	46 43	66 33.75 32.44
1420	ARCHER-DANLS, MIDL,	19,88	0.13	23	15.83
2130	AT&T CORP,	38,5	0.5	47,11	32.14
713	ATLANTIC RICH,	135,75	-0.38	142	108.75
1870	AUTOMATIC DATA PROC.	41,88	-0.5	45.63	36.38
1140	BANC ONE	43,13	-0.19	47.63	32.13
1000	BANK OF BOSTON	68.5	-1.13	71.13	44.25
820	BANK OF NEW YORK	35.25	-0.5	36.88	23.31
7050	BANKAMERICA	105.5	-3.13	110	64.38
7680	BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH	42.75	-0.13	46.25	38.51
6080		66.5	-0.63	74.38	55.13
4050		43.13	0.63	45.5	35.63
860	BERKSHIRE HATHAWAY	34100	-400	37950	30100
1280	BIOCHEM INTL.	5.06	0	8	4.25
398	BOATMENS BOSH, DEAD	64,38	0	67.56	37.38
1320	BOEING	109,88	-0.63	113.88	74.88
664	BOSTON SCIENTIFIC	68	-1	71.5	39.13
244	BRISTOL MYERS SQUIBB	120.5	-0.13	123.13	79.75
658	BURLINGTON NTHN SANT	88.75	0.38	89.68	78.13
685	CAMPBELL SOUP	81.88	-0.13	84	57.13
844 1050	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	75,25 89,13	-0.13 -0.13 -2	80.13 95.38	62.75 65
506	CHEVRON	66.13	0.13	69.5	51.75
1980	CHRYSLER	35,25	0.25	36.13	26
1080	CHUBB	54	-0.25	56.25	41.38
1500	CIGNA	149.75	-3.25	153	101.88
7710	CISCO SYSTEMS	68.63	-3.13	74.88	40.56
4920	CTTICORP	109.38	-3.38	114.75	71.75
434	COCA COLA	57.13	-0.38	59.63	37.32
1030	COLGATE-PALM.	94.25	-0.88	97	71.75
1310	COLUMBIA/HCA HEALTHC	38,25	0	41.5	32.17
512	COMPAQ COMPUTERS	81,38	-2.38	85.75	36.5
2120	COMPUTER ASSOCS INTL	44,13	0.25	67.25	40.5
902	CONAGRA	50,25	-0.63	53.75	37.88
995	CORESTATES FINL.	48,88	-1	54.63	36.63
1600	CPC INTL.	76	-1.63	83.5	65.63
2300	CSX	47,75	-0.5	52.75	41.75
2800	CUC INTL.	26	-0.5	27.33	18.67
292	DEAN WITTER DISCOVER	37,25	-0.25	38	24.63
535	DEERE	42,5	0.5	47.13	35.13
1140	DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	66,25	-3	69.25	13.69
1270		71,25	0.88	76	53.38
659		79,13	-0.63	91.88	70.63
685	DU PONT E I DE NEMOU	102.63	-4.88	111.63	74.63
2770	DUKE POWER	47.63	-0.13	52.63	43.5
1140	EXXON	100.25	-2.63	106	78.25
2400	FANNIE MAE	37.88	-0.38	41,25	28
725	FED.HM.LN.MGE.	28.75	-0.13	29,75	19.5
1820	FIRST BANK SYS.	72	-0.68	73.38	51.25
2180	FIRST CHICAGO NBD	55	-0.25	58.75	38
1780	FIRST DATA	37	-0.88	43.81	34.06
367000	FIRST UNION	80,88	-0.13	82	57
1620	FLEET FINL GP	53,88	-0.88	55.88	38.5
1670	FORD MOTOR	33,63	-0.13	37.25	29
447	GANNETT	76	-0.63	78.5	62.88
2190	GEN.ELEC.	101.88	-2.25	107.38	74.63
1110	GEN MILLS	66, <b>9</b> 8	-0.5	67.38	52-25
1650	GEN RE	151.5	-1.63	169.38	139.13
513	GENERAL MOTORS	62.5	0.63	62.5	46.63
360	GILLETTE	81.88	-1.13	84.5	48.88
	GTE	44.5	-0.25	48.63	38
	HEINZ,H.J.	40	-0.25	41.38	30.38
	HEWLETT-PACKARD	51.88	-0.13	56.88	38.25
	HOME DEPOT	48.88	-1.25	59	43.25
8.25 25	HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL	97.25 76.75 150.5	-0.5 -1.13 -1.25	97.86 86.25 152.13	62 58 53.13
11.65	INTL.BUS MACH. INTL.PAPER	150.5	-1.25	168	90.25
49.7		42	0.63	44.38	35.75
12	JOHNSON&JOHNSON	55.13	-1	57.38	43.75
32	KELLOGG	66.88	-1.13	80	63.13
4	KEYCORP	51	-0.63	53.13	35.63
27.8	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	99.75	0,75	102.88	69.88
12.05		82.63	0.5	84.38	53.63
26.75		89.75	-1.38	95.63	74.5
9,4	LOEWS	93.13	-5	98.13	73.38
34.7	LUCENT TECHNOLOGIES	53.13	-2.88	56	30.63
13.9	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS	44,88	-0.38	50	37.98
72		34	-1.13	35.13	16.95
6.4		46.63	0.13	54.13	42.75
50.5 11.29 12.15	MCDONN DOUGLAS MCI COMMS.	68.38 34.38 68.5	-0.5 -0.63 -0.13	70.5 35.13 70.5	42.81 22.94 47.38
22.55 4.1	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK	74 85.63	-0.63 -0.63	76.13 88.38	51.13 57 54.63
110.5 44.8 20.95	MERRILL LYNCH MFS COMM. DEAD - MER MICROSOFT	84.13 54.5 95.94	0 0 1.19	86.88 54.5 97.38	28 45.19
17.5	MINNESOTA MNG & MNFG	81	-0.63	86,25	63
32.3	MOBIL	128.63	-0.63	131.5	107.88
1.45	MONSANTO	37.5	-1	42.63	25.67
7.05	MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY	103.25	-0.25	104.5	77.13
64.25		66.25	-1.63	69.38	44.75
62		45,13	-0.88	46.88	32
9.8	NATIONSBANK	106	-1	109.63	68.5
8.25	NIKE 'B'	66,13	-0.25	67.63	31.81
26 14.05	NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX	88.5 45 50	1 -1.13 -0.38	95.13 46.75 59.25	77.13 32.5 42.25
	ORÀCLE CORP.	39.63	-0.88	49.75	27.67
	P G & E	22.38	0.25	27.75	19.63
	PACIFIC TELESIS	38.25	-0.25	38.75	26.38
7.05	PENNEY (J.C.)	47.63	-0.38	56.75	46.13
	PEPSICO	33.88	-1.63	35.63	28.13
9.55 10.3 12.3	PFIZER PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL.	87.13 115.75 44.13	-1.88 -0.75	90.5 119.88 46.75	61.63 86.25 32.5
4.36	PNC BANK	38.13	-0.38	39.5	28.63
8.7	PPG INDUSTRIES	54.38	0.13	61.75	45
13.4	PROCTER & GAMBLE	109	-1.63	113	81
38	RAYTHEON REED INTLISPN ADRINE RHOME BOULLENCE ROPER	45.38	-0.63	55.63	44.63
23.5		33.5	-0.5	39.25	30.25
3.82		76	-0.5	78.25	58.38
10.1 9	RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTLINEW	32.75 61.38	-0.3 -1 -1.13 -0.13	34.88 64	25.13 46.63 22.38
6.25 5.7 7.2	ROYAL BK.CAN,MNL.QUE SAFEWAY SARA LEE CORP.	37.13 47.38 38.63	-0.13 -0.75 0.63	38.25 48.15 40	25.13 30.38
7.2	SBC COMMUNICATIONS	53.25	-0.75	60	46.25
7.4	SCHERING-PLOUGH	71.38	-2.13	74	53.5
12.2	SCHLUMBERGER	110.13	-0.38	115.5	68.38
2.99	SEAGATE TECH.	49.13	-0.63	49.75	19.44
3.04	SEARS ROEBUCK	48.5	-0.63	53.13	40.25
3.04	SOUTHERN	22.63	-0.13	25.75	21.25
4.06	SPRINT	39.88	-0.13	44	31.86
1.15	SUN MICROSYSTEMS	31.75	-1.25	35	21.81
8.35	SUNTRUST BANKS	48.63	-0.63	51.75	33.62
2.82	TEXACO	107.25	-1.13	108.38	79.5
	TEXAS INSTS.	68.88	-1.85	70.75	41.75
	TEXAS UTILITIES	41.25	-0.38	43.38	39
	TIME WARNER	38.88	0.13	45	32.13
	TRAVELERS GP.	51.13	-1.25	53.63	28.57
	UNION PACIFIC	60.63	-1	63.63	44.02
14.5	UNITED TECHNOLOGIES	69.63	0	70.12	49.5
6	UNOCAL	41.25	-125	45.13	29
13.4	US.WEST COMMUNICATIO	32.63	-025	37	27.88
7.4	US.WEST MEDIA GP.	18.25	-0.25	23	15.63
18.2	VIACOM B	34.88	0.88	44.25	30.88
16.4	WACHOVIA CORP.	55.68	-1.38	60	40.88
5.4	WAL-MART STORES	23	0.25	28.13	20
10.5	WALGREEN	39.75	-1.13	42.88	30.75
3.33	WARNER LAMBERT	76.38	-0.25	78.5	46.5
20.9	WELLS FARGO	292.5	-4.63	297.13	220.13
6.7	WESTINGHOUSE ELEC.	19.38	0	20.75	15.5
5.55	WEYERHAEUSER	47.5	0.63	50.5	41.5
9.25	WMX TECHNOLOGIES	35.75	1.13	36.25	28.25
9.2	WORLDCOMM INC.GA	26	0	28	17 <i>.5</i>
2.75	XEROX	58.88	-0.63	59.63	39.95

موقع وثيفة التفاهم

الاحتمال للطروح في الافق.

والتُشتَجات حيال التسوية.

الخراقة)، انما يمضي في تراجعه هذا.

■ تُعدُ ، وثيقة التفاهم، بين حزبي العمل وليكود الاسرائيليين نقلة مهمة الى الامام. غبى نصت، من دون موارية، على أن أحد الطرفين (العمل) يرى «الدولة» الفلسطينية هي

صحيح أن الوثيقة لا تزال بعيدة عن متوسّط المطاب الفلسطيني، كما أنها لا تحظى حتى الآن بالوافقة الاجماعية للحزيين. مع هذا فعجرد توقيعها يشير الى احتمال انفكاك ليكود عن تصالفه مع المتطرفين الدينيين، ومن ثم المستوطنين الابديولوجيين. كذلك يشير الى ان مشروع حكومة الوحدة الوطنية لن يقوم، في حال قيامه، على تجميع اللاءات

ابعد من هذا، فالوثيقة اشارة الى ما يتعدى السياسي والباشر. فبي من نوع الوثائق التي لا تُقرأ بنصها، بل بالموقع الذي تحته دلخل مسار معين. وهذا السَّار يمكن ايجازه

--ان حزب العمل بات حاسماً في أمر والدولة، الفلسطينيين، وهو، تنكيراً، الحزب الذي قالت قائدتُه إلراحلة غولدا مائيرُ: ولكنُّ من هم الفسطينيون؟، وأن حرب ليكود الذيُّ شكّل انسحابُه من الخليل تراجعاً عن اساس دعوته القومية (الارض التوراتية وباقيّ

وما من شكَّ في أن الْحزيين سيجدان، في تاريخهما وفي البياتهما، المادة التي ستوفّر الشرعية الحزبية لسياسات الجديدة. فـ «العمل، في وسعه الاعتماد على نهج اسحق رابين وشمعون بيريز منذ اوسلو، كما يمكنه لاحقاً الأعتماد على الرلجعات البكرة التي تعرَّضت لها الصهيونية، من يسارها الانساني، كتلك التي قام بها أحاد هاعام ومارتنَّ بوير وغيرهما. وليكود، بدوره، يمكن ان يستعيدُ سابقة مناتحيم بيغن في كمب ديفيد، ولو

على أن الموضوع هذا أبعد من مصادر حزبية. فمنذ أوسلو بدأت تتبلور في أسرائيل اكثرية واضحة تريد السلام، ولو ان معنى السلام لا يزال يخضع لنقاش كثير ولا يزال يلزمه الكثير من التفاوض. وقسمٌ كبير في هذه الاكثرية يريد الخروج من الصبيونية هوية وتعريفاً له، وهو ما عبّرت عنه الدعوة الشّرق اوسطية كمحاولة عثور على ينيل تتفق عليه

وحتى بنيامين نتانياهو، في برنامجه الانتخابي المتطرف، اضطر لأن يتحدث عن «السلام والأمن»، مدركاً أن عليه مخاطبة هذه الحساسية الناشئة والمتعاظمة. وها هي كتلته تجد نفسها اليوم معرّضة للفرز بين حساسية السلام وحساسية الامن. فالأولىُّ

بحض عليها العالم كله بعلاقاته الديلوماسية والاقتصادية والثقافية، كما تحض عليها

الشبيبة والاقكار وحسِّ الحياة، فضالاً عن التكوين البرلائي للعملية السياسية. أما الثانية

فتحض عليها العقول والذاكرات المريضة والاهواء الاينيولوجية التي لا يُضرمها الا العنف

والوثيقة، في هذه المعاني، خلاصة انتباه الى حقائق لا الى أوهام، ومن هنا تحتل

تعايش مع التأخير!

يبقى الحديث في اسرائيل عن مشروع لبناء حي يهودي في القدس الشرقية أي

القدس الشريف محاولة مكشوفة لحكومة بنيآمين نتائياهو تستبدف التغطية على توقيع

اتفاق الخليل مع ما يعنيه ذلك من قبول مبدأ الأرض في مقابل السلام. فعلى رغم

تضميص مبلغ ٤٢ مليون دولار وتشكيل لجنة حكومية للاشراف على بناء الحي الجديد

على حساب الحقوق الفاسطينية والعربية في القدس، لا بد أن يأتي يوم قريب تقبل فيه

اسرائيل بحل معتدل ومقبول لقضية القنس، ولا بد أن يرتفع العلم الفاسسطيني في القدس

في انتظأر الوصول الى هذا اليوم الذي لم يعد حلماً، بعدما قبلت اسرائيل بما هو

أعظم من ذلك بكثير أي بالاعتراف المتبادل بين حكومتها ومنظمة التحرير القلسطينية مع

ما يعنيه ذلك من اعتراف بوجود الشعب الفلسطيني، ويعدما قبلت بأن يعود ياسر عرفات

الى أرض فلسطين من منفاه التونسي، وقبلت به وشريكاً ، في مفاوضات السالام، بات

ان كل ما يفعله تتانياهو الآن هو در الرماد في العيون وهو موجه للاستهلاك المحلي

أي الى اليمين الاسرائيلي الذي أوصله الى السلطة. لكن الواقع هو أنه منذ تولى بيبي

السَّلطة تغيرت أشياء كثيرة. قَبِلِّ أن يلتقي وأبو عمار، ثم قبل أن ينسحب من ٨٠ في المُنةِّ

من الخليل واتفق ليكود وحزب العمل على برنامج مشترك غير ملزم لا يمكن لن يعنى الا

متابعة عملية السلام على الأسس التي توصل اليها حرب للعمل برعامة اسحق رابين ثم

شمعون بيريز مع السلطة الوطنية الفلسطينية، ويجرى ذلك كله فيما نتانياهو يواجه متاعب

حقيقية وفضبائح يمكن ان تقضى على مستقبله السياسي، باختصار ان بنيامين نتانياهو

يحاول الظهور في مظهر المتطرف وبأن لديه حاوله وسياساته فيما الحقيقة أنه يعود الى

عملياً، كل ما يستطيع تكتل ليكود ان يفعله هو تأخير الحل، وهو نجح في ذلك الى حد

كبير بدليل ما حصل في الخليل. والتأخير مع الفلسطينيين لا بد أن يؤدى ألى تأجيل

الومنول الى نتائج على ألسارين السوري والليناني، ويمكن ان تكون الادارة الأميركية

موافقة على ذلك، خصوصاً انها ستسعى في الرحلة القبلة الى توفير دعم ومساعدات

للسلطة الوطنية الفلسطينية والى محاولة اقناع الدول العربية التي جمدت عملية التطبيع

بأن من الأفضل تحريك هذه العملية مجدداً بحجة لن ذلك سيقنع تتاتياهو بأن المرونة لها

ايجابياتها وإن في استطاعته العودة الى الوضع الذي كان سائداً أيام رابين ويبريز عنيما

كان رئيس الحكومة الاسرائيلية موضِع ترحيب في عدد لا بنس به من البلدان العربية بدماً

بالمغرب وانتهاء بسلطنة عُمان مروراً بمصر والأردن وقطر... وقد تنجح أميركا في ذلك كما

وغير العربي تحقيقه هو تأخير التسوية ليس الا.. اما قطأر مدريد فلا يزال على السكة،

نلك هو الوضع الجديد الذي يفترض ان تتعايش معه المنطقة ومعها كل من اعتقد ان التخلص من حزب العمل مو تخلص من العملية للسلمية التي بدأت بمؤتمر مدريد في حين يتبين مع مرور الوقت ان كل ما استطاع المتطرفون في اسرائيل وفي الجانب العربيي

قد لا تنجح، لكن الأكيد ان سورية تعمل على لحباط العودة الى التطبيع.

الشريف التي ستكون عاصمة الدولة الفلسطينية شاء نتانياهو أم أبي ذلك.

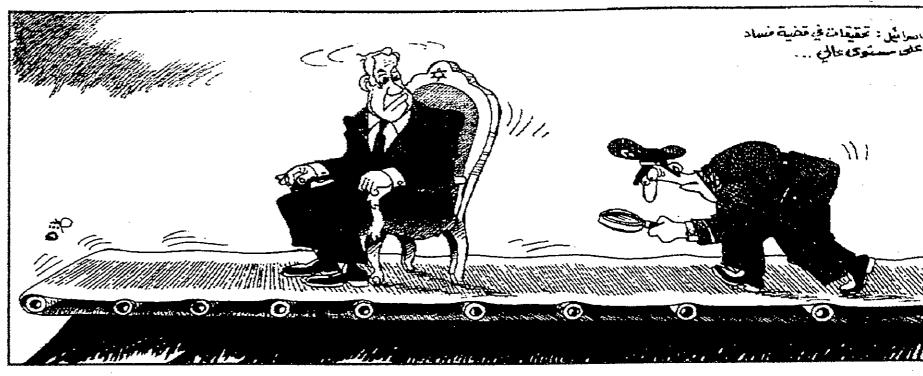
أكيداً أن لا عودة الى خلف.

سياسات سلفيه رابين وبيريز لا اكثر ولا أقل.

والخاسر كل من اعتقد انه خرج عنها.

حازم صاغية

على الضدُّ من تأويلات نجله بنيامين بيغن لسياسات أبيه الراحلُ.



### محمد سند احمد \*

🗷 اكتب هذه السطور لأزيل اي لبس حول سبب اعتداري عن عدم المشاركة في اللقاء المقرر عقده في . كوينها عُن بدعوة من وزير خارجية الدنمارك يوم الصَّعِيسُ للقِيئِلِ، وهو لقَّاءُ يَضِّمُ متصريِّينُ واسرائيليين وفاسطينيين واربنيين لإصدار بيان الله الله الله الله واعلان كوينهاغن، عليه، كما اشارت «الحياة» في عندها الصادر يوم الجمعة الماضي.

ليس اعتذاري بسبب سبدا اجراء مناقشات مغشوشة مع مثقفين اسرائيليين صول الصعاب والاشكاليات التي لا تزال تعوق مسيرة عملية السلام، والمصارحة حول الماخذ والاعتراضات على سلوك الطرف الخصيم. ذلك انني أؤمن بأنه يتعنن التوصل الى سبلام دائم وشيامل وعادل- والكل يسلم بالصاحة اليه - من دون صعرفة الخصيم ومن دون أزالة اي لبس حول رؤاه ودواقعه، ومن دون مقارعة الحجية بالصجية - مواجهة - في هذا الصيد، لا التراشق فُقط بِتُهم متباطأة عن بُعد، من دون اتصال مباشر، ومن دون التحقق من صحتها.

يعود اعتراضي إلى أن لقاء كوبنهاغن قد خصص لإصدار بيان بعنوان «تحالف من أجل السلام، وهو بيان معد سلفاً، ومطلوب من المشاركين توقيعه. وتوقيعه من دون مناقشة! وقد كتبت والجياة، أن نص البيان لايزال موضوع اعتراضات من جانب مشياركين شيتي. ولكن برنامج اللقاء حيد ساعية وعشرينَ بَعْيِعْةَ فَقَطَ لَنَاقَشَّةَ ٱلْأَعْلَانِ وِتَبِنِيهِ، أَيْ أَنْ الوارد - عملياً - هو أن يوقع المشاركون من دون أن تتاح لهم فرصة اجراء مناقشة جادة، على ان يعقبهم بعد ذلك، استنادا ألى توقيعاتهم، دكل من يريد،، على حد قول منظمي اللقاء، ودعم مسيرة السلام، باضافة

وأطرح، بداية، اعتراضاتي من الوجهة الإجرائية والسَّاعَلَ، كَيفُ يُمكن مطالبة مَّثقَفَين بَتُوقيع بيانَ مَن ُنونَ أَنْ تَتَاحِ لَهُم قَرَصَةَ مِنْأَقَشِتَهُ مِنْأَقِّشَةً مَسْتَقَيْضَةً؟ كيف يتسبق ذلك مع مفهوم «المثقف» اصلاً؟ إن مهمة أي ملقف، على حد فهمي، ليست السعى الى أن يتفق مع مشقفين غيره يختلفون معه في الموقع والراي وِ ٱلْرِؤْيَةَ. هَذَا قَد يِكُونَ مَهُمَةً مَفَاوِضَينَّ. امَا ٱلْلَّقْفُونَ، فإن مهمتهم التنبيه الى الثغرات والنواقص، وابراز الأشكاليات واوجه عدم الاتساق، لا طمسها وتذويبها

واخفائها توخياً لحلول. ثم كبيفٌ يتَّسقَ هَذَا المُنطقَ في قضبايا الشيق الاوسط العويمية بالذات؟. لقد أحتاجت قضيةً

الحكم وبعد الانتهاء فعلاً من أبرام اتفاق حول الخليل مع حكومة حزب العمل السابقة. كيف يتصبور ان يتلفق المساركون، في لقاء كوينهاغن، الأربعون (عشرة في كل وفد)، في ٨٠ يقيقة فقط على بيان يتناول كل جوانب النزاع، وليس مجرد جزئية محدودة متعلقة بالقضية الفلسطينية تحديدا، هي

ثم من زاوية الموضوع، لا أتصور ممكناً أن يكتب النجأح لعملية تطالب المثقفين العرب بالقفز نفعة واحدة من سقاطعة اسرائيلَ مقباطعة تكاد تكون شاطة، الى «التحالف، مع مثقفيها. بل ان مثل هذه العملية لا مَقْر من ان يكونَ مردودها عكسياً. ويدلأ من بلورة السوى سلام، في اسرائيل كفيلة بالشصدي أستاسات نتانياهو الأناهضة للسيلام سيقضي الي تعميق الانقسام في الصفوف العربية، وليسُّ هذا اسهاماً في عملية السلام على وجه اليقين.

ثم يتنجنب البيان الإشارة، مجرد الإشارة، الي مصطلحات تعتبر «مغانيح» الموقف العربي. لقد استخدم البيان مصطلح «حقَّ الفلسطينيين في تقرير المندر، ولكنه لم يورد مصطلح «الدولة الفلسطينية» على وجه الإطلاق. لقد أشار الرئيس الفرنسي شيراك الى «الدولة الفلسطينية»، في حضور نتانياهو، خلال زيارته الأخبيرة لاسترائيل، منذ بضَّعة شهور. بل تواترت انباء أن نتانياه و نفسه قد لا يعترض على مصطلح والدولة الغلسطينية، بشروط تقيد صالحيات هذه «الدولة». ثم تاتي الأطراف العربية الموقعة على

البيان، وتتحاشى استُخدام المصطلح. ثم يتجنب البيان تماماً اية اشارة الى قضية اللاجستين، والى حق العسودة، والى حسدود دولة اسرائيل، وغيرها من المشكلات الاساسية وفي مقدمها أن اسرائيل تملك ترسانة نووية. وعلينا أن نُتنكر أن امتلاكها هذه الاسلحة لم يعد سراً. إذ اعترف بيريز نفسه، حين كان رئيساً للْحكومة، بامتلاك اسرائيل ترسانة نووية. وأكتفى الإعلان بأن طالب بتحويل الشرق الاوسط الى منطقة مجُرِّدت، من اسلحة الدمار الشبأمل، وذلك بمقتضى تعبير ملتبس يوحى بعدم التطرق الى هذا الملف قبل توقيع اتفاقات سلام، لا في تواز مع عملية السلام، وكشرط لبلوغ السلام اصلاً.

ثُمُ لَّا يَشْتَمُلُ هَذَا ﴿التَّحَالَفَ الْعَرِبِّي – الاسرائيلي؛ أي سوري، صحيح ان سورية لا تزالُ تتمسك بموَّقَّ الْمُعَاطَعَةُ الشَّامَلَة، وانه ليس وارداً ان يشَّارك اي مواطن سوري يقيم في سورية في «تصالف» مع اسْرَائِيلَ. وَلَكُنَّ ٱلْخُطِّيرَ هُو إِنَّ لَلْعَاهُدِ الإسْرِائِيلِيةٌ المتخصصة في النزاع العربي/ الإسرائيلي تحدّر من أخطر انزلاق الموقف الراهن الى مواجهة ساخنة بين

سورية واسترائيل فتصانا يكون سوقف الاطراف الخليل، وحدها، الى اشهر طويلة بعد تولى نتانياهو العربية «المتصالفة» مع اسرائيل بعقتضي «اعلان كوبنهاغن، في حال نشوب حرب، أو حتى مجرد اسْتَباكات عسكرية، بين النونْتين؟! الْلَوْكِدِ عَلَى أَيَّ الْأَحُوالِ أَنْ الْنَظَامِ السورِي مبينظر

الى داعسلان كسوينهاغن، على انه حلف عسربي/ اسرائيلي موجه ضند، خصوصاً أن الاعلان تُجنب اي تعبير صريح عن انجاز التسوية مع سورية من منطلق استعادة سورية الجولان بالكامل، نظير إقدامهًا على سلام كامل مع اسرائيل. ولا شك، كما كتبت الحياقه في أن العطية برمتها أكثر أهتماماً بالمسار الفلسطيني منها بالمسارين السوري واللبناني. ومعنى ذلك تشجيع عطية استقطاب - لا اعتقد أنَّ احداً يريدها - تضم حول اسرائيل مختلف القوى التي تؤيد التوقيع على الإعلان، في وجه اجتذاب سورية لمختلف القوى في الساحات العربية للعشرَ ضنة، لسبب أو أشر، على عملية التسوية

وقد زعم الاعلان انه يعبر عن غالبية واسعة من شعوب المنطقة. ولكن مثل هذه المقولات لا يجوز اطلاقها جزافاً من دون بليل على صحتها. وقد سبق ان نابيت، في مقالات كتبتها من وحى لجنهاداتي الشخصية، وعلى خلاف ملموس مع غالبية واضحة من المفكرين العرب - منهم اصدقاء حسيسون بتشجيع أن يكون للمثقفين دور، على ان يشمّل هُوُلاء اسرائيليين، بحثاً عن مضارج للمازق التاريخي الذي نواجهه، ولا مفلت منه.

غير انني لم اكن اعني بهذا الدور عطيـة كتلك التي يجسري الإعسداد لهسا الان تحت مظلة واعسلان كوبنهاغن، ولو لمجرد أن «الإعلان، كي يحصل على موافقة اسرائيليين يتجاوزون من يوصفون بدالهامشيين، قد قبل بما هو الني مما تقبل به الحكومات العربية، ناهيك عن جماهير الشعب العربي. وليس هُذَا قطعاً فِي منصطحةً للْفاوضُ العسربي. ثم لا أرى مناصساً من تاكسيد اننى لصت مستعداً أن أتحمل في صعت مسؤولية عملية لم أَفَاتُح بِشَانِهَا قَطِرُ وَلِمْ أَعَلَم بِهَا الْأَفِيْدُ ٱسْفِوعُ، ولأُ اوافقَ على منا اسفرت عنه، وثمة شواهد علَّى ان البعض قد نسبها الى فعلاً، ولو لكوني وحدي قد جأهرت، من خلال مسالك الكتابة الصحافية وحثَّها، عن أراء في تنشيط دور للمثقفين.

والمآ بهدف بلورة تقاط لا تستهنف نتيجة عملية يكون قد أسهم في بلورة اسباب تعذر التوصل الي

وأرفض بمغ هذا الحوار بأنه اسهام في التطبيع، للتهرب من مهمة تكشف حقيقة نوايا الخصم كما يطرحه هو. هذه مهمة شاقة ولكنها حيوية. إن التطبيع. وايضا تقيضه المقاطعة، شما، في التحليل الاحْير، وسائل مواجهة، لا غايات في داتهما، وليس مقبولاً أن يصبحا أدوات تبرر التقاعس عن النهوض

وفي هذا الإطار، فإن أي حوار بين مثقفين ينبغي أن يكونَ علنياً، لتَمكين الرّأي العام من الحكم على مواقف الشاركين فيه. إن السرية واربة في مفاوضنات بِينَ جِهَاتَ حَكُومِيةَ «مَسَوُّولَة» وَلَكُنَّهَا لَيْسَتَ مَقْبُولَةً في حوارات تجري بين مثقفين، وبالذات بين مثقفين عرب واسرائيليين لابد أن يثير اي لقاء مياشر بينهم ربية كبيرة. لذلك يتعين التزام الشفافية التامة في هذه اللقاءات. واقول: ليست السرية التي لصاطتً بلقاء كوينهاغن صدفة. ذلك ان منظميه قد اعتبروه جَزَّءًا من عملية التفاوض، لا لقاء من اجل حوار

حقیقی بین مثقفین۔ وَلِذَلْكُ، فَلِيسَتُ القَصْيةَ الغاء واعلان كويتهاعَن، او تصويل اللَّقَاء الى لجَتَمَاع يكرس للبِحثُ في الْعَقْبَاتُ فَي وجه اقامة «تحالف عُربي/ اسرائيلي منّ اجل السلام» ذلك ان تركيبة اللقاء غير قابلة للاصلاح، لاستهدافها هدفأ ليس هو المشود. وقد اسفرت العملية عن توظيف للثقفين من لجل هدمة عملية الشفاوض وخلق مسسار تفاوضي مواز للمفاوضات الرسمية بكملها، وتتكشف من خلاله مـوازين القـوى بين الاطراف، من دون تحـمـيل المفاوضين عواقب تكشف مواقعهم المتباطة. وليس هذا على وجه التأكيد دور المثقفين، ولا نوعية من النشاط تحفزهم على النهوض بدور ايجابي خلاق. والمسالة برمتها بحاجة إلى حوار عربي- عربي

اتفاقات تعاقبية بين الفرقاء. ذلك لإختلاف طبيعة هند المهمات، واحتلاف نوعية الاشخاص النّين

ليس تبادل الآزاء بين المشقفين بقصد التطسيع فوراً. ينبغي الإيكون للتوصل الى «اتفاق، هو الذي يحكم الحوار بينهم. وقد ينتسهي الحوار الى «لا التفاق» لتعذر اكتشاف تقاط مشتركة. ولكن الحوار

بمهمات لا غنى عنها، لو كان الهدف فعلاً التوصل الى سيلام دائم وشيامل وعادل.

يشمل مختلف الاطراف العربية، بما فيها سورية، قبل توسيع نطاقها لتضم الطرف الإسرائيلي.

إنني أؤمن فعلاً بان هناك دوراً مسميزا لهم ووظبِغةُ للقاءات بينهم، ولكن على نُحو محتلف كلياً عما انتهى اليه الإعداد للقاء كوينهاغن. على للثقفين ان يتصدوا لمهمات ليست هي مُهمات النبيلُوماسية، الولاهي مهمات المكلفين عمليات التفاوض توصلا الي

## خ كاتب مصرئ.

## في الذكري السنوية الأولى لانتخابه

# المجلس التشريعي الفلسطيني: هل فشلت التجربة؟

## زياد ايو عمرو \*

🗷 باجراء الانتخابات التشريعية في العشرين من كسانون الثساني (يناير) ١٩٩٦، توفسرت للشسعب الفلسطيني فرصنة لوضع اقدامه على بداية الطريق في اتجنَّاهُ اقلَّامة منجنَّمع ونظام حَكُم سياسي يَعِمُوقُرُاطِينَ. ولكن أجراء الإنتخابات في حدّ ذاتهُ ليس كافياً لتحقيق مثل هنين الهدفين. وفي ضوء 💯 تَجْرَبِة السَّنَّة الأولَىّ للمجلسَ التشبريعي، كنَّلك في . صُنوء العطيات القائمة، ليس هناك منا يكفي منّ اِلْمُؤْسِرَات بِأَنَّ الشَّعِبِ القُلْسِطِينِي هُو اليَّومِ أَقْرِبِ الَّي أقامة المجتمع والكيان الديموقراطيين مما كان عليه قبل اجراء الانتخابات

كانت للشاركة في الانتخابات مشاركة واسعة، على رغم مُعَارضَة قوَّى سياسيّة وشرائح مهمة من الشَّعِبُ القَلْسَطِيئيُّ لِاتَفَّاقَاتُ اوسلُو، وعلى رغم العارضة الرسمية لقصائل وطنية واسلامية · المشاركة في هذه الإنتخابات. وقد جاحت هذه "الشاركة واسعة ومتجمسة لإسباب عدة كان من ··· اهمنها أن الشعب أراد أن يمارس حقاً مشروعاً له باجراء انتضابات بيموقراطية يمكن ان تنطوي في ِ ٱلنَّهَايَةِ - إِذَا مَا جِرِيُّ ٱلتَّعَامَلُ مُعَهَا وَمِعَ نَتَأَنَّجِهَا إلا الله من هذا النوع - على نتائج مغايرة لا انطوت عليبه الاتفاقات الكيسدة التي عنقدت مع اسبرائيل

بالنسبة الى تاسيس حياة ديموقراطية حقيقية. أن جبرت الانتخابات بشكل ديموقراطي شبهد له أَ. العالَمُ أَجِمَعَ على رغم أخطاء أو تَجَاوِزُاتُ وقعت هنا وهناك وانتظرت الجماهير الفلسطينية بشخف إلى واهتمام تحقيق الأمال التي علقتها على المجلس العتيد وغلى الوعود التي اطلقها المرشحون، أكان ُ لَلْكُ فِي مِا يَتَّعِلُقُ بِالْقَصْبَابِ الْوَطِنْيَةُ وَالْسِياسِيَّةِ أَقِ أَنْ الْقَصْنَانِيا الدَّاكِيةُ المُحْتَلَقَةِ، وَمِنْذُ انْعَقَادُ الجِلسِة ' الا**ا**لكِمْ أَصِية للمُحِلِس في السَّابِع مِنْ أَذَارِ (صَارِس) المُمَّامُ القَبِلُ اعْتَصَاؤُهُ عَلَى عَبِعَلُهُمْ بِجِدُ وَمِنْسَائِرَةً الْمُعْلِينَةِ عِنْسَائِرة ومستولية وطنية لشعورهم بالعبء الوطني والسيباسي والإخبلاقي تجناه من اوصلوهم الي المجلس، وبعد مرور عام على انتخاب المجلس، يسود و الشارع الفلسطيني نوع من خبية الأمل، فالمجلس لم ﴿ يُرِيْقِ آلِي مستوى التوقعات ولم يحقق الأمال التي واعلقت عليه في المجالات المختلفة. لم يتمكن الجلس إ إن معارسة دوره في التشريع والفصل بين السلطات وهوالمراقبة - بشكل ذي معنى - وهي الأمور التي تشكل مبرراً لوجوده وتميزه عن غيره من السلطات. لم وريفلح المجلس حتى هذه اللحظة في اعتصاد أي من والمُسْارِيعَ الْقُوانِينَ النَّتِي نَاقَتُنهَا وَاقْرِهَا بِقْرَاءَةَ أُولَى أَق " ِ ثَانِيةً ~ كَفَّانُونَ سِيارَى لِلْفَعُولَ. فَالْقَانِونَ الْأَسَاسِي َّ: (وهو بمثابة تستور) لا يزال محفوظاً لدى السلطة التنفيدنية منذ شبي وراعلى رغم اقرار الجلس له الترامة الأولى، كذلك الدال بالنسبة الى قانون

انتخاب الهيئات المحلية وقانون الخدمة المننية. وعلى متعيد الغصل بين السلطتين التنفينية والتشريعية وتحقيق استقلالية القضاء، لم يحقق المجلس أي نجاح ملحوظ، إذ لا يزال التداخل بين السلطات وأضحاً. وتكفي الأشارة هنا الى ان مجلس وزراء السلطة التنفينية لم يعقد اجتماعاً واحداً بين بمفرده منذ تشكيله بلَّ عـقد اجـتـمـاعـاتـه في اطار واحتماعات قبابية بشنارك فيها أعضاء أللجنة التنف بنية لنظمة التحرير الفلسطينية ورئيس المجلس الوطني القلسطيني ورئيس المجلس التشريعي او نائبه وغيرهم من مفاوضين او قادة

جهزة الأمن أو اعضاء قيانيين في حركة (فتح). وتقيد المبررات لمثل هذه الاجتماعات القبادية وما لها من مغزى سياسي بأنها لضرورة التأكيد على أن منظمة التحرير الفلسطينية هي الاطار المرجعي للسلطة الوطنية. ولكن عدم انعقاد مجلس الوزراء بمفرده العالجة القضايا الخاصة به والمهمات المناطة به سيجعل عملية مساعته ومحاسبته عملية صعبة. لقد منحت الثقة للحكومة وبرنامجها على هذا الأسباس. اما سلطة القَصْباء فَهَى ايضَبا لا تَحظى باستقلالية حقيقية ولا تمارس دورها. المطلوب منها. وتكفى الأشارة هذا آلى قرار المحكمة العلباً في رام الله القَاضِي بِاطلاق سراح طلاب معتقلين من جأمعة بيرزيت من جانب السلطة التنفيذية ورفض السلطة

الأنصياع لهذا القرار. ولم يتمكن المجلس في العبديد من القنضبايا الداخلية الأخرى من ممارسة دوره في مراقعة أو مساطة أو محاسبة السلطة التنفيذية واجبارها على احشرام مبدا سيادة القانون. اللا تزال الوزارات والدوائر الحكومية الأخرى بعيدة عن اية مراقبة او مُساَّطةٌ جِديةً منَّ المجلسُ، وينْطبق الأمر ذاته على الأجهزة الأمنية المتعندة التي تمارس عطها بقدر كبير من الاستقلالية وعدم التنسيق في ما بينها. وتبقى سيادة القانون غَائبة او ناقصة حين يُجري اعتقال اشخاص أو ابقاؤهم في السجن أو أطلاقً سراحهم من يون محاكمات أو أجراءات فأنونية سليمة، وحَين تحري معاملة بعض السُجناء باساليب فخلة مخالفة لحقوق الإنسان.

من ناحية أخرى، لم يتمكن المجلس من وضع حد لمظاهر الفوضى والتسبيب والفسساد المالي والاداري في الدوائر الحكومية. ولم يحقق المجلس أية نتاثيجً ملموسية على صبعيد ترشيد الانفاق الحكومي او مراقبة هذا الأنفاق. ولا تزال هناك أموال ومداخيلٌ لا تجد طريقها الى ميزانية السلطة الوطنية، على رغم ما يقدم في هذا المجال من سبررات. ولم يتمكن المجلس من أجبار السلطة التنفيذية على التزام مبدأ الشَّفَافَيَةُ فِي مَا يَتَعَلَقَ بِسِياسَاتُهَا ٱلْمَالِيَةُ.

كيف يمكن تفسير ما أصاب المجلس من ضعف وعجز وافتقاد زائد للمصداقية؛ يمكن في هذا السياق التطرق الى مجموعة من الاسباب الموضوعية والذاتية التي اوصلت المجلس الي حالة العجسر

اولاً، في غُمرة حالة الحماس لاجراء الانتخابات، وفي خَصْمُ الحمُلات الانتخابية التي سبقتها، أغفل المرشيصون والناخيون، على حد سواء، القيود المفروضة على المجلس المرمع انتخابه ومحدوبية صلاحياته وأطلقوا وعودأ متفاطة بنى عليها الرأي العام أمالاً كبيرة، لا تنسجم وطبيعة المجلس او الصلاحيات المخولة له.

ثانياً، أن الطريقة التي تتعامل بها القيادة الفلسطينية مع المجلس التشريعي وقراراته المختلفة يدفع المرء الى الاعتقاد بان سوقف هذه القيادة من ٱلمجلِّس لم ينطلق في الأساس من رغبة جادة وملحة في اقامة وضع ديموقراطي فلمطيني حقيقي، وأن القبول والمطالبة بأجراء الآنتخابات كانا لاعتبارات أخبرى سيطرت على تفكيس القييادة الفلسطينية وشكلت هاجساً لها، كالايقاء بشروط اعادة انتشار القوات الاسرائيلية من المناطق الفلسطينية، وبسط السَّلَطَة الوطنية عَلَى مريد من الأراضي الفلسطينية، وهو ما ارتبط تنفيذه باحراء الانتخابات.

ُ ثَالِثُاءٌ بَيِيو أَنَّ الْوَضِعُ الفَلْسِطِينِي الجِديد غير قائر على احداث عملية انتقال مسلسلة وتراكمية متصاعدة من منطق الثورة والمنفى الى منطق بناء الكيان والمجتمع المدني. ويتحمل هذه المسؤولية من هم في السلطة بشقيهاً التّنفيذي والتشريعيّ، كنلك المجتمع المدني بقواه وتنظيماته السياسية والاجتماعية ألمختلفة وغياب حالة من التعبشة والتفاعل لتحقيق عطية الانتقال للتوخاة وعلى رغم ان عملية الانتقال هذه في مرحلة انتقالية كالتي نُمر بها هي في العادة كثيرة التعقيد وتتطلب جهداً وعناءً للخروج بخيارات واضحة المعالم، فإن هناك الكثير مما هُو في مُتَنَّاول اليد ويمكن عمله للاسراع في احداث عملية الانتقال المطلوبة وليس هناك مبرر للتُباطؤ او اضاعة الوقت.

رابعاً، من الواضح ان موازين القوي - على رغم الانتخابات وما افرزته - مختلة بشكل صارخ لمصلحة السلطة التنفينية التى تحتكر الموارد السياسية والادارية والمالية ووسائل العنف الشرعية. وليس من غيس المعتاد أن تسعى سلطة تنفينية ألى أحكام سيطرتها وتهميش السلطة التشريعية التى تشكل رقيباً وحسيباً لها. ويبدو واضحاً أن أسلطة التنفينية وبعض سراكز القوى السياسية والاقتصادية والأمنية غير معنية بمساعدة وتمكين مجلس متعيف من محاسيتها وقرض الرقابة والمساطة عليها والحد من صلاحياتها. أن الصراع السلمى على النفوذين السلطتين التشريعية والتنفيذية هو، في الأحوال الاعتبائية، صراع مشروع، ولكنه ايضًا محكوم بضوابط ومعايير تحديما المصلحة الوطنية العليا وانجاز الإهداف

الكبرى التي يسعى الشّعبُ الى تحقيقُها. خامساً، ان الشخصية الكاريزمية الطاغية والنفوذ الهائل والشرعية المتعندة المصابر التي

يحظى بها رئيس السلطة الوطنية – الذي هو ايضاً رُئيس منظمة التحرير الفلسطينية - وأسلوبه الخياص والمميز في القيادة، تحول دون تمكين المجلس من تاكيد سلطّته وانتزاع اية سلطة حقيقية من السلطة التنقينية. سادساً، ان المجلس بتكوينه السياسي الراهن ~

على رغم محاولاته تأكيد ذاته - تعرض ولا يزال لمحاولات الاحتواء والتهميش التي لقيت حظأ وافرأ من النجاح. وبعد سنة من محاولات تاكيد دوره واستقلاليته من دون نجاح ملحوظ يجد للجلس نفسه بغالبية اعضائه عرضة للشعور بالياس والعجر والإحساط كما أصيب الكثيرون منهم بالارتضاء والقبول بالأمر الواقع في ظلّ امتيازات وظيفية وشخصية لم تكن متوافرة لهم من قبل. يضاف الى نلك افتقاد الخبرة والكفاءة في ممارسة حياة برلمانية لم يعرفها الفلسطينيون من قبل، او مارسوها في اطار حركة التحرر التي تختلف عن بناء الكيان والمجتمع

سابعاً، تشكل اسرائيل وسياساتها المتتالية في خرق الاتفاقات بينها وبين الطرف الفلسطيني، عاملاً رنيسياً معرقلاً ومعطلاً لعمل المجلس التشريعي. فُبالاضَّافة الى القيود التي تفرضها اتفاقات اوسلو على المجلس وصلاحياته التشريعية، تؤدي السياسات والأجراءات الأسرائيلية الى حرف المجلس عن ممارسة عمله التشريعي والرقابي الداخلي والاشغال بقضايا ومشاكل سياسية قائمة او طارئة كالاقدام على لحراءات لتهويد القدس او توسيع عمليات الاستيطان او قرض الأغلاق والحصار على المناطق الفلسطينية من بين اجراءات وسياسات أخرَى تحتم على المجلس الالتفات لمعالجتها.

وَأَخْيِراُ، إِذَا بِقِي الْمَجلس التَشْرِيعِي عَلَى ما هو عليه اليوم، وإذا كانَّت حال السنوات الثَّلاث المتبقية من عمره هي حال السنة الأولى التي انقضت، فإنه لن يكونُ لدى الفلسطينيين ما يَتَـفأُخرون به أمام العالمين. وإذا لم يكن هناك من سبيل لاعادة الحياة الى هذا المجلس وتمكينه من القيام بدوره، فإن تحربة جديدة اعادت الحيوية للمجتمع الفلسطيني وجلبت له تعاطفاً عالمياً هائلاً تكون قد أجهضتُ ويكون الشعب الفلسطيني فقد فرصه تأريضية للشروع في اقامة كيان ديموقراطي جديد في منطقة ظلت الديموقراطية فيها - من وجهة مظر العائم الغربي – احْتَكَاراً اسرائيلياً. كَانَّ الْمُرْجِو انْ تَحَقَقَ التجربة الفلسطينية اختراقا تاريخيا واستراتيجيا مسر هذا دالاحتكار الأسرائيلي»، ولكن يبدو ان الوقت لم يحن بعد لتحقيق مثل هذا الاختراق. يضاف الى ثلك احتمال ثلاش تدريجي للتعاطف والدعم العسالميين اللذين يتسمنع بهنمسا الشسعب الفلسطيني متى تأكد عدم قدرته على تجاوز الاختبار السعوقراطي بنجاح.



## أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الضارن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التعرير: قهاتف: ١٧٨-١٠٢١ - ١٧١، الفاكس: ١٢١٤٢٥ - ١٧١٠/ ١٢٧٤٢٥ - ١٧١، التلكس: ٢٤٧٥٢٩ - الادارة للعامة: الهاتف: ٢٠٢٩٩٨٨ - ١٧١ - التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٩٦٣ - ١٧١ -- التوزيع: قهاتف: ١٧١٠-٦٠٥١١ . الفاكس: ٢٠٥٢١٥ - ١٧١.

. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🔳 مكتب واشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، قطبقة الرابعة.

الهاتف/ الفاكس: ٥/٤/٢/١/٢/٤٧ (٠١) ■ مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جرير بلازا - النور الرابع - شارع العليا العلم صب. ٢٩٤٢٨، الرياض ١١٥٤٧، الهاتف: ١١٥٦٧٥ / ٢٩٤٥/٢٦ / ٢٠٤٥/٢٦، الفاكس: ٢٦١٥٢٠٥ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والخترش - اليزانين،

مكتب رقم (٦) الهاتف: ٣٤٦٢٥٩٧ الفلكس: ٣٤٦٢٥٩٦ 🎬 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩

الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٣٠٥٨٠٤٢

🗷 مكتب البحرين: 

الباتف: ١١١/٥٠ - ٧٧٢. الفاكس: ١٩٢٩٥ - ٢٧٢

- التحرير: ٥١٠ بناية الشيخ مبارك شارع المكومة، النامة صحيد ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٠٠، الفاكس: ٢١٣٨١١ ■ مكتب الرياط

- ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شاقة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس 🗷 مكتب مبنعاء

- صنعاء - شارع القيانة - بناية مركز سب المغروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٣٤٩٠٦ (الفاكس) ۲۲۲۲۲۲ - من ب ۱۹۷۲۱ - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الإنطس، مبنى تهامة، اللملكة العربية السعودية، الهاتف: ١٤٤٤ ٤٤٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA

Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

\* عضو المجلس التشريعي الفاسطيني.

### أهين اسكندر ×

🗷 اثناء هروب بعض العناصسر القيابية من الملأحقات الامنية في تلك المرحلة، نضج تصبور جديد للحبركية الناصيرية في مسرحلة منا بعد ١٩٧٧، قوامه انها مرحلة نضال طليعي سري وبناء كابر بناضل، و هكذا انتهت مرحلة الاطر الواسعة المعلنة، مثل لقاء ناصر ولجأن العمل الناصري، ويدأت مرحلة العمل الطليعي. وتوازَّيَّ مع هذا الخط الجديد للشجأب الناصيري خط أخسر للعُسطُ الطليسُعيُ، قسام به بيَّعض وأنضم اليهم بعض قيادات التنظيم الطلبيعي المنحل وبعض من قيسادات الطلبعة العربية (التنظيم الناصري السري في الساحيات العربية اثناء

الحكم الناصري). ركر اصحاب هذا الخطاعلي العمل في السناهيات العبربيية لعندم توافير فيادات جمعاهيرية منتمية لهم في الساحية المسرية تستمح بالوجيود المؤثر. وتوفر لهذا الخط امكانات ماسة هائلة من قبل بعض الإنظمة العربية الباحثة عن دور قومي وبالذات أثر توقيع اتفاقية كامب ديفيد وبعد حرب لبنان الإهلية.

شاب تلك النجربة عيوب كثيرة وعبرها انتقلت عدوى التبعية والتحويل الى الحركة الناصرية. اما على محور العمل الجماهيري الشرعي في مصر، فقد جرت صحاولة لانشاء منّبر ناصري في مستهل التّحول الى التعددية السياسية. وعندما فشلت بخل بعض فاعليات الحركة الناصرية بقيادة كمال رفعت حزب «التجمع التقدمي الوحدوي، تحت قيادة خالد

لكن الشبياب النامسري تمسك بالاستقالالية والتنظيم النامسري المستقل، ففي عام ١٩٧٨ ثم اعتقالُ بعض قيادات ألحركة الناصرية الشابة على نملة قضية والتنظيم الشبعبي الناصري، وكان على راسُ المعشقلينُ حمدين صباحي، احد ابرز القيادات الشباية. وظلت مستبيرة النضبال الجمأهيري لنيل شرعية للحركة الناصبرية تتبراوح بين تقديم الاخطار بتاسيس حزب مرورا برفع قضايا امام المحاكم انتهاء بدخول البعض حزبي العمل والتجمع كنافذة للعمل الشرعي لحين حصول التيار الناصري على

ارتكاب الخطيئة

ی عسام ۱۹۸۱ خسرجت قسیسادات التَنظُّيم الطُّلبِعِي مِن السَّجِونِّ (على صببري وسامي شرف ومحمد فائق وفريد عبدالكريم). وخرج قبلهم كل من شعراوي جمعة وضياء آلدين داود بعد ان تُقَدِّمُا بالتَّماس للرَّئيسَ انور السادات ورغبة من شباب الحركة الناصيرية في وحيدة الصَّركَة، لعَيدم معرفتهم يطريقة تفكس الحرس القديم قدم الشباب دعوة لأقامة احتفال جماهيري ضَحْم في ٢٣ يوليو ١٩٨١، بتحدث فيه ممثل وحيد يعبر عن كل الحركة الناصرية في مصر، وجرى حوار بين عبد الهادي ناصف من طرف الحرس القديم، وشارك فيه من الشباب حمدين صباحي ومحمد سامي وامين اسكندر. وسال ألمرهوم ناصف عن تلك الشخصية التي سوف تجمع عليها الحركة النَّاصِريَّة، وكانت الاجابة قريد عبدالكريم، وقدمنا مبسرراتنا لذلك

١- ان قريد عبدالكريم رجل عـمل سياسي جماهيري ولم يتول اي مسؤولية تنفيذية في عهد عبدالناصر." ٢- هو الوحيد الذي صدر حكم

فضه لترشيح السادات خليفة لعبد

داخل السجن.

شيات الحركة الناصرية بعد خروجه من السجن مباشرة. ويعبد انقضاء استبوع على تلك الحلسة ابلغنا السسد عبدالهادي ناصف ان الذي سوف يتحدث في هذا المؤتمر كل من الفريق مسحسد فوزي والسيد محمد فائق والسيد فريد عبد

٤- تواصله السبريع والواسع مع

وعند ذلك تحدثنا عن اهمية تمثيل حيلتًا، طالمًا ليس هناك متحدث واحد بأسم الجميع، فأبلغنا في الجلسة الثالثية بانه تم الاتفاق على أن يمثل الشباب محمد عقل وكان من المحسوبين على مدرسة الحرس القديم وجماعتهم التنظيمية. وكانت تلك الواقعة بمثابة تجسيد حقيقي لتباين المدرستين في التفكس مدرسة قديمة تريد الاستحواذ على كل شيء، ومدرسة شَابة مثاليّة تريد التحبير القوى عن الحركة النَّاصِيرِيةِ. وعلى رغم نلك استنَّمُسِ الحوار مع فريد عبد الكريم، وطرح عليه حمدين صباحي فكرة والصرب تحت التاسيس، وتمت ألحركة من اجل جمع المؤسسين للحزب الاشتراكي الناصري وحدت التاسيس، وكان وكيل المؤسسين هو فريد عبد الكريم.

من التأسيس الى الشرعية تم الأتفسساق على فكرة «تحت التاسيس، بهدف بناء حرب في الواقع قبل تقديم الاوراق الى لجنة الأحراب، اضافة الى انه كان هناك حزب ناصري امام المحكمة، وهو حزب تنظيم تحالف قوى الشعب العامل بقيادة كمال احمد. فكان لزاما انتظار نتسجة الحكم. فاذا صدر لصالح كمال احمد، ينضم اليه كل الناشطين في الحركة الناصرية. واذا لم يوفق في الصحول على الشرعية فعندها يمكن تقسيم اوراق الحرب

الدعوة من اجل جمع التوقيعات عليها، الجديد الى لجنة الاحراب. ولوحظ في تلك الفيترة انضا ان ورفضت المدرسة القديمة التوقيع عليها محركة الطلبعة العربية، كانت طرحت بحجة عدم اغضاب فريد عبد الكريم. وجاء بالوثيقة الاتي: عام ۱۹۸۱ - أي بعد ضروح الحرس القَعليم من السَجن – مسالّة الحيرب نحن الموقعون على هذه الوثيقة الجماهيري على مائدة النقاش داخل ندعو الى انعقاد اللجنة العامة للحرب الاشتراكي العربي الناصري في موعد صفوفها، وبعد ذلك تقدم فريد عيد غايته ٢٣ تموز (يوليو) ١٩٩٢ ، اعمالا الكريم باخطار لوزير الداخلية المصري لنص اللائحة الداخلية والذي يجيزك يبلغه فيه باقامة حوار بين الناصريين من اجل تشكيل حرب سياسي. بعثما بدأنا التحضير لعقد اللجنة العامة د٢٥ في المئة، من عضوية اللجنة العامة حق بعوتها للانعقاد. المادة ٢٨ الساب الثاني من لائصة الحزب بصور عقد للصزب الاشتراكي العربي الناصري رتحت التاسيس، لَكن وزَّارَة الداخليَّة اجتناع طارىء للجنة العامة للمؤسسين يدعوي من وكيل المؤسسين اللغت المرحوم شعراوى جمعة رفضها او من اسانة اللَّجنة أو بناء على طلب لعقد ذلك المؤتمر. وحدث الخلاف بين ٢٥ في المئة من الإعصاء. شباب الحركة ومعهم فريد عبد الكريم وبأن الحرس القديم يقيادة شعراوي ويوكد الموقعون التزامهم المبدئي حمعة. كان الشياب مع عقد المؤتمر حتى لو حدث الصدام و الاعتقال، وكان الحرس القديم مع التاجيل والتروي. ونجح الشباب ومعهم عبد الكريم وكيل المُؤسَسِينَ، في قَـرضَ الْأمرِ الْوَاقِعْ. ثُم عقد الاجتماع في مقر دحزب التجمع

بوحدة العمل الناصيري وصيانتها وأعتقائهم الجازم بان اقبران الديموق راطيسة في العسمل الحسربي وحياته الداخلية وترسيخ قيمه ومبدآ القيادة الجماعية يمثلان معا ضمانه حقيقية لتجاوز حالة التدهور العام في الإداء السياسي والتنظيمي. التقدمي الوحدوي، وحدث الانشقاق مرة اخرى بين المدرستين القديمة وقبل تلك الزمة كان صدر قرار من المحكمة برفض حنزب وتنظيم تصالف والجديدة اثناء تشكيل الاصانة العاسة قوى الشعب العامل، بقيادة كمال احمد. للُحرَبُ تحت التاسيس، حين استبعد الحسرس القديم كل رموز المدرسية واجتمع السيد علي صبري سرا مع الصددة باستثناء اثنينَ من بين ما مُجْمُوعةٌ الحرسُ القَنِّيمِ القَيانيَةِ: مُحَمَّدُ بقارب الشلافين عنضوا في الأمانة فائق ومحمد فوزى وفريد عبد الكريم وعبد المحسن أبو النور وضياء النين أنعامةً. وعبر حمدين صباحي عن ذلك الخلاف قائلًا: وسوف نصارع من داخل دَاوِدٍ. وتم الاتفساق على تكليف داود

> نحن مع الديموقراطية نحن ضد منهج الإيعاد والإقصاءء وهكذا ولد الحرب الناصري اتحت التاسيس، ويداخله بُذور فنائه، وحدث ما تم توقعه حين تداعي الحزب الي حد

الوحدة، نحن ضد الاستئثار بالسلطة



وكبل المؤسسين بالقيادة والادارة

وتحلقت حوله تجموعة غير مؤهلة

واختلف مع القيادات الأخرى من

الحرس القديم (محمد فنائق، سنامي

شرف، عبد المحسن ابو النور، محمد

عروق، الفريق محمد فوزي، واخرون

مثل الدكتور حسام عيسى عبد العظيم

عزازي ومجدي المعصراوي ومحمد

وأتفق الجانبان عي دعوة اللجنة

العامة للحزب، وقدم الشباب وثيقة

سامي وأخرين.

الغربي).

علي صبري. مؤسسا غير معروفين على مستوى كان يحضر اجتماعات الامانة العامة منصر، وتمت هذه الخطوة في سرية (٣١عضوا) ما بين ستة الى تصانية أعضناء فقطه وانفرد فريد عيد الكريم

في تلك المرحلة (مرحلة نشأة الحزب تحت التاسيس) كانت هناك محموعتان ناصريتان رفضا الانضمام الى الحزب تحت التاسيس، مجموعة عرفت باسم مجموعة القاهرة (محمد عواد وسيد عبد الغنى وهنداوي خليل) واخبرى عرفت فيمأ بعد بالتنظيم الناصري

وبدأ الشباب مرة اخرى في الحركة الحميد واخرين). من أجل ادارة حوار مع الجميع لاصلاح حال الحزب «تحت التأسيس». شارك في الحسوار من جنانب المرسنة القسيمة ولادة الحزب الناصري محمد عروق وعبد العظيم المغربى واحمد حسن (مدير مكتب محمد فائوً،)، ومن جانب المدرسة الصديشة كل من حمدين صباحي وكمال ابو عيطة وعيد الله السناوي وامين اسكندر وفساير الكرته وعبد الحليم قنديل وعزازي على

. "Y- ان يعض المؤسسيين مستسهم

عن الاحراب ألسابقة. ٚ

ادرك الناصريون طبيعة المعركة

وتجديت الخلافات وكان اولها بين

ادى هذا الخلاف الى صراع مكتوم ثم معلن أسمته اجهرة الامن بالصراع بين جماعة دعابدين، وهو مكان مقر الحزب تحت التأسيس وحماعة طلعت وكان للشباب رؤية في معالجة تلك

بتُقَديم أوراق تاسيس حزب ناصري جديدقبل أن يتقدم الشباب بطلب حزب الحرس القديم. اذ وجهوا رسالة في وبالفعل تقدم داود بطلب تاسيس ١٩٩٢/ ١٠/١٠ ألى الأمين العبام السيد «الحسرب العسربي الديموقسراطي الناصري، ومعه أربعة وضَّم سونَّ



ونعلم جميعا ان حزبنا العربي

وظروف مواتية وان قوى الناصرية

الحيّة اجتهدت في العمل للاصلاح

والتغيير مع حرصها المسؤول عن

وحدة النسيج الحزبي وعدم السماح

بتمزيقه وان جبهة الاصلاح والتغيير

أمتنت لتشمل الغالدية السادقة

وساندها رفاق عبد الناصر وبينهم

أنتم شخصياً في اخر مشاهد تجربة

حـرَينا متحت التّاسيس، ونعلم ان

الميسلاد المفاجئ لحشرينا العسربي

الديمقراطي الناصري جاء ليطوي

صفحة المعاناة الالتمة وان الفرحة

الغامرة التي غمرت قلوينا جميعا لم

تنسنا ضبرورة الاستنبغاب العقلي

للبروس المستخلصة من تجربة حزبناً

«تحت التأسيس»، وإن الكل - الا من قلة

نحت الى التعويق - وجدوا اطار عملنا

الحنزبى الاكشر صنحنة في الوحندة

والديمقراطية والفعالية، وأن وحدة

حزبنا تتحقق بفتح البوانة للجميع

واستيعاب كل الناصريين دونما شبهة

استبعاد او تهمیش تقود الی تعندیة

بيمقراطية حزينا تتأتى بتأكيد مبادئ

الأنتخاب النزية للمستويات وجماعية

القيادة والتراضى العام والتفاعل

المتوازن بين الإجيال، وإن فعالية حزيناً

تتحقق بتاكيد صورته كحزب قائد

للمعارضة الجنرية وابداع اساليب عمل

جديدة تكفل التحام الحرآب بالجماهير

الشيعيية الكابحة صاحبة المصلحة في

ووقع الضلاف الإضرعند انعبقاد

المؤتمر العبام الاول للصرب «العبربي

التيموقيراطي الناصيري، وكيانً

بخصوص تصورات متبآينة لكيفية

تفاعل الاجيال والمدارس المختلفة داخل

الحزب وتحديداً في المستوى القيادي

حين طرحت المدرسيَّة الجديدة (شيبات

المُسركية) مشروع قبرار للعرض على

المؤتمر القومي العام الاول، وتصركت

لجمع توقيعات عليه من قبل اعضباء

المُؤتمر العام (٣٥٠ توقيعا في اليوم

الأول من من من المؤتمرين وعسدهم ٨٥٠

عضوا). وكان نلك بشان وجوب تبني

التغيير الشامل،

رابعاً، بالمقابل، اذا كان عرفات

وعى حدود توزيع اوراق القوة،

فانه ابرك ايضناً ستقف الصدود

التي يمكن للائتسلاف القسائم أن

يصلّ اليها. وهو حدود الحفّاظ

على التفاقات المعسقودة،

وتنفيسنها، مع اعطاء قسر من

الهامش الذي لا يخل بجوهر هذه

المُعادلة، لمستاعدة نتانياهو على

النزول من الشجرة، بما يسمح

للرجل، ان يقول، بأن الاتفاق

الحند هو الاتفاق الجيد للطرفين،

وانه اتفاق لا غالب ولا مغلوب،

ومن دون منتصرين او مهزومين،

كُما ربد المتحدثون باسمه بعيد

التوصل الى الإتفاق.

به لا تحمد عبوا*قسه*ا، وان

جمال عبد النامس

الديموقــراطي الناصــري لم يولد من فراغ، وان حركة الناصرية بانجازاتها تامـة حبتى علم بها الناصريون من واخفاقاتها تعود الى سنوات طويلة خُلت، وان تجربة الحرّب الأشتراكي العبربي الناصيري «تحتُ التناسيس» اكست سيعسينا المسروع بالتساريخ والطبيعية والدستور الى نيل حقنا القانوني في التنظيم العلني المستقل، ونعلم ان حبركنة الناصيرية ستعبدة ألاجيال والمنابع والخبرات التاريخية وانُ تَجِربَة حَزَبنًا «ثَحْثَ السَّاسُيسَ» المسلح (صلاح النسوقي وعلى عبيد اخفقت للاسف في ضمان التضاعل المتكافئ بين روافيد الناصيرية، وان تجربة انشاء حربنا بقوة الواقع صادرتها ممارسات تنكرت لحقائق

في ٥ أيار (مايو) ١٩٩١ تّم تقديم طلب الترضيص من ضياء الدين داود الى لجنة الأحسراب وفي ١٠ ايلول (سبتمبر) من العام نفسه رفضت لجنة ألاحسراب هذا الطلب واستندت الي اربعة اسباب وهي: ١- انعدام الشيروط القانونيية في

وكسيل المؤسسسين اذ ثمت ادانتسه في قَضَيَّة ضد امن الدولة، عرفت باسم ٥١ مايو ۱۹۷۱.

بالشاركة في تظاهرات ضد الدولة. ٣- افت قساد الحسرب العسربي الديموقراطي الناصري شرط التميير

َّ ٤ - قَصِيام الحصرَب على النظام الشمولي الذي يتعارض مع الديموقراطية السليمة من خلال تبنيه لوثائق ثورة ٢٣ يوليو.

وتابروا على خطواتهما واحبراءاتها حتى تم الترخيص للصرب العربي الديموق راطي النامسري وانضم كل الناصريين للحزب حتى النبن قاطعوا التسجسرية الاولى محسرب تحت

فريد عبد الكريم وكيل مؤسسي الحرب تحت التأسيس ويبن ضياء الدين داود الصاصل على شرعية الحزب العربى الديموقراطي الناصري. وتصور عبد الكريمُ انَّه صَّاحِبِ الحَّقِ في قبيادة الحرُّبُ الشرعي، فَهُو الذِّي قَاد مرحلة تحتُّ التَّاسَيِسُ وهُو الذِّي شَـَارِكَ في التخطيط لكي يقدم ضيياء الدين داود طلب الترخيص. الى نلك فهو المؤهل لقبادة الحركة بعدما عاش مشاكلها

المتعددة وعرف خباياهاء حرب، وهو مقر الحرب الشرعي.

المشباكل الناتجة عن سلوك وتصرفات أ ضياء الدين جاء فيها:

وكان ذلك يعني أن يأتي الحارب من الحرس القديم والإمين العام من المدرسة الجديدة في الحركة، ألا أن هذه الصيغة واجهت معارضة شديدة من رحالات الحرس القديم وانصارهم، على رغم أن حوارات كانت دارت معهم بشيان ذلك المقترح وابدوا تفهما له.

كانت صدفة القرار كالاتي: ،مشروعٌ قرار للعرضُ على المؤتمر القومي العام الأول. تأكيدا على مبدأ وحدة ألحزب واصلافي أن يقدم حزينا تمونحا لتتموقراطية ألبناء وجماعية القب ادة، والمانا بضرورة تكامل وامتزاج الإجبال الناصرية في بوتقة العمل الحربي، وبالنظر الى مستقبل الصرب والأمسال عليه، والنطلع الى تحقيقَ اقصى استفادة من الخبرات والقيرآت والكفاءات المتوافرة لنيه، يَقترح المُوقِعُون أن يتبنى المؤتمر العام ألاول للحرب مشروع هذا القرار: اولا: ان يكون على راس القبيادة المركزية للحزب رئيس وامين عام يحدد

أ ثانيا: رئيس الحيرب هو المثل السياسي والقانوني للحرب، والسؤول السياسي عن صحافته ومطبوعاته وعن متابعة القضابا السياسية وهو يمارس صلاحياته في ظل مقررات مستويات الحرّب المختلفة وفي اطار من قواعد القيادة الجماعية ويحق له أن يصدر القرارات الضرورية في حالة تعدر انعقاد المكتب السياسي ويتوجب عليه في هذه الصالة عرض قراراته على اول

هذا القرار الصلاحيات المنوحة لكل

اجتماع للمكتب السياسي. ثالثا: الإمين العام، يتبولى متابعة الادارة اليبوميية لشوون الحنب وتنظيماته واجهزته بالتشاور مع رئيس الحزب ويقوم بالاشراف على مقر الحسرب المركسري وشسؤونه الماليسة والتنسيق بين اللجان الرئيسية والانشطة الصربية من صلال امناء

رابعا: تزكية الاخ الاستاذ حمدين صباحي لشغل موقع الامين العام للحرب بالصلاحيات المنصوص عليها في البيد الثالث.

طبعأ فشلت تلك الصبيغة وقاومها بشدة الحرس القديم وتم سحب القرار في ثاني ايام المؤتمر خشية تفجيره. وحَصلُّ الْخَلَٰافُ التَّالِي فِي انتَخَابَات المكتب السياسي للدّرّب حيث تم اقصاء واستبعاد المرسة الجديدة من المكتب السياسي (٢١ عضوا) رغم نجاح كوادرها في انتَّخَابات اللَّجِنةُ المُركزية ينسيسة لا تقل عن ٤٠ في المئلة من عضويتها وبنسبة لا تقل عن ٣٥ في المئلة من عضوية الإمانة العامة (٧١

وكان جرى حوار بين ممثلن للمدرسة الجديدة ورمورُ من الحرس القديم (محمد فائق وصحمد عروق وضياء الدين داود) قيل الانتخابات وفي منزل السيد محمد فائق لمدة لا تقل عن ست ساعات واعترام الجميع بالوقوف خلف قائمة من ٢١ اسما مرشَّحاً للمكتب السياسي. وكان هناك الثُّفاق على ٢٢ أسماً، وتعُّهُ د السيد ضياء الدين داود ببدل محاولات مع كل من السيد محمد عودة والسعد حلال عارف من اجل ان يتنازل واحد منهما

عن الترشيح. وكانت المفاجاة هي عدم الترام الحسرس القسديم بالأتفاق وتمت انتخابات المكتب السياسي واقصي كل رسورْ المدرسة الجديدة. عَنْدُ ذلك سُطرَ أعضّاء المدرسة الجديدة خطابأ للسيد الامين العبام حياء فيية: «بعيد النظورات السلبية المتلاحقة في عمانا التنظيمي، والتي كانت نروة الناساة فسيها أنتخابات ونتأنج المكتب السياسي، نجد من واجبنا امام ضميرنا السياسي

كاملا وان تحدد المسؤولية كاملة، مع ادانتنا الواضحة لسيادة منهج الاستبعاد في اساليب العمل الحزبي. ولاشك انكم تعرفون، ويعرف اغلب اعضاء الحزب، اننا قاتلنا بكل الوسائل

السياسية والتنظيمية منذ اللحظة الاولى لاعتلان انشبائه من احل اعبلاء شُأَنُ الشَّرِعِيَّةُ التَّنْظِيْمِيَّةُ، وَكَانَ ذَلكُ استمرارا لخط ثابت انتسه جناه في تصربة الصرب الاشتراكي العربي النَّاصُّري وتحت التأسيس، ويدعو النَّي الوحدة الديموقراطية في صَفُوفُ النَّاصريين، وضَرورة توسيّع مساحة .. المساركة الديموقراطية في صناعة القرار السياسي وتكريس قيم القيادة للحماعية والعمل المؤسسي التنظيمي ورغم تحفظات كثيرة لنا على مستوي الأداء القيادي والتنظيمي في تجرية ورغم التساسيس، ورغم اسلوب الاستبعاد الذي تعرضنا له في اجتماع لحنته العامة في شباط (فبراير) ١٩٨٧، فأننا أكدنا وقتها على رؤوس الإشهاد الممينة وقدمة الاستمرار في صفوف الحرّب والمعارضة من داخلَّه، ورفض الله نزعات انشقاقية. ومرة اخرى نجد انقسنا ويحد معنا تيار عريض تعرفون \_ ويعرف عامة الناصريين في مصر، وفي وطننا العربى الكبين انة يستحنل موضوعيا حذَّفه من المعادلة الناصابة القيادية، في الموقف نفسه الذي كنا فيه من قبل تعرضنا لجريمة استسعاد

كناً نرى ان توافقا سياسيا بن الاتجاهين الاساسيين في الحرب -ولايد أن نُعترف بوجود أتَّجاهين في حريدًا اخترت انت شخصيا أن تكونّ في جانب دون أخر- ضرورة تمليها المصلحة الناصرية العاصة كنامع التوافق السياسي، ولم يكن غيرنا معه. كنا مع وحدة الحرب ولم يكن غيرنا معه. كنا مع ديموقراطية البناء وكنان غيرنا يحارب معركة الاستبعاد والتامر على وحدة التيار الناصري وسلامة نسيج وحدة الحزب. ولعلك تشهد ان غيرنًا قد استنزف الوقت في المرتين من اجل الاستبعاد عبر انتخابات مشكوك في نزاهتها وتدخّلت فيها سطوّة ٠ الآدارة واستخدم خلالها اسم الامين

---

والمستعادة والمستعادة

\_\_\_\_-

ميرا سندر ريار

الانشقاق الذي نرفضه من حيث المبدأ الديموقراطي آلذي يتيح للمعارضة أبي الحزب - خـاًصة اذا كانت تحوز اكثر من ٤٠ في المئلة من عنضوية اللجنة المركبرية واكتر من ٢٥ من عضوية الإمانة العامة - حق تشكيل منبر بعمل من خيلال صيفوف الحيرب وهياكله التنظيمية ويناضل من اجل اقرار حقه في الشاركة الكاملة في صناعة القرار. وتوالت بعد ذلك الخطافسات التنظيمينة ذات الإبعياد الفكرية

ومن حقبًا والامر كذلك - ويديلا عن

والسياسية. وتابع الرأي العام ما حدث من خلافات في اللَّجنة اللَّركزية للحزب المنحقدة في مدينة الاسكندرية عام ١٩٩٥، التي أُعقبها قرار الإمنُّ العامُ بتجميد أربعة من أعضاء الكتب السياسي للحرب. واستمرت الخلافات حتى تم أقصاء أعداد كبيرة من قبادات الحرب ورموره في كثير من محافظات مصر في حملة تزوير استهدفت تطهير الدرب من المدرسة الجديدة للناصرية، بل واستهدفت إبعاد كثير من القيادات الفكرية والسياسية المعروفة لدى

وتلك هي قصبة الحركية الناصبية الجديدة في مسارات تضاّلها، وهي الّان على أبواب مسرحلة جسنيدة وأجندة اعمال جديدة تستهدف تحبيث الخطاب الناصري وتأسيس جديد لصركة ناصرية مستقبلية.

\* سياسي مصرى، عضو الكتب

# اتفاق الخليل: اسرائيل سلمت بخسارتها في الحل الانتقالي

## حسین حجازي ×

■ اما وقد تم التوقيع على الاتفاق اخيرا بورقتي ضمان امبركية، وتأنية أوروبية، فان الامر الجدير بالمراجعة والاهتمام، من الزاوية التي تتعلق بخبرة هذه التحربة الريرة، هو السؤال الذي قند يكون اكتشر اهمنالاً في غمرة التطلع الى ما بعد حصول الصعث ونستعرك للاقتصاس تعصيراً قاله ذات مرة رئيس الوزراء الاسسرائيلي السسابق شمعون بيريز للقول، أن الأمر لا يتعلق بكونه حدثأ وانما عملية، وهناك فرق بين مفهوم الحدث، ومفهوم العملية.

سيبقى في خلفية الشهد بعد ان وقف اخترأ بنيامين نتانياهو وياسر عرفات في الساعة الثالثة من فبجير يوم الأربعاء ١٥ كانون الثاني (بنابر) ١٩٩٧، عند حاصر الريز لتوقيع الإتفاق، مجسيين في هذه الوقطة الاضيرة، نهاية المعركة التي شاضناها طوال الشبهور المأضية، على وقع التحارب بالنصوص. اذ تحول كل سطر الى موقعة عسكرية، وكل علمة الى قنيفة باختصار، ما الذي تركمه الرجيلان في صييدان المعرّكة، بعد أن قاما بتمثيل الشبهد الأخير؟ الجواب، يبقى ما

التوجسات ومن الغموض وعدم اليِقَينَ، التي تشكل بمجموعها ما يمكن تسميته بالحسنة. الحسنة

فما هو الشيء الأساسي الذي

لا يقولانه. اي تبقي تلك الدوافع والأسباب الآنية وغيس الأنية، وشبكة الضغوط والآمال. وتلك المشاعر التي لا حصر لها من

ألاضيسرة ألتى املت عليهما الوصلول بهذة الطريقة الى هذه فَـــمـــا هي اذاً، قـــوام هذه الحسبة، التي جعلت من الممكن وصولهُما الى هذا الاتفاق، بهذه الطريقة؟ الجواب يمكن اختصاره

كالأتي: كل ما يتعلق بترجيح النسوصل الى هذا الإتفاق منذ البسداية يكمن في الادراك الذي توصل اليه نتانياهو لطبيعة العالم المعيطة حوله، بعيد وصبوله الى سبدة الحكم. أن هذا العالم بختلف تماما عن العالم الذي يتنصوره في العادة رجيال النولة وهم بعيدون عن سدة الحكم. أن نتانياهو في الواقع، هو رحل شديد الاخلاص لمبادئ اينيولوجيا اسرائيل الكبرى، لكنه وعى طبيعة اللعبة، وأبرك حدود قبربته وأختار تغليب العقل على العاطفة. ويهذا المعنى، فأن الاتفاق التاريخي الأول، الذي اقدم

على توقيعه اللبكود مع منظمة

التُحريرُ الفلسطينية، قد يكون

الثمرة الأولى لمعرفة نتانباهو

حدود العلاقة بين لعبة الحكم

ولعينة المعارضيّة. اذ على رجل

ص له بصسيدرة، أن يدرك، بأن نتأنياهو خسر الحولة. منا ايضا

وقائت الى تبلور معالم الائتلاف

الدولي العسسريض المناهض

حدثت مفارقتان، الأولى: انه للمرة المعارضة أن يمضي اللبيل في التفكير بما سيقوله غدأ بينمآ على رجل الدولة ان يمضى الليل في التفكير بما سيفعله غَداً. أي ادراك الفسارق بين الاقسوال ه الإفعال. ثانياً: ومن الزاوية المقابلة،

فان الحقيقة الرئيسية في كلُ ما يتعلق بتوازن التصلب الذي اداره عَرْفَاتُ عَلَى مَدَى الشَّهُورِ ٱلسَّنَّةَ المَّاصَىية، وَنجِح في نَهَّايِته في جعل خصمه يرضح للأمر الواقع، تكمن في ادراك عبرفات بصورة مبكرة، باستحالة ان يستطيع نتنابيناهو التصدي للموجآة الكاسيحية براسية من دون ان ياسر عرقات بالعطف الدولي حين يخاطر هذا الأخير بتحطيم نفسه. وكل مهارة عرفات انه نجح في ان يفهم ببصيرته السياسية الحادة يسم بيسير. ان الوقت هو حليفه الرئيسي، وهو استطاع ان يعارف كايفًا يصبر ويتمهل، بانتظار ان تقوم الاحداث بالكشف لخصيمته عن نقسسها من دون ان يعجل في استباق وقوعها. وكانت نقطة التداعي الكبرى في سيس هذه الإحداث المتلاحقة، القمة العربية في القاهرة، التي مهدت الطريق للمواجهة في ايلول (سبتمسر)

عند هذه المرحلة، كان لا بد لكل

الأولى يتمشكل اثتلاف عالمي، لتكون مظلة تحمى موقفأ وسياسة - مركب لمسلحة الفلسطينيين وضيد اسرائيل. وهو ما أثار رعباً في اوساط حزب العمل التي وجدت في سياسة نتانياهو عملية تنمير لكل ما بناه الحرب في عبلانات استرائيل الدولسة. والأمر الشائي، انه للمرة الأولى، ينكشف الحجاب بعد أن اتضح أن محاولة التنكر للاتفاقات وتهدد عملية السلام لم تصدر عن الجانب القلسطيني لكن من اسسرائيل. وهذا ما أدى الى احاطة موقف الرئيس الفلسطيني

ننير قوي، بشان الوضع الذي

تسير اليه الأمور.

خامساً: سلَّم نتانباهه بدا وكان الجميع يشجع من طرف خــســـارة المعـــركـــة في الحلّ خفي على انجاح مساعي عرفات الانتقالي، وربما كانت هذه النقطة في تلقين خصمه البرس. أ هي العلمود الفقاري في تكتبيكه ثالثاً: وازفت الساعة الحقيقة، التَّفَاوضَى، عندماً بُدا فَى وضَع عندما بدأت كفة الموازين مختلة كل ثقله لتحسين شروط معركته لصبالح عرفات، بعبد أن ظهير في الحل النهائي. وهذا هو معزى بصورة جلية، ان نتانياهو لا يملك الحرب التي خاضها اولأ لدمج أية وسيلة أو ورقة للضغط عليه اتفاقية الص المرحلي وترحيلها او معاقبته. وزاد من حراجة الى المَّل النهائي وثانياً، موقفه ووضعه الانقسام السياسي الاصبرار على تأخبيس الجدولة في اسرائيل حول سياسته، والتي الرَّ منتَّةُ لَلانستحابات من الصَّفَّة عبرت عنها انتقادات حرب العمل، الى مسوعد اكستسر تقسارياً مع والمؤسسة العسكرية لمواقفه وكان مفاوضيات الحل النهائي. والهدف لرفض الرئيس الامسيسركي بيل هو ابقاء ورقة الإنسحانات كورقة كلينتون استقباله بون ورقة في يديه عندما تبدأ مفاوضات الاتفاق، وريارة الرئيس الفرنسي الجُلُّ الْنَهَائِي، اذا مَنِي بِالغَثْمَلِ في جاك شيراك الى القيس، بمثابة

مفاوضات الحل الانتقالي. سادسا: هذ هو اطار الحسبة

فى الصراع الجاري وغير الضاري علَّى قَـضَـاياً منا بعبد الخلالُ والعسامل الحساسم الذي اقتع نتانياهو بالتوقيع على اتفاق الخليل مُن دون تعديلات جوهرية على الاتفاق النسابق، وبالتسالي القبول بفشله هذا، هو الأقرار الذي انتزعه من الادارة الاميركية، بأن من حسقسه تحسيد حسيم الأنستحاد الشاني منّ الضيفة الغربية في الموعد الأخير، وهذه

بها لتسويغ اتفاقه. سانعاً: اما حسبة الحانب الفلسطيني فيان السيالة ايضيأ،

هي النريعة الوحيدة، التي تمسك



يخلق اطار تعريفه وحدوده كلغا تدرج الطرفان في السيسر على طريقة. أي أن عرفات يتعامل مع الجسرء المعلوم، بينما يراهن نتــانــِــاهو على المجــهــول. وفي الاخسر هناك الكلمة التي قبالها شمعون بيريز دان على أسرائيل ان تحسدد حسدودها، ان ترسم الخسريطة، اذا كسانت لا تريد أن تحكم شعباً أخر، ولا يمكنها أن

\* كاتب فلسطيني.



الاخسيسر. وهي قيد تكون افيضل استراتيجية في الوقف الذي يجد

اقتطاع قطعةً من الخصم، اما استرآتيجية بتابياهو، فهي النفاع والتسترس عبد الخط

نفسية فيه، غير ان المسالة

تنهب الى الحرب،

## وضاح شرارة×

🗯 على نحو صا لا تليق الوحشية بكاتب التعليق «السياسي» لا يليق به التربد ولا تليق الخبيبة. فالمعلق السياسي ينبغي إن يكون شانة شان للناقد الاببي، على تعريف أحد كبار أهل هذا الغن، أو هذه الصناعية، في القسرن التاسع عثس الأوروبي الذي انشنا اصول النقد - أي ينبغي أن تسبق ساعته ساعة القارئ العَلَّدَى وَيُخْلَعُس دَقُلَاقَة، وتواضع صلاحب الصناعَة، إذا صدق ناقلَ الشُّولَيتُ عنه وهو ــ احد اصحابنا، تواضع شديد؛ ولد لا يليق ليسَ بمساحب صناعة النقيد الإدبي، أو التعليق السيباسي، وحدهما، بل بصاحب اي فن من الفذون، ومن الغنون على هذا المعنى تصليح

السياراتُ او فِن السَّنكريةُ، مهما تواضَّعت. وَيَبِلغَ قَمَنْ سَبِقَ الْعَلقَ السَيَاسي على قارئ الصحيفة اليومية، او مشاهد نشرات الأخبار على الشباشات التلفزيونية والعالمية، على وخمس بقائقو، بل على خمس ساعات، أو خُسمسية آيام، مبلِغياً من ازدراء النفس، ومن اعلاء شان القارئ او المساهد، لا يطاق. وهو لا يطاق على قسندر مسا لا يطاق الادعساء والتيموقراطي، أو «الدعوي، البيموقراطية،

وَّالْعَظَيْمُ وَالْأَلْيَفُ (النِّفُ الْمُعَلَقَ)، وسُوقَهُ الَّي

لَكن التاريخ قد يتعشر في بعض الأحيان والأوقات. فبلا يصنع إلا رجياً لا قليلي الشيان، خُفيفين في الميزان، هزيلين في مسوح عظام الرجال وكبارهم، يلوحون بحركات الكبار وسكناتهم فلا يرتسم إلا الإهتزاز والإنقباض، ويدعون في الناس الأهواء العظيمة والجارفة فتلبى الدعوة والنداء أهواء هزيلة تخبط خبط أعشواء. ويتلعثم التاريخ فلا ينتج إلا حوادث

السيَّاسة، على معناها اليوني، الى «التاريخ».

اليسوم والليلة، والى التسوسل به وزيارته والتردد إليه، وربما اضطر الى التودد إليه ولدسته لبوسه، قما ذلك إلا من قبيل التمويه والتشبيه، وللعلق السياسي، المتعدي السياسة نُوساً ألَّى التَّارِيخُ الكَبِيِّرِ، يَقَفُ بِالمُرْصَادِ لاحتيال التَّارِيخُ على عاملة الناس، وعلى جمهورهم المستسلم الى الوهم الديموقراطي وتلبيسه. وبعض عمله، عمل المعلق، ووظيفته إحراج التاريخ من اليوسيات التافهة والصنغيرة، وكشف اقنعتها عن وجهه الجليل

وحدته ووحشته حيث لا انيس له إلا العلق.

ورعمها المساواة بين الناس وفيهم. فالمعلق لا يستسوي على هذا اللقب، وهذه الحسال، ولا يتربع في سدة الصغة السياسية، إلا إذا تعدى

والتاريخ ليس صنعة كُل يوم وليلة، ولا عطهما، وَإِذَا أَضْطَر التّاريخ اليّ مَالابسة عمَل

ويفترض هو على نفسه، ان «بعلق، على أطباق فَأَخْرَة وَشَهِيةً. قَلَا يَسَعُهُ، لَكِي يَسَتَحَقَّ لَقَبِ المعلق ويبقى في معية أهل الصناعة الشريفة ولا ينفى منها ومنهم إلا تسمية الفتات اليسابس والبسائت بالأستساء الفسارسسية والمساسبانيسة والكسسروية والبسخندانية والمرورونية الباهرة، وإذا بالمعلق كيميائياً، أو العظيم قيها جراح العدو. صاحب كتمياء من غير صنف الكيمياء والتي

وتعبيره الجلي، وسؤداه أن رجَّالاً عظيمًا وملهماً بتقدم «أصحاباً»، يقيض عليهم من عظمته وإلهامه ويقود جمهورأ، أخرجه الرجل العظيم والملهم من نكرته وهيولاه وصوره في صورة شعب مجيد، الى انتصار أكيد ليسّ بينه وبين بلوغه وإنجازه إلا مكائد صغيرة وتأفية يعالجها الواحدة تلو الأخرى. ويعلو صنيساح المعلق في كل مسرة ينشخن المصبارع

ويست جيد المعلق السيماسي الدعوة الملحاحة، وهي دعوات لا تحصي، في كل يوم

من أيامه، وكل ساعة من ساعاته. فيحرد قلمه،

لكن تعض المعلقين الحانقين، من النين خَلْفُ التَّعليقَ في أقلَّامِهِم ﴿فَلُولَاُّمْ لَا يَرْضُونَ بهذه الصورة، أو هذا الشبهد، ولا يقتصرون عليها او عليه. فيعمدون الى الإعتراض بملاحظات تظهر مواضع الضعف في سياسة الرجل العظيم، أو بعض أعبوانه وأصحابه،

اطلاق الراسمالية والديموقراطية او من قفرات

الى إنقاده. فأول التأويل الأول على وجنهه الصحيح، وأسدى إلى البطل نصيحة عمل بها البطل قبل أن تنتهي إليه النصحيَّة، أو قبل أن يغشيها المعلق ويعلنها. وخلاصة القول أن المعلق السياسي (هل ينبغي زيادة: العربي؟) رواية ملاحم بطولية على النوام، ولو كانت مُّادِتُه مادة مَهْزَلة بِيتِية وبُورجُوازَية صغيرة. فالمادة ليحسن أميراً ذا بال أو شيان، وهي لا متعلُق لها بفن التعليق او الرواية او الخبر أو النقل - والحق أن هذه فنون يصبعب تميير بعضها من بعض وواحدها من الآخر. وعليه يروي المعلق حُرُد متوطف منامبور على صبورة رواية هومـيـروس زعل أخـيل، او على مـئــال انتماء عنترة حمي الوغى والغارة على أهله وعشيرته. وإذا لوح ساع راكب بردون اعجف بحقيبته من بعيد خال ألمعلق التلويخ زازلة الأرضُّ أو أبراج مُدينة الوعد وأسوارها في

وفي انقياد الجمهور وأهوائه. فإذا حسب

الْقَاَّرِيُّ، أو المُشاهد والسامع، أن بطله قد ينالُ

منه الإعداء، ويصيبون منه غرة، أسرع المعلق

عين الحاج المنهَك في ختام رحلة طويلة. أفسإذا آزاد المقسنسور على التسعليق وصف صغَائُر القَياصرة، وخُرَائق كاليغولاً (القَيص الروماني الذي كتب عرشه لحصَّانه إرثأً)، لم يجِد في نَفسهُ ما يُدعوه الى التعليقُ ويبعثهُ عليه. ولم يقع قارئه المفترض، والقليل، على ما يشتهي. فتحيّر وتربد، ونظر الى ساعته، او آلي صُحيفته وشاشته، وأيقن أنه متاخر عن القارئ العادي شهوراً، وربما سنوات وعقوداً.

\*كاتب لبنانى.

إذا كان ما زال يستعمل الآلة البالية هذه ولم يجعل معها «ناظماً» او «حاسوياً»، ويسن حسبه التــاريخي، ويســتشــرف الآتي، ويقــراه قــراءة صغار الرجال. البصارة أثار القهوة أو خطوط الكف. وعلى فتنحط المسسرة الى تظاهرة سضطرية. عثال البصارة، التي يزعم المتشككون أنها مرأة وتسغر الحرب، او يسفر الصراع، عن منيحة صحَّاوف منَّ تَقَرأُ طَّالَعُهُ واصاله، برى المعلق اهلية. وإذا بالمقاومة الحضارية سيحة كمائن الصياسي رسائل بيضاء وسوداء تسد الأفق، رتيبة، ويشبه الكمين صاحبه وسابقه وخالفه شبه حية السيحة بالحية. أما السياسة، تابع وأفراسنا تعنو تحت جيبوش لجبية، والوية تخفق، وهبوات سوداً، ووجوهاً واجمة هٰذه الأجراء وإكليلها، فلا تعدو تصريف للكائد المتوقعة، وحمل الدمي على الأدوار المكررة، والإستندراج الى الخبيلاء والصلف أو الى وهذا كله، وغيره مثله، لا يستبهم على شعائر التذلل والطاعة. المعلق السياسي والضبير تاويله الواضح ويدعى المعلق السنياسي إلى مثل الثوائد الخَـَّاوَيةُ والعجفاء هذه. وَيُفِيِّدرض فيه،

> قالوا ولم تصب، ولم تصنع نهباً. بل هو تقيض صباحب الكيمياء الخائية هيم فكل ما يمسه من المعادن الدنية والسافلة، وحصادره البشسر والحوائث توغل في بداءة لاعلم للصعادن بها، يجلوه نهبأ وجوأهر، على رعم

## الديموقراطية الأميركية بين المظهر والجوهر (٢ من ٢)

## منیر شفیق×

🗷 بعيد أن تناولت حلقسة الأمس سلطة أذال والاعلام التي تحكم كما لو انها الحزب الواحد، هنا

أن فهم الأليات تحت سطح الديموقراطية التي تسمح ببقائها، وتجليها ضرورة حتى يبحث عن اليات موارية ليست مشابهة، عند الحديث عن الدعوة الى مجتمع يتمتع بحرية الفكر وأبداء الرأي وممارسية حق الانتخاب والتسرشيح للحكم والتسداول على السلطة في بِلَّادِئَا، لَأَنَّ البِحِثُ عَنْ الْأَلْبِيَاتِ أَوَّ عَنْ الْعِيمُودُ الغقري الذي يمكن ان يمسك ذلك يشكل قانوناً إذ يؤدي عبدم توافيره الى فيوضيي تقبود الى السكتاتورية. أو بكلمات آخرى يصبح السؤال منا هِي الأسس التي يمكن ان تَعَـَّتُـمَـد عَند التخلص من الطغيان والديكتاتورية والقهر واقامة مجتمع يتمتع فيه الناس باختيار الحاكم ويشمتع فبية العلصاء والمشقفون وأصبحناب الرائي بالصرية الفكرية وحبرية البحث والنقد والإجشهاد في تكوين الأحزاب والمنافسة، وتكون اللعبة الانتخابية تنافساً في ما بين أخيار أو في الأقل لا يحرم الأخيار منّ معارستها. ولا تقع فربسة لتجكم ألمال والإعلام والنفوذ الصبهيوني والخارجي. فما لم ببحث في العمق عن العمود الفقري الذي يمسك بهذا البِّديلِ إِلَّ يسمح له بالوجود، فإِن كل حديث عن ؛ الديموقر اطية ، يظل شبعاراً سياسياً تحريضياً تستخدمة في المعارضة ضد هذا النظَّام أوَّ ذاك، لكنه لا يكوَّن مشروعاً جاداً

وادم وسنده ست

رازي المتولية فتاكنت

ر المنظم المنطقة المنطقة

where it is

رياني بعساقهم

مستدادين يناشه

ان السمية وهوال

Madaga Care

the pair hade

the makes said.

and intermed and an

and the same

منجهاً نحو التطبيق العملي. ولعل البحث عن الآلية ألتي تمسك بالزسام الذي يمنع من الانتقسال التي الفسوضي او الخسروج على النبوابت الأسبأسيسة المتنفق والمتعاقد عليها في ما بين القوى الرئيسية المستمسكة بها والمنضّرطة في اللّعبلة السياسية ستختلف من بلد الى أخر حتماً، فالتجربة في الغرب اختلفت من هذه الناحية، بهذا القدر أو ذاك، من تجربة بلد الى أخر. وقد ارتبط ذلك بتطور تاريخي مختلف في كل حالة. أي انبا لسنا أمام نمط واحد لتلك لآتية أو لذلك العمود الفقري او للثوابت المتفق حولها والمتعاِقد والمتفاهم عليها. وهذا يفترض ان يعبس مشتروع الخروج من الحكم الفردي او حكم الحرب الواحد طرقأ مختلفة وفقأ لكل حالة. فعلى سبيل المثال خرجت الديموقراطية الأميركية من رحم معركة الاستقلال الوطني وحسرب الوحسدة بين الشسمسال والجنوب، والديموقراطية البريطانية خرجت من رحم صراعات مع الملكية المطلقة تراوحت بين الثورة والشورة المصادة الى سلسلة معتقدة من المساومات فبقيت الملكية واللوردات والكنيسة صَفَيْ اللهِ فَإِوْدِ الفَقَرِي فِي تَلْكُ السَّحِرِيةِ. والنيظوقراطية الفرنسية خرجت من رحم الطالحة بالملكية وسلطة الكنيسة الى الفوضى والسوية ثم ألى السكتاتورية، ثم الى مسيرة متعرجة في تاريخ الجمهورية الديموقراطية الفريشيية حَّتِي وصلت الى معادلتها الراهنة. ولعل المضيُّ بِمَتَّابِعِيةِ الآمِثِلةِ سَيِكِشُّفِ ان الطرَق التي عُبِرها المشروع الديموقراطي في الغرب متفيدة بتعدد الديموقراطيات. بلَّ انْ ملاحظة الطريق الذي عبرته الديموقراطية في

لهند وهي من أهم الأصللة في العالم الشالث، بخل من خُلال زعامة محزب المُؤتمر، الذي حقق في المراحل الأولى بعد قيادته العركة الأستقلال سُعْدِية لا تَنَازَع، مما أتاح له بناء العمود الفقري والألبات التي سمحت بتكريس اللعبة الديدوة واطبه هناك وعدم الأطاحة بها من خلال انقبلاب عسكري، وهذا التكريس سمح بعد عشرات السنين أن يتحمل فقدانه الحكم مع بقائه في مراكز القوى الأساسية واستمرار المُحَافظة عَلَى الشوابِتِ التي قررها. طبِعاً قد تكون عوامل آخرى كثيرة، وربما مهمة جداً في دراسة هذه التجربة، لكن ما نوه عنه يظل في أساس كل تحليل لتلك التجربة،

يختص بالسمات التي يتمتع بها النّاخبُ العربي عموماً، على سبيل المثال، وتلك التي يقسم بها النَّاحُبِ الغَربِي. فَالتَجِربِةَ الْانتَحَابِيةَ اثبتت في كثير من الحاّلات وفي اغلب البلدان العبريبية، إن الناحب عنينا فيرس جسوح لا يسهل ترويضه من قبل السلطة وأجهزة الأعلام ومراكز القوة المالية او التاثير عليه عندما يختلي بنفسه وصندوق الاقتراع. فهذا الناخب بحمل مخزونا من القيم الإسلامية والعروبية والوطنية، مخروناً من الشقاليد التي تشمن المواقف الشبجباعية والحسرة وتقيدر ألنزاهة والتضحية الفردية، لاسيماحين ترتبط بأهداف ومبادئ أو تواجبه الشبر الخبارجي والطعيان والقساد الداخلي، وهذا ما يجعلُ صندوق الانتخاب في بلادنا يحمل مفاجات غدر مسيطر عليها من مراكز القوي في السلطة او في عالم المال والإعلام. اما الإشكال الأخس فتتمثل بالهوة القائمة بين دولة التجزئة الحديثة، وبعض نخب الحداثة المتغربة في المجتمع من جهة، لا سيما حين تدور الشبهات حول علاقتها بالخارج او بالدولة العبرية، وبين، من جهة أخرى، جماهير الشعب، الأمر الذي يضبعف القدرة على الامساك بالنتائج التي قد يحملها صندوق الانتضاب ويزيد من المفاجات لاسيما إذا بقى الترشيح حرأ وبقى فرز الاصوات اميذاً. الأمر الذي يشكل نقطة فسراق هامسة بين هذه الحسال والحسال في الديموقراطية الأميركية، أي العلاقة بين الدولة والمجتمع او العلاقة بين مراكز المال والاعلام مَن جُهة وَّالنَّاحَبِ والرأيِّ العام من جهةٌ أخرى. ومن هنا فيأن كل تناول للديموقي اطيية بالنسبة الى البلاد العربية يتطلب معالجة هذا «القدرُس الْجــمسوح» عـمــومـــأ، بما في ذلك

الاقتراع. وقد ينطبق هذا حتى على الأنظمة والنخب الوطنية والعروبية والاسلامية حين تختل العلاقة بينها وبين الجماهير. وهذا ما جعل المصاولات الضجولة في ممارسة عسلة انتخباب صرة الشرشييح ونزيهية في فبرز الأصوات أن تلجساً الى لي نراع قسانون الانتخابات مرة بعد أخرى، أو أعادة تفصيله بما يضبعف من مقاجات الناخب العربي، وبعضها اتجه الى قوانين تتحكم بالترشيح، وهذه من الأمــور التي تشــهــد على هذه

الاستعداد لتحمل مفاجآته من خلال صندوق

ان منا يراد الوصنول الينه هذا يهنف الى البحث الجاد والمبدع في استشفاف الطريق الذي يمكن ان يعبره كلُّ بلد نحو مجتمع يسمح بالتعدد الحزبي وبحرية الفكر وابداء الرأي والنقد وحق الانتخاب والتبرشيح والتداول على السلطة. وذلك ليس من خالاً

هل من مشروع آخر في الأفق للخروج من الديكتاتورية؟ تكريس هذه الشبعبارات في الوعي والقبيول الجُمَّاهيري الواسع فحسب، على أهمية ذلك وضرورته، وانما ايضاً من خلال السحث عن السبل للوصيول الى عمود فقري، او اليه، وثوابت متفقاً عليها في ما بين القوى الرئيسة التي يمكنها ان تشكل ذلك العصود الفقرى وتتـُفق على تلك الثوابت. فعلى سبيل المثـالَ يمكن أن يعبس الطريق في بعض البلدان من خلال الجيش والرئاسة القائمة وفي بعضها من خيلال احداث تغيير شعبي يبنّي توارّناً جديداً، وبعضها من خلال تغير مَن داخًل أعلى الهرم يتجه الى بناء اجماع وطنى ليس شكليا ولا يكون غطاء لتغطية التيكتاتورية وإنما من أجلُ الوصول الى معابلة جادة بكلُ ما يُمكنُ ان يمكن أن يلغت الانتجاء هذا الى عنصر أخر

تبقى قضية كثيراً ما تهمل عند التعرض الى التجربة الغربية في مذتلف تجلياتها والوانها، بما في ذلك المسارات التي لتحُّـنتها الرأسسالية والديموقراطية، ويُما في ذلك التطورات العلمية والتقنية وسرعتها او الانجسازات في مسجسالات التنظيم والادارة و البحث و الدراسة الخ.

تتضمنه من تنازلات ومساومات صعبة على كل

أن القضية المنكورة تتمثل برؤية نلك كله أو وضع ذلك كله ضمن حالة السيابة العالمية \_ التي تمشّعت بها دول المغرب ومنا رّالت، او قلُّ بعأملي الاستقلال والنفوذ الخارجي اللنين تَمتع بهما كل بلد في الغرب عبر مسار تطوره. بكلمات أخرى يصبح السؤال - القضية كما يلي: هل ثمة علاقة بين التمتع بالاستقلال والسنينادة بل النفوذ الخيارجي (احبياناً الاستعمار المباشر) على ما حدثُ في الداخل الغربي؟ ومن ثم هل يمكن السير على الطريق نفسه مع فقدان الاستقلال او تحت ظل الهيمنة الغربية على مستوى العالم ومستوى كل بلد

من البلدان التي تعنينا؟ إذأ بدانا بألناجية التباريخيية وعملسأ سنجد ان كسلاً من تطور الراسمالية والديموقراطية والقفرات العلمية والتقنمة تم في ظل الاستقلال والسيادة وتوسع النفوذ الخارجي او في اثناء السير باتجاه السيانة العالمية. وإذا كأنت تلك التطورات قد تمت عبر عملية السيطرة الخارجية وما عانت به من ثروات، وما ولدته المنافسة من حاجات لأعادة تعبيئة الداخل في كل بلد يما يساعده على المنافسة، فإن ما حَدث من تطورات في الداخل على مستويات تكسير القيود امأم النمو الرأسمالي السرطاني أو تكسير قيود الحكم الفُّــرديُّ المطلقُ والنَّحَــول في مــجــال الديموقتراطية (والبعض منر بالمرحلة الامبراطورية: قرئسا، النمسا والْمَانِيا)، او اطلاق عجلة التطور العلمي والتقني، ساعد كل ذلك على أمتلاك وضع اقوى واشد تمكيناً في السيطرة على الخَّارجُ وصُولاً الى ما نعْيشةً

من سبانة عالمية للغرب. أي ان ما حدث من تطورات داخليـــة في مجال التعبئة الشعبية والتنظيم والادارة والاقتصاد (الديموقراطية مثلت حاجة الى ذلك ومن ثم خدمته) أو في مجال اطلاق العنان للبحث العلمي والتطور التقني (يمكن ان يلحظ هنا ان أهم البحوث العلمية والتطورات التقنية تمت في رحم الجيش وفي شدمة تعزيز القوة العسكرية لتنتقل بعد ذلك الى الميادين الاقتصادية والمدنية) لم يأت نتاج دوافع داخلية فحسب وانما جاء، بالدرجة الأولى،

نتاج السيطرة على الضارج والمنافسة مع النول الأخسري على هذه السسيطرة، ثم عساد بدوره ثانياً، ليخدم تلك السيطرة والمنافسة حتى أصبحت هذه النورة قانونا حاكما للنظام العربي، وإن وصل التصيير بينهما الآن الى مستوىً يشبه السؤال، أيهما أسبق البيضة ام النجاحة. فإذا الإحابة عن السؤال الآن تكاد تكون محيرة او متوازية او احياناً في مصلحة اعطاء الأسبقية للداخل، فإنها لم تكنُّ كذلك من ناحية تاريخية على مستوى التطور كما حنث فعلاً، اذ سيق اكتشاف أميركا وطريق رأس الرحساء الصبالح كل نلك، أي بدأ التبوسع الخارجي والنهب الخارجي قبل كل ما عرفه الغرب من ثورات وحركات اصلاحية باتجاه

في متجالات البحث العلمي والتقني والاداري ان اشْكال علاقة الوضع الداخلي بالخارجي ستظل مسالة أساسية في فهم الحاًلة الغربية كما انها تفرض نفسها عند الحديث عن تلك العلاقة في حالة بلدان العالم الثالث التي يراد لها ان تشقّ طريقها في طل السيادة العالية للغرب وانسداد الطرق للسيطرة على الخارج، بل صعوبة امتلاك حصة معتبرة في النافسا الدولية الراهنة فضلاً عن شق طريقها في طروف افتقارها الى الاستقلال والسيادة وامتلاك القرار، او في طروف الحصار المعلن أو غير للعلن حين تبدأ بالتجرؤ على ارتياد الإستقلال والنهوض. وإذا حثنا الى الوضع العربى فسنجد الأزمة أعمق داخل هذه للعابلة ر عضاً عُليه في بقيلة بلدان العالم الاسلامي او العالم الثائث، وذلك، اولاً، بسبب الوجود الاسرائيلي وما تعطيبه السيطرة الغربيلة العالمية من أهمية للوضع الخليجي العربي (بترولياً وَمالياً) والوضع العربي عموماً استراتيجيأ، وثانياً بسبب التجزئة العربية وما تولد عنها لاسيما في مرحلة استقلال وتكوين دولة التحيرئة العربسة وتكربس تطورها بهذا الاتجاء. ومن هنا ان كل تناول غواضيع التغيير أو الاستقلال أو النهضة أو التغيير أو حتى النيموقراطية أو التنمية، أو التضامن العربي او السوق العربية للشتركة بعيبدأ عن هذه المعاطة التي أصبح الوضع الداخلي في كل بلد عـربي لاّ يواجــه اشكال السيادة العالمية للغرب والوجود الصيهوني في المنطقية فتحسب، وانما أصبيح الأشيقياء (خُارِجاً) بالنسبة الْيه كنلك فالضَّغوط التي تُعرِضُتْ لَهَا كُلُّ مَحَاوِلَةً تَطُورِ دَاخَلِي وَنَهُوضَ في التحربة العربية المعاصرة التداء من مرحلة محمد على حتى الآن، من قبل قوى السيطرة العالمية أو من قبل الصهيونية ثم الدولة العبرية، لم تقتصر على حالات الأنظمة القومية او الاستقلالية او الإسلامية فحسب، وانما امتدت لتشمل كل حالة طموحة للتقدم، ولو بحدود متواضعة، حتى لو كانت موالية للغرب ومهادنة للدولة العبرية. قشمة عدد من الأنظمة التي حاولت ان تتقدم بمشاريع طموحة في ظل الولاء للغرب واجهت ضغوطاً متعددة من الضارج لأحباط تلك المشاريع، بما في ذلك ضغسوط البنك الدولي او ضغسوط وقف المساعدات او حتى تركها سياسيا لشانها حين تتعرض لأزمات داخلية، هذا الى جانب سعى الخارج لتشجيع تناقضات بول التجزئة في مأ بينها باعتبارها جيزءاً من خطة الضيُّغط والاخضاع. وبالمناسية، إن هذه التناقضات في

سا بين الأشقاء ليست مجرد اخطاء في الوعي

وفي نوع النظام وانما هي ذات طاسبع

موضوعي مادي فعلى سبيل المثال يدفع واقع

التجزئة ألنولة الأكبر بالضرورة لامتلاك نفوذ

في الأقل على من كانت تعتبرهم جـرَّءاً من

حسويها التاريخية او جسزءاً من نفونها

التاريخي، ويدفع بالدولة الأصغر في المقابل لتاكيد استقلالها، وهو ما تشجعة معادلة التجرئة نفسها والمعابلة الدولية التى تدفعها وتشجعها على تكريس حالها كدولة مستقلة أولاً عن الأشقاء. فحالة التجرئة هنا ليست مشكلة في الوعى بقير ميا هي مشكلة في الواقع الذي قامت على أساسه الدولية في ظلُّ السيطرة ألعالمية للغرب والاستراتيج الدولية في تكريس حالة التجرِّئة العربية، كما الاسلامية بالطبع، وقد عرز نلك كله من خلال المواثيق الدولية والاقليمية كذلك.

انها معضَّلة تكاد تكون، في المعادلة العالمية

والعربية والاسلامية الراهنة وضمن التفوق العسكري الصهدوني في المنطقة، مستعصية على الحلَّ، فما أجديُّ معَّها أسلوب التحريض الشعبي الذي أشعلته الناصرية كما لم يجد معها الله الآة للغرب كما مارسها توري السعيد. ولم تجد معها عمليات الضم العسكري بالقوة (محمد علي) ولم يتحقق التضيامنّ إلا على فترات متقطّعة ما ان يتقدم خطوة إلا وتنفجر في وجهة التناقضات بسبب الوجود المُوصَوعي المريض نفسه (التجرِّثة) والمولد للمرض بشكل بكاد حكماً حتمياً. (وهذا المرض فسسه عندوی بمکن ان تضسرب فی مسخستلف الاتجاهات والتيارات). وها هي ذي التجربة للصرية تعطى نمونجاً على ما تَقدم في ظل ما عقد من صلح مع النولة العبرية وعلاقات صداقة مع أميركا والغرب، بل تصول في تحالف في مواجهة احتالال العراق للكويت، والضغط باتجاه ان يتخذ الوضع العربي كله طريق التسوية كما رسم حدودها مؤتمر مدريد الذي بادرت اليه واشتطن. فسمسر اليوم تتعرض للضغوط الأميركية والصهيونية بهدف تحجيمها وتهميشها ومن ثم الحيلولة دون تطورها الداخلي، ولو من الناحسيسة الاقتصادية، بما لا يقل عما تعرض له جمال عبدالناصر مع الفارق. بل ان طريق مصر الحالي يكاد يصل بدوره الى حد المولجهة من جديد، مما يفترض الانتقال الى فهم أعمق للاستراتيجية العالمية الصهيبونية ازاء المنطقة، والى ادراك أدق الشكال التجرثة. والأهم مما يفترض مرة أخرى بأن يدرك بعمق أكبر وينخلَ في الحساب بصورة أعمق، ما يعانيه التطور الداخلي الحقيقي في بلاد، وايهُ كان الاتجاه، في ظل السيطرة العالمية والتفوة، العسكري المنهيوني (الذي وصل به الحد في عهد رابين - بيريز أن يحمل مشروعاً للهيمنة السياسية والاقتصابية على للنطقة، وهذا ما يعنيه طلب بيريز من العرب ان يسلموا الدولة العبرية قيانتهم للعشرين سنة القائمة، الى جانب حال التجزئة التي تولد بالضرورة الأمراض بغض النظر عن الماكم والنظام، وقد وصل الأمسر الى حسد تغليب التناقض مع الشقيق على أي تناقض خارجي آخر حتى لو كان، كُما ظهر في بعض الحالات، المشروع الصنهيوني نفسته، او الى حد تغليب بناءً العلاقات في مختلف مجالات الاقتصاد والثقافة والمواصلات وحتى الأسواق المستركة

لا يعنى هذا التسحليل في فسهم المعسادلات الموضوعية التي تطورت فيها الديموقراطية في الغرب من جُهة وما يقابلها في ظروفنا الرَّاهنة من اشكالات من جهة أخرى، أن الطرق جميعها موصدة في وجهنا. بل ان هذا التحليل، إذا كان صحيحاً، يصبح مساعداً على ان يقود الى خطة عملية متماسكة في معالجة مختلف الاشكالات التي تواجهنا. بل يقود الى بروز خيارات عدة.

مع الخارج على مثيلاتها مع الأشقاء مجتمعين

\* كاتب فلسطيني.

# ۲۸ کانون الثانی (ینایر) ۱۹۶۲

## الصهاينة يخطفون مسؤولين انكليزا، والسلطات البريطانية تتراجع

 بالنسبة الى نوع معين من اصحاب العقل التبسيطي العربي، الذي ينظر آلى التاريخ على ان احداثه انما هي نتاج مؤامرة ضخمة مرسومة سلفاً ليس فيها مكان إلا للعني وللصديق، لم يشهد النصف الأول من القرن العشرين سوى تواطؤ تآم ودائم بين الاستعمار البريطاني والحركة الصهيونية، وحتى الخلافات الجدرية التي كانت غالباً ما تقوم بين الطرفين فإنها كانت تعتبر سجرد مناورات تكتيكية يراد منها ذر الرماد في العيون وخداع العرب اكثر واكتر. والتحال أن قراءة دقيقة لاحداث التاريخ القريب يعكنها أن تغييننا بأن هذه النظرة ضبيقة وغير تقيقة إن لم تكن منطنة في أساسها. ولا سيما في مجال بالغ التعقيد وبالغ التركيبية كمجال العلاقات المثلثة التي قامت، في فلسطين ومن حول تضييتها بين مثلث الانتداب البريطاني والحركة والمسهيدونيية وعبرب فلسطين. ولعل مما يعيزُرُ من هذا الاستنتاج بأن العديد من المفكرين البهود، عند بدايات هذا القرن، سراء كانوا من الصهاينة ام من غير الصهاينة، كانوا يصلون في نظرتهم الى الأمور الي حد مطالبة العرب

واليهود معاً بالاتحاد ضد الاستعمار البريطاني. وقد يكون بامكاننا أن نستشف موقفاً كهذا في كتابات الفيلسوفة حنة أرندت التي نابت في العديد من كتاباتها السياسيّة المبكرة بمثل نلك الاتجاد، معتبرة أن الخطر الأوّل على المنطقة وعلى الشعبين معاً، انما هو خطر «الامبريالية لبريطانية، على حد تعبيرها. نَقُولُ هَذَا لِلْجَرِدِ التَّعْلَيلِ على تعقد الوضع، وهو تعقد كان

يوصل، مشلاً، العلاقات البريطانية - الصهيونية الى تروة آلعنف ولا سيما خلال الفترة الأخيرة التي تلت الحرب ألعالمية الثانية وسبقت اعلان دولة اسرائيل، وطبعتها ثلاثة أحداث هامة وخطيرة حدثت خلال شهور متلاحقة، أولها تفجير اليمين المسهيوني المتطرف لفندق الملك داود، وتأنيها أختطاف عصابات الأرغون لرهائن انكليز، وثالثها حادث السفينة واكسموس، التي حاولت كسس الحصمار الانكليزي للموانئ الفلسطينية. ولننَّ كان المؤرخون قد توقفوا طويلاً عند الحالثين الأول والثالث، فإن الحادث الثاني، وكان الأخطر على أي حال، طْلُ شَبِّه منسى. وهذا الحادث بُلغ، على أي حال، نُروةٌ تأزمه يوم ٢٨ كمانون الثاني (يناير) ١٩٤٧، حين كتم الأنكلين والصمهاينة انغاسهم في انتظار ما سوف يقرره الانكليز بشأن الحكم بالاعدام على الارهابي الصهيوني دوف غورنر. ودوف غورنر هذا كان قد جرح واعتقل من قبل القوات

العسكرية البريطانية في نيسان (ابريل) ١٩٤٦، بعد أن شارك في هجوم ارهابي شنتة مجموعة من عصابات الارغون على مركز للشرطة الانكليزية في رامات غان، غير ان الشرطة الأنكليزية تمكنت من اعتقاله، وإحالته إلى المحكمة العسكرية، وكان من الطبيعي لتلك المحكمة ان تحاكمه وتحكم عليه بالاعدام

شنقاً. وحين بدا على السلطات الانكليزية انها تنوى حقاً، تنفيذ الحكم، بدأت سلسلة لها أول وليس لها أخر من عمليات الابتراز والتهديد الصهيونية، حيث هنا، ولرة نادرة، نسبت كافة الفرق الصهيونية، من يسارية ويمينية وبين بين خلافاتها وأخذت تطالب السلطات البريطانية، ليس فقط بعدم اعدام دوف غورنر، بل كذلك بالإقراج عنه، لكن السلطات البريطانية اعتبرت انها غير قادرة على الرضوخ في مثل هذا الموضوع خاصة وأن المُسلَّة سرعان ما انتقلت الى ذَاخلُ بريطانيا، وكَانت تصبح، حسب تعبير معلق ينتمي الى تلك الرحلة، قضية درايفوس جديدة، على النمط الانكليزي مذه المرة. وبالتوازي مع الضغط السياسي الدلخلي، راحت التنظيمات

الصبهيونية تضغط عسكريا في وقت ابدت فيه السلطات البريطانية عناداً وتصميماً على جعل حكم القانون يأخذ مجراه. واشتنت لعبة عض الأصابع بين الطرفين، ولا سيما اعتباراً من الأول من كانون الشاني (بناير) ١٩٤٧ حين صدر الحكم بالأعدام على الأرهابي، حيث سارعت مجموعة من عصابات الارغون الى اطلاق النار عشوائياً على جنود بريطانيين. وفي ١٢ من الشهر نفسه فجرت مجموعة تأبعة لعصابة «شتيرن، شاحنة مليئة بالمتفجرات في باحة المركز الرئيسي للشرطة

البريطانية فَي حيفا تسببت في مقتل ٦ جنود وجرح ثلاثين. وكان التاريخ المعين للاعدام يوم ٢٨ من ذلك الشهر. وأمام عناد السلطات البريطانية، راحت عصابات الارغون تتحرك على نطاق واسع وصل الى تروته يومي ٢٦ و٢٧ من ثلك الشــهـر، حين تمكنت مجموعة تابعة للارغون من أن تختطف في مدينة القَّنس ضابطاً كبيراً في المضابرات البريطانية هو المايجور كولنز، والقاضي وندهام القاضي في المحكمة الدنية بمدينة تل



أبيب. وهددت العصبابات باعدام المسؤولين البريطانيين الكبيرين إن تم تنفيذ حكم الاعدام بدوف غورنر في الموعد الضروب. ووصل التوتر ألى ذروته حين انتشرت القوات البريطانية (كما في الصورة) ليلة ١٩٤٧/١/٢٨، وأعلنت حالة الطوارئ في المدِّن الرئيسية، ووصل العناد البريطاني والابتزاز الصهيوني الى ذروتيهما

وفي يوم ٢٨، تم كل شيء به دوء: تراجعت السلطات البريطانية وأعلنت تأجيل أعدام الارهابي، مقابل اطلاق الصهاينة اسراح المخطوفين. وفي اليوم نفسه سُفّرت عائلات بريطانية بأكملها، فيما تحولت المؤسسات الانتدابية الى قلاع حصيية.

ابراهيم العريس

## نحن والزمن والخروج من التاريخ!

## صلاح الدين الجورشي \*

■ انقضت سنة بحالها واحرالها، وطت اخرى مكانبا بأسرارها ومفاجأتها. ولم يعد فصلنا عن عام ٢٠٠٠ سوى خطوات يسيطة. هذا العام الذي كان يبدو لنا بعيداً جداً، حتى نَهُ الْخُيالُ أَلْشُعِبِي بِيعِضُ الْعُوامُ فَاعْتَبِرُوهُ نَهَايَةُ الْكُونُ وَفِيهُ تَقَوْمُ السَّاعَةُ!

ا أن الزمن يمر بسرعة تزداد وتيرتها كلما تعقدت الحياة الاجتماعية وتضاطت قدرة الفرد على للتحكم في مصيره ومحيطه وأيامه. وعلاقة كلّ واحد منا بالرّمن قد تختلف من

شخص لأذر. فيناك من تسرقه الاصدات والملذات ومعاركه الصغيرة والكبيرة وهمومه الشخصية والجماعية، ولا يلتفت ورامه أو لنفسه الاعتدما يعلمه طبيبه في يوم من الايام انه قد حان الوقت لتغيير أو تعديلُ نمط أكله ونومه وشخله ووتيرة ممارساته الجنسية عندما يدرك أن قطار العمر قد مر من هذا الباب وقد يُخْرِج فَي غَفَلَة من صاحبة من هذه النَّاقَدَةُ أَو

وهناك من يولد حاملا في لحشائه لحساساً لرهفأ ومتوترأ بالزمن فتراه يعد ايامه منذ مطالع شبابه. يخاف من الستقبل كما يخشء، الطقل من الظلام، ويتحسر على الايام الخوالي وهي تعر دون ان يستثمرها على أغضل وجه وبشكل اكثر عمقاً. وفي كل الاعتبارات هناك

مشكلة قائمة بين العرب والزمن! مع نهاية كل سنة واستقبال اخرى، يتأكد لدينا كافراد وشعوب ان الزمن الحقيقي والغطي هو الرمن الغربي الذي به نقيسً الاشياء والمراحل والفوارق الاقتصادية والعلمية والسياسية والحضارية. وأن زمننا السعوري والعاطفي هو زمننا الهجري الذي يشدنا اللي لحظة مشرَّقة في سيرورتنا التَّاريخَية، ويشعرناً

بالفارقة والتميز الوجداني. لن كثيراً من مجتمعاتنا العربية تؤرخ، وتقيم انظمتها الاقتصادية والاجتماعية حس الروزنامة الميلادية. ولا يعود ذلك الى التقليد والتشبه بالغربيين كما يعتقد البعض، أذ في نلك تفسير سطحي للظاهرة، انما يتعلق الامر باحساس قوي وطاغ لدى النخب وعموم الناس بغلبة الزمن الغربي على الزمن الاسلامي. فالزمن الغربي هو الفاعل والمحدد لحركة التاريخ في هذًّا العنصر، فالمؤسسبات الاقتصائية والعلمية الدولية، وروزنامة الاحداث الاخرى في العالم تسيير وفق ايقاع الزمن الغربي! فعندما تعترض اميركا على ترشيح بطرس بطرس غالي عليه أن يجمع أغراضه ويغادر مبنى الامم المتحدة، ويعود الى حي بولاق ينبش تفاتره القديمة ويشرع في كتابةً

ولأن الامر يتجاوز الجغرافيا ولايخص جزءاً دون أخر، نجد حتى النين يؤرخون بالهجري، من غرب الامة الى شرقها، ويضبطون روزنامتهم في ضوء حركة الاهلة، يضضعون عمليا بوعيهم ولا وعيهم لوتيرة الروزنامة لليلادية، ويتحركون حسب توقيت غرينتش! فمواعينهم ومصالحهم وارتباطاتهم

هجرية في الشكل ميلادية في للضعون! والعشضلة اننآ بالرغم من خسضوعنا الاضطراري للزمن الغربي، لم نرتق عملياً وحضارياً آلى مقتضياته ومتطلباته. فالهوَّةَ للعرفية التي تفصلنا عن اللحظة التاريخية الراهنة، عميقة وتشعرنا بأننا نعيش زمنين متفاوتين في وقت ولحد. وهو ما يجعلنا نحس بكوننا محشِّورين في الطوابق السفلية للزمِن سي مسل معه بعقلية وياليات قرون خلت ومقاييس تعطلت ومعارف انقرضت!

بعضنا ينطلق في تعامله مع الزمن الراهن والغالب انطلاقاً من مرلحل سابقة في تسلسل الزمن الاسلامي. ويعتضنا الآخـر يخـاطب انطلاقاً من محطات سابقة ومتأخرة في تطور الزمن الغربي دَاته. فهناك من متقفينا من توقّف وعيه بالغرب عند القرن الثامن والتاسع عشر. ومنهم، اذا تصفحت كتاباتهم وحتى اطروحاتهم الجامعية، وجدت معلوماتهم وارقامهم ومراجعهم تعود الى ما قبل الحرب الباردة! أن وهربيحهم حرب التمزق التي نعاني منها بسبب حالة الانفصام والتمزق التي نعاني منها بسبب معايشتنا ازمنين مضتلفين في اللرجعية وللقاصد، قد سأهمت بكثافة في الخلط الذي يقع عندنا بين مُختلف الحقب والصور والعهود والعبارف، وجبعات من العباص والاشبعبري وجعفر الصادق والمتنبي وطه حسين واولياننا الصالحين ويودلير وفوكو والغزالي وميكيافيل وستالين وغرامشي وغيرهم يعيشون ويسكتون جميعاً في اعماقنا، ونتخذهم نريعة لتبرير سلوكيات وخطابات متتاقضة وغير متجانسة. فمرة نكون عقلانيين أو هكذا نبدو، ثم من دون مقدمات نصبح جيرين أو مرجئة، ومن توريين الى شبيعة أو سنة أو شبيوعيين، مروراً بالنيموقراطية والشورى والوجودية والارتداد الى القبيلة أو الهروب الى التصنوف. واذا عدنا الى حركة الافراد داخل انساقهم الاجتماعية، وجدناهم اصنافاً وفرقاء في وعيهم

بالزمن وتعاملهم معه. ومن الناس من تستوي عدده اللحظات ويعاني كثيراً من تضخم «الفراغ». فتراه يُقَـضِي الساعات الطوال في المقهى، أو في المهام، أو في اللهي، أو امام التلفزيون، أو واقفاً كالعمود في الشارع يحملق في ارانف وسيقان البنات والسيدآت وحتى العجائز. مشكلته الرئيسية هي البحث عن اقضل الوسائل واقلها ارهاقاً لقتل الوقت؟ ويصيغة لخرى يريد صاحبنا أن يتخلص من عمره الثقيل والاجوف. وفي المقابلة هناك من الناس من لا تعسرف انفسسهم. واجسادهم الراحة والسكون، كأنهم ولدوا على عجل، أن خُلفهم اشباح تطاردهم بالسياط كلما وجعوا أو ركنوا للاستقرار والهدوم يعضهم بَحْثًا عن المال، وكلما اقبلت عليهم الدنيا قالوا لها: هل من مزيد؟، ويعضهم يحلم بتغيير العالم فينسى نفسه وأهله. ومنهم من شغلته السياسة فظنها معادلات منطقية، ويعد أن تقدم به العمر اكتشف انها عند العرب تعنى الغلبة واللاعقلانية. وقليل من حجر زُمنه للعلم والفكر. وهؤلاء غالباً ما يصابون بالاحباط وقلة النوم!

الخلاصة اننا نحن والزمن تحكمنا علاقة غريبة، لا مغر من اعادة بنائها على اسس جسيدة، لأن التاريخ هو في النهاية للحطة النهائية لهذه العلاقة، ومن إضاع زمنه خرج من التاريخ ولم يشعر!

\* كاتب وصحافي تونسي.

CULTURE & ARTS

 انتشار الثقافة الأميركية (بمعنى اسلوب الحياة) في عالمنا اليوم، محلًّ مراجعات في مختلف بول العالم، المتقدمة منها والنامية. ولعل أطرف مراجعة هي التي جرت وتجري في بريطانيا ووالدة، أميركا ومعلمتها التي أنعكس حالها فصارت لبنة لأميركا تتأثر بها وتتلمذ عليها، وتصاول اليـوم الاستقلال عنها بمحبة وهكذا العلاقة الثقافية البريطانية الأميركية مصداق لعنوانين شهيرين من اعمال جون ملتون «الفردوس المستعاد» و«الفردوس

أميركا الأمل والحلم ثم أميركا

الخيبة، حالتان صورهماً ويصورهما ملفين براغ في القناة المستقلة في التلفيزيون البيريطاني (أول من أمس، والأحد المقبل)، وفيهما مراجعات للحلم تيدا من استقلال الولايات العتحدة: لم يكن انفصالاً ومبعد عداوة بقدر ما كان باعثأ لاعادة تشكيل الثقافة البريطانية وخروجها من التقليد الضائق. وزأر اميركا معظم ادباء بريطانياء واستوطنت فيها الحيويات الفكرية الأوروبية لتبنى وطن الأحسلام حسيث عسواطف الرجل العادى ومبادرته الإبداعية: العدالة وجدوها هناك والأبواب المفتوحة والبساطة والصداقة، والطعام الكثير

وفي مقابل كتَّاب أميركيين عادوا، الى اورويا يكتبون عنها، كانت اميركا شيرة لمواهب الأوروبيين الراحلين اليها أو البساقسين في أوطانهم.. والولايات المُتحدة، لاحقاً، في التي أنتصرت في الحرب العالمية الثانية لا الحلفاء الأوروبيون النين هاجرت كفاءاتهم اليها وتلقت أجيالهم الجديدة ثقافتها وأسلوب عيشها: عندما مبط الجنود الأميركيون في بريطانيا دهش الفتيان والفتيات بموسيقاهم ورقصهم، ويعد نلك انتشر الروك أند رول، وصنار والجوك بوكس، منبع الأغاني المختارة في مُقاهي المدن والأرياف وتواديها. ووصل الأمسر بالأمركة الى ان يقول الن باركر (مخرج «أيفيتا»)، حتى في هند الأيام، أنه يعمل بصفته أميركياً أفضل معا يعمل بصفته بريطانياً، فيها يقول الروائي مارتن ليمس أن النطق (الصوت) البريطاني

أقل تعبيرية من مثيله الأميركي. والفردوس الأميركي «المستعاد» يتحصول في هذه الأيام الى فسردوس مفقوده، ويرداد الفقد مع تدهور المدن الأميركية آمنيا وامتداد الأمركة لتصير حالاً عالمية ذات تأثير ملتبس، اذ يطرح السؤال حول حدود الفردية والبساطة والعدالة في حضارات العالم وبناها وأساليب حياتها المختلفة

وما يهم في مراجعات البريطانيين (والأوروبيين عموماً) المركتهم هو أن التاش بالثقافة الأميركية كاسلوب حياة مخل في طور جديد مع العوامة كواقع كوني. وما يهم أيضنا أن العلاقة بين دول العالم وأسلوب الحياة الأميركي لا تعالج بـ «المواجهة» ويرسم صورة الغازي والمدافع عن الهوية، فثمة تداخل وتعقيد اعمق من هذه الصورة، ومن بين ما يمكن في هذا العجال أن تتداخل الثقافات بعضِّها بيعض في العولمة، وإن يزداد الفرد حصانة في مسادراته الإبداعية وفي عطاءاته اثناء عيشه القصير في هذا العالم.

شموس الحقيقة

ومرايا المجاز

شوقى بزيع

■ يروي بعض المسسنين في قريتي «زيقين» حادثة مؤثرة لا تكف

عن تجديد نفسها في الذاكرة

والوجدان منذ سنوات الطفولة. فحتى

الشَّلْاثينات من هذا القرن لم تكنَّ

القرية شهدت أي أثر للهجرة

المسرو من القري والأغتراب بعكس الكثير من القري

اللبنانية التي خات من معظم اهلها في اواخس القسرن الماضي واوائل

الحالي. وقد يعود ذلك الى ألطبيعة

الزراعية لهذه القرية المرتفعة بشكل

شبه عمودي فوق البحر المتوسط

والواقعة فوق جبل تعرت اطرافه لكل

ما يخطر في بال الرياح من اعاصير.

في أوائل الثلاثينات، تقلول

الرواية، فكر اربعة من أهل القرية في

الهجرة الى افريقيا طلباً للقمة العيش

وسد غائلة الفقر والفاقة ووقع الخبر

على السكان كالصاعقة فراجوا

يحاولون عبشأ ثنى العازمين على

الرحيل عن عزمهم واقناعهم بالعودة

عن قرارهم المفاجيء، ولما لم تُجد

المداولات نفعاً اندفعت القرية عن

بكرة أبيها لتشيع المسافرين الي

نهاية المنصرات المغطاة بالسنديان

والمفضية الى مدينة صور الواقعة

عند لسان البحر. غير ان تواري

المهاجرين عن الاعين لم يدفع الناس

للعودة الى منازلهم بل ظلوا مسمرين

الى الطرقات وفوق الشرفات وسطوح

البيوت وكأنهم غير مصدقين ما

حدث. بعد ساعات انتظار طريلة لاح

المركب الذي يقل المهاجرين وهو

يتهادى في عرض البحر. كان كل من

الفريقين يحدق في مكان الآخر لعله

يرى ما يدل على أنه متابع وغير

فجأة لمعت فكرة عجيبة في رأس

لدى نساء القرية فاقترحت على

السكان ان يقتلعوا مرايا خزائنهم

وبيوتهم ويلوحوا بها من فوق سطوح

البيوت لكي يشعر الراحلون بوطأة

محمد على فرحات

🗷 ارتبط اسم وزير الثقافة المصرى السابق ثروت عكاشية بنهضية النشير المصرية في الستينات وانفتاحها على ثقافات عربية وعالمية، لكنه ارتبط ايضاً بجهوده الباقية آثارها في ترجمة أعمال يونانية قديمة وأوروبية حديثة، كذلك في موسوعته عن القنون التي صدر منها إلى الآن عشرون مجلَّداً، حيث بجول عكاشية بالقاريخ وبالتحليل وبالصور دفي صدارج الفن خلال الحضارات الإنسانية المتعاقبة، بادئاً بِقَن سكان الكهوفِ في العصر الحجري القديم ومختتما بفنون القرن

وموسوعة عكاشة ليست ترجمة لاصاسيس الغير عن الفنون عبر التاريخ، فَقد زار المَـؤُلفُ مَـعظم المتأدف والمعارض والمعابد والمسساجد والكنائس والمعقبابر والمناطق الأثرية والمسسسارح ودور الأوبرا ليختار ما يكتب عنه ويعاينه

أُخْرِينَ أو يختلف. وأحدث ما صنير من المتوسوعية

مجلَّد عنوانه «فنون عصر النَّهضَّة -الرينيسانسة نشرته دار السويدي للنشسر والتوريع والاعلان في أبو طبي (بولة الإصارات العربية المتحدة)، والمجلد يضم ٤٦٦ صفحة من القياس الموسوعي في ثناياها صبور للوصات واضمومات لأعمال قنية كبرى لاتتسع لها الصفحة الواحدة، وتم طبع المجلد في ١٥٠٠ نسخة مرقمة (سبق للمجلد أنَّ صدر في طبعة خفيضة الثمن عن ـ الهبئة المصربة العامة للكتاب عام ١٩٨٨) بمساندة ودعم النكتورة سعاد الصباح واتصاد بنوك مصر والمركز الاقليسي لتكنولوجيا المعلومات

وهنيسة ألبرامج. فصول المجلد: القرن الرابع عشر ارهاصة عصر النهضة في أيطاليا -رحلة النصوذج القني لأبوللو وفينوس على مسر التاريخ - الطراز القلوطي الدولي جسر بين العصور الوسطي

الإيطالية في فلورنسا – القرن السابس

وفي التعريف بثروت عكاشة أنه ولد في القاهرة عام ١٩٢١ وتخرج في الكلية الصربية عام ١٩٣٩ ففي كلعة أركان الحرّبُ عام ٨ُ١٩٤، ونال أَلْدِكتُ وزاّه في الأداب من السوربون عام ١٩٦٠، وسبقً أن شَالِكَ في حَارِبَ فَلَسُطِينَ (١٩٤٨) وفي حركة الضباط الأحرار في مصر في ٢٣ تموز (يوليو) ١٩٥٢. عن ملحقاً عسكرياً فسنقيرا ثم تولى وزارة الثقافة ما بين عامى ١٩٥٨ و١٩٦٢ وما بين عامي ١٩٦٦ و ١٩٧٠. فيضسلا عن عَصُوبِينَه فَي هَيِئَاتُ ثَقَافِيةَ بولِيةَ عِدةً. ولا يزال عكاشية إلى الآن متابعا مُسَيِّرَتُهُ الكتابِية، خُصوصاً في مجال

المرأة اللبنانية الى المرأة فانها كانت

تشير الى الواسطة التي تنقل اللمعان

من عزلته لتصبه في عين القلب. لقد

تمكنت المرايا من تكثيف المكان

وتقطيره داخل الروح في لحظة تجل

عارمة يتحد فيها الواقع بالاسطورة

والحقيقة بالرمز. من هذا المنطلق كانت

المرأة تسير بامتياز على طريق الشعر

لانها استطاعت بذهنها اللماح أن ترفع

الواقع العادي الى مرتبة المسجار

المدهش كل فنّان حقيقي هو حامل

مرايا بشكل او بأخر: لكنُّها ليست

المرايا التي تعكس الواقع بصركته

الظاهرة بل ألتي تلتقط اشاراته الخفية

وصورته العصية على الرؤية. انها

شبيهة بالمرايا التي تحملها نساء الف ليلة وليلة فيتحولن الى حمائم او زهور

او هبة ربح في لحظة واحدة. وفي كتاب

والمتنوي، لجلَّال الدين الرومي لَّا تعود

المرايا مُجرد اداة عاكسة للوجود بل

تصبح اداة خلق موازية تفوق بروعتها

ما تعكَّسه. يروي شاعر الصوَّفية الاكبر

ان احد الملوك أراد ان يقيم مباراة في

الفن بين الصين وفارس فعمد الى

جمع مهندسي كل من البلدين في

قاعتين متجاورتين فاصلأ بينهمأ

ستأر محكم الأغلاق لكي لا يرى

أحدهما الآخر. وفي حين كان مهندسو

الصين وفنانوها يصنعون نقوشأ

وتصائيل ورضارف بالغة الروعة راح

مهندسو فارس يزينون جدران قاعتهم

بمبرايا شديدة الصقل والشفافية

وعمدوا الى تزيينها بالالوان والاضواء

لكي يصبح لمعانها فائق الفتنة، حتى

اذا , فعت الستائر بين القاعتين بدت

نقوش الصينيين وزخارفهم اكثر توهجأ

واعظم سحراً في مرايا فأرس مما هي

عليه في الاصل، الأسر الذي المش

الحاضرين جميعا وجعل الملك يحكم

لفارس على الصين. لم تكن المرأة التي

أشارت على قومها برفع المرايا اقل

شاعرية من فناني فارس ومهنسيها

لانها عرفت بحسها العفوي كيف تجمع

الشمس كلها في حزمة ضوء وكيف

ترفع الواقع الى مرتبة الاسطورة. وكل

فنان أو شاعر حقيقي هو حامل مرايا

بشكّل أو بأخر لأنه فيّ ما يكتبه ويبدعه انما يجسد الزمن مكنفأ ويشعل أينما

حل حرائق الاماكن الخامدة.

المرة، الرحيل الى شمس يثرب، اشمس لنقية السهرة، وحتولد الشمسء، ووتعذبني شمس الجنوب، الخ. ولا بد هذا من الأشارة الى ان المقصود من الاستشهادات هو تبيان دلالتها الرمزية

الاقاليم والاوطان. وكما لكل بلد شمسه السفوح، والقمر الذي غناه نيرودا بدأ

وليس القيمة الشعرية لتلك المجموعات المتفاونة في اهميتها.

القمر الذي أحبه ونظم له القِصائد.

المنانبية الهنائلة «لشنمس المبركير

هذه الحادثة التي تبدو شبيها بالاسطورة تعكس مدى العلاقة بين الانسسان ومستقط رأسته وتشبير الي الخدوش التي يتركها المكان في جلد اهله. فهنا تتضافر عناصر الهواء والماء والتراب والنار لكى تصنع ذلك الطوق الارضي الذي لم يدع للمغانرين فرصة فى الاماكن كلها فان الانسان وحده هو الذي يعطيها خصوصيتها من خلال الشمس حين تسقط فوق ارض ما فانها والوان ترآبهم بشكل مختلف واللبنانيون الجنوبيون الذين حملوا المراياً في وجوه الغائبين كانوا يريدون لهذه الشمس ان

لذلك عادوا ادراجهم سريعا الى القرية بعد وصولهم الى المهجر بايام. النجاة. واذا كانت هذه العناصر موجودة تفاعله معها واتحاده بها. ومع ان شمسا مركزية واحدة تضيء عالمنا الارضي فان هناك شمساً خاصة بكل ارض. كأن تكف عن ان تكون محايدة بالمطلق كونها تتفاعل مع بشرة الناس وحدقات عيونهم تتجمع في عيونهم بفعة واحدة لكي

غيابهم على المقيمين. وخلال لحظات وجيرة تصولت القرية الى غابة من المرايا التي لمعت في عيون المهاجرين دفعة واحدة. بدت شمس القرية وكانها تتجمع كلها في المكان عاكسة من خلال المرآيا قبارةً صغيرة من الحرائق والشجون والذكريات. لم يكن احد من المهاجرين قادرا على مقاومة تلك

العظيمة، كما يسميها أوكتأفيو باث.

تعيشهم بلمعانها الجارح وقوة جانبيتهأ من هذه الزاوية نستطيع ان نفهم سرضة بدر شاكر السياب المؤثرة «الشـــمس اجــمل في بالدي من سواها ... فتلك الشمس ما أن تتفاعل مع الوجود الأرضى حتى تصبح لها خصوصية المقيمين فوق تلك الارض لتصبح بالتالي شمساً وطنية بامتياز. والشمس التي لمعت في مرايا تلك القرية الجنوبية بدت وكانهأ شمس محلية خالصة، بعيداً عن الشعارات والاهازيج، لانها عكست في لمحانها تقل الزمن وكشافسته وتجلت بصرارة في وجدان المقيمين والمسافرين على حد سواء. ولا ادرى ما اذا كانت هذه الفكرة هي التي خطرت للعبديد من الشبعبراء جيعلواً الشمس اساساً في تسمية مجموعاتهم الشعرية المختلفة: «طيور الى الشمس

هذا التَّخْصيصُ للطبيعة لا يقف عند دائرة واحدة بل يتدرج ضيفا الى حدود القرية الصغيرة واتساعا الى حدود القرية الصغيرة واتساعا الىحدود فان له قمره ايضاً. وهو قمر في المفرب غيره في لبنان وفي اليابان غيره في امريكا. وهو خين يضي، ارضاً ما يغالرًّ سماء المشتركة ليكتسي بالوان تلك الارض ويحل فوق صفحة بحيراتها وفي عيون نسائها واطفالها الرضع. لهذا باتّ القمر الذي غناه بوشكين جزَّءاً من روح روسيا الصلبة وفضنتها السائلة فر فلذة من حجارة تشيلي وهوانها الملفوح بالعشق، والقمر الذي غناه غارسيا لوركساً بداً وكانته جسر، من الحدود الاقليمية لطفولة اسبانيا المهددة بالاغتيال ولذلك طلب الشاعر ليلة اعدامه ان لا تطلق النار عليه تحت ضوء

وفي حيز أكثر ضيقاً تقيم المنن والقرى اقماراً خاصة بها بحيث تبدو هذه الاقمار وكأنها لا تضيى، الا من اجلها فقط وهكذا نسبت الاقمار الي غير مدينة وقرية وحملت اسماء مختلفة من بينها وقمر الشام، ووقمر بغداد، و قمر بعلبك، وقمر مشغرة الذي اهدته فيروز احدى اجمل اعنياتها. اضافة الي الشمس والقمر شكلت النجوم استكمالأ للبعد السماوي للاوطان. فهي مادة السماء الصغرى ودروبها الضوئية المبعثرة هذا وهناك. وهي في الوجدان الشعبى مجسمات مضيئة لانأس قضوا في طريق الدفاع عن الطهر والشفافية. فكم من شهيد أستحال الى ناجم يلمع في السماء. وكم من امرأة طاهرة تحولت التي نجمة خالاة في سماء لا تعرف الخطيئة. ما يجمع هذه العناصر كلها هو اللمعان. كل واحدة منها لمعان أثيري تنقصه الكثافة أو التجسد. أنها في حاجة الى القلب البشري لكي تنبض ويحاجة الى الفن لكي تتجسد في حقيقة او اسطورة او معنى، وحين اشارت

+ شاعر ليناني.

يستنبت الحكمة والاعتدال في ارض الهوى والجموح مجرى ثقافته على حال. ويرى بيضون أنه «يصبح الإنطلاق من موقع الدولة من حسيت هي واقع ومن حسيت هي 📰 بتــد صاًل لقارئ «كلمن» (كـتــاب مشروع - لاستعادة التاريخ اللبناني الباحث والكاتب اللبناني احمد بيضون الصادر حديثاً عن دار الجديد في

بيروت) شيء من الغبطة اثناء اجالته النظر في متجري وطيَّات معقَّالات

ونصوص وكلمات تواليت على امتداد

سنتة عشر عاماً وتجمعت في كتاب

يثاهر الخمسميَّة صَفْحة. والغيِّطة هي

تُمرة مربح من الامتاع والمؤانسة (مع

الاعتدار من ابي حيّان التوحيدي

احسب ان احمد بيضون سعى حثيثًا

الى تصصيله (المسزيج) ونجح في

مسعاه، وإن جاء هُذا التَّحَصِيلُ بِمقاسِرٌ

متفاوتة بحسب طبيعة المواضيع

المطروقة وبحسب درجة دالصعلكة،

التي لابست مزاج الكاتب في مقارباته

لظواهر وموضوعات تطول محاور

واحراء كسرى من شواعل التقافة

المعاصرة عربيا ولبنانيا وللصعلكة

هنا كامل معناها النبيل باعتسارها

تعبيراً عن مسلك فكري يحرص على

اقامة مسافة نقدية حيال كل شي

تقريباً، ويتخفّف بله يتحرر من اثقاّل

عوائد وأنساط وأطر تبقي الفرد في بيضة جماعته الإصلية أو الطارئة فيما

هو يتشوق الى النظر بعينيه في اشياء

دوائر كثيرة، دفها هنا قراءات في الققية

المنامول لنصير النين الطوسي) في

لمفكر او ناقد (طه حسين) من مرحلة

تاريخية الى اخرى في امكان الفلسفة

حيث تضيق الآفاق او تنسد (بحسب

كتاب لناصيف نصار) في موضع رواية

الاحداث منَّ صناع تَهاأً، فيَّ اخَّتَـلَافَ

المسمياة الخطير تحت الاسم الواحد،

أكان هذا الأسم والفرد، أم كنان والدولة،

في أن انتصار الامبريالية لا يكفي

لإزَّالتِها من الوحود (تعقيقاً على كتابً

لادوار سعيد) في ان الهوية - اكانت

هوية اللينانسين التساريخسية، في

غيرهم - انما تبقي، في نهاية الأمر، ما هي بما هي مرض أو مشكلة،

والتناظر متاحاً ما بين البوائر الكثيرة

الَّتِي يِدُورِ فِيهَا التَّامَلِ فِي الثَّقَافَّةِ

هاهناء كما أن الحيل متصل ما بين

هذا التأمل الأخير وذاك الذي يتخذ اللغة موضوعاً. وفما تجتهد هذه

النصوص في رصده ووصفه انما هو

تكون المعاني وجوازها من نطاق الي

نطاق، ومن حال الى حال، وحلولها في موانها، اكانت المادة سلسلة صوتية

منطوقاً بها ام جسداً لبشر، ام صورة

نهنية معطاة سلفاً، ام واقعة احتماعية

او تأريخيية، الخ - مُسعني هذا أن

للنصوص المجتمعة ابناه وحدة مؤكدة

ً يتقدم كتاب «كلمن، اذا، في صورة

باسعة لمروحة من الاهتمامات

والشواغل التي تحتفظ في أن معاً

بوحنتها وتنوعها. واميل مَن جهتي

انًا، الى الاعتقاد بان الوحدة والثنوءً

المنكورين يتحصلان على استوائهما

على هذا النحو من خلال أحالتهما إلى

مسلك نهني وإلى طريقة في تأبية البحث هما ما يلفت النظر ويثير

الأعجاب. ذلك أن هذا المسلك يظّل علىّ الدوام يتـوخى الاعـتـدال والحكمـة،

ويحبأنر الأستسلام للهوى ولنوازع

والجموح والاستنفار، وهي كلها معالم

سُلُوك يَمَتلُك في تَقافَتنا أَلمُعاصرة

حظوظاً كثيرة في الانتشار والتوالد.

على أن الأعشدال والحكمة، في سالة

احمد بيضون، لا يحتزلان إلى ضرب من

الارشياد واعطاء المتواعظ كتميا يجلو

لغلاة المنهب الاخلاقي ان يستخلصوا

العبر قبل السبعي إلَّى قُـهُم الطّواهر والامساك بدلالاتها ومعانيها. فما نلقاء

في نصوص الكاتب انما هو الخوض

في غمرات مسائل شائكة ومعقدة وسبر

أغُّوار دلالاتها، حتى ولو بنت المعالجةِ

غير مستوفية حقها في التوسع

و الاستبانة، وذلك لقلة حول المقالات

ولأن يدها قصب رة، وإن كانت العين

يُصِيرة، فلننظر، مثلاً، في احد يصوص

أحمد بيضون، وهو يتناول تاريخ لبنان

وصراعات المؤرخين عليه وموقع

الدولة من عسمليسات التسارسخ في ملد

تنجَّانبه نوازع شني هي تعبّبراتُ عن

تجاوز صور وانماط مختلفة داخل

حياة اللبنانيين، بل داخل الغرد الواحد

بحيث لا يستقر زمنه الاجتماعي ولا

في ما يعدو تنوعها المؤكد أيضاًء. أ

ويرى بيضون أقسفاء الشخاط

، صنوره الحنسنة رقى كنتات د

تحول الصورة الشخصية المتحد

الناطقين بها.

إذا استكمل سائر الشحروط لُاستعادتهم المنكورة، ويقتضي هذا تخليص التساريخ من أهواء وجموحات المؤرخين المسكونين بهواجس تغليب روايات جماعتهم وطأَتُفتهم. وأراء شبكة التيارات المتنافسة والمتناقضة لا يعود أمرأ سبهالأ التقاط عناصر الموقع الجامع. «فبيدما يف تـــرض في وضع ســوي ان تاتلف التيارات المعتملة بين جوانب الشُّبِكَّة في انتاج تَقَافَّة جُـاسعـة، نراها مُـوزعـة بين عـمل

التركيب وعمل التفكيك، ونرى الغلبة في حال تردد بين الوجهتين، لا تتم لأي متَّهما، برغم الصمود والهبوط على نصو صاسم ودائم. ومنَّ نشبير إليه بالثقافية الحامعة أنس بصال خلق الثقافة من التنوع والتُعارض، وإنما هو أن يخلب عليها، ونقول عن عمد «يغُلبُ عليها، ولا نقول «يعمها» --القبول بإطار موحد تستلهم انتماعها إليه وتلحق بهذا الانتماء ما ٰ دونه، هو أطار الوطن – الدولة،

ويظهر لي أن أحمد بيضون يحانر الوقوع في مطبات تصورين شائعين والمتعة هي، في الحقيقة، متعتان: عنَّ عَلَّاقَةَ ٱلدولَةَ بِالمَجِدُّمُعِ فِي لَبِنَانٍ، متعة اصطيأد الألات وتثبيت ملامح وإن اتخذت تعبيراتهما مسالك مختلفة هاربة او مكتومة في تضاعيف اعمالً وتلونت بالوان تشي بالتباعسد السابقين والمعاصّرين، أكَّانت هذه والافشراق. الشصور الأول بنزل الدولة الإعمال تنور على اللغة والمعاجم ام على شواغلُ الثقافة. والمتعة الثانية منزلة الاس طورة المتعالية والحاملة وصفات الخلاص من جحيم التشرذم تقوم على دالأسلبة، أي على استجلاء والولاءات الطائفية الضيقة. ويكفي في المعاني وصورها ونستجها على منوال نُلكُ، ان يعتقد المرء في صورة شبه لغة شخَّصية تجمع بين «الدقَّة والظرف بينية وإيمائية باشراقأت وفيض هذه والتلميح والإيصاء. بل نرى الكاتب الصورة ولا يبقى على المجتمع سوى يُوغل احياناً في تنكب الأسلبة،. ويعود هذا الايغال الى مثول هاجس اللغَّة في اللحاق بها والحلول فيها، حتى ولو اقتضى نلك تجرد الجساعات من افق مقارباته والى حرص احمد بيضون على اعتبار اللغة ذائقة اللية علاهة مقومات وجودها الثقافي المتوارث بما في نلك أجراء كبرى من تاريخيتها على كونها اداة تواصل واتصال بين المعاصُرة. التَّصور الثاني يقفُ تقريباً وضع بيضون تقديماً لنصوص كتابه يكاد لا يترك زيادة لمستزيد. فهو بعلمنا بأنه لم يجعل التعاقب الزمني معياراً لانتظام مقالته، بل ارتاى انْ يوزعها على مداراتها التي يمكن ربكا لأُولُ وهلة الى مدارين اثنينٌ شاسعين: اللُّغَةُ وَالنَّقَاقَةُ. وشَّأَنَ اللُّغَّةَ هِنَا، وهُوَّ بغطى أقل بقليل نصف الكثباب بيور على نظرية المنفردة، وعلى صناعية المعاجم. اما مدار الثقافة فتتولد قيه

على الطرف المقابل، فيجنِّح إلى اعتبار الدولة بمثابة غلالة شفافة تكشف عن أحساد الطوائف أكثر مما تغطيها. وعليه تكون الدولة، في احسن الأحوال، مرآة لانقسام وصراعات الطوائف وتزاحهما على ترجيح كل واحدة كغتها في ميران القوى والغلبة. يغلو هذا التَّصور في التفاته إلى ديمومة الطائفة وكأنها وقف ثقافي على عموم ابنائها، بحيث يختزل نصاب الدولة برمته إلى صورة لقاء عابر بين الجماعات وإلى الزجل منه إلى المنأقشية الخبرة والُّعَامَة. والْحَال أن علامات كثيرة في سلوكات وتصورات اللبنانيين تعزر من «واقعية» التشخيص المنكور. غير أن هذا التشخيص لا يلتقت كثيراً إلى منطق التحولات التي اصابت وتصبب طرائق الانتظام وعود الولاء والانتماء داخل طائفة بعينها والسها وهي تحولات تندرج على الأقلُّ، في سياقً الصراع على الدولة. كما تغيث عن أفق التصور المومى إليه معالم واشياء اخرى تتاثر من الاختلاط ومن مشاعر الولاء، ولو ملبسساً، إلى فكرة الدولة الجامعة ووجود شان عام.

وأحسب ان أحمد بيضون يظل على الدوام ملتفتاً إلى شروط توالد وتحقق هذه النوازع المختلفة والمقيمة كلها ليس في سُلُوك الجماعات فحسب، يُل في سلوك الأفراد أيضاً. لا مناص إذاً من النظّر في مبح مبوع النوازع هذه ورصيد الظروف والآليات التي تجعل منزعاً بترجح على منزع أخر في فترة تاريخية معسة.

والنظر هنا يعني ان يلتفت الباحث

إلى أوزان ومقائير كل عنصر من العناصر التي تتشكل منها مادة العلاقة بين الجماعة والدولة. وبالفيعل، نرى بيضون يستعرض العوامل الرئيسية التي اضطرت اللبنانيين، اي جماعاتهم وطوائفهم واقاليمهم إلى العيش في إطار دولة واحسدة. ويلحظ بحق ان والاضطرار لا يتصول، بالضرورة، إلى ولاء طوعي. يزيد من صــحـــة هذا التشخيص أن مثال الدولة العصرية قد وصل إلينا في أعقاب الحرب العالمية الأولى على أسنة الحسراب، وأن بعض جماعاتنا زج فيه زجا أو هو لم يكن معرف لنفسه فيه موقعاً ثابتاً، على الاقلَّ، وبعضها الآخر طلبه أو قُبِلهُ على الصورة التي جعلت له، ولكن بشرط ان بكون أطاراً لعليسته المؤكدة. على ان الاشتيار أسفر عن بروز استياز للكيان الصديد تأكد، مرحلة بعد مرحلة،

بالقياس إلى أوضاع المحيط، ويبدو أن توخي الاعتدال والحكمة بيقى سيناً ومسلكاً ثابتاً في مقاربات أحمد بيضون، انى يمم شطر وجهه وقلمه. فَنحن نعشر في كل مقاربة من • مُـقاربات «كلمن» العبيدة والمتنوعة، على سعي صبور ودؤوب الى اقامة مسافة نقدية مع موضوعها والى تجنب الاستسلام الى الوصيفات الصاهرة والأحكام المسبقة. فنراه، في مثل أخر، وهو محلقه المقدم التي تنوة حول «الكاتب العربي والعالمية، في موسم أصيلة الثقافية صيف عام ١٩٩٣، عن حالة اللغة العربية في علاقتها مع اشطاء العصر الصيث، نراه بمعن النظر في القضايا التي تثيرها الترجمة من دون أن يجنح الى تَبني هذه المقولة أو ثلك من المــقــولات الشـــاثعــة والمستمضاربة حبول امكانات الكاتب العربي ولغته في التوصل الي العالمية. فهو بالحظ بادئ ذي بدء، باننا، روإن لم نغاس بيارنا، تقيم في عالم اجنبي.

ككنن ببن مُعَوْلِتِ الْكَنْفَ إِلَى كَيْبُلْتِ الْمُعَالِّيَة

ولسنا من صنعه وماً برأل يصنعه. والالفاظ مترجمة لأن من يصنع الأشياء أو ياتي الأفعال هو من يطلق عليها استمبأعها الأصليية، ولمنا كنان وضع المحاجم سيطرة على نظام العبالم الرمزي بقدر ما هو تحكم بالعالم ناسم فإن نسيان أو موت الكلير من الفاظء. المُعجم بات ظاهرة متصلة باضطراب العلاقة بين العربية والعالم الحبيث ويشدد بيضون على أن الألفاظ مانت م رَفَّى الأعمُّ الأغلب، بموت مسمياتها، أي بانقطاع حضورها في وجدان الكاتبين والقسائلين. وهي مساتت أحسيساناً السيساناً السيساناً السيانا عنها باسماء اخرى ولت خارج نظام القصيحي، قلم تجدلها م سبيلاً الى الصعجم. يبقى أن السبب»؛ الأظهر لكثرة وفيات الألفاظ في المعجم انما هو كثرة وقيات الأشياء في العالم . اي تغير العالم. فالعالم تغير حقاً، وكان ، تَغْبِره مِن القداحة بمكان، وفي مبدان مَا الترجمة هذا، لا يجد أحمد بيضون .. حكمة في الموقف والطهراني، المحافظ:" على صفًّاء اللُّغة المعيّاريَّة والمؤدي ` الى الاستنكاف عن الكثير من اشياءً الصياة والعالم وبالتالي الى افقار التَعبَيرُ الأنبيَ كُمَّا لا بِجُّد بَيضُونَ -حكمة في الإستسلام المفرط الي الألفاظ 🗝 التى تلقَّفتها العامسة من عبَّر نظام ... وكأنى به يقول ما الحكمة في أن يربح الانسان العالم ويحسر لغته أي نفسه وما الحكمة في آن يربح الانسان لغته ويخسر العالم.

نصوص أخرى، وخصوصاً نص مقالة دكلمن، بالذات، أو نص الحسيث الذي اجِــراه المــؤلف مع العــلامــة الراحل ١٠ عَبِدالله العلايلي، وهو حديث شبائق ﴿ ائق. لكنني ساعود الى التقديم الذي وضعه أحمد بيضون لكتابه، اذ فيه نقعً . على مبلامح الموضع الذي يصيدر منه سلوك الكاتب النهني ونهجه في البحث والتّأمل. فهو يجد فيّ انجاز كلّ مقالة : من مقالاته هذه متعة لم تكن على قس المشبقة وجيها، روانمًا كانت بنت . الحرية أيضًا وبنت الصداقة،. ويقصد الكاتب بالحرية عدم وقوع القارئ هنا على أصنام، أكانت شخصية (مثل ~ ماركس وقوكو) أم ميرسية (كالبنيانية) -٠ أم لفظية. ولا يعني هذا أن مساحب ت هذه المقالات قد فتح في موضوعاتها 😥 فتوحأ مبينة، ولا بانَّه غُير مدين بشيء 🏄 لماً جاءتُ به الكتُب. فأينَّما هُو، علَى الحقيقة، مدين للسابقين وللاقران أيضاً ﴿ بكل شيء تقريباً، غير انه حين ينظر الى موضوع ما ينظر بعينيه ولا بجعل لتقسمه ديدناً من محاكاة الغيير في المسقدميَّات، ولَّا في الطريقة ولاً فيُّ المصطلح، بل هو يحمل موضوعه على محمل الجد، ويعد له ما يناسبه، ويرى فيه رأيه لا يتنبه عن ذلك أن يخالفه متَّحَالَفَ، ولا يغره ان يوافقه موافق. على ان التاليف الشخصي لا يخرج به عن كونه صنيع ثقافتهُ: وأنما هُو يُ اسَـتَقَـلال العَـقل، يبقي كل الأمور مطروحة على يسباط الحثيل مقائلة ومساجلة. وأيس يمنع هذا أن يكون الستقلال المنكور أقرب الى ان يكون

الأستواء حالة مستقرة، وعندما يتحدث بيضون عن شبأن الصداقة في تصقيقٌ مقالاته، فأنه يصفها بعبأرات نبيلة تجعلنا نتوشم فيها صورة الوسط الّذي لأ تنمو الأفكالّ الا فيه، بحسب الفيلسُّوف الفرنسيُّ الراحل جيل دولُورْ. بِل نَمْبِ بُولُورْ الْيُ وضع الصديق في عداد والشخَصيات المفهومية، التي يتنكبها الفلاسفة أثناء قيامهم بوضع أعمالهم الفلسفية، وليست مجاملة ولا مدالغة القول بأن صورة الحرية والصداقة ومكانتهما في وعى وسلوك أحمد يبضون تجعل من تواضَّعَه، وهو تواضْع العارفينة بستاناً يسعناً أنَّ نفيء اليه في زمن عَزَّ فيه الصيدق. كتَّاب دُكلمن، هو بسُتَار للعارفين الراغبين في «صعلكة نبيلة تنكرنا بتغريبة العارف في «رسالة الطير، لابن سينًا واقتلاعه نُفسه من الاستئناس بعلامات تسجنه سجنأ

موضوعاً لرغبة مستمرة منايلي

وبمعاصرين والصقت بهم يا مسكين، والدخول الى بستان احمد بيضون حر ومتاح للجميع، فالصعلوك هو من قال: دوانا امرؤ عاف إنائي شركة وانت امرؤ عاف اناؤك واحده. وأذا كان لي ان أحمل وردة كي استندتها في البستان المذكور، فإنثَّى ساقتُطفها مَّن مُبِشِّال فوكو بعد أن جعلته بائع زهور، لا مُزاراً للتبرك اقطف وربتي على طريقة القائل بأن «الحكمة ضالة المؤمن، باخذها الى يجدهاء، ذلك أن هذه الوردة فيها ما ينطبق على أوصاف كتَّابُ «كلفن» وصاحبه، أذ فيها بقول فوكو عن. حفرياته بانها والحرث الصبور الني يعطي شكلا وصورة لاستعجال الحرية وتقاد صبرهاء.

المحل تقى نشب عند وأعبيد أراري أراري المؤفو تتنبي فسنع أنست منبدات أرابها أنسنة عند أريده ما راي المناه المستعمر المداد المستعمر المستعر المستعمر المستعمر المستعمر المستعمر المستعمر المستعمر المستعمر المنته المستعدد المست

المشك كذر السابسة المدارات

ومعلفه فأنعراف للحجف عن أو خسكور فروقه

# تسامح المسلمين الديني في الأندلس وصقلية وكريت

## أمين توفيق الطيبي \*

🛎 تستهدف هذه الدراسة تقديم عرض تاريخي لبعض جوانب وأمثلة من تسامح المسلمين في ثلاثة بلدان تقع على حافة دار الإسسالة، وهي الأندلس وصنقليسة وكريت (إقريطش) في فترة زمنية محددة، هي القرنان القاسم والحاشر المجلايدان، غُنيِّل بدَّاية الحركة الصليبية في اوروبا. وَهُذَا التَّسَامَح الاسَــالَّامِّي كُـَّـانَ عَلَى النَّاسِيلَةِ النَّهِيمَا النَّهِيمَا النَّهِيمَا النَّهِيمَا المستسلمسون في البلدان النسلافة ببعسد استيلاء النصاري الأوروبيين عليها. فما ان أنشهي القرن العاشير – بالنسبة الي جزيرة كريت - وما ان حل منتصف القرن الْتَالَثُ عَشَرَ - بِالنسبة الى جزيرة صقلية - حتى انهي الوجود الاسلامي في هاتين الجزيرتين في البحر الابيض المتوسط امسا بالنسسبسة الي الأنطس، فسإن الموريسكيين والمتنصرين، طربوا جملة وبالقوة من وطنهم في القترة بين ١٦١٠

ان النصباري واليهود - بوصفهم من أهل الكتباب - عاملهم المسلمون كأهل نمَّةً تمبتُعُسوا بالحسماية في الأنفس والأسوال، وبقير كبير من التسيامج في مقابل لدائهم الجرية، كما انهم أعفوا من الخدمة العسكرية ومن أداة الزكاف

ولم يلجأ المسلمون في البلاد التي التتتبحوها الى إكبراه أهل النملة على اعتناق الدين الاسلامي، وذلك عملاً بالآية الكريمسة ولا إكسراه في الدين، بل أن النمياري حَطُوا بِعِكَانَة خَاصِيةً: ﴿وَلِتُحِينَ اقربهم مونة للتنين امنوا النين فالوا إنا نصارى نلك بان منهم فسيسين ورهبانا 🦳 وانهم لايستكبرون،

ان كـــــــاب الصلح الذي بعث به سَّ عبدالعَرْيِرْ بِن موسى بِن تَصَيِرِ الِي تُدمير Theodemir - امسين مندنية مرسينة القوطى - سِنْةِ ١٤هـ/ ٧١٣م يشتمل على مستسم تاملين اللمسيس والبساعية في الانفس من المرابع الموال كما بنص على أن ولا يكرهوا الالسار على ليسنهم ولا تُحرِق كنائسسهم، ولا تُنزع عن ملكه منا تعبيده شيريطة أن «لا ار الم يؤدي لذا ابقاً، ولا يجسيف لذا أمناً، ولا يكتم خبسبسر عسدوه وعلي ان يؤدي مراكد أأسريبة محدة بعضها نقدأ وبعضها

من مناه الله الله المناه و السنتاناه ما يقترفيه النمي ضيد معاري الشريعة الإسلامية فقد سيع للتصاري المساد بالتقاضي أمام فضاتهم (قضاة النصداري/ ألعجم) وبموجب شرائعهم ترتدت وكنان لنهم مطلق الحسرية في متصارسية

حديث مر 📑 يقول تومياس أرنولد: ﴿ أَنْ قَيْمًا مُ شَيَّعُ \_\_\_ من الإضطهاد خلال فترة السيادة العربية مر مقد حمد أسر في الإنباس يتعثّل في التنابير الصارمة النِّي اتَّخَذَت لقسمع ذلك الحسمق من سع المديم راساس الاستشبهاد الطوعي الذي شبهدته قرطية ـِــــــ أن في منتصف القرن التاسع الميلادي (٨٥٠ المديد مريد من المد - ١٥٥٠م). ففي ثلك الفترة، ظهرت التي حين . . أَمَا اللَّهُ الوجودُ جِماعَة متعصبةِ من النَّصاري في اقدامها وراهبات) بدأت - علناً ومن دون أي مبرر أو اثارة - بالتهجم على الدين الاسلامي، سير ويور المسيرين والنيل من النبي صلى الله عليه وسلم، قاصدة - عمداً - ان يكون جمزاؤها الموت: (٣). إن هذه الجماعة المتعصبة تزعمها رجلانه احدهما قسيس هو يولوجيوس Euologius، والثاني محام هو البارو Alvaro، الذي استهدف جعل تعبايش النصباري مع المسلمين في

الأندلس أمرأ مستحيلاً.

معيد عن ينت از حطله

لمدادا إعواقفه موالا

عنفان سنغي لأرالليل

بوسطادق فسقسالانه فيت

ماعته تعتصع خليمه ب

سط للدي لا يعو الكال

ب الصفيسوف العرب

ور الماريض الواقة

as as a lime say

يدي يومنشبها المعاصلة

desired agrees and

Will Lance & qu

والتوسد افية ومخالفها الم

يبدء ومسود تعلقه

يو دواسيع فيسايدي

ير الملهجيء الملك العي ي<sup>أهل</sup> إ

all the main against white

194 - Sale Sale

وفزع أمير قرطبة الأموي محمد بن عبدالرجين من هذم الحرقة خشية قيام فتُّنة في البلاد، فانفذ جيشاً العام ٥٣مم ضد طليطلة حسيث ثار النصساري بتحريض من يولوجيوس، لما تناشى الى استماعتهم نبنا متزعبوم عن اضطهباد اخسوانهم في الدين في قسرطب. أمسا Badajos بغرب الإندلس(٨). الجماعة المعتبلة في الكنيسة - وعلى راسها استف اشبيلية - فقد ايبت موقف

الأسيس، وغلسد متجلس كنَسيُ ليتحث

الموضوع ثمت الموافقة قيه على التدابين

أيبروي السخشسني (ت٣٦١هـ/ ١٧٩م)

تقع، ولا تتوهم غير تلك،(٤). إن المتامل

فِي هذه القَضِائِا بِلَّاحظ انَ الْقَضَاة كانه ا

يُبِدُونَ تَرِيداً كَبِيراً قَبِلَ ان يُقَدَّمُوا عَلَى

أمسدار أحكام المسوت على هؤلاء

المستميتين الذين لم يتركوا للقضاة

ومن الأمثلة على تسامح المسلمين

حكاية قومس بن انتنيان الذي اعتنق

الاستلام وشتغل منصب كتاتك للأمسي

محمد. وعلى رغم سعايات حساده من

نوي النفود من رجال البلاط الذين زعموا

ان قومس مات على دين النصرانية، فإن

الأسيس أبقى قبومس في منصببة حبثي

وفاته، وبأمر من الأمير آلت أموال قومس

الى أقربائه ونويه لا الى بيت المال كما

أراد أعداؤه، وقد اشتهر قومس هذا بعد

اسلامه بالورع والتقوى، حتى أن أحد

الفَقْهَاء بكانَ اذاً قعد في الجامع قال على

رؤوس النَّاس؛ مَن مــدُلُّ قــومس السُجَّاد العَبَّاد، حمامة هذا المسجد، يقال فيه

وبعد الهزيمة التي الصقت بالثائر

المولد عمر بن مغصون في وقعة بلالي

قِربِ قرطبِة سنة ٨٩١م، حاول هذا الثائرُ

ان يجمع من حوله النصاري من سكان

اقليم مالقة، فاعتنق - كما يبدو -

النصرانيية سنة ٨٩٩م. الا أن عمله هذا

كان عاملاً كبيراً في هزيمتِه في آخر الامر،

اذ أن أنصب أرة من المتولِّدين الصديثي

العهد بالإسلام انقضوا من حوله، وأعلن

الققهاء الجهاد ضده باعتباره مرتدأ عن

حقصون وابذائه من بعدم (۸۸۰ – ۹۲۸م)،

فإن معاملة الخليفة عبدالرحمن الثالث

(النامير لدين الله) لرعاياه من النصاري

تميزت طوال فترة حكمه الطويل (٩١٢ –

١٦١م) بالتسامح والتبصر. وكان الخليفة

بصهمات خَاصة. قفي العام ٩٤١م، عُهد

سرقسطة هو محمد بن هاشم(٧).

وعلى رغم طول امد ثورة عدر بن

مات على النصر أنية؟!ه.

الدين الاسلامي(٦).

التي اتخذت وابنت الى قمعُ الحركة(٣). `

حكامة آحد هؤلاء النصاري المتهورين للساعين الى دالاستشهادء فقد مثل امام القَّاضَيِّ اسلَّم بن عبدالعزين ورجلٌ من النَّماري مستقتلاً لنَّفسه، فَوَبُحُه اسلم وقال: ويلك، من اغراك بنفسك تُقتلها بلأ نُنْبِ؟ فَــَقَــال للقساضي: وتقــوهُم أنك اذا قَتَلَنْنِي أَنِي أَنَا المَقْتُولُّ؛ فَقَالَ لَهُ الْقَاصَى: ومن المقتول؛ فقال له شبيهي يُلقى على حَسَد من الآجساد فتقتله، وأما أنا فأرفع في تلك الساعة الى السماء، ولما أمر القَّاصَي بِجِلده لإنبأت خطأ ما يزعم اخذً النصر أنيُّ يصيح. «فقال له اسلم: في ظهر بيسد أن هذا المذاخ من التسسامح من تقع هُذه السَّيَاطَ؟ فَقَالَ فَي طُهُرِيٍّ. قَالُ له أسلَّم: وكنذلك السيف، والله في عَنقك

حُمَلاتُ صليبية لطَّرد المسلمين من بلاد

صقلية الإسلامية بدأ أفتتاح العرب لجزيرة صقلية سنة

العربي تحسنت احوالهم وأصبحت خيرأ وال اخوانهم في جنوب

كبيرة من سكان الجزيرة الدين الاسلامي.

إشكال أحباط بسقارة كبان قند أوقيها الاصبراطور الى المثليقة الأموي بقرطبة. وكان الطبيب النصراني بتحيى ابن اسحق طبيب النامس النامس ومن المقريين اليه، وشعل منصب وزير وأصبح في ما بعد والياً على بطليوس

(المستنصر بالله) – اين الناصر وخلقه –ُ اساقفة النصارى مترجمين في بلاطه ومن بينهم قاضي النصباري بقرطبة أصبغ بن عبدالله بن نبيل، والمطران عُبيد الله

اما حاجب الأندلس الشهير المنصور محصد بن أبي عاصر فإنه لما بلغ في فستسوحساته شنّت ياقسوب (Santigo) في أقصى شمال اسبائياً سَنَةَ ١٩٩٧م في ؟؟ الشامنة والاربعين، قانه وجد المنينة مهجورة، وفوكل المنصور بقبر ياقوب، (القديس يعقوب) من يحفظه ويعنع الأذى عَنه، ولم يجد المنصور بشنت ياقوب الا شيخاً من الرهبان جالساً على القير، فسباله عميا يفيعل فكقبال الراهب داوانس يعقوب، فامر المنصور بالكف عنه(٩).

الديني من جانب المسلمين في الأندلس (بحِنوب فرنسا) في الحَضُّ عَلَى تَجِهِيرُ

٢١٢هـ/ ٨٢٧م، وسرعان ما انترعوا الجنزيرة من أيدي الروم البيترنطيين وبقيت تحت المسادة الإسلامية نبقأ وقـــرنين ونصف من الزمن (٨٢٧ -١٠٩١م)، الى ان استولى عليها النورمان من جنوب ايطاليا (١٨٤هـ/ ١٠٩١م).

ومما يُنكر إن سكان صقلية بعد الفتح ولم يُقرض عليهم كنتم يين سوى لداء

الى اساقفة اشبيلية ويُجانه والبيرة. بالسفارة عنه إلى ملك ليون في شمال أسيانياً. وتكلُّت هذه السَّفَارة بالنجاح في الافراج عن اسير حرب عربي كبير من وأوفيد الثاميير سنة ٢٥٩م استقف البيرة المستعرب ريكاموند (ربيع بن زيد بالعربية) مبعوثاً عنه الى الامبراطور الألصاني أتو الكبير، ونجح في تسوية

ايجابي بريادة الانتاج (١٢). ويغبد قبرون من است جداد الروم

واتخلذ الخليبغية الحكم الثسائي

انتهى في أو أَجْرُ القرن الخامس الهجري/ الصادي عشس المسلادي لما بدأ ملَّك قسستسالة وأيسون مسا يُدعى بحسرب دالاستردادي ويعد سقوط طليطلة في يد القسونس السسانس (٤٧٨هـ/ ٥٨٠ آم)، وقدوم المرابطين من المغرب الي الأندلس لنجدة مسلميها. ويمكن تلمُّس تصلب المواقف بالنسبة الي المسلمين من خلال ما نكره الفقيه ابن عبدون الأشبيلي (أوائل القرن السادس الهجري/ الشائي عشر الميلادي) بوجوب زواج القسيسين، كما يحنث فيّ الشّرق، وبوجّوب منع قرع اجبراس الكتَّائس في بلاد المسلمين، وبوجوب منع ابتياع الكتب في العلوم من أهل الذمة اذ ان هؤلاء يترجـمون كنتب المسلمين ثم ينسببونها الى اساقفتهم(۱۰)، ومن الجانب المسيحي، فقد نشط رهبان دبير كلوني Cluny

وبعد سقوط غرناطة سنة ١٤٩٢م، قرر العساهلان الكاثوليكيسان فسربينانه وايرابيلا، بان لا يُسمح في إسبانيا لغير المسيحية بيناً، ولنَّكُ طُرِد من البلاد اليسهسود أولاً، ثم المسوريسسيكون دالمتنصرون، وأصبحت الوحدة الننتية وعدم التسامح الديني السياسة الرسمية للبولة الإسلامية.

وطرات زيادة كبيسة على أعداد المسلمين في صقلية بعد الفتح نتيجة لتدفق المستوطنين من شمال افريقيا ومن المشرق، وكذلك نتيجة لاعتناق أعداد وكليراً ما اقدم العبيد النصاري على اعتناق الاسلام أسلاً في ان يُعتقوا من الرق، او في تحسن معاملتهم بعد

اسلامهم وكما يقول المؤرخ من جامعة اكسفورد ماك سميثه فإن والاسلام كان اكث تعاطفاً من المسيحية تجاه الرقيق، ويؤثر اولئك العمال النين لهم اهتمام

البيزنطيين وقداحة ضرائبهم يبدو أن الصقليين أبدوا ارتياها للتبدل في حكامهم فالحكام المسلمون الحدد كاثوأ اقل تعبصب أبينياً من الكنيسة الارتونكسية بالقسطنطينية، التي كانت أنذلك تناهض عبادة الصور. فقد تركت لنصاري صقلية قوانينهم وتعتعوا -كالمسلمين - بالضمانات القانونية الشخاصهم وأموالهم(١٣). ويُلاحظ أن رجال الدين النصباري في صنقلية لم يتُرْعموا –كما حصل في قُرطية – حركة مَعَاوِمة مينية، بل ساد التسامح العلاقات بين أتباع النيانتين الاسلامية

والمسيحية في الجريرة. ويعد قرن من سقوط صقلية في ايدي النورمسان من جنوب ايطالي، مسر بجرورة مطلعة الرصالة الأندلسي الن جُبِير (١٨٠هـ/ ١١٨٥م) في طريق عـوبته الى بلاده من الحج. ويتحدث ابن جبير مستقيضياً عن سوء أحوال مسلمي صقلية في عهد السورمان فيسقول أن بعضهم أكره على التستصبر دوكلهم أو أكشرهم كاتم اسمانه متمسك بشريعة الاسلام ولاجتمسعتة لهم بسبب الخطبسة المحظورة عليهم وضربوا عليهم إتاوة في قصلين من العام يؤدونها، وحالوا بيِّنهم وبين سسعسة في الأرض كسانوا

كريت (اقريطش) الاسلامية

يجنونهاء(١٤).

(117 - - 074 / AYA - 17P4) لم يُعرف عن القاتجين الإنداسيين لجزيرة كريت العام ٢١٢هـ/ ٨٢٨م بأنهم قاموا بتنمير الكنائس أو حرقها في الجزيرة. وكما هي الحال في بقية البلدانُ الاسلامية، فإن نصارى كريت عوملوا معاملة آهل الذمة. ولم يكن انتشسار الاسلام في كريت نتيجة لإكراه السكان على اعتناق الإسلام بل كان - في معظمه - نتيجة لتدفق المستوطنين المسلمين على الجزيرة. وقبيل استعادة البيزنطيين للصريرة العنام أأأأم كتب الاصطضري يقول أن سكان اقريطش (كريت) جميعاً مسلمون أهل عَرْو، وانه يعيش بينهم نَبْذُ (قَلَّةُ) مِنْ النصاري، كعا هي الحال في بقية أراضي المسلمين(١٥).

أن قييأم حركة مناهضة الصور (Iconoclasm) في الدولة البيارنطيية أنذاك خلق جواً من التنمر في جريرة كريت، وكانْ عَاملاً ساهم في تُسَهَّيلُ افتتاح المسلمين لها. وفضلاً عن ذلك، كان لسكان جريرة كريت ظلاماتُهم من سوء الادارة البيرنطية وقداحة الضرائب. وعدم الاشبارة في المنصبادر الى قيبام ثُورات من قبل السَّكان المحليين في فترة السيادة الاسلامية على الجزيرة يثل على انه - بالإضافة الى اعتدال الضرائب -ساد كريت جو من التسامح الذي جرى عليه المسسلمون في الأراضي التي

تحوها(١٦). ومع أن بعض الكنائس أهمل أو هجر نتيجة للتغييرات النيموغرافية التي طرأت على الجريرة، قان ثمة ما يدل على تشبيب كنائس جديدة اثناء الفشرة الإسلامية، ككنيسة القديس

نيقولاس(١٧). وتوجد في جزيرة كريت ٢٦٠ كنيسة مقامة فوق نروات الصخور شيّد معظمها في الفتارة ما بين القرنين الثالث عشر والشامن عشر، ولم تشيد واحدة منها في

فترة الحكم العربي الجرّيرة. وهذا يدل على ان نصارى كريت لم يكرهوا في فترة السيادة العربية – كما حدث لهم قيمًا بعد على عبهد البنانقة والعشمنانيين على اللحوء إلى الكنائس المقاملة على نرى الصَحَوْرِ فَي آماكنَ نَاتَئِةَ لممارسة شَعَائَر دىيەد(۱۸).

ولما استعاد البيزنطيون جزيرة كريت العام ١٦١م، قاموا بحملة تبشيرية نشطة لتنصير السكان المسلمين كرهأ وباللجوء الى الضغوط وبدأ هذه الحملة التبشيرية فاتح الجريرة البيرنطي نيقوفور فوقاس الذي جلب حماعات من اليونان والأرمن لاستيطان الجزيرة، وهو الذي دعا القديس نيقون St. Nicon من آسيا الصغرى وعهد اليه بمهمة تنصير مسلمي چازيرة كاريت، عمالاً يسلياسنا الامبراطورية البين نطية التي كانت تتوشى آنذاك ايجاد وحدة ثقافية ودينية

في كافة أراضي الإمبراطورية. ويتحدث أبن جبير وعبدالواحد المراكسي عن تنصير تدريجي وقع لمسلمي كريت، وعن نزوح بعض مسلم الجسريرة الى الانداس وصسقليس ومسصسر (١٩). امسا رواية التويري عن تنصير مسلمي كريت فإنها تبين بأن أعيبان مسلمي الجريرة أكرهوا على التفصر بلجوء السلطات البيرنطية في القسطنطينية الى الخديعة والصَّعُوطُ

هوامش ١ – الحميري، محمد بن عبدالمتعم: كتاب الروض المعطار، بيروت ١٩٧٥ ، ص١٢٢ Arnold, T. W., The Preach - Y

ing of Islam, London 1935, P 136. 3 – نفسه، ص١٤٢. 3 - المُشني، محمد: قضاة قرطبة، القاهرة

١٩٦٦، ش٨-١. ّ ه – نفسه، ص ۷۱ – ۷۷. ٦ – الطبيي، أمين توفيق: دراسات ويحوث في تاريخ المغرب والاندلس، الدار العربية للكتاب ١٩٨٤، ص١٤٦.

٧ - ابن حيان، ابو مروان: المقتبس، مدريد 1974، ٥/ ص٤٦٧. ٨ - أبن جُلجُل، سليمان: طبقات الأطباء، القاهرة ١٩٥٥، ١٠٠٠.

٩ - ابن عداري العراكشي: البيان المغرب، بيروت ١٩٨٠ کم/ من = ٢٩٧. ١٠ - ابن عبدون، محمد: رسالة في القضاء والحسية، للقاهرة ١٩٥٥، ص٤٩، ٥٥، ٥٧. O Callaghan, J. F., A His- - 11

tory Of Medieval Spian, Cornell U.P. 1975, P. 23. Smith, D. M., Medival - 12 .Sicily, London 1969, P. 6

۱۲ – نفسه ص۰. ١٤ – ابن جُبير، محمد: رحلة ابن جبير، بيرون ١٩٦٨، ص١٦٦، ١٨٨، ٢١٩. ١٥ - الاصطفاري: كتباب المسالك والمعالك، لينن ١٩٢٧، ص-٧٠. Christides, V., The Con- - 17

quest Of Crate By The Arabs,

Athens 1984, P. 108 17 – نفسه، ص١١١. ۱۸ – نفسه من ۱۱۱. ١٩ - المراكشي، عبدالولحد: المعجب في

تلخيص أخبار أأمغرب، القاهرة ١٩٤٩، رحلة أبن جُبير، ص-٢٨. ٢٠ - يُنظر أحمد النويري؛ تاريخ الغرب الاسلامي في العصر الوسيط (قطعة من كتأب ونهاية الأدب في فنون الأسبه)، الدار البيضاء، ١٩٨٤، ص٥ – ٢٨٦.

استاذ جامعي فلسطيني في اكسفورد.

الحارثي (الجامعة الاميركية في بيروت)

## بعد سبعة مؤتمرات ناجحة في اوكسفورد وهارفرد ـ «ارام» في بيروت عن المماليك في بلاد الشام



■ يعكف الدكتور الأب شفيق أبو زيد، رئيس جمعية ارام للدراسات السورية الرافسدية في بريطانيسا، على وضع اللمسات النهائية للمؤتمر الثامن الذي تقيمه الجمعية في رعاية السيد رفيق الحسريري رئيس الوزراء اللبناني تحت عنوان «المماليك في بلاد الشام التاريخ والآثار، في الفُترة من ١ الي ٤ تيسان (ابريل) المقبل.

وسيعقد المؤتمر، وهو الأول الذي تقيمه دارام، في لبنان، في الصامعة الاميركية في بيروت، على أمل أن يصبح تقليدأ سنويأ بجتمع خلاله الباحثون اللبنانيون مع نخبة من الاكاديميين العرب والإجانب لتناول مواضيع تتعلق بتاريخ المنطقة وحضارتها على مر

وتحسدر الاشسارة هنا الي أن دارام، استطاعت خلال سؤتمراتها السبعة السابقة ان ترسخ تقليداً اكانيمياً يعقد سنوياً وبصورة دورية بين اوكسفورد في بريطانيا وهارفرد في الولايات المشحدة الأميركية. ويقول الدكتور ابو زيد انه يامل في أن يكون مؤتمر بيروت المقبل فاتحة خير على العستوى العربي بحيث تنظم مؤتمرات مماثلة في بمشق وعمان وغيرُهما من المدن العربية، تكونَ مناسبة ممتازة للحوار مع كبار الإكابيميين الغربيين النين استطاعت دارام، ان توثق صلاتها بهم خلال السنوات القليلة المافسة.

ويضيف رئيس جمعية دارام، ان الموثمرات السابقة التي نشرت دراساتها وابحاثها في سلسلة أعداد من مجلة دارام، الدورية، اكدت على المستوى الإكاديمي الرفيع للمشاركين فيها، كما ابرزت احدث الأبحسات والدراسسات في المـوضوعـات اللي تم تناولها. ويؤكـدُ الدكستور ابع زيد أن الغساية من عبقد المؤتمرات في الدول العربية هي ايجاد الإجواء المناسبة للصوار المفتوح

والإجانب ما يفتح نوافد للمعرفة تفيد كلُّ الاطراف المعتية. اما بالنسبة الى برنامج المؤتمر، فان

التنظيم الاولي له يلحظ التسرتيسيات يوم الثلثاء في أول نيمسان، بلقي

النكتُورُ أبو زيد كلمَّة ترحيبية بالحضُّورُ. ثم يتصدث رئيس الحكومة اللبنانية السيد رفيق الحريري مفتتحا المؤتمر في كلمة يتوقع أن تؤكد على الدور الحضاري والثقافي الكبير الذي ستلعبه بيروت في مرحلة أعادة الإعتمار. ويعد صفلة الاستقبال التي ستقام بعد الظهر، يقدم البروفسور نقولا زيادة المصاضرة الأولى وعنوانها والمماليك في الميران، في اليوم التألي، ألاربعاء ٢ نيسان،

يقدم النكتور الإن والمرَّلي (من جامعة سينني) محاضرة بحيّاة القرية في العصس المملوكي بالأردن: رؤية من قرية أ حل في وادى الأردن، والنكت وردة مارغريت شتاينر (جامعة لايدن) محاضرة «التنقيبات في تل أبو سربوط - قسرية مسملوكسيسة في وادي الأردن، والتنسيات اليسبون مساكلويتي ومسادس سسارلي ومنى خوري وشسانتسال هوب (المؤسسة القرنسية الآثار في الشرق الإدنى) دالهندسة المعسارية الريفية المملوكية في الأربن، وانتقيبات خرية فسارس: الدليس المسملوكي، والدكسور لوران توليسيك (المؤسسة الفرنسية للآثار في الشيرق الأدني) دمستوطنة ممسلوكية في جرش: التسقيبات في معبد ريوسه الدكتور سامي جرار (حِــأمــعـة اوكــشــــفــورد) «القــدس المملوكية، البرحت قويس (جامعة كولن) وتاريخ المدن الساحلية السورية -القاسطينية في العُصب المصلوكي، الدكتور ماركوس ميلرايت (جامعة اوكسفورد) دكاس الساقي – اصل شعار

الخاصكية، اما اليوم الثالث، المُعيس ٣ نيسان، فشهد الدراسات التألية: التكتورة هويدا

دالهندسة الصعصارية الصملوكيية في بمشقء التكتور ناصر رياط (يوسطن) رفستفُمناء القبة الظاهرية في بمشق – وسيط سوري تقليدي يحتاج ألى توقيع مملوكيء الدكستور عدنان برويش (المؤسسة الفرنسية للدراسات العربية) «ابن قاضي شهبة مؤرخ بعشقى من عُصرَ المماليك، مداخلة من البروفسور هاينز غروتزفيلد (حامعة مونستر) حول مخطوطة تاريخ ابن حجي ثم محاضرة له بعنوان دالحكاية الشعيبة للعصر المسملوكي من خسلال الف ليلة وليلة، النكستسورة سراب اتاسي (المسؤسسسة القرنسية للدراسات العَربية) دمشق منينة مملوكية التكتبورة اريكا كرويكشانك دود (جامعة فيكتبوريا الكندية) «الرسامون العرب المسيحيون في ظل المصاليك، الدكتورة لوسي أن هأنت (جامعة بيرمنغهام) دالفنون المسيحية في مخطوطات سورية ذات علاقة بمصري

وتقدم في اليسوم الرابع والاخسيس، الجسمعة ٤ تيسسان، الأوراق التالية: النكتورة ايظين فان درستين (جامعة لايدن) «منا الذي حدث للشنعس العبربي الهندسي في بيتروت؟م النكشور سناميُّ المصريّ (جَامِعة قري في برلين) طخارً القرون الوسطى من تنقيبات الوسط التجاري في بُيروت - النَّنَائج الأولى، الدكتورة منتهى صاغبة بيضون (الجامعة اللبنانية) «الاثواب المملوكية في تنقيبات الوسط التجاري في بيروت، البروفسور عمر تنمري (الجامعة اللبنانيسة) رخطط طرابلس الشسام وعصارتها المسلوكية، البروفسون السِّاس قطار (الجنَّامُنِعَـةُ الْلَّنْتَانِسَةً) مجنفرافسية السكان والعنلاقيات بين الجماعات في لبنان خلال عصر المماليك الشراكسة، البروفسورة سعاد الحكيم (الجامعة اللبنانية) «التصوف والثقافة الصنوقينة فى العنصنر المتعلوكيء، البروفسور احمد حطيط (الجنامعة اللبنانية) «الحملات المملوكية على قلب جبل لبنان – النتائج على التحركات السكانيةء واخيرأ المحاضرة الختامية للنكتور سيباستيان بروك (جامعة اوكسفورد) «المسيحية السريانية في ظل

# عرفان نظام الدين قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

الاسراف والكرم والبخل

طواهر الاستراف من قبل كتبير من النين شوهوا الصعاني

السامية وحولوا شهر الصيام الى أكل وشراب ولهو وانفاق

فوق طاقة تحمل نخل الأسرة، الأمر الذي يضعها في مأزق.

ولكن هناك فرقاً كبيراً بين الاسراف أو التبنير المفرط وبين

وهناك أحاديث شريفة كثيرة تحمل هذه المعانى نقلها لنا

الصحابي عبدالله بن عمر والصحابي عبدالله بن عباس بينها:

«السخى قريب من الله قريب من الناس، والبخيل بعيد من الله

بعيد من الناس قريب من النار.. وأدوأ الداء البخل، ودالكريم

حبيب الله وحبيب الناس»، و«أجود الناس من جاد عن قلة

وصان وجه السائل عن المنلة، وأيضاً «لجاهل سخي أحب

الى الله عز وجل من عابد بخيل، ودهل لك من مالك الا ما أكلت

أما سيدنا على رضى الله عنه فيقول «قيمة كل امرى ما

يحسنه، ودفاعل الَّخير خير منه وفاعل الشر شر منه، ودلا

تستحى من اعطاء القليل فإن الحرمان أقل منه، ودقليل دائم

أما سيدنا أبو بكر الصديق رضى الله عنه فقد قال: ولا

يدخل الجنة خبُ ولا بخيل ولا منان». ومن أقوال سيدنا عمر

بن الخطاب رضى الله عنه «أن الأعمال تتباهى فتقول الصدقة:

أما عيسى عليه السلام فقال: مطويى للذين يعطون وينسون.

وطويى للذين يتُحَذون ولا ينسون، ومن أقوال الامام الشافعي

الفزاوي: دعدو ماله عدو ماله وصديق ماله صديق ماله، وأيضاً

داصنع المعروف مع أهله ومع غير أهله فإن وضعته مع أهله

وفي التراث العربي والأدب والحكم أقوال كثيرة في العطاء

والكرم من بينها ما قاله جبران خليل جبران «جميل أن تعطي

من يسالك ولكن اجمل من ذلك ان تعطى من لا يسالك وانت

تعرف حاجته، ودمن الناس من يعطون بفرح وفرحهم مكافأة

لهم». واخيراً «انت رحوم اذا اعطيت ولكن لا تنس وانت تعطي

ان تدير وجهك عمن تعطيه لكي لا ترى حيامه عارياً اسام

ولا شك في أن الجود بالنفس أسمى غاياته الوجود وأنه ما

استحق ان يولد من عاش لنفسه فقط وان النار هي امتحان

الذهب، ولكن الذهب هو امتحان الرجال. والمورد العذب شديد

وغثى النفس هو الهدف الأول والأكبر الصيام ولمعانى

شهر رمضان المبارك، ولكن مظاهر التبذير والبذخ والولائم

التي تقام ويرمى معظم ما فيها بعد ذلك لا علاقة لها بهذا

الشهر الفضيل، شهر الخير والعطاء والمحبة والتكافل والتآلف

بين الناس وبين لخوة الايمان، وبين الأهل والجيران والاخوان.

لا حـول ولا قـوة الا بالله العلي العظيم: أُزِيل بها مكر من

لا حول ولا قوة الا بالله أهين بها من أهانني من جميع خلق

لا حول ولا قوة الا بالله استدفع بها شر من أرادني بشر

الزحام والغنى هو غنى النفس.

مكر بي من جميع خلق الله.

من جميع خلق الله.

فهم أهل له وإن وضعته مع غير أهله فأنت أهل له.

خير من كثير متقطع، ووطبع الكرم أعطف من صلة الرحم،

عمل الخير مهما بلغت كلفته. ورسول الله صلى الله عليه وسلم

مادى ويحملها أعياء اضافية طوال العام.

قال: «لا خير في السرف، ولا سرف في الخير».

فأفنيت، وما لبست فأبليت وما تصدقت فأبقيته.

ما دمنا في أجواء شهر رمضان المبارك فلنتحدث عن

19.77	من کان	د بتنامه	ن اتم س	: لعباد، م	· عنيه وسنم الله علي أا	ە مىنى الله كتىمەن ]	ل رسول الا م. صلعات
	عندما	ىن قلىس	م بات به	ة، ومن ا	دخله الحن	بُهدُ ان ب	عند الله ء
		نلهُ الدنة.	ن شاء آپ	أعذبه أأ	ة، انشاء	حظهُ الَّحَ	م عهد اث
			•		5	<del>-</del>	
18.TA 18.A 10.E1 \$1.TO 7.03 0.1. August 11.TT 14.TT 14.TT 18.E1 \$1.TO 7.03 0.1. August 11.TT 11.TT 18.E1 \$1.TT 18.	- minimum mini	enego National Jera	<b>.</b>	N.	**		
15. TA	العنباء	٠ البقان	العصر	الظه			12.
15. 17  16. 17		₹ <b>∀</b> - 3 ± .	. The second second		CU.	20 - 30 X C	79 Sec
	TATE	\A. A	10 113	AVYO	7.07	· 1.	المكرمة
			1		20 P. S. S. S.		ية النورة
N. N. W. W. H. OT H. OT T. N. M.			15.5	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	T. 111	1. 50	ي العملة (
	11,14	M. f.	10.15	17.40	<b>Y</b> Y	0,55	//-
10.01	14.77	<b>N. W.</b>	12 07	31,01			
14.10 17.07 16.10 17.07 16.10 17.07 16.10 17.07 18.10 17.07 18.10	14.77			14.01	V. 17	7.15	الر 💖
11.10 110	14.03	17.72	263773	17.08	1,116	100	
11V  14T.			ا ند ارسو	•	1 1		
	F		15 % v				
N. 01	:			1	2.9	4.74	L
	í .	- 1 で大台		1	223	12.00	
14.09 19.75 19.76 19.77				199	22 ABOM	* **	5.6.8°2°
	•	175 777	1. 1. 1. 1. 1. 1.	83 Nov. 1	J. M. D. 33.4		
18-TA   18-T   18-ES   18-EX			/ ***		Carlo de la companya	<b>2</b> 00 1 12€3	
18.17 19.17 15.53 17.54 17.77 2.00 2.00 2.00 17.17 17.17 17.18 2.00 2.00 2.00 17.17 17.17 17.18 2.00 2.00 2.00 17.17 17.17 17.18 2.00 2.00 2.00 17.17 17.18 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.0							
14.10 14.11 14.12 14.17	67		3 .9		~ ~~ ~(- · · · · · · · · · · · · ·	879	
11.10 11.17 12.17 12.17 13.17 14.17	1	* , T)			100 Jan 100 Ja	27	M.G
11. 17 19. 19 19. 17. 17. 18. 18. 17. 17. 18. 18. 17. 17. 18. 18. 17. 17. 18. 18. 18. 17. 17. 18. 18. 18. 17. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18	:	- 3 mm (1)		2.1	70.000	22.20 00 00 00 00 00	ىلە ۋۇۋى
11. 17 19. 21 12. 12. 12. 12. 13. 22. 22. 22. 22. 13. 13. 13. 13. 13. 13. 13. 13. 13. 13			Production of the contract of	6525		54 X=940, 1988, 48 82 0	لىن قانورى
14. 17  15. 17  16. 17  16. 17  17: 17  16. 17  17. 18  18. 18  18. 18  19. 18				1.	Section Section 1	24 23	
11.14	14.540		~10~YA: "	317.70	hardeti flore		
TA.T. W.T 11.21 H. T. T. O. O. T. O.	14.11	ં ₩,તા દ	4.10. Pe.	17.11	40 PM	2:00	
14. 14. 17. 18. 18. 18. 17. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18	Y Y	MA OT	17.77	77.18	, Y , Y 🕈	7.14 ±	2 4 A A
11.04 17.55 12.75 17.75	tx.r.	~14T	11.41	11,7	7.0A	0.40	ಲಿದ್ದಿನ್ನು ∡ವ್ಯಾನಿಗಳಿಗ
14.77 17.67 16.78 17.74 2.68 2.68 17.75 17.76 17.76 17.76 17.77 17.76 17	14.£A		194 A.		( Y. )3	a.71 🗟	A STATE OF THE STA
111 11/2 12 12/2 12/2 170 A.TT 3.77	14. • ٨-	N. 17.12	200	<sub>2</sub> 613,31 €		<b>1, 1</b>	x3/,
11.11 17.75 16.11 17.60 A.TT LEV 11.11 17.12 A.TT LEV 11.11 17.11 A.TT LEV 11.11	W.TI		200 3 1 3 3	्री¥.४•	~. <b>*1</b>	<b>13.43</b>	e scanow
14.11 17.75 66.11 17.64 A  14.01 17.75 16.04 17.75 7.05  14.10 17.65 16.10 17.75 A  14.11 17.65 16.10 17.75 A  14.11 17.65 16.10 17.75 A  14.11 17.65 16.10 17.75 A  14.17 17.10	14,+%	18,14	1 1 1 2 6 6 1 1 1	ቻ ነγ.•ጜ	A. 13 3	3.04	500529 /
1A.01 1V.Y1 1E.0A 1Y.Y2 1V.61 1V.61 1V.61 1V.61 1V.61 1V.61 1V.61 1V.71 1V.61	14.14	1 9 32	2.0	17.10	A.TY	V 1-1-1-	-
11. 17	34.11		E (2.74.)			14	
17.61 17.62 18.77 17.01 A.0 75.34 19.62 18.77 17.01 A.0 75.34 19.62 18.77 17.72 A.0 75.34 19.62 18.77 17.72 A.0 75.34 19.62 18.77 17.77 A.77 17.67 17.	14,01	( ( )	87 V				
10.14 11.77 11.07	ነለ, የ#		i iligerysium's		40	1.10 €	
11.17 11.61 16.14 17.17 V.S. 0.00 1.01 11.17 11.01 11.	17.81		7. 7.5		12.0221	43,000,000	
11 ot 14 14 17 V 17 V AVE 1 of 1 of 14 15 V 17 V AVE 1 of 1 of 14 15 V 17 V 17 V 17 OF 14		11,45	100 405 1000				
W. T. W. T. 16 0.7 17 17 17 18 0.21 18		30.7.2		N. 3. 3. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5.	Charles March	· • · • · · · · · · · · · · · · · · · ·	
With Mill 19 11 Wat All Site Site	1 / 1 - 1 - 2		70.57	100	The state of the state of	٦,٥١)	
We had not the one	7	100 D V C -	7.4		at the firm the Corner	. %.	Y Y L
Co. To a later to a later than the l	3.00		( 90	1.00	.*** : 51 : 628	1 7 99	
	JA, E	(1) X	18, 11	7196		ુ•,≰€ ∰	
بر الدرائية في ا	,	~			1-1-1-1-1-1-1	2/2/2000 to be	álà.
			و مستمد مند	192	بن ﴿ الباتِيا		لويم الموتوليدي

الدوري السعودي لكرة القدم

## كرة القدم اللبنانية

## 🗖 بيروت – دالحياة»:

■ واصل منتخب لبنان لكرة القدم التاقلم تدريجاً مع خطة مدريه الويلزي تيري يورات المعتمدة على طريقة اللعب ۵-۳-۲. **فقار بعد ظهر اول** من امس علی منتخب استونيا بنتيجة ٢- صفر (الشوط الاول (صنف " صنفر) على ملَّعُب برج حمود امام جمهور كبير، وتحت انظار مدرب اسكوتلندا الذي تخوض بلاده لقاء مع أَسْتُونْيا في ١١ شَباط (فَبْرَأْيْر) المُقْبِل في موناكو في اطار تصغيات المجموعة الأوروبية الرابعة لكاس العالم ١٩٩٨.

وأظهرت النتيجة الايجابية للبنان ان المنتخب أحسن الى حدُ كنسر تطبيق والمف هنوم الادائي، ليسورات، وإن عسابت تمركه أحيانا التمريرات العالية التي لا تفيد امام خصوم فارغي الطول، والجمود غيير المبرر في خط الوسط الذي حبب الفُسرُصُ الْخُطرَة عن المُهساجِم الْهسدافُ فارتانَ غَازاريانِ... في المقابل ظُهر الفريق الاستونى عانياً جداً وهذا ما فاجأ المدرب بوراث، وكانت تحركاته متثاقلة ولم سرز في صفوفه سوى الحارس العمالق بوم مأرت. وقد فرض الفريق اللبناني ايقاعه طوال الشوطين ولا سنيما في الشوط للشبائي، عندميًا يَفُع التي ارض الملعب بـ واستأذ خط الوسطه بأبكين ماليكيان وبالهاجم وائل نزهة، وتقدّم الظهبران كوركين وعباس شحرور للمساندة الاساسية فيبدأت الاختترافات الخطرة للمنطقة الاستونية، وتُرجمت بهدفين راسيين عن طريق بابكين في الدقيقة الـ٧٥، حين مرر زاهر العنداري كرة الى فارتان غازاريان فرفعها الاخير الى داخل المربع لجمال طه، الذي مررها مباشرة من

## فوق الحارس بوم رأت الى بابكين فلم

يجد صعوبة في تحويل مجراها الَّى قلب المرمى الخالي. وصنع بأبكين الهسنف اللساني في

الدقيقة الله ٨٢، حين رفع كرة من ركلة حرةً مباشرة الى داخل المربع، تطاول لها واثل نزهة وسندها في باطن العنارضية الي الشيباك الاستونية (٢/صفر)، ويستانف المنتخب اللبناني تمارينه

البوم الثلثاء استعدادا للقاء نظيره الأردني في بيروت يوم الاحد المقبل على ملعب برج حمود، وفي عمان الخميس أ شياط (فيراير) للقبل. وفي أطأر التحضير لكاس الامد

المَسْيُونَة سنَّة ٢٠٠٠ التي سيستضيفها لبنان انعـقـدت ندوة «افـاق كـرة القـدم اللبنانية سنة ٢٠٠٠) التي دعنا اليها اتصاد اللعبة وحضرها ممثلو أندية الدرجة الاولى، لمنَّاقشة خطَّة اتحادُّ اللعنَّة المتعلقة بتطوير المستوى من خلال خفض عبد اندبة البرحات وطريقة توزيع فرق الفئات العمرية وعدد اللاعبين الآجانب. وستجرى اجتماعات وحوارات اخرى ومسولاً الى رفع تومسية نهانسة الي المؤتمر العام للاتصاد في تموز (يوليو)

واتضح من خلال الاجتماع ان هناك توافقاً جماعياً على خفض عدد الاندية في الدرجيات كيافية مع الشروع باعتصاد خطوات تطويرية موازية، بصيث تبني القاعدة المستقبلية على اسس سليمة، وصولاً بالمنتخب آلى المستوى المنشود

١- خفض عدد اندية الدرجية الإولى (من ۱٤ الى ١٠ او ١٢) على مرحلة واحدة

الاتحاد الانكليزي لكرة القدم

يوقف كانتونا مباراتين

لندن - أ ف ب - اوقف الاتحاد الانكليزي لكرة

كأس انكلترا السبت الماضي.

وسيغيب كانتونا عن مباراة فريقه ضد كوينز بارك رينجرز في

الدور الخامس من مسابقة الكانس في حال تخطى عقبة ويعبلدون في

المباراة المعادة بينهما، وعن المباراة ضَّد ارسنال في ١٩ شباط (فبرأير)

المقبل. اما في حال خروج مانشستر يونايند امام ويعبلدون، فأن الفرنسي

لن يخوض ليضاً مباراة فريقه ضد ارسنال وضد تشلسي في ٢٢ شباط

يذكر أن عقوبة الوقف هي الاولى التي يتعرض لها كانتونا منذ أن

مارادونا يخوض مباراة ودية مع برشلونة الاكوادوري

● بوینس ایرس - ۱ ف ب - اعلن غییرمو کویولا مدیر اعمال نجم

كرة القدم الارجنتيني ببيغو مارادونا أن الاخير سيخوض مباراة ودية في

صفوف فريق برشلونة غواياكيل الاكوادوري الذي يرأسه رئيس الاكوادور اللبناني الاصل عبدالله بو كرم، وذلك في ١٦ شباط (فبراير) المقبل. ولم يستبعد كوبولا في تصريح الى أذاعة بوينس ايرس الى التوصل

للى اتفاق مع الذادي الاكوادوري لانتقال مارادونا الى صفوفه، مشيراً الى

يذكر أن مارادونا خاض اخر مباراة رسمية له في ١١ أب (اغسطس)

كارل لويس سابعاً للمرة الثانية

في لقاء سيدني لالعاب القوي

● سيدني (استراليا) - 1 ف ب - حل العداء الاميركي كارل لويس
 (٣٥ عاماً)، الحائز ١٠ ميداليات ذهبية اللبية سابعاً في سباق ١٠٠٠م ضمن

وسَجِلُ لويس ٥٦ . ١٠ ثُوان، أما الفائز بالسياق الاسترائي ستيف

يوم الجمعة الماضي وحل سابعاً ايضاً مسجلاً رقماً عادياً مقداره

وكان لويس خاض سباق الـ ١٠٠م في لقاء اوكلاند النيوريلندي الدولى

وقال لويس في مؤتمر صحافي عقده في سيدني انه سيخوض آخر

سباق رسمي له في مدينة هيوستن الاميركية في حزيران (يونيو) المقبل.

بوشكاريف بطل لقاء دونتسك في القفز بالزانة داخل قاعة

دونتسك (اوكرانيا) - أ ف ب - حل الروسي بيوتر بوشكاريف اول

في لقاء دونتسك الدولي للقفز بالزانة داخل قاعة الذّي ينظمه حامل الرقم

حافظواعلى نظافة مدينتكم

العالمي سيرغي بوبكا مسجلاً ٨٠. ٥ أمتار بفارق المحاولات امام البطل

الاولميني الفرنسي جان غالفيون ويفارق ١٠ سنتيمترات امام الروسي

راديون غاتاولين. ولم يشارك بوبكا في اللقاء بداعي الاصابة.

انه سيجتمع اليوم مع ممثل بو كرم النائب الواردو عازار للبحث في هذا

١٩٩٦ مع فريقه بوكا جونيورز الارجنتيني.

لُقاء سيبنى لألعاب القوى يوم امس.

برایکومب فسجل ۱۰٬۳۷ ثانیة.

ضرب احد انصار كريستال بالاس منذ سنتين بالتحديد واوقف تسعة

اشهر مطياً ودولياً.

القدم مهاجم فريق مانشستر يونايند، الفرنسي

🚟 اريك كانتونا، مباراتين وذلك لحصوله على عدد

كبير من البطاقات الصغراء هذا الموسم كان

أخرها ضد ويمبلدون (١-١) في الدور الرابع من

في نهائيات أسياً ٢٠٠٠ وتتضمن خطة التطوير:

لموسم واحد ۱۹۹۸/۹۷، او على مرحلتين ولموسمين حتى نهاية الموسم ١٩٩٩/٩٨. ب خفض عدد أندية النرجة الثانية (من ٢٠ الي ١٢ او ١٤) على مرحلة واحدة ولموسمين حتى نهاية الموسم ٩٨/٩٩٩.

والثَّالثة بالمسارِّكة في بطوَّلتي الدوري لفرق الشباب، والناشيئين، وتحديد مُوابِط وعقوبات بحسم ٥ نقاط من الرصيد العام لكل ناد يمتنع عن الشاركة في اي بطولة من البطولدين (منجموع

لموسم واحد ١٩٩٨/٩٧، او على مرحلتين ج - خَفَضَ عَدَدُ انْدِيةُ الْدُرِجِةُ الثَّالِثَةَ (من ۲۶ الي ۱۲ او ۱۶ او ۱۳) على مرحلة واحدة لموسم وآحد ١٩٩٨/٨٧٧، أو على مرحلتين ولموسمين حتى نهاية الموسم

تعميم كَفَأُءَات مُجهولة من اللاعبين على سائر الاندية، للفئة الثانية من اندية الدرجة الاولى، ولاندية الدرجتين الثانية

في اي بطولة من البطولات المسار اليها اعلاه (مجموع الحسم ١٥ نقطة للبطولات

و - الزام انبعة البرحيتين الثبانسة

الحسم ١٠ نقاط للبطولتين). ز - زيادة عدد اللاعبين الاجانب في اندية الدرجة الثانية الى لاعبين اثنين، وعلى نحو مماثل لما هو معمول به لدى

د - الغاء فرق الربيف من جمسيع الاندية وفي الدرجات كافة، وتوفير فرصة

الثلاث).

هـ- الزام اندية الدرجـــة الاولى بالمساركة في بطولات الدوري لفرق الشباب، الناشئين، والاشبالُ. وتحديد مُنوابِطُ وعقوبات بحسم ٥ نقاط من الرصيد العام لكل ناد يمتنع عن المشاركة

اندية الدرجة الاولى.

جوردان اول لاعب في التاريخ

## من عبدالله الناصر:

🔳 تختتم مساء إليوم منافسات الاسبوع الرابع عشير لكأس بوري خادم الحرمين الشريفين فتقام أربع مباريات تجمع بين الاتفاق والنصر في الضبر والانصَّارُ والشبَّابِ في المُدينَةِ المنورةُ والرياض والوحدة في الرياض والاتحاد والنجمة في جدة.

الاتفاق - النصر بِبِحُلِ الإِنْفَاقُ هَذَا اللَّقَاءُ وقد حَقَقَ

فوراً كان بامس الحاجة اليه على النحمة (١/٢) بعد سلسلة الهرائم التي تلقاها في الأسابيع الماضية (١ مراثم) فانتقل الفريق البي المركز التاسع رافعا رصيدة الى ١٤ نقطة في حين يدخل النصسر هذا اللقاء بعد ان منى بذسارة تقيلة من الطائي (٣/١) وتراجع الى المركز السادس برصيدٌ (٢١) تقطة. ومن المتوقع أن يشرك بيلاتشي اللاعب المخضرم ماجد عبدالله في بداية المباراة وسيستعى الفريق الي القاف نزيف النقاط الذي اصابه اثر المسارتين المتساليتين من الرياض

الانصار – الشباب يدخل الانصار هذا اللقاء بعد تقسمه مستويات جينة ونتائج ايجابية إثر اقالة المدرب التونسي رضاً عكاشة. ويحتل الفريق المركز العاشر في ترتيب الدوري برصيد ١٣ نقطة بعد فورّه على القابسية (١/٣) في حين يدخل الشباب هذا اللقاء وقد استعاد هيبته ومستواه اثر الحاقه الهزيمة بالاتحاد متصدر الدوري، علماً انه يشغل دور الوصيف برصيد ٢٣ نقطة. كفة ألمباراة تميل بشكل واضح

# الكلمات التقاطعة

٣- من الحبوب - تشتمل ٤- أوجع - علم مذكر ٥- نسبة إلى منطقة مصرية ٦- متشابهان - من التوابل ٧- الصميح

٩- أرشد – ضد عاجلًا ۔ ۱- نهر يشق لبنان وسورية من الأطراف ٢- غنج -- فك ٢- من الورود

٤- مىيىق – نقائص ە- <del>بى</del>وارى ٦- نعبت - ضد نشيطة ۷- پجور ٩- زيادة وتطوير

عل العدد السابق انتياً: ١- ميس الريم ٢-

## مريد عموبياً: ١- من الجاني ٢- يزل - ولدان ٣- سويسري - س س ٤- الفت - تيم ٥- الاجنة ٦- رور و - ل ل ٧- يخف -ر در. مبغت ۸ – میامین – اب ۱ – متکافتون. من اعتماد الصلابة في التعامل مع

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر عليها بن الكلمة الحقيا أو عموييا أو وتراء

النهامة الاحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الانتباء الى أن الأحرف المنتورة

الكلمية الضيائعية من ١٦ حيرفياً: أول من وضع

 au
 1
 au
 z
 e
 i
 a
 i
 a
 i
 a
 i
 a
 i
 i
 a
 i
 i
 a
 i
 a
 i
 a
 i
 a
 a
 i
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a
 a<

ع ي ع ح ر ا س ا ي ن ١ ١ ش

د ع ب س ق ع و د ع ش ء ي ة

ي ش ي م ة في ق ق ش ا ا ا ن ت

ن س مش و ب ق ء ۱ ر ض ي س

ز و س ت ي ر ۱ م و ي د و ص

ص ض ز ن ص م غ و م م ذ ة ا

حل العبد السابق: المعلوم والمجهول.

صورته على عملة معدنيّة.

بمننا أو يستاراً، صعودا أو هبوطاً، الى أن تبقى لندل إ

شنب شوبق شیعه

صعغ صنائرة

### الآخرين ولكن ليس الى حد العدائية و الصلف و الصدامية. ● الأسبد (۲۲/۷ – ۲۲/۸): اللوم قند بنصب عليك اذا لم تفتح الباب لحل وسط لا يقتل الذئب ولا يغنى الغند ● العذراء (١/٢٢ – ١/٢٢): ناتش ما يحتاج الى نقاش فوراً لأن التأخر بعقد الأشاكل ويجعلها مستعمية. ● المبــــزَّأنْ (٢٣/٩ - ٢٢/١٠): لا تخشى مواجهة الاشخاص النبن ينتقدونك بنقة وموضوعية بأ

● الحمل (٣/٢١ - ٤/١٩): لا بد ان تكمل تأدية دور صعب يحشاج الى روح القيادة وحسن التصرف. ● آلشور (۲/۱ - ۲/۱۰): السعادة ستغمر قلبك وستكون الشخص

## کاس مصر: الأهلي والاسماعيلي الي دور الـ ١٦

🗆 القاهرة – من علاء موسى:

🗷 تأهل الأهلي والأسماعيلي كما كان متوقّعاً لدور الـ ١٦ لبطولة كأس مصر في كرة القدم ولم يجد أي منهضا صعوبة في تخُطّي العقبّة الاخيرة في تمهيديّ البطولة، وإن كان الاهلى تعرض لأصراج امام فريق عشماسون دالمضمور، وفار عليه ١/٣. اما الإسماعيلي فقد استعرض عضلاته وسحق عمال المنصورة

لتعرض الاهلى الى مطب على الهواء، وهو يواجه عثماسون في المباراة التي اقيمت بينهما مساء اول من أمس في ملغب القاهرة الدولي في خسساريات المجموعة الاولى. كأن رضا نجم المباراة الاولى واحسرز هدفين رائعين انقذا الإهلي من التعادل، في حين كان باقي اللاعبين دون المستوى خاصة احمد كشري رأس الحرية غير الموقق واسامة عرابي وهادي خشبة وحتى المدافعين

مشير حنفي وعمرو الحديدي. انتسهى الشسوط الاول من دون اهداف. وفي الشوط الثاني افتتح الإهلى التسجيل بعد دقيقتين بواسطة باسسر ريان الذي كسان انشبط اللاعسيين واكسشسرهم بذلأ للجهد، وفي الدُّقيقة الـ ١٣ أحرز رضاً عبدالعال الهدف الثاني من قنيفة مفاجئة. وعلى الأثر هبط اداء الاهلى وتبارى اللاعبون في اضاعة الفرص والتسريرات الخاطئة وكاد عثماسون ان يحرز اكثر من هدف من الهجمات التي كان يستغل قيها البطء الشبيد لمشير حنقي مداقع الاهلى الذي

يتخطى عتبة المليوني صوت الى اكثر من ١٢ مليون صوت منذ

وسيمثل جوردان المجموعة الشرقية الى جانب زميليه سكوتي بيىبىن ودينيس رودمان، وبيني هارداواي (اورلاندو مساجسيكً) وغرانت ميل (بيترويت بيستونز) وباتريك ايوينغ (نيويورك نيكس). اما بالنسبة إلى المجموعة الغربية، فقد نال الولد الشقى، تشارلز باركلي (هيوستن روكتس) (۱.۸۷۷.۲۳۲ مليون)، تلاه شون كمب من سياتل سوبر سونكيس

لكرة القدم التي يشارك فيها

البلدان. وسيغيّب عنّ المنشخّب

الأردني ثمّانية من ابرز لاعبيه

وهم لأعبو فريق الفيصلي بعد ان

وافق اتحاد الكرة الأردني على

اعفائهم كي يتاح للفييصلي

الاستعداد ليطولة كناس النخبية

العربية الثالثة بوصفه وصيفأ

لبطل الاندية العسربيسة ابطال

الكاس: وسيبركر المدرب الأربني

محمد عوض في تشكيلته امام

لبنان على لاعبي فريق الوحدات

الذي بحت فظ ببطولة الدوري

المتاز على امتداد الاعوام الثلاثة

الماضية.

(۱٫۷۱۳.۰٤۹ مليون). الفأ و١٣٦ صوتاً رافعاً رصيده استعداداً لتصفيات كأس العالم في كرة القدم

🗏 نيــويورك - (ف ب - بات

نجم فريق شيكاغو بولز الاميركي

مسايكل جسوردان اول لاعب في

التساريخ ينال اكتشر من مليوني

صوت في الأستفتاء السنوي

لاضتمار اللاعمين المرشحين

لخـوضُ مـباراةُ النَّجِـوم «اولُ

المجموعتين الشرقية والغربية فى

الدوري الاميركي للمحترفين في

شباط (قبراير) المقبل في كليفلاند.

بال جسوردان مليسونين و١٥٤

كرة السلة.

ارز، التي تجسمع بين

■ بتـوجـه المنتـخب الأربني

السادس من الشهر المقبل.

## من سميح ابو هنية:

لكرة القدم الى العاصمة اللبنانياً بيروت بعد غد الضميس للقاء الْمُنتَّخُبِ اللبناني في المُباراة الودية الأولى بين منتخبي البلدين وذلك يوم الأحدد في التاني من الشهر المقبل على ملعب برج

ويرد الفريق اللبناني الزيارة للفسريق الأردني حين يشقسابل الفريقان من جديد في العاصمة الأربنية عمان يوم الخميس في وباتي اللقــاءان في اطار الاستعداد لتصفيات كأس العالم



استتراليا المفتوحة وخسارته امام الاميركي بيت

وتقدم النَّمسُوي توماس موستر مرتبتين وحل في المركز الثالث على حساب الروسي يفغيني كافلنيكوف الذي تراجع الى المركز الخامس

وعرز سامبراس نقاطه في الصدارة وابتعد

ينكس ان كافلنيكوف لم يشارك في بطولة

استراليا وهو حامل اللقب.

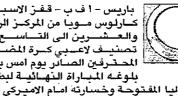
# في تصنيف اللاعبين المحترفين

باريس - اف ب - قفز الاسباني كارلوس مويا من المركسز الرابع والعشرين الي التاسع في تصنيك لاعسبي كسرة المضسرب المحترفين الصناد يوم امس بعد بلوغه المباراة النهائية لبطولة

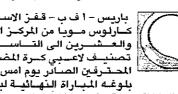
بفارق ٢٢٠٨ نقاط عن اقرب منافسيه الكرواتي غوران أَيْفُأُنَّ يَسِيقَيتَسُ الذِّي صُعد الى المركز الثأني على حساب الاميركي مايكل تشانغ.

استراليا لإصابته. وكان الخاسر الاكبر الالماني بوريس بيكر الذي تراجع من المركز السادس الى الثَّالثُ عَشْر لانه خسر الكشير من النقاط بضروجه من المرحلة الاولى في

> ترتيب اللاعبين العشرة الاوائل: ١- ألاميركي بيت ساميراس ٤٧٧٥ نقطة ٢- الكرواتي غوران ايفانيسيفيتش ٣٥٦٦ ٣- النمسوي توماس موستر ٣٤٩٢ ٤- الاميركي مايكل تشانغ ٣٤١٧ ٥- الروسيّ يغفيني كافلِنّيكوف ٣٣٦٧ ٦- الهولندي ريتشارد كرايتشيك ٢٣٧١ ٧- التشيلي مارتشيلو ريوس ٢٣٢٩



# مضرب: مويا يقفز الى المركز التاسع



ساميراس.

٨- الجنوب افريقي وأين فيريرا ٢٢٢١ ١- الاسباني كارلوس مويا ٢١٧١

١٠- السويدي توماس اينكفيست ٢٠٨٦.

## وصرح محمد عوض بانه سيشرك في المباراتين جميع كان يتبادل مركز والليبرو، مع اللاعبين بلا استثناء. تصفيات كأس الامم الافريقية:

تونس والجزائر تتعثران ■ نيقوسيا - أ ف ب - خسرت تونس امام غينيا بهدف مقابل لا شيء، والجزائر امام مالي بالتنبجة ذَاتِهَا اول من امسَّ في الجَّولَة الثَّانيَّةُ من الَّدور النهائي لتصفيات كأس الامم الافريقية الحادية والعشرين لكرة القدم وفي كوناكري فازت غينيا على تونس في إطار

المجموعة الرابعة بهدف وأحد سنجله عبدالسلام سوماه في الدقيقة الـ ٤٨ من ركلة جزاء ً وسبق لتونس ان هزمت سيـراليـون ٢-صـفر وخسرت افريقيا الوسطى امام غينيا (٣/٢) وانسحبت افريقيا الوسطى بعد ذلك. وتتصدر غينيا

برصيد ٦ تقاط مقابل ٣ لتونس وصفر لسيراليون. وسنحت لغينياً خمس فرص في الشوط الاول لم تستثمر اياً منها، واحتسبت ركلة الجزاء لمطحة سومالا اثر عرقلته من سامي الطرابلسي. وطرد الحكم النيجيري عثمان بوشارتو اللاعب التونسي منير بوقنيدة في النقيقة الـ ٥٨ ثم اللاعب الغينيّ موريس كامارا في النقيقة الـ ٧٠، واحتسبت ركلةً جزاءً ثانية لغينياً في التقيقة الـ ٧٢ لكن تيتا كامارا فتنل في ترجمتها الي هدف.

وفيّ باصاكو، فارت صالى على الجرائر في اطار المحموعة الثانية بهدف سجله باسالا توريه من ركلة حرة (٧٣) اعقبه اشتباك بين اللاعبين فتوقف اللقاء ١٠ نقائق، وقد تنخل مدرب الجزائر في الاشتباك فوجه لكمة الى لاعب مالي ووجهت الى انفه لكمة مماثلة من شرطي مالي.

وفي كواتية، تعلبت ساحل العاج على بينين يهدف سجله لاعب الوسط غويل تشييربسوا (٢١) وسيق للجزائر ان هرمت ساحل العاج ١/٤ وحسرت بينين امام مالي (١/٢). وتتصدر مالي المجموعة الثانية برصيد ٦ نقاط امام الجرائر (٣) وساحل العاج (٣) وبينين (صفر).

# سمير كمونة وفي النقيقة الـ ١٦

لصلحة الشباب ولكن من غير المستبعد أن يحرجه الأنصار كما فعلها مع الاتحاد

الرياض - الوحدة

يجمعه مع فريق الوحدة على ملعب رعايةً

الشيعات بالملز الى مواصلة تقدمه، وهو

حالياً يحتل المركز الرابع برصيد ٢١ نقطة

في حين ينخل الوحدة بعد تلقيه الخسارة

الثالثة على التوالي امام الهِّلال (٢/٠)

وكان الفريق ظهر بصورة جيدة في بداية

الدوري إلا أن مستقواه انتضفض في

الأسْآبِيعُ الآخيرة ما جنَّعله يحتل الْمركزُّ

السابع في سلم ترتيب الدوري برصيد

الاتحاد- النجعة

النورى الاتصاد والنجمة الذي يقبع في

المركز الأخير على استاد رعاية الشياب

اللقاء الاخير يجمع بين متصس

يبخل الإتصاد اللقاء بعد أن تعرض

لخسارته الثانية على يد فريق الشباب

(٢/٠) ومع انه ظهر بمستوى متواضع فقد استمر متصدراً بفارق ٤ نقاط عن

الوصيف، في حين يبخل النجسة هذا

اللقاء وهو مهند جنباً بالهبوط الى دوري

السجية الأولى (ويحتل القريق المركزّ

الأخير في الدوري برصيد عشر نقاط

وتبقى له مباراة موجلة اسام النصر

وستكون لقاءات اليوم أخر المباريات

التي تقام خالل شهر رمضان المتأرك

وسليت وقف الدوري لمدة ١٦ يوما ثم

تستأنف المنافسات ابتداء من ١٣ شباط

ويشرف على تدريبه البرازيلي لانا.

يسعى فريق الرياض في اللقاء الذي

وكاد يقعلها مع الهلال.

احسرز ايمن عبيدالقسوي هدف عثماسون وقى الدقيقة الأولى من الوقت المصتسب بدل الضائع أضاف رضا عبدالعال بلمسآة سحرية ألهدف الثالث للأهلي.

وقى الإستماع تلجة تبلاعب الدرآويش بغريق عمال المنصورة واكتفوا في النهاية بخمسة أهدافُ نظيفًا. والغريب ان الشوط الاول اتسم بالعصم حتى النقيقة قبل الاخيرة عندما افتتح أحمد فكرى التسجيل للاسماعيلي وفي النقيقة الثانية من الوقتُ محمد صلاح ابو جريشة الهدف الثاني، وفي الشوط الثاني تالق بشير عبدالصمد واحرز ٣ أهداف متتبالية في النقائق آل ٦ والـ ٨

LRO



المحلة. ● الجــوزاء (۲۱/٥ - ۲/۲۰): من يضَفَقَ له الْقُلُّب يشعر بضيبة امل لأنك لأ تعطيبه من الاهتسام مبا يرضي غرورة. ● السسرطان (٦/٢١ - ٧/٢٢): لا بد



فرصنة لشنرح موقفك وإنهاء سوء ● البُدي (١٢/٢٢ – ١/١٩): لا ترهق نَفُسَكُ كَثَيْرًا فَيُ البحثُ عُنْ حَقَيقٌهُ لَا قيمة عملية لها في طروفك الحالية. ﴿ ● الدلو (۱/۲۰ – ۲/۱۸). مــا يد المواجِّهة، فابتعد عنه فوَّراً.

العقرب (۱۲/۲۲ - ۱۱/۲۱): نظرتك

الى قضية خاسرة كانت صائبة منذ

• الـقـــوس (٢٢/١١ - ٢١/٢٢):

ستصاب بخيبة امل لأنك لن تنال

البداية لكن احدا لم ياحذ برايك.

خلفيات مغرضة.

لخطو إفسنده فني فيت 🕟 🦠 ر

ښانورس از شده د پر د د . . .

كافي شارع الدالوريا

فلفائوسعسسسيد

المفصدسون بالمسهيد

بعثانيف عم ودرر

المسب ومستايست أأأر

فيسينون وياحدان أرداد

ليفي منسسف الأيار

التليسلساء بسريدون

المتسمونسيس أأرار

بميلغي فيشتستنق مسريات أيماران

المجانب المجانب سيدر برايد المجانب المدر برايد

أغيطن فوعي بالسند

ئېمىز- -

ويتليشرين والمتارين

اسدا

ألنهاية.

لك ازعباجها يتسخطي قسرتك على ● الجَـوت (٢/١٩ - ٢/١٠): تسـمع كلاماً يثبت أن الموقف الذي تتمسك به صحيح وأن الحقيقة ستظهر في ١١,٢٥ القرآن الكريم، ١١,٣٠ مين ومنيا، ٤٠,١٠ كرتون، ١٢,٠٠ بالهنا والشفا/ اطباق رمضانية، -١٢,٢٠ براما دينية دهية من الله، ١٢,٢٠ برنامج «إبحار» (اعادة)، ١٤,٠٥ عالم للصحافة، ١٤,٢٠ من

١٩,٢٥ ألسلسل الاجتماعي وبنت الضرَّة، ٢٠,٥٠ أنس الدنيا/ مع الكاميرا الخفية، ٢٠,٥٠ سهرة وجوانز، ٢١,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٤٥ السلسل التاريخي والعبابيد، ٢٢,٤٥ سهرة وجوائز، ٢٢,٠٠ برنامج «ابحار» مع مفيد فوزي، ٢٢,٣٠ جزيرة الارقام، ٢٤,٠٠ نشرة الاغبار، ٢٤,٣٠ منكم واليكم فها عيني عليكم (اعادة)، ٢٤,٥٠ سحور على مائدة أشعب، ١,٥٠ فراما بينية (اعادة)، ٢٥,٥٠ قرأن كريم،

\* توقيت غرينيتش

٠ ٢٠,٢ كيف وليش، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ١١,٢٠ إلى أن ثلتقي، ١٢,٢٠ فيلم مصرى، ١٤,٣٠ بلعوا نفساً تموت عَداً بنفس لا تمود، ١٥,٥٠ آذان المغرب، ٢٠,٠٠ قلبي السعي، ٢٠,٠٠ هيم مصدي، ٢٠,٠٠ بس نفساً تموت عَداً بنفس لا تمود، ١٥,٥٠ آذان المغرب، ٢٠,٥٠ قلبي دليلي، ٢٠,٠٠ بتخسر إنا ما بالعب، ٢٠,٠٠ مجراح العمر، ١٨,٠٠ ماريا مرسيبس، ٢٠,٠٠ سياحة في لبنان، ١١,٣٠ الميزون، ٢١,٠٠ الميزون، ٢١,٠٠ الأول على LBC، ٢٠,٠٠ سبورد، ٢٠,٠٠ ومن الاقوياء، ١١,٠٠ الأول على LBC، ٢٠,٠٠ سبورد، ٢٠,٠٠ ومن الاقوياء، ٢١,٠٠ الأول على كالمراهبة الموادد، ٢٠,٠٠ ومن الاقوياء، ٢١٠ الأول على كالمراهبة الموادد، ٢٠,٠٠ ومن الاقوياء، ٢١,٠٠ الأول على ٢٠٠٠ الأول على ٢٠٠

غير ليه، ١٤,٤٥ نشرة الاغبار، ١٥,١٥ اذان الغرب، ١٥,٣٠ سنهرة وجوائز، ١٥,٥٥ منكم واليكم ويا عيني عليكم، ١٦,١٠ فوازير رمضان «النص الطوء مع سمير غائم، ١٦,٥٥ برنامج مسابقات محزر مينه

مع طَّارق علام، ١٧,٢٥ معرايًا ٩٧، مع ياسر العظمة، ١٨,١٥ صلاة التراويع، ١٩,٠٠ نشرة الأخبار،

٨٠٠، وصباح الغيريا مصر، ١٠٠٠ اللمن المفقود، ١٠٠٣٠ لملام العصافير، ١٠٠٤٠ حواراً مدريح جداً، ١٠.٠١ زوجة رجل مهم، ١١.١٠ ائتين على الهواء، ١١,٦٠ نصعم العصاميره ١٠,٠٠ مربع مدريح جداً، ١٠.٠١ اكتبن على الهواء، ١١,٣٠ اكتبن على اللغات، ١١,٥٠ الكلات بكل اللغات، ١٤,٥٠ التيكيت، ١١,٥٠ ما يطلب المشاهدين، ١١،٥٠ مسلسل وتليل من المب كثير من العنف، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠,٠٠ فيلم عربي، ٤١٥ بوجهي وطعطم، ١٤٤٤ المشيخ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٤٤٤ المشيخ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٤٤٤ المشيخ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٤٠٤ المشيخ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٤٠٤ المشيخ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٠٥٠ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٥٠٠ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٤٠٤ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٠٠٠ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٥٠٠ المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم، ١٤٠٥ بوجهي وطعطم المتعملوي، ١٠٥٠ بوجهي وطعطم المتعملوية المتعملوي نعاء غاتن حمامة، ٢٩, ٥ اذان المغرب، ٢٠٠٠ حوار صريح جداً، ١,١٥ السيرة الهلالية، ٢،٤٥ مسلسل دالتي المدينة المحاربة المسلسلة داللص الذي احديم، ٢٠٠٠ لبراج ونجوم، ٨٠٠٠ نشرة الاخبار، ٨,١٥ مسابقة ليود ٢، ٨,٢٠ مسلسلة النواتر للتاقة، ٢٠,٥ كلام من نعب، ٤٥، ٩ روجة رجل مهم، ١٠٠٠ المسابقة ليوه ٢٠,١٠ مناسلة النواتر للتاقة، ٢٠,٥ كلام من نعب، ٤٥، ١٠ أقيلة على ١٠,١٠ ليالي رمضان، ٢٠٠٠ فسرية حظ ١٠,٠١ فيلم عربي، ١٠٥٠ الجائزة الطايرة، ١٠،١ احداث ٢٤ ساعة ١٠، سعير صبري وطا ١٤، ١٠٠٠ الأمير للجهول، ٢٠,١ نغم، ١٠،٠ قيلم عربي، ٢٠،٠ المشاد أي الاسلام، ١٠٠٠ قيلم عربي، ٢٠٠٠ المساد الله الحسنى، ٢٠٠٠ الصيل في السيرك الكبير، ٢٠٠٠ بوجي وطعظم، ٢٠٠٠ شجرة الاسرار، ٢٠,٤ أيمن استاننا الظريف.

+ توقيت القاهرة ٨٠٠٠ الاخبار، ٨.١٥ بانوراما، ٥٠٠٠ الأضبار، ٩٠.٠ عالم الغد، ١٠٠٠ منيوز نسك، (برنامج إخباري). ١٢,٠٠ الاخبار، ١٣,١٥ برنامج المال (اعانة)، ١٣.١٠ الأخبار، ١٣.١٥ تقرير الاعمال ألعالمة .٢٠,٢٠ الاخبار (اسيا والباسيفيك)، ١٤,٣٠ عطلة، ٠٠,٥٠ الاخبار، ١٥، ١٥ بانوراما (اعادة)، ١٦,٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ عالم السيارات، ١٧ ١٠ الاخبار، ١٧.٣٠ افلام ٩٧ (اعادة)، ١٨,٠٠٠ والعالم اليوم، (برنامج لخباري)، ٠٠,٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٠٥ بانوراما (إعادة)، ٢١,٠٠ الاغبار، ٢١,٣٠ عرض للزياء، ٠٠. ٢٣ تقرير عالمي، ٢٢.٠٠ تقرير عالمي، ٢٤.٠٠ الأشبار، ٢٤,١٠ السهرة الاشبارية، ١١٠٠ وشير رووم، (برنامج فيور عالمي)، ٢٠.٠٠ موجز الأخبار، ٢٤.٠٠ بانوراما، ٢٠.٠٠ واخبار اليوم، (برنامج

+ توليت غرينيش

. ١٠ فترة دينية، ١,٢٠ فتار لسلامية/ الجزائر، ٢٠٠، الرجال فقط، ٤٠٠، فيلم لجنبي، ١٠٠٠، ماستر سين، ١٠,٠٠ رحلة احزان، ١٠,٠٠ طبق النجوم، ١٠,٠٠ ومن الحب ما قتل، ١١٠٠٠ ووجتك حياتي، ١٠,٠٠ غرام في الكرتك، ١٠,٠٠ اذان الغرب، ١٠,٥١ عماء ديني، ١٠,٥١ توضع في ووجاء، ١٠,٥٠ القلب العائر، ١٠,٠٠ محافة وسينما، ١٠,٥٠ بياعة الجرائد، ٢٠,٠٠ اييض واستواد، ١٠,٥٠ التار ١٠,٠٠ المنال واستواد، ١٠,٠٠ المنال العائر، ١٠,٠٠ المنال واستواد، ١٠,٠٠ المنال المنال ١٠.٠ المنال واستواد، ١٠,٠٠ المن روعه، ١٠,٠٠ مسب المدر. ٢٠,١٥ بتغني لمن، ٢٢,٠٠ غصن الزيتون، ٢٢,٠٠ صراع في الليل. ٢٠,٤٠ \* دولات غرينيتش

. ٠٠٠٠ قيلم ومن الحب منا قبل ٢٠٠٠ فيلم وداعاً يا ولدي، ٤٠٠٠ فيلم عاشور قلب الأسد، ٠٠٠، فيلم ولو بعد عين، ٥٠٠٠ ما وراه الشاشة. ٨٠١٥ فيلم زوج تحت الطلب، ١٠٠٠ افلام ون الذاكرة/ فيلم حبيبي الأسمر، ١٢,٠٠٠ آلافلام الجبيدة، ١٢,١٥ فيلم أستقالة جابر، ١٤,٠٠٠ فيلم رجل ولعراتان، ١٦٠٠٠ الاقلام العشرة، ١٦،١٥ الفيلم الكوميدي بحبوح أمندي، ١٨٠٠٠ الفيلم الفنائي أيس كريم في جليم، ٢٠,٠٠٠ برنامج وثائقي/ المضرج يوسف شاهين، ٢١٠٠٠ فيلم النامسر مسلاح البين، ٢٢,٢٠ لقاءات على اوريت/ المفرج محمد ملص.

٠٩٠٠ القران الكريم، ١٠,٠٠ برنامج والخلفاء، ١٠,٢٠ برنامج على الهواء (اعداد)، ١٢,٢٠ عسلسل سوري والثرياء ١٢,٢٠ عسناء الخير اوريث، ١٤,٠٠ برنامج من لبنان والف صحفيته ١٤,٠٠ برنامج «مكارم الاخلاق»، ١٤,٤٥ برنامج «الاسالام والعصر» ١٥,٠٠٠ أذان وصلاة للغرب و٢٠,١٠٠ حكايات السعدني، ١٦,٠٠ مسلسل سوري والثرياء. ١٧,٠٠ اذان وصلاة العشاء، ١٧,٣٠ معامل مصري «الفنطايا» ، ۱۸٫۲۰ برنامج شخصيات في حياتي، ۱۹٫۰۰ مسلسل مصري ممارة للعزيسة» ٠٠٠٠٠ برنامج مسابقات/ عيلة كل ليلة. ٢٠٠٠ برنامج على الهواء ٢٢٠٠٠ منوعات غنائية ٢٢٠٠٠ مسلسل مصري والفدان الاخيره، ٢٠٠٠ برنامج الجانب الآخر، ١٠,٠٠ مسلسل مصري ولحلام في الهوامه ٢,٢٠ برنامج والاسلام والعصري ٠٠,٢٠ حكايات السعيني، ٢,٢٠ مسلسل مصري محارة المحروسة، ٤٠٢٠ القرآن الكريم، ٥٠٠ الختام.

۽ توقيت غرينيش

## الكؤوس الأوروبية المحلية

# مدريد - اف ب - في

العائدة لقمية الأرنب كليلة وبمنة لابن ستن القبادم قلب تشلسى

تأخره صفر/٢ أشام ليغربول في الشوط الأول الى فوز ٢/٤ وبِلَغُ الدور الشامس من مسابقة كاس انكلترا أكرة القدم أول من امس على ملعب ستانفورد بريدج

وظن الجميع أن ليفربول في طريقه الى تحقيق فوز سهل عندما تقدم بهنفين في النقائق العشرين الاولى بواسطَّة تَدَّائي الهَـجِـوم روبي فـاولر (۱۰) وستان كوليمور (۲۰).

لكن نقطة التسصول كنانت عندسنا الشبرك مندرب تشلسي الهنولندي رود أخوليت المهاجم الويلزي مارك هيوز في مطلع الشوط الثاني فستجل هدف فريقة إالاول بعد خسمس دقسائق من نزوله، واشياف الايطالي جانفرانكو زولا مدفا رآئعا عندما سند كرة مباشرة من حدود منطقة الجراء هزت شبباك الحبارس بیفید جیس (۹۸).

وسجل الإيطالي الاخبر جبابلوكنا فياللي الذي كأن يشتارك اساسيا المرة الأولى بعد غيابه عن المباريات الثماني الاخيرة لخلافه مع خوليت هدف التقدم

الشبيناك بتعريرة من الروساني دان

وأمساف فيساللي براسته الهندف الرابع والانسيس (٧٦) من ركلة حسرة مساسرة رفعها زولا داخل المنطقة ليطيح امال ليفربول. وكسان لينفربول خسسر المساراة

النياثية للكاس الموسيم الماضي امام مانشستر يونايند صفر/١، في حين بلغ تشلسي الدور نصف النهائي وخسر امام مانشستر ۲/۱. وقال خوايت واعتقد أن لاعبي الغريق نغذوا ما طلبته منهم خلال

الراحة بين الشوطين وانا فضور بهم، واضاف الم يكن فياللي راضياً لأنه لم يلعب اساسيا في الفترة الاخبرة، لكن عليه الاجتهاد لأستعادة مركزه، وقد سوى المنافسة على بطولة الدوري، خاص اليوم مباراة رائعة، وكاس الاتحاد الاوروبي الذي بلغ دوره

> نيوكاسل - نوټنغهام فوريست وفي لقاء أهسر، وجه مسهاجم نوتنغهام فوريست أيان وون ضبربة قاضية لنيوكاسل في عقر داره عندما سجل هدفين في مرمأه في المباراة التي

سجل وون هدفيه في مدى اربع دقائق (۷۱ و۸۰)، بعد ان تقدم نیوکاسل بواسطة لس فرديناند (٦٠).

> تاكيباردي (٨٩) الهدفين الإشرين، في حين سجل بارينتي (٩٠) هدف

وقاد الثناثي المخضرم روبرتو

مانشيني والشباب أستشنزو

مونتيلا فريقهما سمبدوريا الي فوز کېپر علی بيروچيا ۲/۵.

سجل مانشيني هدفين (٤ و٥٧)

ومونتيلا هدفين ايضاً (٤٣ و٥٨ من ركلة جــــراء) واضـــاف الإرجنتيني خوان فيرون الخامس

(٧٦)، بيتماً سجل هنفي الخاسر

سلفاتوري ماتريكانو (۱۲) وماركو

بنسبة ٧٠ في اللّه تقريباً. وسقط انتر ميلان على ارضه

في فح التعادل مع اودينيزي ١/١.

التَّتَحَ باولق بوجي (٣١) التُسجيل

لادوينيزي، وادرك الفرنسي يوري

بجوركايف التعادل لانتر (٦٣ من

ركلة حسراء). وتراجع انتسر من للركز الثاني الى الرابع وكان انتر

سقطعلى أرضه الاسبوع الماضي

والحق نابولي اول خسسارة

بضييفة بارماً ٢-١ بعد اربعة

انتصارات منتالية. سجل للَّفَائِرْ

فابيو بيكيا (٢٣) والبرازيلي

اندريه كسروز (٥٦)، وللخساسسر

وتغلب فسيتسشنزا على

فيسورنتينا ٢-٢. سحل للفائز الأوروغ وبأني سارتشيلو اوتيرو

(۱) وروبرتو مورغییت (۳۷) وُغْ اَبْرِيْدِلْي امبروستيتي (٥٠)، وللخاسر ياسكوالي بادالينو (٢٢)

والارجنتيني غابرييل بائيستوتا

بولونيا بهدف لبيار لويجي كازيراغي (٤٦)، مقابل هدفين

للسويدي كينيث اندرسون (١٤)

وتعلب أتالانتنا على كالياري

وتعادل بياتشينزا وروسا

- ترتيب فرق الصدارة: ١- يوفنتوس ٣٦ نقطة من ١٨

فرنسا

الموسم وكان على منافسة المباشر

باريس سان جرمان ٢/صفر على

استاد لويس الثاني امام ٥١ الف

متغرج في ختام المرحلة الرابعة والعشَّرينُ من الْدوري القرنسي

سيحل المدافع سيبلغيان ليغفينسكي الهدف الاول بضربة

من راسمه في النقسيقة الـ ٦٣

ويتنحمل الحارس برنار لاما

مسؤولية هذا الهدف، ثم سجل البرازيلي اندرسون الهدف الثاني وكان رائعا في الدقيقة الـ ٧١.

ورقع مونآكو الذي يدريه لاعب الوسط الدولي السسابق جسان

وفي مباراة ثانية فاز اوكسير

تيغَّانا رصيده الى ٥١ نقطة بفارق

حامل اللغب على مضبيقه كاين

نثلاثة اهداف لسيبسسكي (٢٠)

ودانجو (٦٥) ومسورو (٦٩، خطا

- ترتيب فرق الصدارة:

١- موناكو ١٥ نقطة

۲- سان جرمان 🗜

في مرمى فريقه) مقابل هدفين

٧ نقاط امام سان جرمان.

لكرة القدم.

مــوناكــو - ا ف ب - حــقق موناكو المتصدر اهم فوز له هذا

۲- سمبدوریا ۳۲ ۳- فیتشنزا ۳۰

وكارنو نرفو (٩٩).

وخسر لاتسيو على ارضه امام

انريكو كييزاً (٣٢).

وأحرز مانشيني ومونتيلا ٢٢ هدفاً لسميدورياً من أصل ٣٧ اي

ريجيانا الوحيد.

نيغري (۲۲).

وكنان وون سجل هدف التعادل لنوتنغهام في سرسي نيوكايل ايضنا (١/١) قبل مرحلتين من نهاية البطولة الموسم الماضي، وقسضي على أمله في الفوز بالدوري للمرة الاولى منذ ١٩٢٧. وسيطر نيوكاسل على سجريات اللعب تماماء لكنه اصطدم بدفاع منظم يقوده قائد نوتنغهام المخضرم ومدربه

ستيوارت بيرس، في حين اعتمد الاخير على الهسجسمسات المرتدة عن طريق الهولندي براين روي وكان نيوكاسل خرج من الكاس في الدور ذاته العام الماضي بخسارته امام تشلسى بركسلات الجسزاء، وسبق لنيوكاسل ان حسرج من الدور ربع النهائي لكاس رابطة الأندية الانكليزية على يد جاره مسداربره، ولم يتبق له

بلغ سلقيك الدور الرابع من كاس استوتلندا لكرة القسدم بفسوره على

هذا لا يعني أن جميع

مضيقه كلايدينك ٥/صفر. سجل البرتغالي جورج كانيتي هنفين في النقبائق العشسر الاولى ثم اضافٌ منولكي ماكاي (٣٠) والهولندي بيار فان هويدونك (٥٧) والإيطالي باولو دي كانيو (٨١ من ركلة جسراء)

الإهداف الإخرى. ويلعب سلتيك في دور الـ ١٦ على أرضة ضد هيبرنيان أو ابريين.

كأس اسبانيا

ستكون سباراة برشلونة وريال مدريد على ملعب نوكامب الخميس المقبل في الواجية ضمن دور الـ ١٦ من مسابقة كاس اسبانيا لكرة القدم التي تنطلق غدا بلقاء واحد بين سيبورتيفو كورونا ولسبانيول. ويصتل ريال سنريد للركز الاول في يطولة اسبانيا بغارق ثلاث نقاطعن

بْرِشْلُونَة. وَالنَّقَى الغَرِيقَانَ مرة واحدة هذا الموسم في ٧ كانون الاول (ديسمبر) الماضي على ملعب سانتياغو برنابي وفار ريال ٢/صفر. وكأن برشلونة بلغ المباراة النهائية الموسم الماضي وخسس أسام اتلتيكو

ويقود برشلونة البرازيلي رونالدو اقضل لاعب في العالم ومساحب ثلاثة اهداف في صرمى رايق فباليكانق امس الاحد، في حين بعول ريال على مهاجمه الشباب راول والكرواتي دافور سوكر واليوغوسلافي بريدراغ سياتوفيتش ويشهد نور الـ ١٦٠ دخول الفرق المشاركة في البطولات الاوروبية التي

اعفيت من خوض الادوار الصابقة.



الدوري الأوروبي لكرة القدم:

ريال مدريد بطل الذهاب يوغوفيتش (٢٨) والمدافع اليسيو

> نسى السدوري \_\_ي الاستباني لكرة القدم بغارق ٣ نقاط امام برشلونة بعدما حقق كل منهما فوزا

وقسد تغلب ريال مسدريد على سلتا فيغو باربعة اهداف نظيفة سجلها البرازيلي روبرتو كارلوس (۲۰) والارجنتيني ريدوندو (۲۰) وراوول (۲۰) والكرواني سيوكس اما برشلونة فهر شباك رايق

فالبكانو ٢ مرات عن طريق لويس انريکه (۱٤) وسسيسرچي (۲۰) والبرازيلي رونالدو (٢٦ و٣٥ و٥٤ من ركلة جَزاء) وبيتزي (٧٥). ورفع رونالدو، افضل لاعب في العالم، رصيده في صدارة لألحةً الهدافين الي ١٨ هداسا بفارق ٤ اهداف أمام سوكر. اما برشلونة

في ٢١ منيناراة بمعندل تحسو ٣. اهداف في المباراة الواحدة. وحقق اتلتيكو بلباو بدوره نتيجة ساحقة على حسباب هركوليس اليكانتي بخصسة اهْدافّ لُرْيَعْــانْداْ (١٩ و٧٠) ولاراينزار (۲۰) وغسيسريرو (۲۰

وفساز لوغسرونيس على أً سوسييداد الرابع بُهَنفَ سَجِلهُ و كانال في النقيقة الاضيرة، أ وكومبوستيلاً على سرقسطة بهنفين للنبجيري أوهين (٥٧) وفابيانو (٧٦) مقابل هدف وأحد هٔ غورینتیس (۴۰).

وتعادل اشبيلية وراسينغ سائتانى مىفر/مىفر، وكنْلكُ سبورتينغ خيخون وأوفييدو

في المقابل تاجلت مبساراة تينيريغي واتلتيكو مدريد لأصابة أَ ١٠ مَنْ لِأَعْبَى اللَّتَيْكُو بِتُسمِم في ِ ثَانِي عَارِضَ صِيحَيَ قَاهُر فِي مُدِيَّ يخشى السؤولون من تكثيف

التقارير الطبية التي يمكن ان وُ تقدمها الإندية لتَّاجِيل مُبَارِياتها أُ مع انهم تاكِيوا من حالات التقيق والإسهال وأرتفاع درجة الحرارة ةٍ لَدى لاعبي اللَّتيكو.

> - ترتيب فرق الصدارة: ١- ريال مدريد ٤١ تقطة ٧- برشلونة ٤٦ ٣- كورونا ٣٩

تعمرض مسيسلان الجسريح لخسارته السابعة هذا للوسم في بطولة الدوري بستقبوطة امتأم مضيفه المعمور فيرونا ٣/١، سسجل زائيتي (٢٩) وباكي (٣٧) أً وبيسار لويجي أورلانديني (٥٣) أي أهداف الفيسائر، والكرواتي رَفُوني من بريانُ (٦٧) هدفُ

وحبافظ يوفنشوس المشمسدر على فسارق النقساط الاربع عن منافسه الباشر سميدوريا بغوزه وعلى مسيحة ريجسينانا ١/٢ في و المرحلة الثامنة عشرة من بطولة أ ايطّاليا لكرة القدم التي شبهنت أخسارة جنيدة وقاسية لميلان أحامل اللقب أمام فيرونا ٢/١. وتابع مسهساجم يوفنتسوس

سجلهما فأهيروا (٨٧ من ركلة جزاء) ونيه (٨٩). ويحتل بأستيا يكيلي بادوفانو الذي بلعب المركز السابع برصيد ٣٨ نقطة. حساليسآ الغسيساب الكروآتي الن بوكسينتش تألقه وسجل هدفا جَسَنيداً (٦) هو الخسامس له في أفالاث مستبسأرياته وأضساف أالمسوغسوسسلافي فسلابيميسر

لايرال منظير الطائرات النفاثة وهي تقلع منطلقة إلى عنان السماء يشد الأنظار ويثير

على نقل مئات المسافرين بصورة مريحة عبر الهواء ما هي إلا دليل بارز على ما حققته التقنية الحديثة. ولكن

العجب حتى يومنا هسذا. إن قدرة هذه الآلات التي يرن كل منها مئات الأطنان

فهذه التقنية لن تدخيل في صناعة طائراتنا إذا لم تعمل على تحسين معايير الأمان وزيادة الاعتمادية وتخفيض التكاليف أو تأمين الإيرادات لزبائننا من شركات الطيران. طائرات بوينج تنقل مليوني مسافر

كل يوم وهذا أفصح

فالتقنية المستخدمة في صناعية طائرات البوينج

ينبغى لها أن توفر قيمة مضافة.

بيان لتأكيد جدوي تقنياتنا وقيمتها.

BOEING





الثلثاء ٢٨ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ المواقق ١٩ رمضان ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٣٨٩ AL HAYAT TUESDAY 28, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12389



النظام في الصرائر، ككل نظام عربي، أو أي نظام في الشرق أو الغرب، ليس منزهاً أو نزيهاً، الا أنه يظل أف ضل الف مسرة من

الحماعات الأرهابية الفالتة من كل عقال ديني أو انساني التي تكاد

تدمر الجرائر هذه الأيام من دون أن يكون عندها أي برنامج سياسي

بديل غير القتل، وكل ادعاءاتها الأخرى لا تستقيم، بل هي تثبت فيَّ تصرفاتها كل يوم انها يجب أن تبقى حارج اللعبة الديموقراطية التي لا تؤمن بها أصلا وتعمل على تقويضها وعكس التيار العالمي كله نحو

هذه الجماعات مي أفضل سبب لدعم النظام في الجرائر بكل ما

يملك الصرائريون، والعرب والمسلمون، وشعوب العالم كافح، من

امكانات وقدرات، لأنه لا يجوز في هذا العصر أن تنتصر قوى ظلامية.

In business

re're first class



■ أول الكلام: حمد الشيعان:

– الحسق: ك غنّى له البادون، والحضر لكنما الأهواء إن شطحت

تنكف الأبرار، واندحروالا

اشياء كثيرة تمتلىء... لتفرغ! إلا هذا الوجدان الذي يشف ني أعسساقك، بفعل الإيمان، والروحانية، فإنه بمثلىء... ليموج، وليتأمل، وليؤمن اكثر،

وليُحبّ، وليتسامح! وبعد النفس، وأعماقها ... وما يمتالان به من نجوى، وإحسان، وخميسر... تأتي تلك الأشميماء الكشيسرة في الانسسان، ومن الانسان/ البشرا

إن مهمتك، يا انسان، تتعاظم، وتترشد، وتتحصف: • أن تملا ما تراه فارغاً. تملأ عقلك بمزيد من المعرفة،

والوعي، والعلم. وتملا غرائزك بالقناعة التئ تُنجّيك من سنقطات الشنهواتُّ، والهوى، والنقس الامارة بالسوء! وتملأ معدتك بالشبع الذي حمميك من البطنة، والنهم،

والشرامة! وكل ما ملات شيئاً من مادياتكه... لا بد أن تشعر أنك خالي الوفاض، وتريد المزيد، فالا يُحـصِّنك إلا الإيمان، والقناعـة، والسمو... ذلك لأن استهالاك الماديات للانسان لا يتوقف!!

## ...

 اننى واحسد من هؤلاء ·البشر ،، لاَّ أقف بينكم ناصحاً، بل أتطلع الى قدرة النَّامِ حين، والدَّالين الى الصوى الخيِّرة. انني، مـــئل كل شـــخص، اصبيب، واخطيء... والوذ الي القويُّ، العزيز، الرحيم، الذي يفوق كل البشر في الرحمة، والمغفرة، والتسامع، وستر

وان استطيع، كبشري أن أسلخ جلدي، وأقسدنف بكل المساعد المتلاطمة السبوية،

لكنها وقفة رائعة، في شهر رمنضان... الذي أوله رحمة،

وأوسطه مغفرة، وأخره عثق من أقف... لأتأمل في فـضـائل هذا الشهر، وفوائدة ومعطياته

الروحية العظيمة. ولطني بهذا التأمل... أميل الى الرجــوع لبــعض المواقف،

والشواهد، والأمثلة، والقيم، التي حفل بها تاريخ هذه الأمة التي كرَّمها الله عزَّ وجلَّ بالاسلامّ على مدى الحقب... منذ أفاء الله بنوره، وأضاء الاسلام بهديه وشريعته بصيرة البشرء وجذب الى الهدى من أضاء صدره بنور اليقين، والحقيقة، والإيمان!

## ● وفي هذا الشهر: الناضع

بالإيمان، والعامر بالمصبة، والمحقوف بجلال العبادة... نستذكر بعضاً مما تعلمناه، واستترشيدنا به... وهو شيهير كسشف الغطاء عن النفس التي فترتها الوان من الرغائب والماديات (فكشفنا عنك غطاك.. فبصرك اليوم حديد) صدق الله

والإيمان هو حديدية البصر، وأبعاد البصيرة. وما تعانيه الأمة الاسلامعة يفسوق الصبسر على البخاة، والطُّغَاة، ومسروبَجي الفتن

والبخضاء بين صفوفهم... من

الذين يرفعون اسم الاسلام زورأ ويهتاناً، لتمزيق هذه الأمة! لكن الإيمان... هو قـــــــــرة عظيمة من حوافر الدفاع عن الدين، واستشراف الجهاد في

سبيل الله. وصدق الرسول الكريم صلى الله عليه وسلّم... وهو القائل: منّ اغبرت قدماه في الجهاد في سبيل الله... حرَّم الله سائرَ

جسده على ال**نا**ر!!

عبدالله الجفري

🗆 بريمن – دالحياة:

موسيقي الشنعوب لفرق موسيقى الشرطة في مدينة بريمن الكانية الذي اقيم في الفترة من ٢١ إلى ٢٦ كَانُونَ الثَّانِي (بِنَايِر) الجاري. وفرقبة متوسيبقى شبرطة البحرين حازت المركس الأول في المهرجان لتميزها بروح التجديد. وتفساعل الجـمـهـور الألماني مع المقطوعات الموسيقية التي عرفها فرسان الفرقة وفيها استزجت الالحان الغربية بالالحان الشرقية. وتفاعل الجمهور مع العرف فغني. وبلغ بالجسسه ور الألماني ذروة التساشر حين راح يغني باللغسة

الالمانية من دون أن يفهم معاني

🛎 اختتم امس مهرجان

المقطوعات الموسيقية البحرينية. المُسؤولونَ في حكومتي المانيا ويريمن رحيوا بسفير البحرين النكتور احمد عباس أحمد رئيس وفد البحرين إلى المهرجان، والعقيد محمد عياش والرائد مبارك نجم والرائد غازي محمد. الوفد البحريني قابل أعضاء مجلس الشيوح في بريمن وبعض المسؤولين الحكوميين فيها. وتبادل الوفد البحريني الهدايا مع المسؤولين في المدينة

منظمو المرجان اعجبوا بسوسيقى الشرطة البحرينية، ما دفع بالمسؤولين الألمان إلى اقتراح توقيع عنقد مع فنرقبة شبرطة البحرين للعرف سنوياً في بريمن وعلى مدى عشرين سنة.

من الحرب النيموقراطي وصفت

شكله الخارجي، سينتخب رئيساً

للولايات المتحدة وسيقتل خلال

ولايته. وفي عام ١٩٦٠ تم آنتخاب

جون كينيدي الذي قتل عام ١٩٦٣

۱۹۱۸ في ميدفورد (ويسكونسين)

كاتبة وصحافية، وقد خلفت مكتبة

وكانت العرافة التى ولنت عام

قبل انتهاء ولايته.

كبيرة حول علوم الفلك.

## وفاة عرافة صحافية توقعت مقتل كينيدي

🗷 واشنطن – ا ف v – توفیت العرافة الأميركية الشهيرة حان يبكسون، التي كانت تنبأت بمقتل الرئيس الأميركي جون كينيدي، عن ٧٩ عاماً، بعد أصابتها بازمة قلبية السبت في مستشفى سيبلى في واشيطن حيث كانت

وكانت شبهرة العرافة ذاعت عام ١٩٦٥ عندما توقعت أن رجلاً

● أقام المحامي عبدالحميد الأحدب وعقيلته حول

نهى حفلة عشاء في منزلهما في باريس تكريماً لرئيس الجمعية اللبنانية للتحكيم نقيب المحامين السابق في بيروت سمير

ابي اللمع وعقيلته صارلين وعضو مجلس نقابة المحامين زياد حماده وعقيلته نوال.

المنتخبة السيدة دومنيك دو لأغار اندري، ورئيسة مجلس القضاء الأعلى السابقة

 أجريت في جنيف للوزير اللبناني السابق المحامى سليمان الزين، عملية جراحية

السيدة سيمون روزيس، والسفير ناجي ابي عاصى، ورئيس جمعية المحامين اللبنانيين في فرنسا جان كلود غصوب، وعدد من المحامين اللبنانيين العاملين في فرنسا وأساتذة الجامعات الفرنسية وأعضاء

> عاد الى لندن السيد خالد الدويسان سفير الكويت في بريطانيا بعد زيارة عمل

> للكويت استمرت ثلاثة أسابيع.

معرض المنتجات المحلية للوادي الجديد.

المحاكم التحكيمية في باريس.

 بالتعاون مع محافظة الوادي الجديد يقدم المعيد الثقافي الايطالي في القاهرة حفلاً راقصاً شعبياً بعنوان وعرس القرية، الخميس المقبل، في مقر المعهد في القاهرة يصاحبه

بسيطة تكلك بالنجاح، واستأنف الوزير الزين عمله صباح اليوم.

 اقام السفير احمد ابو الغيط مدير مكتب وزير الخارجية المصرى والستشارة هالة الغنام مساء أول من امس في النادي الديبلوماسي المصري حفلة افطار للصحافيين ومراسلي الصحف ووكالات الانباء المعتمدين في الخارجية.

 تنظم مجلة «الدييلوماسي» في فندق
 امبيريال وسط لندن اليوم الثلثاء ندوة عن مستقبل الجاليات اليهودية في أوروبا، بمشاركة باحثين، منهم: زكى بدوي وليث كبة وسعيد دوراني وغادة الكرمي والأسقف كنيث كرأغ وديانا بنتو وسلطانة سعيد وسيد نديم كاظمى وروجر هاردي وفادي اسماعيل. ويدير

الندوة التي تستمر من التاسعة والنصف

صباحاً إلى الخامسة مساء محمد الهاشمي الحامدي رئيس تحرير الجلة.

ا كلوبيا شميقر كانت نجمة العرض الذي قدمه ايف سان لوران لخيراً في استعراض موضة باريس

● افتتح في المعهد الثقافي الإيطالي في القاهرة معرض الفنان عوض الشيمي بعنوان اجواري وحجاب، ويستمر إلى ١٥ شباط (فبراير) المقبل.

• في اطار الليالي العربية التي تقيمها دار الاوبرا المصرية في مناسبة شهر رمضان تقدم دولة الكويت الليلتهاء مساء اليوم التلثاء في السرح الصغير للدار، وتتضمن غناءً فولكلوريا ورقصا وعرض ازياء

 رزق الزميل أسامة محمد عيدالعزيز من مكتب جريدة «الأنباء» الكويتية في الرياض وعقيلته سنناء ادريس مولودهما الثاني وسمياه وليد لينضم الى شقيقته

وحكومة الرئيس الأمين زروال اثبتت انها تحاول جهدها، وانها تحكم بمسؤولية رغم الفظائع الستمرة.

ويكفي أن هؤلاء الارهابيين يصركهم فكر شاذ جعل الجماعات الاسلامية في العالم تتبرأ منهم وتنكر أفعالهم وتبتعد عنهم. وتعجز الكلمات عن وصف الفظائع شبه اليومية التي يتعرض لها شعب الجزائر الصامد، فمنذ نهاية العام الماضي شهد ألوضع الأمني تصعيداً عنيفاً، بدأ بعد انتهاء الاستفتاء على تعديل الدستور ولا يزال

كيف يتجلى هذا التصعيد؟ يتجلى في طريقتين: السيارات الملغومة والمجازر الجماعية.

بالنسبة الى الطريقة الأولى يتم تفجير سيارة محشوة بمنات الكيلوغرامات من المتفجرات في شارع عام (يتم التفجير في بعض الأحيان بطريقة التحكم عن بعد، مثلما حصل في تفجير سيارة ساحة الشهداء قبل أيام). وصحيح أن بعض العمليات يستهدف سيارات تابعة للدولة أو أماكن ترتادها عناصر قوى الأمن، الا أن الضحايا هم عادة من للدنيين (تم تفجير باص يوم التلثاء في العاصمة يقل موظفينًا في مستشفى عين النعجة العسكري مما أدى ألى تفحم ٢٢ كانوا في الباص. وهؤلاء على الأرجع موظفون مدنيون - أطباء ومسعفون -يعالجون المواطن الجزائري العادي قبل معالجتهم العناصر

بالنسبة الى الطريقة الأخرى (المجازر) فهي تتم بصورة وحشية يصعب وصفها. قبل يومين دخل مسلحون آلى مزرعة تقع قرب العاصمة (تتبع ولاية البليدة) وذبحوا أكثر من ٢٢ رجلاً وامرأة وطفلاً ومثلوا بجثثهم. وزعمت «فرانس برس» انهم قطعوا ثدى امرأة ووضعوه في فمها قبل أن يغادروا. والشهر الماضي بخل مسلمون قرية أخرى في منطقة البليدة ونقذوا مجزرة اخرى، ومن أبشع ما فعلوا انهم شقوا

بطِّن امرأة حامل وانتزعوا الجنين من رحمها. هل سمع الارهابيون بالحديث الشريف دكل مسلم عن مس

مُحَرِّمٌ»، أي ممسك عن مال المسلم وعرضه ودمه؟ بعض الأنباء الواردة من الجزائر يفيد ان الجازر تتم عادة بدخول مجموعة مسلحة من حوالي ٢٠ رجلاً قرية نائية قرابة منتصف الليل، لعدم قدرة القوات النظامية على الوجود في كل مكان، ويجمع المسلحون الشيوخ والنساء والأطفال وقد يتهم واحد منهم امرأة بأنها مرتدة، ويسال ما حكم الشرع فيها ويرد مسلح آخر انه النبح، وتنبح

المرأة وغيرها أمام بقية السكان الساكين. بعض الجماعات الاسلامية الموثوق بها، إن في البلدان العربية نفسها أو كمعارضة في الخارج، يُصر على ان هؤلاء الارهابيين ليسوا من هذه ألجماعات وانما هناك شيء مريب حول منابتهم ومواردهم ومخارجهم، والجماعات الاسلامية المحقيقية براء منهم.

وعندنا كثير من فكر هؤلاء الارهابيين، وتحن نريأ بأنفسنا والقراء أن تبخل معهم في أي جدل أو نقاش، فهم تجربوا من كل دين أو خلق أو عاطفة انسانية، وهم يقتلون المسلمين في شهر الصوم المارك، ويقتلون السلمين في الأشهر الحُرُم أيضاً وكلُّ شهر. ولا نملك أزاهم سوى أن ندعو الله آلى نصرة أهل الجزائر ليخرجوا من ليلهم الطويل هذا، وإن ينصر الله شعب الجزائر فلا غالب له.

الإمارات: تسهيلات واسعة

لزوارمهرجان العين ١٩٩٧

■ العين (الإمارات) -

■ أعلن منظمو مهرجان العين

التاسع لعام ١٩٩٧ الذي سيقام في

«مِنينة العاب هيلي، في الفَترة من

٨ إلى ٢١ شباط (قبرآير) المقبل،

ان مهرجان هذه السنة سيتضمن

تسهيلات كبيرة للزوار المساركين

للفنائق، التي تبير مسينة العياب

هيلى بالنيابة عن بلدية العن

انها سُتوفَر مقاعد اضافيةً لـ

وتقول شركة أبو طبى الوطنية

جهاد الخازن

البرنامج الغنائي خلال المهرجانه

أيْ صُلِحُف المقاعد التي توفرت

للزوار في مهرجان العين ١٩٩٦.

وقال عدنّان العلمي، مدير مدينة

العباب هيلي: «سيتسوفر ايضاً

ساحة للمتقرجين الواقفين تنسع

ا- ١٥٠٠ شـخـصـاً، ويتـوقع أن

يستقطب المهرجان اكثر من ملة

أَلَفَ زَائِر مِنْ تَولَةَ الأمـــارات

ومنطقة الخليج اضافة الى دول

من منطقة الشرق الاوسط وسيتم

توفير مواقف خمسة ألاف سيارة

لسنيدك بؤني ساساء

للكاني مصندرات بالا

لمتفريق سيباء

إلىقىمى د. سد

\_\_\_\_

بالمعد أحرب درار

## سهرات رمضانية تتواصل في بيروت

# أحمد دوغان على المسرح: إبن الأصول بيطربك

والأحساس الممتاز، على الرغم من انه يظهر

باسماً ضاحكاً، وكانه يلهو. وتضمنت الفرقة

كنلك خمسة عازفي كمان يراسهم أخو احمد،

عدنان بوغان، وهو صاحب إصبع جميلة

وخبرة طيبة مع شقيقه. وعزف على

الكونترياص عازف مختضرم في متجالس

الطرّب العربي هو صبحي النّحاس، وضمت الفرقة مع هؤلاء ثلاثة عارفي إيقاع وعارفاً علي

الأورغ وأَحْر على الغيتار، أَضَّافَةَ الَّى تُمانيةً

الاول، معزوفة توتة لفريد الاطرش، واليلية

بترجع، لفلمون وهبي إغنتها احدى مغنيات

الْجُوقَ) ودلما بدا يتسنّى، لمحمد عبدالرحيم المسلوب (غناها الجوق). وبدا احمد دوغان

اللبناني في كل تضاصيله، ورغم

نلك، فإن محبي «الشانسونييه»

يسركسون الجسيسد من الرديء

والإصيل من الدخيل والموهوب من

ولا يخفي على احد ان مسرح

الشانسونييه يشهد ازمة فى

الموسم الحالي، وبلغت الدرّوة ولم

يسلم منها حتى اولئك الذين كانت

اعمالهم تلتزم مستوى معيناً في

التخامل مع الأادة المساسية ومع

السيباسيين ايأ كانت مواقعهم

ومواقفهم. والسجال في موضوعً

الرقابة لن يتوقف في ما يبدو بين

اهل الفن والسياسة.

غير الموهوب.

اسا برنامج السهرة فتضمن في قسمه

مشُدين، اربع فتيات واربعة شيان.

ايوب ومحمد شيارو وسواهم. ويما ان فكرة «الشانسونييـــ»،

فرنسية المنشاء فقد كانت العروض

مطعمة دائما بالقرنسية لغة

امسا اليسوم فسمسسرح

والشانسونيية، بات لينانياً الَّي

حد بعيد وأستغنى عن الكثير من

المقومات الإساسية الخاصة به

فتحول مادة معينة، سياسية او

اجتماعية، يعرفها النَّاس مادةٌ

للسخرية والضحك والقهقهة عير

تصوير في الكلصات غناء أو قولاً.

علماً الأكل القرق خصيصت

داسكتـــشـــات، تتناول الواقع

ونكتة ومضموناً وحتى اداء.

على مسرح دسارولاء يحيي المطرب احمد بوغان ليالي الخميس والجمعة والسبت و الاحد من كلَّ استوع رمضاني، امسية غنائية. ومواصفات صوت احمد دوغان تنكرك بمواصفات الاصوات الجيدة التي كنا نسمعها في المرحلة الاخسيرة من العصسر الذهبي في المُوسيقى العربية، في القرن العشرين الأيلُ اليّ الأفول، وكنان احتصد في عنزمينه إلاول في ·ساروًلا، الخميس الماضيُّ مطرِّباً فعلاً، بِغَنائةً على المسرح. فهو قادر على الإطراب لانه تربّى في كنف والَّده المُرحوم عبد الرحمن بوغان، نُشد التواشيح الدينية، وأنشاه على حبّ الفن أخوه الإكبر المحامي المختار خليل دوغان، الذي يعرفه العارفون مقرئاً مُجيداً، ذا صوت جميلً للغاية. ويعرف العارفون كذلك ان المرحومة والدتّه، وهي من أل الغّاليّ، كانت تَضْرِبُ العود في الجلسات العائلية، لتصاحب غناها

🗖 بيروت -- من فكتور سحاب:

■ في زحمة ازبهار الخدم الرمضانيـة وسهرات الطرب، التي يحييها الفنانون بعد الافطار على مسسارح بيسروت يرتفع حكمسأ مستوى العرض الفني، حين يكون هو المقصود وحده، فلا يكون الفن على هامش العشاء او

الافطار او اي نشاط آخر.

بصوت من فصيلة صوت فتحية احمد،

🗖 بيروت – من جورج حايك:

■ مسرح «الشانسونسية

بنتشس كالفّطر في لبنان. وهذه

الظاهرة تكاد تطغى على المسارح

الأخرى وريما تلغيها. وهي كانت

حتى منتصف السبعينات تقتصر

على عروض متحددة لفرقتين

شهيرتين هما: مسرح الساعة

العاشرة، ودالسيغال، واشتهرت

في هذا الميدان اسماء ابرزها بيار

جدعون وغاستون شيخاني

وعبدالله نبوت وانمون حنانيآ

وايفيت سرسق ووسيم طبارة

ورينيه حلو وألك خلف وطوني

من الجلسات العائلية.

وحباه الله حنجرة طرية للغاية وقماشة صوت عَبِدالوهانِ الرائِّعة «يا مساقر وُحدك» ثم جميل، تبرُّب جيداً. فامتاك القبرة على الزخارف والغرب ودقة الصوت والمقام السليم يجمع احمد دوغان لامسياته الرمضائية فَرَقَّةً مُوسِيقِيةً مُتَوسِطة الْحَجِم، تَضُمُّ عَلَى القانون أبن حالته القنان محي الدين العالي، الذي يمتاز عزفه بالقدرة التقنية العالية

وَبعد الاستراحة، تضمن البرنامج: لحن

اغذيــة مــحــمــد الموجي «كــامِل الاوصــاف»، فاستبشر الصاضرون خيراً، أن البرنامج سيكون يسمأ، مظما يفترض في مائدة اذاً فاحمد دوغان مؤهل للإطراب، اذ اجتمعت له شروط النشأة العربية السليمة، رمضانية محترمة. وتبعثها اغنية محمد

اجمل الحان حلمي بكر «عاللي جرى من مراسيك» واخير أنعة محمد اللوجي، وسيقتها تقاسيم على القانون لمحي الدين الغالي، على مقام الكورد. مصطفى كريديه الجميل «يا فجر لما تطلُّ» في شبه معزوفة غنى فيها الجوق منهبها فقط وعتى احمد بعدئد رائعة اخرى لمحمد الموجي: ·صافيني مرَّة، وقسَّم الغاليُّ ثانية على مُقَّام البياتي، قبل أن يغني أحمد لدن ملحم بركات الجيد أبيا زمن راميني، وهي اغنية كان احمد

قد غُناها في فيلمة الوحيد: «يلبل من لبنان». وتحمس الجمهور مع أغنية بليغ حمدي مجانا الْهوي،، وقَسامُ البِعْضُ لَلرقْصُ، لكن الإمور عسانت التي نصب أبها مع لحن الرحبابنة والظموني، الجميل اسبوا ربينا، وقد سبق عدنان دوغَّان الاغنية بتقاسيم من مقام هُزام على كمانه الجميل ثم ددارت الايام، لمحمد عبدالرهاب، واصبر اللبالي انتهى، لصلاح الشرنوبي، واخيراً «جبارة، وهي من اجمل اغنيات محمد الموجي

فيض السجال ما زال مفتوحاً،

وكل يتمسك بمواقعه.

## يلتقيان في إفطار جمعية العناية

عبدالكريم المدرس، السنفيد

بعبد الإفطار القت رئيس

محمود حمود نوه فى كلمتية مسرح الشانسونييه في لبنان: أزمة الرقابة مفتوحة بجهود الجمعية الانسانية والقي شُعْراً نَافَذاً مِنْ وَحِي الْمُناسِّيةُ. وتفاصيل الرقابة لن نتطرق اليها، وربماً يكفى استعراض متحف النوبة الجديد بعض الفرق التي اضطرت الي في حزيران القبل الفاء بعض «السكنشات» أو منعت من عرض حـفلاتها في مناطق معينة حتى تتوضح نتائج 🗆 اسوان – من حجاج سلامة: الرقابة التي لم تعهدها هذه الفرق الكوميدية من قبل، واهم العروض ■ قال المدير العام لأثار النوية التي تعرضت للرقبانة: سبيق واسوان عابدين صيام انه تم الفضَّل، لوسيم طبارة و«تلَّت، الانتهاء من ٩٠ في المئلة من اعمال المارك قسييح ومحسافظ ع راسك، المرحلة الشانيـة والإضبيرة في لفرقة «ليّ ريّغولو، و«شَّلَّشو، لفرقة ربار آريت، وهذا غيض مِن

## الديبلوماسية والشعر بالطفل والأم

■ لِنَدن - «الصياة» - أقامت دجمعية العنابة بالطفل والأم حفلة إفطار في مطعم «الفوارّ، في لندن بمشاركة أكثر من مئتى شخص ببنهم السقير اللبناني محمود حمود، امين عام غرفاً التجارة العربية – البريطانية الأردني السابق وجيه الكيلاني، السيدة أمل عقيلة سغير سورية محمد خضر، السيدة دلال زوجة

سفير الكويت خالد الدويسان. الحمعية السيدة حسانة الداعوق كلمة عددت فيسها المنجزات الخيرية والانسانية التي حققتها الجمعية على امتداد نصف قرن وشكرت السيدات اللواتي اشرفن على أعدداً د علم الإفطار وانجاحها وهن مني زنتوت، سامية النوق، ماريا صراف، مروه سمهون، زاهرة غنبور، لطيفة قلسطا، مي منظرومي ومساري تكتوك، وشكرت صاحب المطعم الكسىّ حدّاد لساهمته الفّعالة في الافطأر الخيري. السفير اللبناني

مشروع متحف النوية الجسد الذي تَقُرر تدشينه في حريران (يونيو) المقبل.



Islamic Relief, Dept HA, 151B Park Road, London NW8 7HT

Tel: +44 171 722 0039 Fax: +44 171 722 3228

الإغالة الإسلامية مؤسسة خيرية مسجلة في بريطانيا منذ عام ١٩٨٤، وتعمل في افريقيا، أسيا و اوروبا-Charity Reg: No. 328158